



EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo. 142  
Madrid  
\*  
PALMA DE MALLORCA  
Sábado, 1 de septiembre 1979  
Precio: 20'— pesetas.

# Baleares

"el diario  
de las islas"  
\*  
Director:  
ANTONIO PIZA

## LOCAL

### Poco antes de concluir sus vacaciones SUAREZ SE ENTREVISTO CON ALBERTI EN IBIZA



A bordo del «Brisette», en el puerto de Ibiza el presidente del Gobierno se entrevistó, ayer a mediodía, con el presidente del Consell Interinsular, Jeroni Alberti, con el cual trató de temas referentes a la realidad preautonómica de las islas Baleares. Inmediatamente después, Adolfo Suárez salió, por vía aérea, en dirección a Madrid, dando por finalizadas sus vacaciones estivales. (Información en página 5)

- CC-OO. ABRE UN DEBATE SOBRE LA CRISIS Y EL PARO.
- EXPERIENCIAS DE UN PERIODISTA EN LA GUERRA DE NICARAGUA.
- ENTREVISTA: JAVIER PASTOR, DIRECTOR DEL MUSEO NAVAL.
- EN PAG. 3, «AQUI, LA NOTICIA».

## SUCESOS

Tres hombres y una mujer

ATRACARON AYER UNA SUCURSAL BANCARIA DE LA CALLE MANOS, APODERANDOSE DE MILLON Y MEDIO DE PESETAS

Dos de ellos enmascarados y con pistolas; ella, a cara descubierta, con escopeta. El tercer hombre esperaba en la calle

## EXTRANJERO

### LA HABANA: LOS NO ALINEADOS, DIVIDIDOS

Es indudable que una de las principales características de las reuniones que hasta ahora se han celebrado en el palacio de convenciones de La Habana, es la no existencia de consenso en los principales temas de la conferencia.

En el método de trabajo de las "cumbres" de no alineados no se contempla el sistema de votaciones, pero en las anteriores cinco "cumbres" se había producido un cierto acuerdo de las tres cuartas partes de los miembros en las cuestiones fundamentales, con lo que entonces se entendía que se había producido el consenso.

No obstante, el caso más resaltable y que demuestra la existencia de que algo no va bien es que, nuevamente, el tema de Kampuchea ha quedado relegado, sin declaración expresa de hasta cuando, en una conferencia de más de setenta cancilleres que no se ponían de acuerdo.

Con ello, en la sesión a puerta cerrada de ayer se pasó a la admisión de los seis nuevos miembros plenos del movimiento, que fueron totalmente aceptados. Se trata de Irán, Pakistán, Nicaragua, Bolivia, Surinam y Granada.

El discurso del canciller nicaragüense, Scotty, fue tildado de protocolario y moderado, si bien había despertado un gran interés en las últimas horas anteriores al momento en que se produjo.

Las corrientes que soplan en los pasillos dan a entender que yugoslavos y egipcios están muy enfadados, y aunque todos creen saber con quién, lo cierto es que nadie lo dice.

Pero con todo lo que aquí está ocurriendo es importante recordar las palabras del canciller cubano, Maltriarca, que sin dudarlo al momento ha culpado a Estados Unidos y "a sus aliados los chi-



TITO

nos" de crear la confusión en el seno de los no alineados.

Ahora sería preciso analizar estas palabras y saber quién o quienes están representando en La Habana los intereses de los norteamericanos, pues de ser cierto eso, algunos países del movimiento están dejando en la cumbre sus principios de independencia, y, desde luego, podrían amenazar con decir que también otros bloques tienen en esta "cumbre" sus representantes.

El viejo problema de los alineamientos que, en su día llevó a Tito, Nasser y Nehru a posibilitar la creación de este movimiento, parece que va a ser nuevamente planteado en la capital cubana.

Los "catastrofistas" pretenden lanzar la especie de que esta sería la última "cumbre" de no llegarse a alguna de las formas consensuales. Pero no existe la menor duda de que ello no será posible, pues la presencia en Cuba de casi dos tercios de los países de las Naciones Unidas hace que ellos hagan de sí mismos lo que deseen. Y pretenden seguir.

### LA FAMILIA REAL REGRESA A MADRID LA PROXIMA SEMANA

Los miembros de la familia real regresarán al Palacio de la Zarzuela la próxima semana, con lo que darán por finalizadas sus vacaciones en Palma de Mallorca, aunque todavía no ha sido concretada la fecha del regreso, se espera que éste se produzca en los primeros días de la semana entrante.

Es de suponer que, poco después de su llegada, el Rey don Juan Carlos reciba al presidente Suárez y a varios ministros del Gabinete, entre ellos Marcelino Oreja, quien informará al Rey sobre los últimos acontecimientos internacionales relacionados con España, en particular el relativo a la situación del Sahara y las consiguientes reacciones de los países implicados. Asimismo, es probable que el Rey hable con el señor Oreja sobre el próximo viaje del monarca a Estrasburgo.



### CARGUERO EN LLAMAS

GOOD HOPE (EE. UU.), — Barcos anti-incendios combaten el fuego que se ha declarado en el carguero peruano «Inca Capac Yapanquis». El incendio se produjo cuando colisionó en aguas del Mississippi con tres borceas de buque y un remolcador. Nueve tripulantes han desaparecido y 29 personas han resultado heridas. — Telefoto EFE-UPI.

EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo. 142  
Madrid

\*  
PALMA DE MALLORCA

Sábado, 1 de septiembre 1979  
Precio: 20'— pesetas.

# Baleares

"el diario  
de las islas"

\*  
Director:  
ANTONIO PIZA



## LOCAL

### Poco antes de concluir sus vacaciones SUAREZ SE ENTREVISTO CON ALBERTI EN IBIZA



A bordo del «Brisette», en el puerto de Ibiza el presidente del Gobierno se entrevistó, ayer a mediodía, con el presidente del Consell Interinsular, Jeroni Albertí, con el cual trató de temas referentes a la realidad preautonómica de las islas Baleares. Inmediatamente después, Adolfo Suárez salió, por vía aérea, en dirección a Madrid, dando por finalizadas sus vacaciones estivales. (Información en página 5)

— CC-OO. ABRE UN DEBATE SOBRE LA CRISIS Y EL PARO.

— EXPERIENCIAS DE UN PERIODISTA EN LA GUERRA DE NICARAGUA.

— ENTREVISTA: JAVIER PASTOR, DIRECTOR DEL MUSEO NAVAL.

— EN PAG. 3, «AQUI, LA NOTICIA».

## LA FAMILIA REAL REGRESA A MADRID LA PROXIMA SEMANA

Los miembros de la familia real regresarán al Palacio de la Zarzuela la próxima semana, con lo que darán por finalizadas sus vacaciones en Palma de Mallorca, aunque todavía no ha sido concretada la fecha del regreso, se espera que éste se produzca en los primeros días de la semana entrante.

Es de suponer que, poco después de su llegada, el Rey don Juan Carlos reciba al presidente Suárez y a varios ministros del Gabinete, entre ellos Marcelino Oreja, quien informará al Rey sobre los últimos acontecimientos internacionales relacionados con España, en particular el relativo a la situación del Sahara y las consiguientes reacciones de los países implicados. Asimismo, es probable que el Rey hable con el señor Oreja sobre el próximo viaje del monarca a Estrasburgo.

## EXTRANJERO

### LA HABANA: LOS NO ALINEADOS, DIVIDIDOS

Es indudable que unas de las principales características de las reuniones que hasta ahora se han celebrado en el palacio de convenciones de La Habana, es la no existencia de consenso en los principales temas de la conferencia.

En el método de trabajo de las "cumbres" de no alineados no se contempla el sistema de votaciones, pero en las anteriores cinco "cumbres" se había producido un cierto acuerdo de las tres cuartas partes de los miembros en las cuestiones fundamentales, con lo que entonces se entendía que se había producido el consenso.

No obstante, el caso más resaltable y que demuestra la existencia de que algo no va bien es que, nuevamente, el tema de Kampuchea ha quedado relegado, sin declaración expresa de hasta cuando, en una conferencia de más de setenta cancilleres que no se ponían de acuerdo.

Con ello, en la sesión a puerta cerrada de ayer se pasó a la admisión de los seis nuevos miembros plenos del movimiento, que fueron totalmente aceptados. Se trata de Irán, Pakistán, Nicaragua, Bolivia, Surinam y Granada.

El discurso del canciller nicaraguense, Scotto, fue tildado de protocolario y moderado, si bien había despertado un gran interés en las últimas horas anteriores al momento en que se produjo.

Las corrientes que soplan en los pasillos dan a entender que yugoslavos y egipcios están muy enfadados, y aunque todos creen saber contra quien, lo cierto es que nadie lo dice.

Pero con todo lo que aquí está ocurriendo es importante recordar las palabras del canciller cubano Malmerca, que sin dudarlo ni un momento ha culpado a Estados Unidos y "a sus aliados los chi-



nos" de crear la confusión en el seno de los no alineados.

Ahora sería preciso analizar estas palabras y saber quién o quienes están representando en La Habana los intereses de los norteamericanos, pues de ser cierto eso, algunos países del movimiento están dejando en la cuneta sus principios de independencia, y, desde luego, podrían amenazar con decir que también otros bloques tienen en esta "cumbre" sus representantes.

El viejo problema de los alineamientos que, en su día, llevó a Tito, Nasser y Nerhu, ha posibilitado la creación de este movimiento, parece que va a ser nuevamente planteado en la capital cubana.

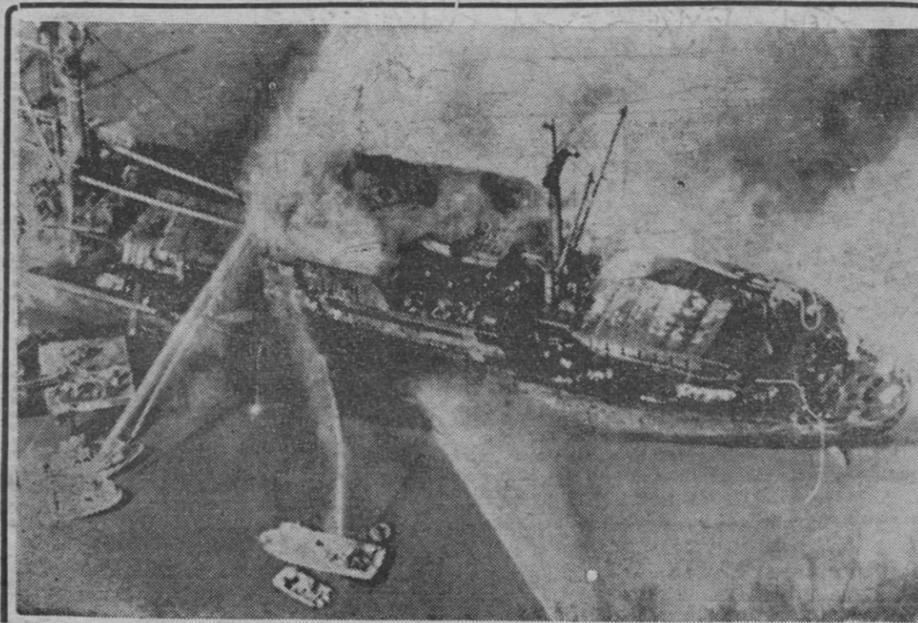
Los "catastrofistas" pretenden lanzar la especie de que esta sería la última "cumbre" de no llegarse a alguna de las formas consensuales. Pero no existe la menor duda de que ello no será posible, pues la presencia en Cuba de casi dos tercios de los países de las Naciones Unidas hace que ellos hagan de sí mismos lo que deseen. Y pretenden seguir.

## SUCESOS

Tres hombres y una mujer

ATRACARON AYER UNA SUCURSAL BANCARIA DE LA CALLE MANOS, APODERANDOSE DE MILLON Y MEDIO DE PESETAS

Dos de ellos enmascarados y con pistolas; ella, a cara descubierta, con escopeta. El tercer hombre esperaba en la calle



## CARGUERO EN LLAMAS

GOOD HOPE (EE. UU.). — Barcos anti-incendios combaten el fuego que se ha declarado en el carguero peruano «Inca Capac Yapanqui». El incendio se produjo cuando colisionó en aguas del Mississippi con tres barcasas de butano y un remolcador. Nueve tripulantes han desaparecido y 29 personas han resultado heridas. — Telefoto EFE-UPI.

## El Mediterrani entre la «neutralitat» i l'OTAN

Per OSCAR CANO (publicat a «Mallorca Socialista»)

Dies abans de la Conferència de Països No Alineats i abans també del retorn a la vida parlamentària, torna amb tota la seva força el tema mai oblidat i sempre latent, de la possible entrada d'Espanya a l'OTAN.

L'estiu ha alterat el tauler d'escacs que és el mapa de les influències i relacions internacionals. Que ens afecten directament: el cop d'estat a Guinea Equatorial, clarament proespanyol o prooccidental (deixem al marge el tema de la possible responsabilitat del govern espanyol), i la retirada de Mauritània del sector sud del Sàhara que ha representat l'ocupació «manu militari» per part del Marroc, la recrudescència de la lluita per part del Polisari, el trencament del pacte militar Marroc-Mauritània i la tensió i moviments de tropes a la frontera algeriana-marroquina.

La qüestió guineana, en una primera valoració, dona entrada a l'Estat espanyol com a potència de tipus mitjà que pot intervenir a una zona geogràfica on fórem, en altre temps, influents. Un intent més, al cap i a la fi, d'imitar a França i a la seva política d'ultramar. En una segona valoració, el govern Suárez podrà presumir d'haver col·laborat en el derrocament d'una dictadura a la manera d'Amin, com era la de Múciat.

Davant el tema de l'OTAN, objecte d'aquest article, pot ser interessant l'actuació a Guinea degut a la llibertat de moviments i operativitat que dona a Espanya no estar integrada al Pacte Atlàntic. Aquest argument pot ser esgrimit amb eficàcia davant la cadena de comandament militar que és decidida partidària de la integració d'Espanya a l'OTAN.

Quant a l'afar saharià considero que pot ser més que important en el futur de les relacions internacionals espanyoles, tant a nivells d'Estat a Estat, com d'Estat amb organitzacions militars i econòmiques. M'explicaré:

Si el Marroc juga la seva baza sobre el Sàhara com fins ara —a tot o res— poden succeir dues coses:

1.— Que Hassan —que actua acoçat per a salvar el seu tronó davant una oposició encoratjada— es converteixi en l'amo de la zona i vendi militarment al Polisari.

2.— Que Hassan hagi anat massa lluny, que ocupi les ciutats del Sàhara però no el seu territori, i sigui atabuiat pel Polisari i no pugui resistir aquesta guerra de desgast i s'accentuin les lluites internes del Marroc.

Si es compleix la circumstància exposada al primer cas, voldria dir que els EE.UU. donen suport al Marroc econòmicament i militarment (sobretot el Marroc necessita avions de combat i helicòpters sense els quals no pot dominar la guerra del desert amb tan elevat nombre de quilòmetres de frontera amb Algèria).

Si s'estrevé el segon cas és que el Marroc no representa tant com pareix per als EE.UU. —malgrat la seva situació estratègica i els seus fofats.

Considerant que Algèria és un enclavament de suport logístic a la URSS, com ho seria un Sàhara a mans del Polisari, EE.UU. necessita el Marroc a tot preu. I si no pogués conservar-lo sota la seva influència —per neciesa o ambició del seu rei— necessitaria una alternativa. Aquesta seria Espanya, però sobretot Canàries, les quals enfront de les costes saharianes, amb un gran enclavament aeronaval integrat en el sistema estratègic de l'OTAN, servirien de substitut a la pèrdua de l'influència sobre el Marroc.

Com veurem en aquesta anàlisi, ara la història d'aquest país que passa d'una dictadura prooccidental a una democràcia parlamentària dirigida i controlada pels interessos militars i econòmics occidentals, el fet que Espanya entri o no a l'OTAN ja no passa per la seva influència a contrapès a l'Àfrica mediterrània sinó per la seva situació cara a l'Atlàntic Sur, motivat per la situació es-

tratègica de les Canàries. I això és així degut principalment a que Espanya no té sobre el Mediterrani la influència i importància que podria tenir una Turquia que domina el Bòsfor i els Dardanels i té frontera amb la URSS.

Ara, no serà de més passar revista a qui som els que estem en aquest Mediterrani, on Mallorca hi ocupa el costat més occidental, i veurem que hi ha desset estats sobirans que són ribereños, absolutament dispersos entre si, uns són Europa i altres geogràficament situats al nord d'Àfrica o a Àsia Menor. De tots ells només pertanyen a l'OTAN: Itàlia i Turquia, i en menor grau França i Grècia (aquests en una posició molt especial ja que estan dins de l'organització formalment però de fet no participen a les maniobres conjuntes i només mantenen en comú amb el Pacte el sistema aeroespacial d'alerta conjunt). Per altra part, són clarament prosoviètics Algèria, Síria i Líbia. Occident manté influència limitada sobre el Marroc, Egipte, Xipre, Espanya i Tunísia (Aquests països fora Israel i Espanya són inestables i estan sempre sota la possibilitat d'un canvi). Són clarament neutrals ara Albània, Iugoslàvia i Malta. Del Líban val més no classificar-lo perquè en la seva guerra civil hi intervenen: cristians libanesos, libanesos musulmans, palestins, israelites, sirians i casos bias de la ONU.

Dels desset països mediterranis participaran a la Conferència de Països No Alineats que dins d'uns dies començarà a L'Havana, els següents: Algèria, Síria, Líbia, Tunísia, El Marroc, Egipte, Xipre, Líban, Iugoslàvia i Malta, estant per primera vegada com a observador Espanya.

Uns dels temes que serà més debatut a L'Havana, doncs figura en el seu ordre del dia, és el del Sàhara, ja que el Polisari és un dels Fronts d'Alliberament reconeguts per la Conferència, a més a més d'haver estat reconegut diplomàticament per vint-i-cinc països.

Resumint, és molt difícil que els països mediterranis esmentats prenguin acords, es reunixin o simplement puguin ser considerats en bloc pel pensament d'una organització militar com l'OTAN. Som en presència d'estats que han adoptat règims tan dispersos com monarquies absolutes hereditàries, cas del Marroc, com repúbliques islàmiques com la de Cadafi, sistemes presidencialistes com Grècia o democràcies populars socialistes com Algèria i Síria.

Per altra part, aquests desset Estats ribereños sumen més de 300 milions d'habitants i qualcun d'aquests països té cosa tan important com és el petroli i altres la seva situació estratègica. En el si d'aquests països es desenvolupa, a un lloc la guerra del Líban en altre és present l'imperialisme expansionista israelita, més enllà es manté la resistència palestinià, Xipre dividida per la ONU en dos sectors: el turc i el grec i més cap a nosaltres l'antagonisme algerià-marroquí.

Si l'Estat espanyol, en mig del caos exposat, entra a l'OTAN desequilibraria el mapa internacional i serà segurament Iugoslàvia el peó reclamat per la URSS o bé, i després dels darrers esdeveniments, podria ser el Marroc. Perquè si important és el Marroc estratègicament més ho era l'Iran del Xa i el perdé Occident.

La meua teoria és aquesta: Espanya, via Canàries, és decisiva per als EE.UU. i l'OTAN si el Marroc es perd per al Occident. Si el Marroc s'estabilitza a costa del Polisari i les tesis algerianes en aquests cas Espanya podrà jugar als pactes bilaterals i pertanyer a club dels països-petites potències amb certa llibertat de moviments. Però no ens creguem sortats, sempre serem una peça de reserva al tauler.

## LA GENERACION DEL DESEMPLEO

Por RAMON M.a ALLER

Los menores de veinticinco años representan en la actualidad, la cuarta parte de la población potencialmente activa y, al mismo tiempo, también representan el sesenta por ciento de la población desempleada. El problema del paro juvenil, con unas perspectivas de crecimiento como las españolas, no hará sino empeorar en los próximos años, en los que resultará poco menos que imposible absorber la fuerza laboral potencial.

Muy pronto toda una generación podrá ser calificada como la generación del paro. Anualmente habrá que crear trescientos mil puestos de trabajo sólo para compensar el crecimiento de la población activa y, en lugar de crearse tales puestos se reducen las plantillas amortizándose los antiguos puestos laborales.

Es probable que, a la vuelta de un par de años, tengamos dos millones de parados, de los cuales más de las tres cuartas partes sean de edad inferior a los veinticinco años ya que las perspectivas de renovación de la población activa en ningún caso serían suficientes para absorber a los jóvenes, y mucho menos con la política de amortización de puestos que las empresas se ven forzadas a seguir.

Es lo mismo tener estudios que no tenerlos. Los jóvenes universitarios encuentran todavía más dificultades a la hora de colocarse que los que carecen de titulación y, en el caso de que encuentren trabajo, en muchas ocasiones éste nada tiene que ver con su preparación específica, viéndose forzados a una adaptación no siempre fácil ni agradable.

El subempleo se considera un triunfo pues no todos encuentran posibilidades para acceder a este degradante estatus. La mayoría están, pura y simplemente, en paro y sin posibilidad de percibir indemnización alguna por no haber cotizado jamás a la Seguridad Social. Las consecuencias de esta situación pueden ser imprevisibles, la delincuencia y la droga no son más que pequeños síntomas de algo que puede acabar de manera catastrófica.

**Baleares**



AÑO XL  
N.º 12.617

DEPOSITO LEGAL, P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA 9 - B, PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel. 23 21 86

REDACCION  
ADMINISTRACION  
TALLERES

23 59 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD .... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES. 23 57 10  
CIERRE ..... 23 11 77

### CONSELL GENERAL INTERINSULAR

#### CONSELLERIA D'EDUCACIO I CULTURA

#### CURSET PER A MESTRES

El curset de català per a professionals de l'ensenyament s'iniciarà dia 3 de Setembre de l'any en curs, a les 16 hores. A Palma el curset tindrà lloc al col·legi nacional Gabriel Alzamora; a Manacor, al Centre Simó Ballester i a Eivissa, a l'escola de Ca'n Misses. Shan acceptat totes les pre-inscripcions.

### COLOR DEL DIA



—Los cines han subido el precio de la entrada a 180 pesetas, pero, en cambio, si compramos un Chrysler de importación nos ahorramos 400 dólares. (Mingote en «ABC»)

## SHOWS

10'30 h. DELFINES Y FOCAS  
11'30 h. CIRCO PAPAGAYOS  
12'30 h. DELFINES Y FOCAS  
14'00 CIRCO PAPAGAYOS  
15'00 DELFINES Y FOCAS  
16'00 CIRCO PAPAGAYOS  
17'15 DELFINES Y FOCAS  
18'00 CIRCO PAPAGAYOS  
18'45 DELFINES Y FOCAS  
... Y ADEMÁS EL SHOW ...  
... DE LAS BUCEADORAS DE PERLAS !!

Todo en ...

## MARINELAND

COSTA D'EN BLANES TEL. 675125/26

AQUI, LA NOTICIA

LLEGO D. JUAN DE BORBON

El conde de Barcelona llegó ayer por la mañana a nuestra ciudad procedente de Mónaco a bordo de su yate "Giralda". El capitán del motovelero manifestó a los periodistas que la travesía había sido excelente y el tiempo muy bueno desde la salida de Montecarlo. Como se sabe, don Juan de Borbón representará al Rey de España en los funerales de lord Mountbatten, que tendrán lugar el próximo día 6 en la abadía de Westminster, en Londres.

CAZADORES FURTIVOS

Numerosos cazadores furtivos penetran por las noches en las urbanizaciones «Bahía Grande», «Bahía Club» y «El Dorado» con el fin de conseguir algunas piezas. Otros cazadores se han molestado por ello, pero la queja proviene de los habitantes de las

urbanizaciones que ven destruidas por estos desaprensivos sus posesiones. Desde aquí solicitamos una mayor vigilancia y más dureza cuando sea cogido sin franquía alguno de estos cazadores delincuentes.

DISCOTECAS VACIAS, PERO NO LOS BARES

Son muchas las discotecas de las zonas turísticas que tienen poca clientela. Este año, la temporada parece como si se hubiera acortado. Pero no sucede lo mismo con los bares, que tienen grupos de guitarristas para animar el ambiente o pianistas. La mayoría están llenos hasta bien pasadas las 12,00, que es cuando deben cerrar. Y algunos continúan abiertos y con música durante media o una hora más a veces, con las lógicas protestas del vecindario.

CA'N PASTILLA Y LA RAPITA, SITIOS NO APTOS PARA NADAR

Son numerosos los vecinos de Ca'n Pastilla y La Rápita que han optado por no nadar en las aguas de estas localidades. Concretamente en la playa de Cala Estancia de Ca'n Pastilla a algunos ba-

ñistas les han salido hongos. Y sabemos que algunos médicos de La Rápita han prohibido a las madres que dejen nadar a sus pequeños por los mismos motivos.

RECAUDACION DE CINE EN BALEARES

Nuestra provincia hace la número 12 de una lista de 25 en el orden de recaudación, según datos recogidos de la revista "Cuadernos de Cultura" correspondiente a julio del presente año. La cantidad total recaudada es de 271.679.134 pesetas, con un total de 2.881.630 espectadores. Por lo que respecta a la provincia de mayor recaudación es Barcelona, con unos 3.150 millones de pesetas y cerca de 30 millones de espectadores. La última de la lista de las 25 provincias es Alava, con 143 millones y 1,4, respectivamente. Los datos facilitados por la revista están catalogados hasta el 30 de septiembre del año pasado.

EL ACENTO DE ALBERTI

El acento ortográfico del apellido Alberti está muy claro para los que habitamos Mallorca, que estamos familiarizados con él. Sin embargo, para los peninsulares no está tan claro, porque muchos son los que se apellidan Alberti, así, sin acento ortográfico, dando fuerza a la «s». Sin ir más lejos, ahí tenemos al célebre poeta... Será por eso que de vez en cuando a los locutores de Prado del Rey se les olvida que nuestro presidente del Consell tiene un acento en la «s» y no lo pronuncian. En el último «telediarlo» de ante-

ayer, varias veces nombraron equivocadamente a don Jeroni y, como siempre, nos molestó en los oídos. Claro que el locutor lee lo que le escriben, y quienes lo escriben son los redactores. ¿Tan difícil debe ser para ellos aprender de una vez por todas que nuestro presidente no tiene nada que ver con el poeta? Por si acaso, nos consta que un corresponsal de TVE en la isla llamó ayer mismo a las tres redacciones de los telediarlos para recordarles el detalle ortográfico. Y para que no se repita.

LOS EX-REYES DE GRECIA FINALIZARON SU ESTANCIA EN MALLORCA

Ayer, sobre las 15,30, Constantino, Ana María de Grecia y sus hijos salieron de la isla dando por finalizadas sus vacaciones en Marivent. Los Reyes de España acudieron al aeropuerto a despedirlos. La familia real griega ha permanecido en Mallorca durante casi un mes, invitados por sus parientes, don Juan Carlos y doña Sofía, quienes permanecerán con nosotros algún día más.

LOS DISPARATES DE MARIA AURELIA

El programa catalán «Temps d'estiu», a la hora del aperitivo de ayer, estuvo dedicado a Mallorca. Autora del guión María Aurelia Capmany, escritora que habrá pasado un verano económicamente feliz con el encargo de estos guiones hechos con el mínimo esfuerzo. El de ayer estuvo plagado de tópicos y algunas falsedades. Sobre unas imágenes del Paseo Marítimo, por ejemplo, la voz del locutor pronunció esta afirmación de María Aurelia: «Por el Paseo Marítimo nadie pasea, no sirve para eso. Sólo sirve para canalizar un tráfico bárbaro, a

cambio de haber hecho desaparecer las posibilidades de nadar en la bahía de Palma...».

Tamaño disparate hace acreedor a María Aurelia Capmany de toda nuestra repulsa y desprecio. Al parecer, digamos de paso, para la TV catalana en Mallorca no hay escritores preparados para escribir un guión sobre postales de nuestra isla. Hay que encargarlo a una catalana para que, desde su poltrona barcelonesa, diga lo que le venga en gana y le sea más fácil, antes de pasar por ventanilla a cobrar.

II SEMANA TEOSOFICA DE MALLORCA

A partir del lunes, y hasta el día 8 de septiembre, se celebrará en el colegio nacional de S'Arenal la «II Semana Teosófica de Mallorca», con motivo de la cual se pronunciarán diferentes conferencias. El martes, la doctora Cesina Bermudes, representante de la rama «Annie Besant» de Lisboa, dará una disertación acerca de la «Contribución de la concepción teosófica de los reinos elementales para la modificación de la rutina mental científica». El acto está previsto para las 7,30 de la tarde, en el salón de actos del colegio «Gabriel Alzamora».

LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE, EN BINISALEM

El próximo martes, la unidad móvil de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social se trasladará a Binisalem para atender a la población que al-

tristemente desee dar sangre para transfusiones a quienes la necesitan. Las extracciones comenzarán a las siete de la tarde, junto al Ayuntamiento.

EL FORPA Y EL ALMACENAMIENTO DE CARNE

Hemos recibido una nota informativa del FORPPA acerca de la publicación en el «BOE» de ayer de una resolución de esta entidad para la compra y almacenamiento de carne de añojo con límite de 10.000 pesetas por tonelada. El FORPPA comunica que esta resolución no se corresponde al momento actual, ya que ha sido publicada con tres meses de retraso y superada por real decreto con fecha de 28 de agosto.

BOLETIN DE JULIO DE «PUERTAS ABIERTAS»

Hemos recibido en nuestra redacción el boletín mensual de la organización que dirige el higienista André Torcuato «Puertas abiertas». El citado boletín trae varios artículos, entre los que destacan «La utilidad de las malas hierbas», «Veo bien», «La segunda plaga: el tabaco», etc. En

la contraportada aporta un consejo que, por su interés, reproducimos íntegramente. Dice así: «En España se tiran diariamente a la basura 10.000 toneladas de papel, que representan 160.000 árboles que podría ser reciclados. Es un dato para tenerlo en cuenta a la hora de consumir papel.»

ACIRES, SI. ACERAS, TAMBIEN

Por las callejuelas de la Palma del empedrado mozarabá, a veces recubierto con la cursilería patológica del asfalto de «sellado» —¡ay, pobretones días aquellos del sellado asfáltico!...— no hay quien circule tranquilo. En cada Acire hay una porción de «notables» que tienen derecho a dejar el coche. Pues para ese viaje —viaje incómodo con los mismos riesgos de atropello de antes— no necesitábamos alforjas.

Habría que estudiar la posibilidad de dotar de aceras a los acires. Para salvar el físico.

PLAZA DE SANTA EULALIA

Aquello ya no es ni zona verde ni nada. En unos lugares se advierte que se autoriza por las mañanas un aparcamiento de una hora. Poco tiempo es y para indicarlo con la exactitud que le conviene al ciudadano cumplir, no le sirven los discos de zona azul, al menos los de «eventanitas» pues aún con los del reloj puede indicarse exactamente la hora de llegada. ¿Por qué no von a ser las nueve y veinte?

Cuando el ciudadano y el guardia discuten o dialogan o buscan consenso, la actitud del guardia es:

—¿Por qué no me pone usted un papelito con la hora de llegada?

—La actitud del ciudadano cumplidor se refleja así:

—¿Y por qué no se dispone por

el alcalde que hay que fijar un papelito de aviso para el guardia?

En resumen que las multas son las multas y al ciudadano le cabe la multa.

El guardia sigue empeñado en que aquello es zona verde pero de media hora menos.

La conclusión a que el ciudadano llega es que aquello resulta una «zona marrón» organizada por aficionados. Y uno celebra no ser guardia.

Recomendemos nosotros que se deje en el parabrisas una nota, en plan compadre, diciéndole al guardia:

—Oye, tú. Que yo he llegado a las once y once. No me enrolles hasta las doce y doce. Que yo pago de boletos, macho. Y si no, te dices al jefe que avise, tío.

... Y AQUI, LA IMAGEN

CA'N TAPARA: QUINTA COLONIA DE VERANO

Como todos los veranos, Ca'n Tápára —Centro de Formación Social de la Caja de Ahorros— está viviendo una extraordinaria experiencia: la de reunir, en torno a sus ya tradicionales «colonias de verano», a chicos y chicas de varias edades y procedentes de distintos rincones del país.

Ahora mismo, sin ir más lejos, finaliza el quinto de los turnos de las «colonias de verano», en el que participan un centenar de chicos.

En el grabado que ilustra estas líneas, una de las muchas actividades que se imparten en Ca'n Tápára, durante las «colonias»: los siempre amenos trabajos manuales, por los que los chicos sienten una gran atracción.

(Foto Planas)



PELIGRO EN LA CARRETERA DE INCA A LLUBI

Han muerto ya varias personas en este tramo de la carretera de Inca a Llubí. Lo cruza el tren que se dirige a Sa Pobla. Es cierto que está señalizado, pero a pesar de todo sigue siendo muy peligroso. La carretera es casi recta, al igual que la vía del tren, pero al existir mucha maleza paralela a la vía los automovilistas no pueden ver al tren que se acerca siendo esto un grave peligro para los viajeros. Desde aquí solicitamos al organismo correspondiente limpie la broza y la colocación de señales de STOP en ambos márgenes de la carretera. Es indignante que por falta de previsión y con un mínimo costo, tenga que morir alguna persona ante la indigencia de la compañía de los Ferrocarriles de Vía Estrecha. (FEVE).

(Foto: PASCUAL)



**EL TOLDO GRADUABLE**  
TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN ALUMINIO

Solicite información a  
**TECH-MÓVIL**

GREMIO TONELEROS 1  
POLIGONO LA VICTORIA  
Telf. 298401-295104

## LABORAL

### CC. OO. ABRE UN DEBATE INTERNO SOBRE LA CRISIS Y EL PARO

El análisis se enfoca a partir de un estudio profundo de cada sector

CC. OO. ha abierto un debate interno sobre la crisis y el paro, en un momento en el que se está dando una agudización de la crisis económica y ante la próxima celebración del primer congreso de la central en las islas. El debate se centra fundamentalmente en el hecho grave del aumento del número de parados, una inflación superior a la prevista y una resistencia de la inversión a crear nuevos puestos de trabajo. La idea general es que el análisis colectivo de esta situación no puede hacerse más que a partir de los propios ramos: el camino es saber qué significa la crisis en cada sector, para llegar a la respuesta global.

Un problema fundamental en muchas de las cuestiones que se plantean es la falta de datos estadísticos que permitan hacer una valoración mínimamente objetiva; sin embargo es una tarea fundamental la recopilación de los existentes para en un futuro plantear alternativas válidas realistas y coherentes. Paralelamente, CC. OO. considera a nivel externo que la salida de la crisis actual exige la reconversión global de la economía y por tanto de cada uno de los sectores industriales: la reconversión constituye el reto y la posibilidad de salida, pero el proceso requiere el análisis al que nos hemos referido. En el mismo es imprescindible señalar que la mayoría de los ramos se dividen en subsectores que pueden tener diferentes comportamientos ante la crisis, y el análisis debe partir de ello ya que no serviría de mucho una reflexión global, por ejemplo, sobre el Metal, si no se hiciera la distinción entre automoción e instaladoras; lo mismo puede decirse de Hostelería, Construcción, Comercio, etc. Los indicadores útiles para conocer la situación de un subsector son el nivel de actividad, y producción; la utilización de la capacidad productiva; nivel de inversiones; y nivel de empleo. La evolución de los últimos meses puede dar una idea de si la fase es de crecimiento, estancamiento o disminución.

No obstante hay que investigar en el tipo de inversiones; si éstas son nuevas, o sea la creación de nuevas empresas o la ampliación de las ya existentes que suponen siempre la creación de puestos de trabajo, o la sustitución

de maquinaria y el cambio de proceso de producción: en estos casos no siempre se produce aumento del empleo. En muchos subsectores la tendencia actual es realizar inversiones en maquinaria sustitutiva de mano de obra, e inversiones en nuevos procesos de producción lo que se traduce en una disminución del empleo.

Otro punto a analizar es el origen y composición del capital, así como su evolución, distinguiendo entre el de accionistas privados, el público, bancario, o multinacional (caso del turismo). En gran medida la coherencia de la estrategia empresarial viene determinada por este factor. Otros elementos a tener en cuenta son el tamaño de la empresa y la distribución por edades de la población ocupada: saber si se está dando un envejecimiento de la misma o si por el contrario las nuevas tecnologías favorecen la incorporación de mano de obra con menos experiencia y cualificación (jóvenes, mujeres) y menos salarios.

También es conveniente observar sobre la tendencia de las formas marginales de trabajo, especialmente trabajo a tiempo parcial, a domicilio o en empresas "piratas", ya que muchas veces los cambios en el volumen de empleo de un

sector pueden ocultar el desplazamiento de la ocupación hacia estas formas marginales de empleo.

#### LA CRISIS EN BALEARES

Los efectos de la crisis se hacen sentir especialmente en el ámbito de la producción, por lo que en cada subsector debe analizarse qué repercusiones está teniendo el fenómeno sobre la productividad, salud física y mental del trabajador (seguridad e higiene), cualificación en el trabajo (profesionalidad), horarios, y alienación (jerarquización, deshumanización, niveles salariales, etc).

Las especiales características de la economía balear y de cada isla en concreto, los defectos estructurales heredados, hacen que aquí la crisis tenga unos efectos de mayor gravedad. En estos próximos años una serie de condicionantes influirán de forma negativa sobre nuestro aparato productivo: la entrada de nuestro país en la CEE, crisis energética y de materias primas, la creciente internacionalización del capital y presencia de las multinacionales, y de forma especial para Baleares los progresivos problemas del medio ambiente.

De todo este análisis es preciso sacar unas conclusiones globales de las que el sindicato podrá ofrecer unas alternativas como tal, lo que implica a su vez un programa de política sectorial y unos instrumentos institucionales para desarrollarlo en el marco concreto de cada Consell insular y en el interinsular.

R. M.

### APREMIANTE LLAMADA DEL «CENTRO DE DONACION DESINTERESADA DE SANGRE» DE LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA CRUZ ROJA

Lo contaron, hace unas semanas, los medios informativos. Con motivo de un trágico suceso que produjo numerosas víctimas, fueron necesarias grandes cantidades de sangre para atender con urgencia las transfusiones. La simple noticia de la catástrofe fue suficiente para que las gentes se dirigieran espontáneamente a los centros de donación de sangre a ofrecer la suya.

El recuerdo de la ejemplar anécdota nos parece indicado para encabezar esta nota-llamada de atención sobre un problema que en Mallorca sigue sin solucionarse: el de la escasez de sangre, que en verano, precisamente, se hace más acuciante. La situación es, ahora mismo claramente deficitaria de equilibrio entre las peticiones que se reciben y las posibilidades de atenderlas. En el «banco de sangre» del Centro de Donación desinteresada de sangre de la Cruz Roja en Palma, no hay ni un solo frasco de sub-uno positivo a sub-dos positivo a sub-dos negativo, cero positivo, cero negativo ni be negativo.

Entonces, ¿qué pasaría si se produjera en nuestra isla —¡ojalá no se produzca!— un suceso catastrófico que exigiera inmediatamente abundantes cantidades de sangre para transfusiones? ¿Lo hemos pensado?

Porque es preferible prevenir que curar, el Centro de Donación desinteresada de sangre de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja hace una llamada a la conciencia, a los sentimientos humanitarios y a la generosidad de los mallorquines y de cuantos, sin serlo, en Mallorca viven para que se percatan de la magnitud y la trascendencia del problema, de la responsabilidad del mismo derivada que a todos alcanza y del riesgo que significa mantenerlo sin solución. Frente a la errónea creencia de que en Mallorca nadie quedará sin sangre cuando la necesite está la realidad de que son contados los días del año en que se dispone de sangre suficiente de todos los tipos.

Ante la preocupante situación, el Centro de Donación desinteresada de sangre de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja a todos llama y de todos espera su colaboración.

### 16 TRABAJADORES DEL LOTUS RECURRIERON A MAGISTRATURA

En la mañana de ayer fueron presentadas en Magistratura de Trabajo dieciséis demandas contra HOGEB, administradora del hotel Lotus Playa, por despido improcedente. Estas corresponden a los trabajadores que recibieron carta de despido y no renunciaron a su puesto de trabajo. El resto de la plantilla del hotel, al parecer, sólo tuvo comunicación verbal o por medio de telegrama de su despido.

Por otra parte, el señor González Pando nos desmintió ayer tarde que hubiese intención de abrir nuevamente el hotel: hoy sábado con nueva plantilla. El director de HOGEB dijo que se esperaba a la resolución de Magistratura de Trabajo y que esta mañana se abonarían las nóminas a los trabajadores, a los que la empresa prorrogará las vacaciones.

## ESCOLA D'ESTIU 79

### AYER HUBO ASAMBLEA POR LA CONTINUIDAD

Ayer viernes, uno de los actos programados más importantes fue la asamblea que tuvo lugar una vez terminadas las clases de la mañana. El orden del día era el siguiente:

— Continuidad de l'Escola d'Estiu. Orden del día muy corto, pero muy importante.

A la asamblea acudió Marta Mata, quien después de ser presentada a los asistentes, pasó a dar un breve repaso, diciendo que las escuelas d'estiu, instituciones de formación de maestros, empezaron a funcionar en 1914 y que no se interrumpieron hasta la dictadura de Primo de Rivera. Volvieron a ponerse en marcha en tiempos de la República y sufrieron otro paréntesis de veinticinco años, después de la guerra civil. En el año 1965 se reunieron una serie de maestros y formaron la institución "Rosa Sensat". Sería a partir de 1966 cuando empezaría la primera Escola d'Estiu y se reunirían clandestinamente 150 maestros en un convento con el ánimo de mejorar la escuela.

Este año ha habido 25 "escoles" en toda la nación; 13 en el ámbito de Cataluña, para hacer un estudio por comarcas, y 12 en el resto de España.

Queda suficientemente claro que es un fenómeno irreversible, ya que los maestros:

- Crean en la formación que ellos mismos imparten.
- La escuela avanza a medida que los maestros se reúnen para hacerlo mejor.
- Se posibilita una enseñanza arraigada en el medio.

Para finalizar, Marta Mata dio la palabra a los asistentes, dada la importancia de la cuestión que se tenía que resolver:

Se empezó hablando de la necesidad de que la Escola d'Estiu tuviese continuidad durante el invierno, por medio de grupos de trabajo, seminarios, etc., además de la supervivencia de la misma, como patrimonio de todos los trabajadores de la enseñanza.

La comisión organizadora presentó el siguiente proyecto de trabajo:

1. Crear un patronato d'Escola d'Estiu, con el nombre de "Joan Capó".
2. Serían socios del mismo todos los enseñantes que participasen en cualquier actividad.
3. Tendría una cuota anual simbólica.
4. El órgano ejecutivo estaría formado por un secretariado pedagógico formado por los miembros (entre 6 y 10) elegidos en asamblea general de l'Escola d'Estiu de este año.
5. El secretariado pedagógico estaría siempre en estrecha colaboración con las instituciones educativas (Instituto de Ciencias de la Educación, escuela del Magisterio, etc.).
6. Igualmente tiene que haber un consejo de administración, formado por dos mitades, una como representación de los socios enseñantes del patronato y la otra en representación de las instituciones públicas (Consell y ayuntamientos), instituciones educativas (ICE, escuela del Magisterio, Inspección MEC) e instituciones sociales (federaciones de las asociaciones de padres APAS, sindicatos de trabajadores de la enseñanza, federación de empresarios de enseñanza privada, etc.).
7. El consejo de administración ha de atender únicamente a la financiación completa de l'Escola d'Estiu.

Además se propusieron unos candidatos para el secretariado pedagógico con el fin de que, inicialmente, y en unos meses tuviesen preparados unos estatutos. Los candidatos fueron: Ramón Bassa, María Collado, Baltasar Darder, Pep Manel De Cos, Miracles Delgado y Joan Sans.

Después de debatirse la propuesta se puso a votación el esquema general, que fue aprobado con una sola abstención.

En cuanto a los miembros del secretariado se acordó añadir a los ya mencionados Rosa Amengual, Xisco Lladó, Miquel Serra y se dejó un lugar en blanco para un representante de BUP.

#### OTRAS INFORMACIONES

La sesión de cine forum del jueves por la noche fue un rotundo éxito, si exceptuamos los muchos cursillistas que tuvieron que regresar a sus casas sin poder ver "Cuerno de cabra", debido a que se habían agotado las localidades de sentado y de a pie.

Ayer, a las 15,00 horas, Guillem Oliver dio una conferencia sobre el tema "Tecnología de las energías actuales", en la cual demostró con gran cantidad de ejemplos gráficos cómo se desperdicia una gran cantidad de energía y lo fácil que sería aprovechar gran cantidad de energía natural.

Están participando en esta Escola d'Estiu 510 cursillistas; 208 trabajan en el privado, 196 en el sector estatal y 106 no lo han especificado.

Mañana daremos información sobre la mesa redonda que tuvo lugar ayer por la tarde sobre "Problemática educativa actual en Mallor-



ca", a la que estaban invitados los consellers, que tienen relación con el tema educativo, Marta Mata, la delegada del MEC y representantes de partidos políticos y centrales sindicales.

#### Relación de ayuntamientos que han subvencionado a l'Escola d'Estiu:

- Alaró: 3.000 pesetas.
- Alcudia: 5.000.
- Calviá: 10.000.
- Campanet: 2.000.
- Esporles: 3.000.
- Inca: 15.000.
- Muro: 5.000.
- Palma: 50.000.
- Pollensa: 5.000.

Nuestra gratitud y agradecimiento desde estas líneas y a esperar que algunos ayuntamientos más se decidan a ayudarnos o a aumentarnos la subvención, que buena falta nos hace; más si nuestro fin es mejorar la escuela de nuestro pueblo.

#### COORDINADORA DE ENSEÑANTES

##### DE/EN CATALAN

Se reunió la coordinadora, la cual es miembro de la comisión para la enseñanza y la normalización del catalán.

Se presentó su primer boletín editado como suplemento de "Pissarra" con el título provisional de "Palabra". En este número figuran los estatutos y organigrama, una información sobre el decreto y un ensayo de programación y material para la enseñanza de la lengua catalana en EGB.

A continuación se presentaron los equipos técnicos. Biblioteca: que está haciendo una recopilación de libros y material especializado con la finalidad de hacer exposiciones para los maestros; organización, montaje de exposiciones y gestiones pecuniarias, serán sus principales tareas para este curso. Experiencias: coordina y promueve los intentos de hacer una escuela en catalán, centrada durante este curso en la promoción de la enseñanza de la lectura y escritura en catalán (primer nivel). Didáctica: organizará seminarios de trabajo que con dinámica propia por comarcas vayan experimentando en la enseñanza del catalán a distintos niveles e intereses (castellanoparlantes, etc.).

El boletín será el portavoz de los comunicados, informaciones bibliográficas, fichas didácticas, etc. de los otros equipos.

Los que quieran o puedan trabajar en alguna de estas tareas saben que los equipos se reúnen cada primer viernes de mes a las 3,00 de la tarde en el local de la Obra Cultural Balear, calle Imprenta 1. Ciudad. La secretaría de la coordinadora funciona los sábados por la mañana en el mismo local. Teléfono 223299.

La próxima "trobada" de todos los miembros de la coordinadora o de los interesados en serio será el jueves, 13 de septiembre, a las 8,00 de la tarde, en el salón de actos del colegio "Gabriel Alzamora".

#### PROGRAMA PARA HOY

En primer lugar hacemos constar que todos los cursos de la tarde de hoy se adelantaron una hora, debido al acto de clausura, que empezará a las 18,00 horas.

13,00 horas: conferencia de Jaume Vidal, sobre Gabriel Alomar.

13,00 horas: Enseñat presentará balls mallorquins.

18,00 horas: acto de clausura y fiesta. Intervendrán Gonçal Pons, ilusionista, el mimetista Pere Noguera y Bel Cerdá.

## ALBERTI SE ENTREVISTO CON SUAREZ EN IBIZA

Después, el presidente del Gobierno se trasladó a Madrid

Poco antes de concluir sus vacaciones en las islas, que han durado quince días, el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió en el yate «Brisette», amarrado en el puerto de Ibiza, al presidente del Consell General Interinsular, Jeroni Albertí. Después de la entrevista, que duró 40 minutos, el Sr. Suárez salió —algo más tarde de las 13 horas— por vía aérea hacia la capital de España, y fue despedido en el aeropuerto por el presidente del C.G.I. En el mismo avión viajaba el vicepresidente Abril Martorell y las familias de ambos.

### POSITIVA ENTREVISTA

A bordo del «Brisette», ambos políticos mantuvieron un extenso cambio de impresiones sobre la realidad balear y su camino hacia la autonomía. Los temas del decreto de bilingüismo y las transferencias de la Administración Central al C.G.I. fueron tratados con un resultado satisfactorio para el ente preauto-

nómico, y que se destacó la necesidad de la inmediata aprobación del decreto, en el próximo Consejo de Ministros, y la aceleración de las gestiones para recibir las primeras transferencias efectivas.

Otro tema importante fue el de la Seguridad ciudadana en las islas, en el cual el presidente del Gobierno se mostró muy receptivo y convencido de que, en las temporadas turísticas, había que dotar de mayores efectivos policiales a Baleares. Sobre este particular, el Sr. Suárez aseguró que el próximo verano se habrían tomado medidas al respecto.

El presidente del Consell transmitió al presidente del Gobierno, asimismo, la problemática universitaria de las Baleares, que afecta a muchos estudiantes que encuentran dificultades para trasladar sus matriculas a la Universidad de Barcelona, habida cuenta que algunas facultades de la Universidad Balear no imparten todos los cursos.

El largo cambio de impresiones entre Suárez y Albertí fue calificado de cordial y positivo.

Se volvió a reunir la Comisión de Transferencias

## NO HABRÁ DIFICULTADES PARA QUE EL PALACIO DE LA DIPUTACION SEA SEDE DEL CONSELL DE MALLORCA

El jueves por la tarde se volvió a reunir, bajo la presidencia de Josep Zaforteza, el plenario de la Comisión de Transferencias que estudia el traspaso de las funciones y bienes de la extinguida Diputación a los diferentes consells, insulares e interinsulares, que deberá tener sus trabajos terminados el 14 de este mes.

Las negociaciones que llevan a cabo los representantes de Mallorca, Menorca e Ibiza-Formentera parece que van por muy buen camino, sin enfrentamientos ni conflictos importantes a la hora de repartir entre los diferentes organismos el patrimonio de la Diputación. Así nos lo manifestó el presidente del Consell de Menorca, Francesc Tutó, nada más terminar la reunión, haciendo hincapié en la buena voluntad demostrada por los representantes de Mallorca para atender las justas peticiones de los consells de las islas menores. Tras la reunión, se notaba optimismo entre los asistentes.

### EL PALACIO DE

### LA DIPUTACION

Según nos dijo el Sr. Tutó,

zó, aunque aún no hay decisiones definitivas, se puede confirmar que prevalecerá el criterio ya expresado en anteriores ocasiones de que cada consell insular se quede con los inmuebles ubicados en su isla respectiva. Así pues, que tanto el Teatro Principal como la Clínica Mental pasarán a depender del Consell de Mallorca.

En cuanto al Palacio de la Diputación, si tras el último plenario de hace una semana trascendió a la prensa que aún no estaba del todo claro su destino definitivo, como sede del Consell de Mallorca o del Consell Interinsular, parece ser que han desaparecido todas las dificultades en ese sentido. Es decir, por parte de los consells de Menorca e Ibiza no existe oposición alguna a que sea la sede definitiva del Consell de Mallorca. Sabido es de todos, la antigua aspiración del C.G.I. de instalarse en el Consulado del Mar y dejar el Palacio vecino de Cort para el Insular, para lo cual no creemos que tarden mucho las gestiones pertinentes.

## Experiencias de un periodista en la guerra de Nicaragua

# «TODOS ESTABAMOS CONTRA SOMOZA, INCLUSO LOS PERIODISTAS»

## El país camina ahora hacia la reconciliación

Daniel Vega ha cubierto buena parte de la guerra de Nicaragua como enviado especial de la Cadena Ser. Su voz, desde el frente sur del país, ha ido informando puntualmente de los acontecimientos bélicos. Ahora se encuentra pasando unos días de vacaciones en nuestra isla, esperando, al mismo tiempo, su salida para Cuba con el fin de cubrir toda la información referente a la cumbre de países no alineados.

—Daniel, ¿qué participación has tenido en la guerra nicaragüense?

—Salí de España en el mes de junio y estuve en el frente sur, cercano con la frontera de Costa Rica, hasta julio. Este era el frente más castigado por la Guardia Nacional. Volví a España y regresé de nuevo a Nicaragua; en esta ocasión a su capital Managua, ya que iba a tomar posesión de la ciudad la Junta de Reconstrucción Nacional. El cómo lo hice fue toda una aventura.

—¿Cómo fue?

—Había salido de España con destino a Costa Rica. En su capital, San José, no sabía cómo ir hacia Managua. Pero he aquí que varios compañeros estaban alquilando una avioneta particular que les transportara. Ya estaba al completo, pero a última hora no apareció uno de los periodistas y me dejaron ir en su lugar. Faltaban sólo dos horas para que llegara a Managua la Junta. Desde un lugar privilegiado pude captar para mi cadena de emisoras, la SER, toda la información al respecto. El viaje no pudo ser más caro, pues todo estaba elevado de precio; en total unos 100 dólares. Claro que como se sabía que éramos periodistas y necesitábamos ir, el dueño regateó el precio al máximo. En esta avioneta iban varios compañeros conocidos, incluso el francés Régis Debray, que estuvo en la guerrilla con «Che» Guevara.

—¿Qué pudiste apreciar en tus dos etapas como informador de guerra?

—En la primera sólo me dediqué a informar sobre la situación del país; en la segunda me preocupé más por el ambiente de la victoria desde un punto de vista psicológico y sociológico.

—¿Qué otros periodistas españoles se encontraban informando de la guerra de Nicaragua?

—En el frente sur sólo estábamos dos compañeros de la

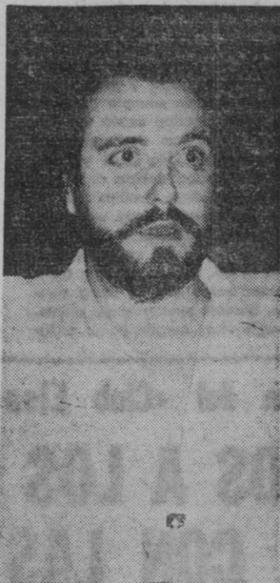
revista «Interviú» y yo. En cierta ocasión bajaron otros dos profesionales de esta revista desde la capital, Managua. Pero además de los citados hay que reseñar al responsable de Radio Nacional, al de «El País», a Manuel Leguineche, que fue para la agencia de prensa «Colpisa» y a Federico Volpini, de TVE.

### LA CRISIS

—¿Cuál es tu opinión sobre la crisis de la nación nicaragüense?

—Sólo sé de ella en un principio lo que publicaron los periódicos. Pero al especializarme en temas latinoamericanos me interesé mucho más. Por lo que respecta a mi estancia en Nicaragua he de explicar que en ella existían dos frentes importantes, delimitados por accidentes naturales del terreno, como son las montañas: El sur, donde me encontraba y el del norte, o el de Managua. Había una tercera zona de guerra, que era la del centro y donde se combatía en guerrillas urbanas.

Por lo que respecta al frente sur, el más conocido para mí, estaba dominado por los sandinistas. De aquí que los somocistas intentaran cercarlos. Para ello usaban su ventajosa posición de la denominada «Colina 50» desde donde bombardeaban la carretera interamericana. En ella había dos puentes, en territorio costarricense, pero declarado neutral a causa de la guerra. Por esta carretera pasaban toda clase de provisiones, alimentos y municiones para las tropas revolucionarias. Poseían en esta colina dos cañones de 120 milímetros, con un alcance aproximado de 12 kilómetros. Era esta zona la más castigada. Allí se atacaba con fuego de cañón, con aviones y por medio de la marina. Había veces que mientras que un avión daba posiciones bien a la costa bien a la colina, de una u otra parte bombardeaban.



ban. En este sector la guerra fue muy cruenta. Tanto que conservo una triste experiencia. Nada más llegar al lugar del combate veo como traen unos 20 heridos. Y eran sólo las nueve de la mañana.

—¿Por qué ha tenido éxito esta revolución?

—Siendo lo más objetivo posible, hay que decir que en Nicaragua la revolución contó con la ayuda del pueblo. Era la cooperación de la sociedad contra un ejército regular. No ocurrió igual en Bolivia, donde el «Che», al frente de su guerrilla se encontró con un pueblo frío e impasible.

### EL PERIODISMO, CONTRA SOMOZA

—Se ha acusado al periodismo internacional que estaba a favor de la guerrilla y no era objetivo.

—Eso es, en parte cierto. Los periodistas ayudábamos siempre que podíamos a la guerrilla del Frente Sandinista. Pero no por ello dejábamos de ser objetivos. Incluso yo mismo critiqué varias veces a los guerrilleros por centralizar la información, sobre todo la gráfica. Había unos fotógrafos de prensa que vendían su materia a las agencias y publicaciones.

Como contrapartida, Somoza estaba rabiando por convocar una rueda de prensa, a la que nadie se apuntaba. Así, cual-

quier periodista, tranquilamente desde Costa Rica podía hablar con él por teléfono. Llamaba al búnker, pedía por el presidente y hablaban directamente.

—Pero Estados Unidos, al final de la guerra le abandonó.

—Estados Unidos enviaba a la Guardia Nacional munición para tres días. No querían mojarse demasiado. Claro que esto es una apreciación de un periodista español y no la de un político nicaragüense como pudiera ser la de Tomás Borges que hoy es ministro del Interior y miembro de la directiva nacional del Frente Sandinista.

—¿Cuál es tu visión sobre la agrupación de ideas del Frente antisomocista?

—Hay tres grandes corrientes en Nicaragua que se opusieron al régimen de Somoza. Están los terceristas, que viene a ser una socialdemocracia, más a la izquierda que el PSOE y en la que se agrupan los jóvenes profesionales del país: arquitectos, abogados, médicos; todos ellos de profesiones liberales. Una segunda corriente es la denominada Guerrilla Popular Progresiva (G.P.P.) cuyo líder es Tomás Borges y la tercera es el MPU (Movimiento del Pueblo Unido), mucho más izquierdista y revolucionaria. Pero lo más importante ahora es el gran espíritu de rehabilitación nacional que impera en el país.

### EL FUTURO

—Desde tu ángulo de visión, ¿hacia dónde camina ahora Nicaragua?

—Las condiciones objetivas de Nicaragua son muy favorables. Este país que tiene una superjerarquía que viene a ser la cuarta parte de la de España y con un millón y medio de habitantes, si realizan la revolución que ahora acaban de ganar pueden solucionar todos sus problemas. Pienso que lo primero que deben hacer es ponerse a trabajar debido a que son muy indigentes. Es una opinión muy particular, lo que creo es que deben apoyarse en las ofertas económicas y en las ayudas de los dos bloques de países, pero es mucho más importante que ahora permaneciesen neutrales y que se integrasen en el bloque de países no alineados.

RIVERO  
Foto: COSME VIVES

## LISTA DE BODAS

### Casa Radio

AEG-TELEFUNKEN

C/ Anselmo Clave, 13-a. Tel. 221927 - Palma.

## FIESTA EN EL AIRE

EN EL JARDIN DEL BARBACOA

### SES TRES GERMANES

HOY SABADO, DIA 1

## CENA ESPECIAL

BAILANDO CON EL RITMO DE LA ORQUESTA

## FORMAS

LAS RUMBAS DEL

## DUO PALO SANTO

DIVERTASE CON EL

## CHIKY - SHOW

PRECIO CON CENA: 500 PTAS.  
SOLO BAILE Y ESPECTACULO: 200 PTAS.  
Reserva de mesas Tfnos: 602094 - 602298

## TRES HERMANAS

UN LUGAR PARA ENAMORADOS

### BODAS - BANQUETES - COMUNIONES

## FIESTAS DE AMIGOS - CLUBS

Carretera Palma - Inca. Km. 8,400  
Tfnos. 60 20 94 - 60 22 98

Javier Pastor, modelista y director del Museo Naval

## «LOS «LLAUTS» ACTUALES SON MUY DIFERENTES A LOS PRIMITIVOS»

«Son de procedencia catalana y se encuentran por toda la cuenca del Mediterráneo»

Es normal pensar que el modelismo, tanto naval como aeronáutico o automovilístico, constituye una afición y un trabajo para personas tranquilas y con paciencia y que dispongan de las suficientes horas libres al día como para dedicarse a él. Sin embargo, una faceta suya poco conocida es que proporciona a quien lo practica una cultura amplia y no muy corriente.

Tal es el caso de Javier Pastor, director del todavía cerrado Museo Naval del Consulado del Mar, que ha construido numerosas embarcaciones en miniatura, y gran amante de todos los motivos náuticos. La entrevista podíamos haberla enfocado desde muchos puntos de vista. Principalmente, deberíamos haber hablado acerca de las reformas que se están efectuando en el Museo Naval y sobre la fecha prevista de su reapertura. Pero este tema y otros los dejamos para una posterior ocasión, ya que esta cuestión está aún muy en el aire... Esta vez sólo quisimos que nos explicara los secretos y las características del modelismo, que hay que considerar como un verdadero arte, y algo sobre la historia de la navegación.

—Yo pertenecía al cuerpo de Sanidad de la Armada y por lo tanto tuve que embarcarme. Estuve en el «Juan Sebastián Elcano». Allí y entonces comencé mi afición. Hice una pequeña réplica del buque-escuela, pero no me satisfacía en demasía, que fue lo que me llevó a estudiar el modelismo naval aplicado a la historia de la navegación.

—¿Cuándo surgió esta especialidad?

—En el siglo XVII se puede decir que aparece como una ciencia. En 1630, ya estaba bastante expandida la costumbre de que los armadores de los barcos presen-

taran a los reyes una minitura de ellos antes de empezar a construirlos por si querían cambiar o modificar algo o no estaban de acuerdo con el diseño original.

### LOS ORIGENES DE

### LA NAVEGACION

Javier Pastor nos contó que a través del modelismo se entabla contacto con lo que ha sido, es y será la navegación, en cuanto que el verdadero aficionado tiene que hacer numerosas consultas antes de empezar a trabajar en la maqueta. Hay que considerar que el modelista auténtico hace todo. Busca las maderas, efectúa los cálculos precisos, diseña los planos, etc... Ello trae consigo que la persona que lo practica acumule datos, nombres, fechas, etc. que le convierten en un gran conocedor de los temas náuticos.

Ahora, hay una nueva modalidad. Los barcos en miniatura se venden en las tiendas en piezas. Sólo hay que montarlas siguiendo las instrucciones que marca la caja comercial. En opinión del señor Pastor, esto es facilitar el trabajo, daría hecha de «quilla a perilla». Pero es indudable que tiene su interés, en cuanto que fomenta el modelismo.

Hablando sobre los orígenes de la navegación, nos señaló que era difícil dar con la respuesta

adecuada, aunque los estudiosos han coincidido en atribuirlo a un hecho que muy bien pudo suceder de manera fortuita. «Un tronco, un río y un hombre. Ese es el trío que hizo surgir la navegación. Posteriormente, apareció la balsa y así hasta ahora... Lo curioso es comprobar que fue un fenómeno común a todas las civilizaciones costeras. Excepto algunas diferencias nimias, la verdad es que las embarcaciones de las antiguas civilizaciones eran similares. Las balsas de paja que se han encontrado en el lago Titicaca del Perú, no difieren en mucho de las de Egipto. Es eso que se ha dicho en repetidas ocasiones de que dos hombres, abandonados en una isla en iguales condiciones, e impulsados por la misma necesidad, harían cosas semejantes...»

—¿Se puede hablar de que en España haya habido una tradición marinera y náutica?

—Sí, porque la ha habido y la hay, pero comparada con la de otros países es mínima. Estos han sabido conservar más cosas que nosotros. Aquí, uno de los problemas con los que los modelistas nos topamos al tratar de reproducir embarcaciones pertenecientes a otros épocas, es que no hay nada, ni un papel, ni un sitio donde se guarde documentación o algo que nos sirva para hacernos una idea. Tiene uno que operar con modelos recientes, o, con un poco de suerte, con reproducciones; pero raramente con originales.

### LOS «LLAUTS»

No podíamos evitar hablar so-



Javier Pastor. El barco que se observa en la foto es la réplica de un galeón de 1590. Para poder hacerla, tuvo que pedir documentación a Inglaterra, tardando un año en terminarla.

bre los «llaunts». Nos explicó que son de procedencia catalana y que los actuales son muy diferentes a los primeros: «Es también difícil conseguir datos acerca de su antigua estructura. Casi no los hay. La costumbre era fabricarlos sin siquiera trazar planos detallados. El padre enseñaba al hijo qué es lo que había que hacer y éste al suyo y así sucesivamente. Para poder saber algo sobre estas embarcaciones, hay que acudir al libro «Die Balearen» del Archiduque Luis Salvador en el cual se encuentran algunas referencias. Los actuales se diferencian de los de entonces en el derrame de la popa y proa. Los «llaunts» son un ejemplo de cómo los barcos varían según los servicios a que son destinados por el hombre. Así, la popa es ahora más ancha debido al motor. Y hay que decir también que es una embarcación muy extendida por toda la cuenca del Mediterráneo, hecho que el almirante Gullerm anotó. En Italia existe todavía un barco que se llama «leuda», nombre similar al de «llaunt». —¿No hay ningún barco espa-

ñol que únicamente sea característico de una zona?

—Sólo uno, la «Jabega». Es una barca que sólo se puede encontrar en Málaga. Es más, no se halla en toda la costa malagueña, sino que únicamente en una franja muy pequeña del litoral. Sirve para pescar y antes se utilizaba para salir al mar a remo y echar un tipo especial de redes.

### EL PROXIMO AÑO,

### UNA EXPOSICION

De nuevo, volvemos al tema del modelismo. «Existe mucha afición aquí en Mallorca. Hace tres años se celebró una exposición en la Lonja con motivo del «Princesa Sofía». Se presentaron un total de doscientos cincuenta modelos y fue un éxito completo. Y en otras que se han montado ha ocurrido lo mismo.

—¿Para cuándo se hará otra?

—Para el mes de abril o mayo del próximo año. Sobre los problemas que se presentan a la hora de introducir los barcos en las botellas, nos di-

jo que eran abundantes. «Es el momento más difícil. La maqueta se hace normalmente y luego se colocan los hilos de tal modo que el aparejo de los barcos quede caído y se pueda introducir por la boca de la botella. Pero como hay muchos hilos, pues unos sirven para levantar los palos, otros las velas, etc., te confundes con facilidad o se entrelazan y se forma un lío...»

La conversación toca a su fin. El señor Pastor nos da su opinión acerca del futuro de las navegaciones marítimas. Manifiesta que los grandes petroleros han destruido el sistema ecológico marítimo. Y en cuanto al transporte de mercancías, menciona que quizá algún día se efectúe de nuevo a vela, por el ahorro energético que ésta supondrá, aunque será más lenta. «Es una teoría por supuesto. Pero he leído a muchos autores que aseguran que esto será así. Y creo tienen su parte de razón».

José Manuel MATEOS  
(Foto: JUANET)



María Teresa Rettier, nueva presidenta del «Club Elsa».

El club ELSA (Els Leonas de Son Armadans) ha cambiado de junta directiva. Su nueva presidenta es María Teresa Rettier. Con ella hablamos para saber sobre la nueva línea que le va a dar esta junta directiva que ahora entra a ejercer sus funciones.

—Nosotras no pretendemos cambiar nada consustancial a cuanto significa ser «leonas». Nuestra finalidad es la de hacer el bien y ayudar a cuantos necesitados veamos que lo precisen. Sin embargo hay que ser rápidos en el cumplimiento de cubrir las necesidades que se nos presenten. Si nosotras nos habíamos separado de los leones fue por causa de que ellos tienen la directiva en Madrid y para resolver un caso debían tramitarlo y pedir su autorización.

## Nueva junta directiva del «Club Elsa»

# «AYUDAREMOS A LOS CHICOS QUE TENGAN PROBLEMAS CON LAS DROGAS»

«Esperamos que «El Cordobés» venga a torear en una corrida de beneficencia»

### PREOCUPACION DEL CLUB: LOS DROGADICTOS

—¿Qué es lo que más os preocupa en estos momentos?

—Nos preocupa el sufrimiento de las personas, que se pueden concretar en las necesidades físicas o materiales que padecen. Ahora estamos detrás de conseguir un lugar donde poder rehabilitar a jóvenes drogadictos. No hace mucho decía en una entrevista el vicepresidente nacional de la Cruz Roja que lo primero que necesita un joven afectado de droga es confianza en las personas que le van a cuidar. Decía que se estaba construyendo en Madrid el primer centro de rehabilitación de la droga y que allí, aunque haya drogadictos, la policía no entrará, debido precisamente a esa confianza que en ellos habían puesto los jóvenes afectados. Pues ahí está precisamente uno de nuestros campos donde trabajar.

—¿Qué hechos más relevantes son los últimos en que habéis intervenido?

—No hace mucho hemos donado varios millones de pesetas para montar un colegio con ASPACE; también hemos facilitado una cantidad de dinero a ASNIMO.

—¿Cómo conseguís este dinero?

—Para ello organizamos rastrillos, corridas de toros, nos facilitan donaciones, etc. Has de saber que hay muchas personas que ayudan con cantidades que se les piden pero que prefieren permanecer en el anonimato.

—Me hablabas antes de la línea anterior del club...

—Mis compañeras en la presidencia de Las Leonas han sido Peggy Hiet y Juana Walker, que han realizado una labor excelente y desde aquí quiero agradecerles en nombre de todos los necesitados. Ahora ellas están en la junta directiva. En nuestra asociación existen mujeres de toda clase de nacionalidad, de raza y de religión. Se les cobra una cantidad mínima como cuota, que llega a ser de 1.300 pesetas anualmente.

### CONTACTOS CON «LAS LEONAS»

—¿Cómo se puede poner en contacto cualquier persona o institución con vuestro club de Leonas?

—Para ello nos pueden llamar a los siguientes teléfonos: 235650 y 263373. Estos teléfonos están tanto a disposición de los

necesitados como de aquellos que quieran colaborar estrechamente, tanto en ayuda material como monetariamente.

### LOS PROYECTOS

—¿Qué tenéis en proyecto?

—De aquí a un mes tenemos previsto celebrar una corrida de toros. La organización está ahora todavía muy verde, ya que hemos de ponernos de acuerdo con la empresa Balaña para que nos ceda un domingo la plaza. Creo que será a mediados del mes de octubre. ¿Que quiénes serán las figuras? Pues estamos haciendo gestiones con «El Cordobés». Creo que para apoyar esta gestión algunas de las asociadas se trasladarán hasta Córdoba para solicitar de Manuel Benítez su participación desinteresada. Espero que acuda. Asimismo, por lo que respecta a los otros toros serán de primera fila. En esta corrida todo será gratuito, excepto el precio de las entradas.

Por otra parte sigue organizándose el famoso rastrillo que se suele celebrar en abril. No sé si para el próximo año de 1980 estaremos en la Lonja, como se han venido celebrando otros años.

Una tercera actividad se realizará conjuntamente con ICONA. Se trata de repoblar una zona en la que participan los sábados y los domingos, mayores y jóvenes. De esta manera se consiguen dos cosas: una repoblar una zona quemada y otra concienciar a la sociedad de que debemos cuidar nuestros bosques. Actualmente se está intentando conseguir árboles jóvenes para repoblar. Cuando se realice esta campaña conseguiremos premios para la mejor labor de repoblación.

### «NO REGALAMOS DINERO»

—Por último, ¿alguna otra cosa?

—Sí, que estamos dispuestos a ayudar a cualquier necesitado que de veras se vea en un aprieto. Por supuesto que nosotros investigamos si es real esa necesidad, y si lo es se la resolvemos. Asimismo he de dejar claro que, por norma general, nunca proporcionamos dinero, sino servicios ya pagados u objetos que se necesitan. Es la única manera de realizar bien las cosas sin que se abuse o se coja dinero porque sí.

RIVERO  
(Foto: Cosme VIVES.)

CORT 1

HOY CELEBRA SU SESION DE

CONSTITUCION LA COMISION ESPECIAL

En llanto sobre el difunto, celebra hoy su sesión de constitución casi a pocas horas del acuerdo plenario la Comisión Especial, presidida por el alcalde, que ha de estudiar y programar la descentralización administrativa y equipamiento socio-cultural de la ciudad.

Ambicioso tema que ha de traducirse en estudios muy técnicos y precisos acerca de las agrupaciones o distritos en una remodelación de las agrupaciones o zonas administrativas del término, estudios acerca de los servicios, a descentralizar, definición de contenidos a los equipamientos socio-culturales, definición de unas unidades funcionariales a adscribir a cada módulo, análisis de los servicios de Policía a trasladar a cada módulo y configuración del "staff" y centro político del Ayuntamiento.

Presentes políticos, altos funcionarios y técnicos en la Comisión Especial, los trabajos que hoy comienzan han de cubrirse en el tiempo que media hasta enero por lo que cabe decir que esta recién creada figura de la planificación municipal no tiene por objeto —como anotó el alcalde— retrasar nada.

Hoy mismo quedarán formadas las subcomisiones y grupos de trabajo y racionalizado el tratamiento sucesivo de las cuestiones.

HASTA FIN DE AÑO, CUMPLIMIENTO DE OBJETIVOS NO EMPRENDIDOS Y CULMINACION DEL PLAN DE LOS 100 DIAS

Sin perjuicio de que en esta misma semana o a comienzos de la siguiente tenga lugar una conferencia de prensa con alcalde y tenientes de alcalde para informar acerca del grado de realización del "plan de los 100 días", lo cierto es que tal planificación iniciaba muchas actividades que es preciso culminar y cuya realización cubrirá ampliamente la actividad municipal hasta fin de año.

Detalló el alcalde en su habitual conferencia de prensa muchas de estas actividades relativas Vías y Obras, Circulación y Transportes, Sanidad, Cultura, etc.

EL PLAN DEL «PUIG DE SANT PERE», A INFORMACION PUBLICA

El paso siguiente a la aprobación inicial del Plan Especial del "Puig de Sant Pere" es el trámite de información pública. Hasta que termine el plazo de contestación de las alegaciones que eventualmente puedan recaer y pueda llevarse de nuevo al Pleno para aprobación provisional, calcula el primer regidor de la ciudad que nos encontraremos ya en 1980.

Es por tanto, prematuro todavía hablar de fechas para que las obras den comienzo.

De no haber incluido el acuerdo aprobatorio los medios de financiación, el Plan ni siquiera hubiera podido seguir hacia información pública hasta tanto se determinaran sus extremos financieros.

El Plan Especial se acordó por el plazo máximo legal permitido que es el de cinco años contados a partir de la aprobación provisional aún pendiente.

—Es muy probable que no sea esta Corporación la que culmine el "Plan", nos manifestó el alcalde Agulló.

SEGUN LOS SERVICIOS TECNICOS DE CIRCULACION NO HAY ATASCOS A CAUSA DEL CIERRE DE LA CALLE NAVARRA

Nos dijo el alcalde que según los informes que le facilita el jefe de los Servicios Técnicos de Circulación y Transportes, como consecuencia del cierre de la calle Navarra no se han producido atascos.

La presunción de dichos servicios Técnicos, que naturalmente admite prueba en contrario, parece estar reñida con los problemas que a diario plantea en las horas punta el giro a la izquierda de Via Alemania a Paseo Mallorca; los obstáculos que dificultan la circulación por dicho Paseo a causa de dobles filas sobre aparcamiento en batería con parqueo en fila sobre la otra acera y la existencia en la parte izquierda del descenso por Jaime III hacia Pío XII de giros a la izquierda provocando colapsos en la mencionada calle de Jaime III por el mayor tráfico que suscita precisa y exactamente el rechazo al tráfico en la dirección Rambla-Navarra.

Otra cosa es que se diga que los atascos que pueda registrar la calle de Colón —provocados por el corte de tráfico en la calle Navarra. En esto sí lleva razón el jefe de los Servicios Técnicos.

PLENO EXTRAORDINARIO SOLICITADO POR LOS REGIDORES DE UCD

Manifestó Ramón Agulló a los informadores que a solicitud de los concejales centristas ha convocado por entender justificada la petición, un Pleno Extraordinario al objeto de aprobar la programación de trabajos de la brigada de Obras.

No podía naturalmente esperarse a la celebración del Ordinario para la realización de los trabajos.

El alcalde ha exhortado a la comisión para la rápida ultimación del programa mensual a aprobar.

Los demás meses se llevará al pleno Ordinario.

IMPORTANTE COMISION DE URBANISMO

Pasado mañana y entre otros asuntos la comisión informativa de Urbanismo estudiará e informará acerca de los criterios de aplicación, fuera de ordenación, del artículo 60 de la Ley del Suelo.

Asimismo será estudiado el escrito de los Servicios Técnicos relativo a "Normas Complementarias a tener en cuenta en terrenos rústicos"

Otro tema de la agenda es el informe de los Servicios Técnicos con relación a la Cédula Urbanística de una finca propiedad de los señores Herederos del conde Ribas,

COMISION DE VIAS Y OBRAS

El martes, a las 11, van a reunirse los miembros de la comisión de Vías y Obras para estudiar los siguientes temas: estudio proyecto instalación de dos fuentes de agua potable en el Jonquet; informe sobre los trabajos realizados por las brigadas municipales a partir del pasado mes de abril; programación de los trabajos a realizar por la brigada en el mes de septiembre; propuesta de reestructuración de los trabajos comunitarios; propuesta sobre control de los trabajos a realizar por las brigadas y algunas cuestiones.

CINCO DIAS PARA COMENZAR LA DEMOLICION DEL EDIFICIO DE LA CALLE BONAIRE

En febrero pasado tuvo entrada en el Ayuntamiento la solicitud del propietario señor Rosselló Fe para la demolición del edificio de la calle Bonaire que ha atendido que ser apuntalado y ha motivado la interrupción del tráfico peatonal y de vehí-

los por el tramo afectado de dicha calle.

Pero en ninguno de los términos en que se presentó la solicitud se dijo que el edificio, libre de inquilinos, amenazara ruina, lo cual hubiera determinado un trámite de urgencia. El trámite venía siendo el normal y no había sido resuelta la petición todavía por no haberse despachado el informe de la Comisión del Patrimonio Artístico recabado a causa de la existencia de unas ventanas de eventual interés quizá protegible.

Ello no obstante y a la vista de las circunstancias que se han producido inmediatamente de venir en conocimiento de la alcaldía de las circunstancias registradas ayer mismo firmó don Ramón Agulló el Decreto ordenando la demolición del edificio con un plazo de cinco días a la propiedad del inmueble para que den comienzo las obras. Dichas obras, nos manifestó el alcalde, deben llevarse a cabo en corto plazo al objeto de poder restablecer el tráfico peatonal y de vehículos en lugar tan céntrico.

No ha habido negligencia ni demora ninguna por parte del Ayuntamiento.

CIUTADA

Mañana comienza

GRAN VENTA PRE-INVIERNO

Artículos de plena temporada a precios muy rebajados

Galerías Preciados

## FIESTAS PATRONALES DE EL TERRENO

DEL 2 AL 9 DE SEPTIEMBRE DE 1979

Patrocinadas por el Excmo. A. Ayuntamiento de Palma y organizadas por el Club Patronal "Xibiu" se celebrarán las fiestas bajo los siguientes programas:

### Domingo, día 2

A las 8 de la mañana. Popular pasacalles por las principales calles de la barriada.

A las 19. I Subida al Castillo de Bellver. Categorías: (masculinas y femeninas) hasta 10 años, de 11 a 14, de 15 a 30, de 31 a 39, y de 40 a 100 años.

A continuación carreras pedestres, disputándose las populares "jolas".

A las 21 horas. En el salón de actos del Col. M. Alomar, mesa redonda sobre el tema: "Las Asociaciones de Vecinos, funcionamiento y problemática".

### Lunes, día 3

A las 21:30 horas. En la Sala Regina, tema de actualidad "Los incendios forestales", con la proyección del documental "Tierra quemada".

### Martes, día 4

A las 17 horas. En el patio del Colegio de Nazaret, primera gran jinkama en monopatín. Los interesados en participar deberán ir provistos de sus tablas deslizadoras.

### Miércoles, día 5

A las 21 horas. En el campo de San Cayetano, tradicional partido de fútbol entre las viejas y no tan viejas glorias, Solteros contra Casados de El Terreno.

### Jueves, día 6

A las 21:30 horas. En el patio del Colegio Nazaret, partido de baloncesto femenino, gran revancha amistosa Jadyc - Xibiu.

### Viernes, día 7

A las 19:30 horas. En el campo del Col. La Inmaculada partido de baloncesto femenino entre La Inmaculada - Chris.

A las 22:30 horas. En el patio del Colegio Máximo Alomar. El grupo de teatro "Nuestro Terra" presenta la comedia en mallorquín "La cigüeña dijo sí" de Carlos Llopiés.

### Sábado, día 8

Festividad de Ntra. Señora de la Salud. Por la mañana, misa rezada a las 9 horas.

A las 8 de la tarde, solemne misa concelebrada, presidida por el M. I. don Bruno Morey, canónigo Doctoral.

Terminada la celebración litúrgica, canto del himno a Ntra. Señora de la Salud y veneración de su imagen en el camerín.

A las 16:30 horas. En el patio del Colegio Máximo Alomar Gran tarde infantil, concurso de hula hoops, juegos, cucañas, con grandiosos premios.

A las 22:30 horas. En el patio del Colegio Máximo Alomar Gran verbena popular amenizada por los conjuntos "Generación" y "Aria". Durante el transcurso de la misma se celebrará la elección de "Miss" y "Mister Terreno 1979".

### Domingo, día 9

A las 11 horas. En el patio del Colegio Nazaret. Partido de fútbol infantil, Selección Terreno - Nazaret, con importante trofeo al vencedor.

### Fin de Fiesta

A continuación y en el patio del Colegio Máximo Alomar, se celebrará la Fiesta a nuestros Mayores amenizada por la Banda Municipal de Palma, a continuación entrega de trofeos. Entrada libre.

## JEFATURA DE TRAFICO

### TALLERES DE REPARACION PARA MAÑANA

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas mañana domingo día 2 de septiembre.

#### PALMA

#### TURNOS DE TALLER:

Francisco Fernández Martín. — San Isidoro, 16. — Telf. 277982.

#### TURNOS DE NEUMATICOS:

Sábado: Neumáticos Palma. — Gral. Ricardo Ortega, 131. — Teléfono 241817.

Domingo: Talleres Numancá. — Aragón, 149. — Telf. 275073.

#### SERVICIO PERMANENTE

#### DE GRUAS:

A.N.S.A. — Fausto Morell, 57. — Telf. 278888.

Bernardo Munar Perelló. — Antonio Noguera, 45. — Telf. 272083.

A. Martorell. — Camino Nuevo, 117 (Indioterío). — Telf. 297039 (Grúas y taller).

#### TURNOS DE TALLER

#### EN EL TERMINO MUNICIPAL

#### DE CALVIA:

Garaje Santa Ponsa. — Avda. Jaime I, s/n. — Santa Ponsa.

#### TURNOS DE TALLER

#### EN CA'N PICAFORT:

Talleres Son Bauló. — Carretera Santa Margarita, s/n. Teléfono 527108.

#### CAMPOS DEL PUERTO:

José Roldán Carrera. — Carretera de Palma, s/n.

#### SERVICIO DE GRUAS EN MURO:

Miguel Caivó Crespi. — Libertad, 21. — Telf. 537092.

#### SERVICIO PERMANENTE

#### DE GRUA EN PORRERAS:

M. Llaneras Mora. — Calle 18 de Julio, 30. — Telf. 647347.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyos Casos Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.



## Cartaya "Baleares"

### LA CALLE DE LOS OLMOS, OTRA VEZ

Sr. director:

Hasta la fecha se han publicado en el periódico de su digna dirección y en toda la prensa local, innumerables cartas exponiendo los problemas de carácter urbanístico de la calle de los Olmos. Incluso han aparecido varios reportajes sobre la citada calle; recordemos el último de ellos que apareció el pasado domingo día 26 de agosto bajo el título "MALES DEFINITIVOS PARA LA CALLE DE LOS OLMOS". No insistiremos en los problemas que se expusieron en el citado reportaje: Alineación, bastión de Olmos, etc. sino tan sólo decir que estamos completamente de acuerdo en que quizá la oportunidad de solucionar el tema de la alineación podría comenzar con un ruego que fuera suscrito por algún concejal solicitando una definición urgente del tema.

No queremos caer en la tentación de que se seguirán denunciando los problemas urbanísticos existentes, emplean la misma tónica de estos últimos años. Apelamos a la esperanza depositada en nuestro Consistorio Municipal surgido de las pasadas elecciones locales y muy especialmente a la COMISION DE URBANISMO para que se defina de una vez por todas sobre los problemas, ya que creemos que el interés y la propia preocupación ciudadana así lo exigen y como lo cortés no quita lo valiente, esperamos no quedar defraudados.

Veremos con alegría una pronta y definitiva solución a unos problemas urbanísticos que claman a gritos MAXIMA URGENCIA

MALLORQUI

### UNA BURLA

Ya era hora de que algún particular hiciera oír su voz a través de la prensa protestando por los problemas docentes que se nos han venido encima, como lo ha hecho, muy acertadamente por cierto, T. X. C. Problemas creados exclusivamente por la Administración y que podrían muy bien calificarse como desastrosos. El principal de ellos es que no sólo "no" se ha aumentado el número de profesores de EGB, que era tan necesario, sino que este año "ha disminuido".

Es bien sabido que la enseñanza es aún deficiente, y que debe ir progresando a un ritmo más o menos acelerado, según lo permitan los recursos del país. Pero, ¿qué cataclismo nacional justifica este gravísimo retroceso? ¿Qué "pertinaces sequías"? Y, como verdaderamente este retroceso es grave, conviene que todos nos preocupemos de ello y nos preguntemos: ¿Qué se pretende con tales medidas? ¿Beneficiar a quiénes? ¿Hundir a quiénes?

Se diría que no interesa poner a punto las mentes de los hombres del mañana, que serán los que observarán, enjuiciarán y harán las oportunas reclamaciones.

Hace medio año, el entonces ministro de Educación, Iñigo Cavero, se aupó sobre el pueblo de las Illes para escalar su puesto de diputado. Lo escaló a base de promesas: mejora de la enseñanza estatal, plus de insularidad para los profesores de privada. Los resultados están a la vista: enseñanza estatal aún peor; el plus, una incógnita aún. Cavero nos dio un cheque sin fondos. Lo cual demuestra su total (y punible) insolvencia. Insolvencia que representa un descrédito para el partido que le respalda (UCD) y una vergüenza para el Gobierno que lo permite. Además, una verdadera burla para el sufrido contribuyente.

UN SUFRIDO CONTRIBUYENTE

### UNA MEDIDA PERJUDICIAL

Señor director:

Porque creo que cualquier medida que adopte nuestro Ayuntamiento afecta a todos los ciudadanos y porque creo en el derecho a expresar públicamente las opiniones, agradecería la publicación de ésta en la sección "Cartas a BALEARES".

Ante la decisión de cortar el tráfico privado en las calles Navarra, plaza Weyler y General Mola, llevada a cabo hace unos días por el Consistorio, considero los siguientes puntos:

Primero: dicha medida perjudica gravemente a los comerciantes y vecinos por los motivos que siguen: menor afluencia de público, por las incomodidades evidentes, retrasos y dificultades en el servicio de reparto de mercancías, al haber suprimido el estacionamiento de carga y descarga, prohibición de aparcar en los dos lados de la plaza Weyler y los problemas lógicos de desplazamiento de todos los vecinos.

Segundo: una comisión de comerciantes remitió una misiva al alcalde comunicándole nuestra postura desfavorable ante tal medida; evidentemente, no fue atendida en absoluto.

Tercero: me parece una medida de privilegio la que beneficia a autobuses y taxis y coactiva al prohibir la libertad de circulación a vehículos privados y de reparto de mercancías.

Cuarto: hay cosas más urgentes que la prohibición de aparcar, cuando hacen falta más estacionamientos; de utilizar a varios agentes municipales durante todo el día para prohibir el paso, cuando el caos circulatorio se produce muchas veces por la falta de este servicio; o la de perjudicar gravemente al pequeño comercio, cuando éste atraviesa dificultades importantes.

Quinto: si esta medida se ha tomado para aliviar el tráfico en nuestra ciudad, me parece como poco carente de imaginación y poco práctica, ya que, si no se puede circular por estas calles, se circulará por otras, como ya está sucediendo.

Sexto: por último, considerando que esta medida se ha tomado con la oposición de los afectados directamente, pido al Consistorio la revocación de la misma. Si esto no fuera posible, y porque deseo lo mejor para la ciudad, propongo la puesta a prueba de la prohibición circulatoria por tiempo definido bajo las siguientes premisas: poder aparcar en la parte izquierda, en el sentido Rambla - Borne, ubicación de estacionamientos de carga y descarga y reducción del espacio reservado a parada de taxis, ya que la mayor parte no es utilizada por la proximidad de otra en el Borne.

Muchas gracias.

Un afectado por la medida

Desde el pasado día 10 de este mes, Palma --al igual que todos los núcleos urbanos del país-- está a media luz. El Consejo de Ministros, el día 6, aprobó un decreto que venía a reducir a la mitad el alumbrado público, a partir de las once de la noche; así como las iluminaciones suntuarias en exteriores de locales comerciales. Todo ello, claro, como medida de ahorro de energía.

Pero, tal y como están las cosas, no parece que sean estas las medidas más aceriadas para conseguir ese ahorro. Hoy mismo Palma está viviendo una oleada de delincuencia, de gambreísmo, como no la habíamos conocido nunca. Resulta, pues, que la reducción del alumbrado público a la mitad supone, en determinadas zonas, dejarlas en la total oscuridad. Porque no es lo mismo dejar a media luz las avenidas, que dejar en la misma situación las callejuelas del barrio del Carmen o la zona de Sa Quaterra.

Con unas calles que siguen siendo inseguras, el dejarlas a media luz o a "sin luz" supone que no vamos a poder ir tranquilos por Palma a partir de las once de la noche. Y las personas que, bien por gusto o bien por obligación, tienen necesidad de transitar a altas horas de la noche son muchas.

¿No sería más lógico, por tanto, aplicar la reducción (a unos niveles que supusieran igual ahorro) en las casas particulares? Con seguridad puede afirmarse que la electricidad que, a partir de las 11 de la noche, necesita una casa particular es, por norma general, mínima. Todos concluiremos, por poco que lo pensemos, que en nuestro domicilio se está derrochando energía a raudales; esa bombilla encendida permanentemente, sin utilidad alguna; esa televisión en marcha incluso cuando nadie le presta atención. Estamos acostumbrados a la comodidad; y ello es bueno, no vamos a negarlo, pero siendo conscientes de que la comodidad no tiene que privarnos, a la larga, de la necesidad.

Sería bueno pensar en la posibilidad de eliminar el pago de las tarifas eléctricas a través del banco. Tal sistema es cómodo para el usuario --y también para GESA-- pero el toque de atención que suponía, antes, el recibir en casa el recibo de la luz ha desaparecido; ahora, pagamos sin darnos apenas cuenta, sin notar de forma tan rotunda lo que nos cuesta. No estaría tampoco mal que la propia empresa GESA avisara al usuario, con un toque de alerta, cuando éste se exceda en su consumo.

Por otro lado, es un problema también de propia responsabilidad. De que cada familia se proponga ir reduciendo su gasto energético, incluso nombrando a un responsable de ello, tal vez los hijos que así se irán responsabilizando ante el problema.

¿Cuánta gente no preferiría, en resumidas cuentas, estar un poco más a oscuras en su casa, donde se siente tranquilo y seguro, a tener que pasear por una calle sin luz? Piénsenlo, y mediten en qué lugar sería más provechoso, más seguro, el aplicar una restricción a buen seguro necesaria

FELIPE

### A 30 KM. POR HORA

Señor director:

Me refiero al artículo de su nº del 28 de agosto, bajo el título arriba mencionado.

Muy de acuerdo con Vds. cuando escriben que aquellos que circulan demasiado lento son tan peligrosos como los que corren demasiado rápido. Pero, ¿sobre qué base puede intervenir la Guardia Civil de Tráfico? Las diversas referencias a la velocidad que hacen en el Código de Circulación son siempre para reducir o limitarla. Véase:

Capítulo II. -- Normas generales de la circulación. Art. 17 Los conductores de vehículos... están obligados a moderar la marcha... g) la velocidad debe reducirse a la equivalente del paso de un hombre cuando...

Capítulo V. -- De la circulación de automóviles - Velocidad. Art. 93 - a) Las máximas velocidades a que deben circular los automóviles... Las velocidades expresadas serán reducidas... Art. 94 - Las máximas velocidades de marcha a que deben circular...

Capítulo VI. -- Las mencionadas autoridades señalarán en todas las entradas de la zona urbana la velocidad máxima...

Capítulo XIX. -- De la circulación por autopista. - Art. 217. Ningún conductor deberá entorpecer la marcha de los demás vehículos circulando, sin causa justificada por las circunstancias, a una velocidad "anormalmente reducida".

Lo que antecede en este último capítulo vale solamente para autopistas, ¿y quién va a decidir cuándo una velocidad está "anormalmente reducida"?

En conclusión, creo que si verdaderamente las autoridades juzgan que en tal o cual tramo de carretera hay que imponer una "velocidad mínima", les toca recorrer a lo que está previsto en el Código de la Circulación:

Capítulo XI. -- De las señales de la circulación.

Art. 172 - B - Señales imperativas.

II - B - Tres. "Velocidad mínima". Cifras en kilómetros o aisladas. Obligación de mantener una velocidad igual o superior a la indicada en kilómetros por hora.

Muy atentamente.

"BALEARES" se reserva el derecho de publicación de aquellas cartas que le sean enviadas. Agradecerá la brevedad, la claridad --escribir a máquina a ser posible-- y el interés general de los temas tratados. No se mantendrá correspondencia con los comunicantes, ni se devolverán los originales enviados y no solicitados.

SUCESOS EN LAS ISLAS

TRES HOMBRES Y UNA MUJER

ATRACO EN UNA SUCURSAL BANCARIA DE LA CALLE MANOS, CON BOTIN DE MILLON Y MEDIO DE PESETAS

Como las setas se están dando los atracadores en nuestra isla. Si se consigue detener a cuatro, otros tantos dan señales de vida al día siguiente. Y «viva la Pepa», como diría el castizo.

Ayer, por la mañana, poco después de las once horas «de tocó la china» a la sucursal del Banco de Crédito Balear situado en la calle Manos de nuestra ciudad. Como no queriendo la casa, dos hom-

bres enmascarados que esgrimían armas cortas de fuego, revólver o pistolas, simuladas o de las que de verdad hacen «pum», y una mujer a cara descubierta apuntando con una escopeta de cañones recortados penetraron en las oficinas y a la voz de: «esto es un atraco», ordenaron a los empleados y clientes que se echaran al suelo al tiempo que exigían la entrega de cuanto dinero hubiera en la

caja. Se llevaron un millón y medio de pesetas. Salieron a la calle, montaron en un turismo que esperaba a la puerta con otro hombre al volante y antes, mucho antes de que sonaran o se pusieran en funcionamiento los sistemas de alarma y se diera la alerta, habían desaparecido.

Lo de todos los días, con ligeras, muy ligeras variantes. Y a esperar el próximo asalto.

«POLICIA FUL», DESCUBIERTO Y DETENIDO

Presunto autor de numerosos robos con intimidación

Aparte de esas bandas mas o menos organizadas que tantos asaltos a mano armada han perpetrado en la isla y que han sembrado la inquietud que está cosechando todo ciudadano, también se cuentan los «atracadores por libre» de cuyas actividades me he hecho eco en alguna ocasión en esta página de «Sucesos».

Desde hace cosa de medio año un individuo joven, de correctos modales, no mal parecido, venía siendo el «enemigo público número uno» de los pequeños comercios, locales en particular de las oficinas y establecimientos comerciales de rango medio. Huelga decir que no siempre aparecía ante sus víctimas con igual porte, pero a pesar de sus disimulos siempre dejaba un detalle que no podía ocultar. Detalles estos que a medida que fueron conocidos por la Policía, al formularse las correspondientes denuncias de los hechos y que no todos los perjudicados manifestaron por considerar mayores las molestias que los perjuicios económicos, permitieron a los investigadores formar una especie de «retrato robot» del ilocalizable ladrón.

El hombre —cuenta veinte años de edad, hijo de una honorable familia palmesana para la que ha sido un tremendo disgusto conocer ahora de lo que era capaz el chico— se había confectionado una especie de carnet o tarjeta de identidad mediante la cual se «acreditaba como inspector de Policía». Con la excusa que le venía a mano visi-

taba el comercio o local previamente elegido para sus posteriores intenciones y así conocía las normas, costumbres, personal y demás datos que sobre el funcionamiento del establecimiento le interesaba. Días más tarde volvía y es grimiendo distintas armas, las de fuego simuladas, exigía la entrega de dinero. Desde cuatro mil a ciento catorce mil —en una agencia de viajes— llegó a recibir. Hubo ocasiones en que fallaron sus cálculos y previsiones y salió sin un céntimo. Se calcula que cerca de trescientas mil es el total de dinero que ha logrado. Porque el hombre, que por las circunstancias de carecer de antecedentes es obligado a silenciar su identidad, ha sido al fin totalmente identificado por una de sus víctimas y denunciado permitiendo con ello la detención.

DE LOS ATRACADORES

DE EL ARENAL

En efecto. Ayer tarde en la Jefatura Superior de Policía se confirmó la detención de los presuntos autores de los atracos perpetrados en hoteles de la zona de la Playa de Palma y de las gasolineras que fueron robadas recientemente. Como adelantaba en la edición anterior, la «panda» estaba compuesta por cuatro hombres y tres mujeres, siendo ellos identificados no solo por los vigilantes de los cuatro hoteles asaltados el pasado lunes y por los empleados de las gasolineras sino también por los empleados noc-

turnos de otros hoteles de la Playa de Palma que igualmente fueron robados.

Según mis particulares informaciones, que no las facilitadas por la Jefatura Superior de Policía, los tres hombres cuentan con cierto historial delictivo en Madrid, de donde proceden, y sin embargo no se facilitaron más datos personales que las iniciales de sus nombres y apellidos, lo que constituye una excepción en todo el país, cuando incluso tienen sus apodos: «El Pikolin», «El Guillem»...

Así se queda el ciudadano sin saber con quien se las tiene que volver a ver algún día, porque como delincuentes habituales y recalitrantes volverán a las andadas. Las tres jóvenes que les acompañaban, también madrileñas, cuentan entre 17 y 23 años de edad. De ellos uno suma ya 36, dos 18 y el tercero 16 años.

Les ha sido intervenido un total de 280.000 pesetas a más de trescientas y pico de libras esterlinas; millar y medio de marcos alemanes y dos centenares de coronas suecas. También dos armas de fuego simuladas y los impresionantes machetes o cuchillos de monte que aparecen en la fotografía.

Se alojaban los hombres por separado en distintos establecimientos hoteleros de la Playa de Palma. Casi cada noche la pasaban en uno distinto. Ellas no. Las tres en la misma pensión. Pasando como «turistas ursulinas», que fumaban «haschis».

Es lo que quedaba por decir sobre este grupito que tanto ha contribuido a alterar la paz y tranquilidad que caracterizaba a Mallorca.

COR

EL VIII CONGRESO NACIONAL DE ALCOHOLICOS REHABILITADOS, EN GRANADA

Baleares estuvo representada en el mismo

Durante los primeros días del mes de agosto, se ha celebrado en Granada el VIII Congreso Nacional de Alcohólicos Rehabilitados. Entre las autoridades asistentes se encontraban el gobernador civil, arzobispo de la diócesis, alcalde de la ciudad y representaciones de la Diputación, Cruz Roja, Cáritas, Caja General de Ahorros y otras entidades.

Baleares ha estado representada en el mismo por medio de la «Asociación para el Tratamiento del Alcoholismo», que como miembro de la «Federación Nacional de Alcohólicos Rehabilitados», ha tomado parte, no solo en los debates del Congreso, sino en todas las decisiones de importancia que a nivel nacional se han tomado en el mismo.

Entre las ponencias representadas, cabría destacar las referidas a «La mujer, el alcohol y la familia» y «Psicología del alcoholismo en la juventud».

Después de analizar toda una problemática alcohólica que nos afecta, no en vano somos el SEGUNDO PAIS DEL MUNDO en número de alcohólicos y uno de los que menos medios emplea para poner remedio a esta grave enfermedad se llegaron, entre otras, a las siguientes conclusiones:

— Solicitar del Ministerio de Educación la inclusión en E.G.B. y B.U.P. del estudio del alcoholismo y la toxicomanía como enfermedades sociales.

— Que los poderes públicos prohíban la publicidad de bebidas alcohólicas, y que los medios de comunicación social informen más a menudo y con mayor profundidad de los riesgos e implicaciones del alcoholismo.

— Conseguir la colaboración de las Fuerzas Armadas para que el paso de los jóvenes por el servicio militar sea aprovechado para aumentar sus conocimientos sobre los efectos del alcohol, y que no suponga, por el contrario, el comienzo de la enfermedad en algunos de ellos.

— Pedir a la Fiscalía del Tribunal Supremo que distribuya una circular en la que se recuerden las leyes y medidas contrarias a la venta y consumo de alcohol por los menores de edad.

— Considerar que las principales diferencias entre el hombre y la mujer alcohólicos son en razón de esquemas sociales y familiares machistas.

— Que la mujer alcohólica, en general, no recibe ayuda del grupo familiar, sino rechazo. Este rechazo, que alcanza en ocasiones a los servicios de tipo médico, se de-

sa pobla

EXTRACCION DE SANGRE, PARA LA CRUZ ROJA

Mañana domingo, día 2, de 9 a 13 horas, la roulotte del Banco de Sangre de la Cruz Roja Española, se situará en la Plaza del Ayuntamiento, para proceder a la extracción de sangre de donantes altruistas.

Se solicita encarecidamente a los vecinos de esa población, su colaboración, dada la escasez de sangre existente en el Banco en los momentos actuales.

POR FAVOR COLABORA CON LA ASOCIACION. ASOCIACION DE DONANTES DE SANGRE DE LA CRUZ ROJA, PALMA.

DE SOCIEDAD

ENLACE SANZ DE MADRID-SERVERA

En la cripta de la iglesia de Santa Cruz, se celebró el enlace matrimonial de la señorita María Antonia Servera Enseñat con don Luis Fernando Sanz de Madrid y Fernández. Ofició la ceremonia el Rvdo. don Miguel Ramis Alonso. Fueron los padrinos doña María Antonia Fernández Noguera, madre del contrayente y don Sebastián Servera Amer, padre de la desposada. Firmaron el acta matrimonial por parte de la novia don Juan Servera Amer, doña Carmen Servera Amer don Vicente Enseñat Seguí, don Enrique Sureda Moragues, don Bartolomé Oliver Abadal, Juan Servera Enseñat y Luz Servera Enseñat.

Lo hicieron por el novio, don Luis Sanz de Madrid y Dubé, don Miguel Angel Sanz de Madrid y Dubé, don Enrique Sanz de Madrid y Dubé, don Juan Carlos Sanz de Madrid y Fernández, don Rafael Cerdó Puigserver, don Bartolomé Cerdá Mestre y don Antonio del Corral.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

be también a los prejuicios ético morales.

— Por consiguiente, la marginación de la mujer alcohólica se puede considerar doble en relación con el hombre.

— Que la Seguridad Social asuma sus responsabilidades sin discriminar a los enfermos alcohólicos.

Para terminar este comunicado, queremos aprovechar la ocasión para ponernos a disposición de cuantos tengan problemas con el alcohol, y comunicarle que todos los martes y jueves, de 7 a 9, esta Asociación, sita en la calle Rodríguez Arias núm. 20 de Palma, tiene sus locales abiertos a todos.

ASI CUMPLIMOS ...TODOS LOS MESES

Sorteo:

del día 31 de Agosto de 1979

títulos premiados por su valor nominal

I J G J X H L L D H  
S U M A X H X B G  
S G P S T F

Capitales pagados hasta la fecha:

Pesetas 888.817.000

CAHISPA

Oficinas Centrales: Barcelona 10  
Lauria, 18 - tel. 301.40.50  
Avda. Rey Jaime III, 7  
tel. 21 20 48  
Palma de Mallorca

PLAZA de TOROS PALMA

DOMINGO, DIA 2  
5'30 TARDE

SENSACIONAL  
CORRIDA  
DE TOROS

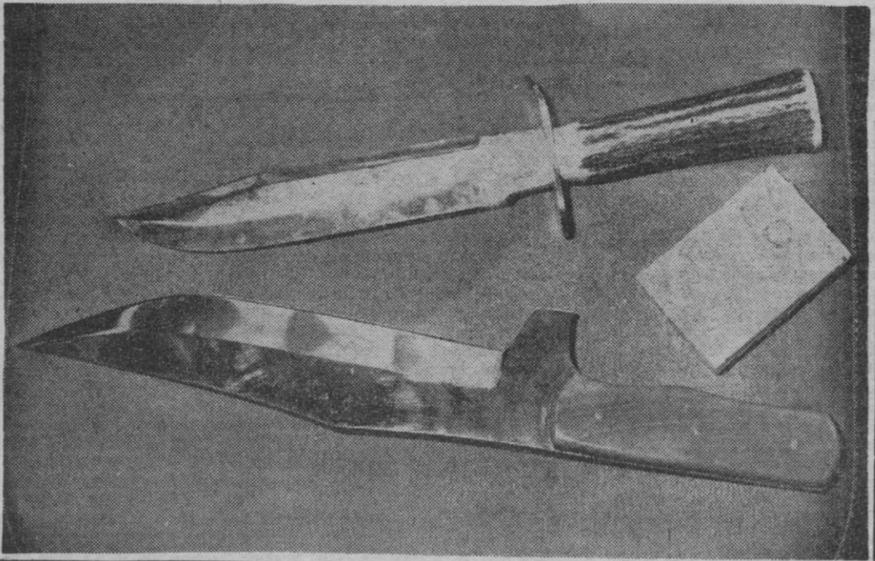
6 Toros  
de Hijos de  
D. Bernardino  
Jiménez 6

JOSE  
FUENTES

PACO  
OJEDA

«ESPARTACO»

Venta de localidades:  
Plaza de Toros. Tel. 255245  
Rincón Taurino. Tel. 221943



  
 PREGAU A DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE  
**D. Antoni Esteva Sulla**  
 METGE (PRESIDENT UCD - ARTA)  
 Que va morir el dia 23 a Artá, hagen rebut els Sants Sagraments i la Bendició Apostòlica  
**E. P. D.**  
 El Comitè local i afiliats d'Unió de Centre Democràtic i demés familiars ho fan a sebre a les soves amistats pregant-lis el tenguin present en ses oracions i vulguin assistir a la Missa, que en sufragi de la seva ànima tendrà lloc avui dissabte a les 20,30, en el Convent dels Pares Franciscans per tot el que quedaràn molt agrats.

## «LA SOLEDAD DE MARRUECOS»

**triumfo** «Las palabras de Hassan II en su conferencia de prensa —para la cual Marruecos había trasladado por avión a periodistas de varios países, entre ellos 20 españoles— acerca de Ceuta y Melilla no son ninguna novedad: la reivindicación de esas ciudades forma parte constante de la política de Marruecos desde su independencia. Pero siempre vuelven a brotar cada vez que, por alguna razón, se trata de presionar sobre España para algo, como surgen también los apremios de pesqueros. En esta ocasión, Hassan II pretende la inclinación española hacia su tesis saharauí, tema esencial de la conferencia del rey: el Sahara no existe como país, los saharauis no constituyen un pueblo, el Polisario tampoco existe, lo ocupado es "terra nullius", pero en realidad forma parte del imperio marroquí que estuvo bajo ocupación española y ahora Marruecos recupera.

Hassan II no fue especialmente duro para Argelia. Señaló, en cambio, un culpable: Ghadafi, en Libia. Quien pretendiera atizar una enemistad entre Argelia y Marruecos, ver arder una guerra en esa zona del Magreb, para quedarse él, y su país, en una posición privilegiada en el norte de África. Cuando, en realidad, lo que Marruecos se proponía, según Hassan, era una colaboración con Argelia para explotar las riquezas del Sahara.

Sin embargo, el ambiente general en Rabat es el de no cesión: el de la "unidad de la patria", el de los "deberes y derechos sagrados" sobre el Sahara: lo exaltan los periódicos —se diría que la oposición incluso va más allá que la "casa real en las reivindicaciones, sin duda para poder mostrar al rey en una posición de debilidad al negociar— y los políticos. Pero nada de ello encubre la dificultad de la posición de Marruecos, totalmente aislado, abandonado por quien fue su cómplice en la ocupación —Mauritania—, que se encuentra hasta con la reserva de Estados Unidos. Una aventura militar podría serle fatídica, una negociación que no le hiciera alguna clase de concesión, muy dura para el rey en el terreno interior. Mientras, la posición del Polisario y la de Argelia ganan terreno continuamente."

EDITORIAL

## NUESTROS COMENTARISTAS

### LA EXPERIENCIA DE NUESTROS POLITICOS

La política, como cualquier otra actividad humana, supone pensamiento, deducción y aplicación intensa de las reglas de la lógica. Sin embargo, por estar más allá o más acá del puro racionalismo, no bastan los silogismos y los ordenadores electrónicos para desenvolverse en la vida pública. La decisión a tomar podrá estar muy condicionada por insoslayables factores económicos o morales, pero siempre habrá unos márgenes de azar que permitan el arbitrio y el juego de quienes detentan el poder.

Los gobernantes, que por serlo han de tener los pies en la tierra, tienen que saber emanciparse de ella. La contabilidad y la estadística señalan el techo de las posibilidades; pero entre lo posible y lo real, como entre los deseos y su satisfacción, existen abismos para cuya superación existen los gobiernos y los parlamentos.

La adecuación entre fines y medios es la típica función de la política y los políticos, que, enunciada así escuetamente, parece tener unas dimensiones exclusivamente racionales. Ahora bien, como la historia no se repite y las circunstancias concurrentes pueden llegar al infinito, la experiencia sólo tiene una relativa utilidad negativa; es decir, vale para conocer lo que no debe hacerse y no para vislumbrar en ella el sesgo de un proyecto de acción. Siempre se carece de los datos más valiosos, porque la sociedad no es un conejillo de Indias manipulable a gusto del investigador. Si los alemanes ensayaron armas en Guernica o los norteamericanos en Vietnam, aparte la barbarie del caso, se trató de experiencias de mera destrucción, no de algo creador.

El político adquiere todo su saber, pues, no experimentando, forzando los hechos, ya que le está vedado hacerlo sino a través de sucesivas visiones que, lo mismo que un sistema de ecuaciones encajado de incógnitas, dan valores racionales a todos los elementos de la sociedad. El político puede llegar a adquirir convicciones respecto a lo que es nocivo, o a lo que es útil y parasitario; más para conocer lo que es bueno o pueda resultar fértil sólo cuenta con la intuición, vía irracional y —a pesar de Bergson— por tanto, rechazable para el conocimiento cabal de las cosas.

Las precedentes consideraciones son de validez permanente, pero adquieren una más evidente significación (dentro de la política) en los supuestos de «continuidad inestable», como es el que actualmente vive España. Tras la reforma y la Constitución, las urnas reiteraron su confianza al partido que ocupó el gobierno durante la coyuntura reformista y realizó el milagro de dirigir democráticamente y sin convulsiones a un país cuyos habitantes carecían en un noventa por ciento de cualquier experiencia directa de democracia.

El «cuedismo», al continuar en el gobierno, no debe caer en el continuismo, porque, de una parte ya hemos dejado de ser ingenuos y primerizos y de otra, los demás partidos, roto el consenso están pasando a una ofensiva cargada de reivindicaciones sociales y presiones de todo género, frente a las cuales tal vez no existan blindajes, réplicas ni respuestas adecuadas.

Ha pasado ya, para no volver, la época de confiar en los errores de los enemigos, porque éstos van a corregir su estrategia; y sus novedades tácticas sorprenderán a quien no permanezca muy alerta. El poder forma y madura a los líderes; pero la oposición también educa; y educa en la agresividad, aconsejando el abandono de unas armas para tomar otras de filo más agudo. La lucha futura, de un porvenir muy próximo, va a parecerse poco a los escarceos dialécticos.

Ahora se va a pelear de otra manera, y para las nuevas batallas pese a las reglas de juego trazadas en la Constitución y pese a la no del todo inhábil esgrima de los espacachines del Congreso, el Gobierno va a tener que hacer mucha gimnasia.

RAMON MARIA ALLER

## SI EL ESTATUTO FUNCIONA, ETA QUEDARA AISLADA

### ABC

Pilar Urbano entrevista en «ABC» a Carlos Garaicoechea, presidente del Partido Nacionalista Vasco y del Consejo General Vasco:

«El destino de Navarra lo ha de decidir el pueblo navarro. No la ETA ni el miedo. Yo creo que, tarde o temprano, se unirá a Euskadi, como lo permite la Constitución. Pero es muy importante la forma en que se plantee el referéndum.

No podemos caer en optimismos ingenuos, pero quiero insistir en la necesidad de una reconciliación. Será necesario sentarse a hablar, para entenderse. Hay que hacer un esfuerzo sobrehumano y sincero de comunicación directa, así, alrededor de una mesa, entre quienes tienen en sus manos las cartas para jugar esa partida. ¿ETA y el Gobierno? ¿ETA y el CGV? ¿Quiénes tienen el poder de la violencia y quienes tengan el poder político de las soluciones? Tenemos un estatuto al que ha de someterse ETA. No es fácil prever un cambio rápido de la situación en un país donde la violencia armada se ha hecho habitual. El pueblo, si llega a creer y a palpar la evidencia de que el estatuto no es una zandanga ni una engaifa de Madrid, el mismo pueblo privará de oxígeno a los grupos violentos. Si se juega con lealtad, sin reservas ni retaguardias, con agilidad al efectuar la transferencia de competencias que el estatuto prevé para Euskadi, los sectores de recelosos, de escépticos, que no acaban de creer en una autonomía real, darán la espalda a ETA y la dejarán sola, aislada. Pero si el estatuto se adultera o se convierte en papel mojado, el conflicto se agravará.

Para que nuestro pueblo pueda desarrollar su personalidad existen otras soluciones que no son la independencia ni el separatismo. Existen fórmulas de tipo federal: una confederación de las provincias vascas en la corona, como prevaleció durante muchos años. Deseamos volver a ese modelo de Estado: confederación monárquica de pueblos que confían a la corona la explicación de su fusión.

Te diré —no sé si debes escribirlo; en fin, tú verás— que Suárez me agradó desde el primer momento. Me es simpático, humanamente. Las conversaciones fueron largas, tenían que serlo. Era importante contrastar nuestras opiniones, en profundidad, acerca del estatuto central, acerca de lo que Euskadi ha sido, es y puede llegar a ser. El modo de insertar la nación vasca en la corona... Ya sé que Adolfo Suárez ha comentado que yo hablaba, hablaba y me movía en la filosofía política, en cuestiones de principios, sin "mojarre" en la letra menuda... Pero, al menos para mí, las horas quemadas en la Moncloa no han sido horas ociosas... No nos conocíamos, y creo, quizá me equivocó que el jefe del Gobierno quiso jugar conmigo, de alguna manera, la táctica de "cansarme". Cayó en sus propias artes: le cansé yo a él."

## HAY QUE FORMAR A LOS DEMOCRATAS ESPAÑOLES

Pedro Calvo Hernando entrevista a Fernando Alvarez de Miranda en «Gaceta Ilustrada»:

### «GACETA ILUSTRADA»

«Fundación. Humanismo y democracia, de cuyo patronato ha sido elegido presidente. ¿Qué es esta fundación?»

«Manteniendo una vinculación directa al humanismo cristiano, está ayudando a la formación de los políticos de la Unión de Centro Democrático. La fundación ha sido creada para ser una escuela de demócratas españoles y de centristas. La ideología de la fundación es la ideología del centro.

«La personalidad de Fernando Alvarez de Miranda y los nombres de algunos miembros de la junta del patronato parecen sugerir un marcado tinte demócratacristiano...»

«Bueno, ese mismo tinte es el de muchos hombres de la UCD. Sin embargo, hay personas que forman parte del patronato y que no proceden de la Democracia Cristiana. Es el caso de Rafael Arias Salgado, Fernando Abril, Rafael Calvo Ortega, José Pérez Llorca.

(Otros miembros son los demócratas Geminiano Carrascal —el anterior presidente—, Iñigo Cavero, Oscar Alzaga y José Luis Alvarez, además del propio Alvarez de Miranda.)

«Figuran entre los objetivos de la fundación aquellos que también lo son de las grandes fundaciones europeas, como la Konrad Adenauer, o se trata sólo de una escuela de dirigentes y de militantes?»

«Van a ser completadas las dos finalidades. Habrá ese aspecto formativo. Pero también toda clase de actividades políticas y culturales relacionadas con la democracia. Creo que hay que formar culturalmente a los demócratas españoles.

«¿Es un grupo de presión, dentro de UCD, como lo serían esas otras iniciativas de Fernández Ordóñez, José Luis Alvarez o Martín Villa, de las que tanto se ha hablado?»

«La diferencia fundamental es que ésta es una asociación ya en marcha y que fue concebida como una escuela de democracia para el conjunto del partido, aunque en su origen intervinieron especialmente hombres procedentes de la Democracia Cristiana. Este no es el mismo planteamiento que se hace por esas otras iniciativas a que te refieres. Pero es bueno que haya fluidez y pluralismo dentro de un partido democrático como el nuestro. Institucionalizar las tendencias como tales dentro del partido es posible que no sea correcto, útil o bueno; además de no ser estatutario. Pero poner barreras a la autenticidad del pensamiento y sus matices sería absurdo. Las tendencias enriquecen el pluralismo de un partido.

«Eso exige una mayor democratización interna...»

«Hay que ser absolutamente sinceros diciendo que el PSOE nos ha dado un ejemplo en su último congreso, que es el de la democracia interna. La autocrítica de la comisión ejecutiva y la crítica del resto de los militantes y responsables a la labor de la ejecutiva es indispensable. En este sentido, UCD tiene mucho camino que recorrer.»

## «CAMBOYA, AMENAZADA DE DESAPARICION»

### «LE MONDE»

«Los jefes del régimen «jemer» rojo derrocado, Pol Pot y Leng Sary, fueron «condenados a muerte» en rebeldía

el domingo 19 de agosto al término de un "proceso" de cinco días de duración, que se asemejó más a un espectáculo propagandístico que a una justicia serena. De esta última, los dirigentes camboyanos actuales no parecen hacer mayor caso que los anteriores. Incluso han juzgado conveniente crear un ministerio de Justicia y fue el ministro de Información quien dirigió los debates del "tribunal popular revolucionario". Fácilmente convencidos de "genocidio", los dos "condenados" tienen siete días para "formular apelación". En su "maquis" deben prepararse bastante poco de ello.

Este montaje, debido a antiguos jermes rojos transfrías llegados a Phnom Penh, con otros camboyanos refugiados en Hanoi desde hace mucho tiempo, en los furgones del Ejército vietnamita, tenía como objetivo volver a dorar el blasón de un régimen que cuenta con menos apoyos internacionales que el precedente.

Estas piruetas jurídico-políticas asumen un aspecto más sin estro que divertido en el momento en que millones de camboyanos están amenazados de morir de hambre en los meses venideros y en los que la raza jemer corre el peligro, como antaño la de los "chams", que ocupaban el Vietnam, de desaparecer de la superficie del globo.

Ello no impide a la agencia Tass citar, con satisfacción, a un dirigente de Phnom Penh, que afirma sin pestañear que "no existe problema camboyanos". El hombre fuerte del régimen de Pen Sovan se congratula por el hecho de que "el prestigio del comité revolucionario de la República Popular de Kampuchea ha alcanzado nuevas cumbres..."

## CONTRASTE DE PARECERES

### IMPUESTOS LOCALES

De «La Vanguardia»:

### «LA VANGUARDIA»

«Es bien conocida la tradicional penuria financiera de los municipios españoles. El problema viene de lejos. De ahí que, en principio, todo cuanto suponga tratar de resolver esa crónica situación deficitaria deba ser, en principio, bien acogido.

Sentado este talante, abiertamente receptivo a todo cuanto sea búsqueda de soluciones, hemos de referirnos, más en concreto, a la forma y al contenido del decreto ley aparecido a finales de julio sobre medidas urgentes de financiación de las corporaciones locales, que, como su nombre indica, pretende alinearse entre las disposiciones orientadas a facilitar salida al problema presupuestario municipal.

En virtud del mismo se incrementa o se facilita, por ejemplo, para aumentar considerablemente la contribución territorial urbana, en cuantía que, a corto plazo, puede duplicar, triplicar, cuadruplicar o más la cuota respectiva a pagar, incremento que, si bien soporta en un primer momento el propietario, luego éste lo repercute en inquilinos y arrendatarios. Esto se hace sin tomar en consideración el conjunto de la fiscalidad española, en cuya nueva sistemática la citada contribución pasa a ser un impuesto local. Además se retrotraen sus efectos a partir del primero de julio último, y si encima se dificulta y encarece la defensa de los derechos del contribuyente que se estimen lesionados, es obligado convenir, aun haciendo gracia de otras observaciones, que una medida de esta magnitud y trascendencia debía haberse meditado más, a la vez que tramitado por el procedimiento ordinario, por más que los diversos grupos parlamentarios la hayan aceptado e incluso encauzado.

Es inexplicable tanta premura en la puesta en vigor de unas medidas de tanta importancia que, además, no se limitan a la contribución territorial urbana, sino que se extienden a otros tributos locales, entre los que destaca el arbitrio de radicación, con un incremento muy considerable que generará, probablemente, justificados disgustos. Igualmente, por vía que estimamos improcedente, se reducen o eliminan una serie de exenciones y bonificaciones que pueden constituir, en no pocos casos, abierta lesión de derechos adquiridos al amparo de la legislación vigente."

## LOS FALLOS DEL EMPLEO COMUNITARIO

### PUEBLO

«En algunas ocasiones nos hemos referido a los fallos y deficiencias del llamado «empleo comunitario», que, en teoría, tiene como finalidad esencial combatir el paro

de las zonas campesinas más deprimidas de nuestra geografía, mediante la ejecución de obras y servicios de interés público (...).

Es un sistema que nos parece equívoco, estéril y, desde luego, necesitado de urgente revisión para que cumpla sus objetivos de manera efectiva. Ahora bien, en todo caso, mientras siga vigente hay que pedir, al menos, que se desenvuelva con un nivel imprescindible de eficacia y un riguroso criterio de oportunidad en la aplicación de sus fondos (...).

Si, como denuncian las centrales sindicales, de los 12.000 millones con destino al empleo comunitario que en su día aprobó el Gobierno tan sólo han llegado a la región andaluza poco más de 5.000, la Administración debe salir al paso de esta grave anomalía y adoptar medidas correctoras sin pérdida de tiempo (...).

La serie de manifestaciones que han convocado los alcaldes sevillanos tienen una finalidad de protesta pacífica, pero bueno será que se pongan cauces rápidos de solución a los más urgentes problemas y evitar así imprevisibles brotes de violencia que más tarde únicamente cabría lamentar.

«BALEARES»

Sobre el programa económico del Gobierno, señala que el

Parlamento Foral decidirá

## La Diputación de Navarra felicita a sus contribuyentes

PAMPLONA. (Efe.)— La Diputación Foral de Navarra, al tiempo que felicita a los contribuyentes de la región, acordó prorrogar hasta el sábado 29 de septiembre el plazo de declaración de la renta.

Este ampliación ha sido concedida a la vista de las aglomeraciones y colas que se formaban en el palacio foral, al acabar el plazo inicial del 31 de agosto.

La Diputación Foral de Navarra en una nota oficial, "se complace en expresar públicamente su satisfacción por la favorable respuesta de los contribuyentes navarros, en orden a sus obligaciones fiscales".

INFORME SOBRE EL

PROGRAMA ECONOMICO

DEL GOBIERNO

Por otra parte, el departamento de Fomento y Desarrollo de Territorio de la Diputación Foral de Navarra ha elaborado un informe sobre el programa económico presentado por el Gobierno, y su influencia en la economía navarra.

En el informe, hecho público por el diputado Jesús Bueno Asín de la agrupación "Orimendi", se afirma que dicho programa puede tener múltiples influencias en Navarra, especialmente en las materias relacionadas, directa o indirectamente, con esta potencia, y sobre todo en los temas industrial, de política de empleo y promoción de la estructura básica.

El informe consta de tres capítulos, el tercero de los cuales se refiere íntegramente a la influencia del programa económico en Navarra. El documento afirma, sobre este tema, que "solamente una decidida intervención pública-foral, dentro del contexto político en el que se desenvuelve el futuro de Navarra (Navarra-Euskadi), podrá acometer una correcta política económica".

El informe señala que es urgente que la Diputación elabore un programa de Gobierno para Navarra, que ensamble unos objetivos políticos con unas decisiones de orden socioeconómico. "El parlamento foral, como órgano soberano —señala— será el que opte definitivamente por el destino de nuestra política económica".

"En resumen, —termina diciendo el informe— las opciones y objetivos de política económica, adoptados por el Gobierno español, no necesariamente han de ser asumidos por la Diputación Foral de Navarra. El pueblo navarro, a través de sus instituciones forales, habrá de decidir sus propias opciones político-económicas".

## Cien intoxicados en una residencia de la Seguridad Social

Unas cien personas han resultado intoxicadas por el posible mal estado de una mayonesa, servida en la comida habitual de la residencia de la Seguridad Social del Valle de Hebrón, en Barcelona.

Cincuenta y dos enfermos, veintisiete enfermeras, cuatro médicos y siete pinches, aunque no ha sido facilitada ninguna cifra oficial, han padecido, como mínimo, vómitos y diarreas en los días posteriores al pasado domingo, cuando se sirvió una ensaladilla rusa cuya mayonesa tenía un extraño sabor, informó ayer "Mundo Diario".

El centro se halla estudiando los cultivos que se extraerán, pero no hay todavía resultados concretos y no se sabe tampoco las consecuencias que ello pueda tener en los enfermos. Los afectados pertenecen todos al departamento de Traumatología.

POR TELEFONO HABLO CON VARIOS MINISTROS

## Suárez se incorporó ayer a su despacho

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, que llegó ayer a Madrid, se incorporó por la tarde a su despacho oficial en el Palacio de la Moncloa.

Tras despachar con el secretario general de su gabinete, el presidente Suárez mantuvo contactos telefónicos con los siguientes ministros del Gobierno: Carlos Bustelo, Industria y Energía; Agustín Rodríguez Sahagún, Defensa; Marcelino Oreja, Asuntos Exteriores; y Antonio Ibáñez Freire, Interior.

Los alcaldes abandonaron su encierro

## Solucionado el conflicto del Bajo Llobregat

Hospitalet de Llobregat (BARCELONA). (Efe.)— A primeras horas de la pasada madrugada finalizó el encierro de los 50 alcaldes del Bajo Llobregat, reunidos en el Ayuntamiento de Hospitalet.

Una vez que los alcaldes recibieron a la comisión que había viajado por la tarde a Madrid para hablar con el ministro de Administración Territorial, Antonio Fontán, y fueron informados de los acuerdos tomados, decidieron dar por finalizado su encierro.

Sobre el tema de la inclusión de los alcaldes en la Seguridad Social, el señor Fontán informó que en el plazo de mes y medio surgiría una disposición que regulará el número de miembros de cada corporación municipal con plena dedicación, y su inmediata integración en la Seguridad Social.

Los alcaldes del Bajo Llobregat solicitaron a Fontán una nueva reunión en el mes de septiembre, para verificar la puesta en marcha de los acuerdos tomados, a lo que el ministro accedió en el acto.

Según el Ministerio de Industria y Energía

## La central nuclear de Valdecaballeros cumple los requisitos legales

MADRID. (Efe.)— "La resolución de la dirección general de la Energía por la que se concede la autorización de construcción de la central nuclear de Valdecaballeros cumple todos los requisitos exigidos por la legislación vigente", según se dice en una nota del ministerio de Industria y Energía distribuida en la pasada tarde.

La nota dice textualmente: "La localización de una central nuclear en Valdecaballeros fue aprobada en 4 de septiembre de 1975, una vez realizados los estudios y obtenidos los informes correspondientes. En dicha fecha se iniciaron los trabajos de ingeniería e infraestructura en la zona por las compañías promotoras.

La resolución de la Dirección General de la Energía por la que se concede la autorización de construcción de la central nuclear de Valdecaballeros cumple todos los requisitos exigidos por la legislación vigente para este tipo de autorizaciones, incluidos los informes de la junta de energía nuclear relativos a la máxima seguridad de las instalaciones, informes que se han contrastado con las más recientes normas internacionales sobre el particular, muy especialmente, las condiciones técnicas exigidas por la citada resolución respecto al sistema de refrigeración garantizando absolutamente que el suministro de agua para riego y otros usos no se verá afectado.

Esta autorización, al igual que las relativas a la central nuclear de Trillo y a las térmicas de carbón de la Robla (León), Guardo (Palencia) y Algeciras (Cádiz), se ha concedido en aplicación estricta del Plan Energético Nacional y de acuerdo con las resoluciones aprobadas por el Congreso de Diputados el pasado 28 de julio.

La resolución autoriza a realizar las obras de construcción de la central, quedando pendiente su entrada en funcionamiento, prevista para 1986, de la correspondiente autorización de explotación. Esta autorización, así como la inspección durante el periodo de construcción, será competencia directa del Consejo de Seguridad Nuclear, organismo independiente de la Administración que se constituirá próximamente según lo dispuesto en la resolución correspondiente aprobada por el Congreso de Diputados sobre el Plan Energético Nacional.

La decisión de desbloquear el proceso de construcción de las centrales de Trillo y Valdecaballeros se ha tomado atendiendo a razones de interés general, en unos momentos en los que la gravedad de la crisis del petróleo y su impacto sobre la economía española aconsejan la puesta en marcha inmediata de los proyectos de inversión en el campo energético.

Ello tendrá efectos muy positivos sobre el nivel de actividad y la creación de empleo, muy especialmente en las regiones donde se localizan los citados proyectos. Por otra parte, las provincias con instalaciones de generación eléctrica, tanto hidráulicas como de carbón o nucleares, se beneficiarán de la percepción del canon de compensación previsto en el Plan Energético Nacional.

Sin perjuicio de todo lo anteriormente expuesto, el ministro de Industria y Energía, D. Carlos Bustelo, celebrará en los próximos días diversas reuniones con delegaciones representativas de la región extremeña con el objeto de suministrar cuanta información sea necesaria para despejar las dudas y malentendidos que pudieran existir en relación con la citada autorización.

TAMBIEN EL AYUNTAMIENTO DE CACERES

## En contra de la central nuclear de Valdecaballeros

CACERES. (Efe.)— En sesión extraordinaria y urgente, se reunió en la pasada noche el pleno del Ayuntamiento cacereño para tratar del tema de la central nuclear de Valdecaballeros.

En la sesión el pleno acordó manifestar a la Administración central su desacuerdo por la autorización de la construcción de la central nuclear de Valdecaballeros, desoyendo, con ello, el apoyo de este Ayuntamiento, en cuanto al acuerdo de que el Gobierno no aprobase la explotación de ninguna central nuclear en Extremadura, hasta que el ente preautonómico tomase postura sobre el tema.

También se acordó solidarizarse con la postura reivindicativa adoptada por alcaldes y representantes de municipios extremeños, que realizan un encierro en el Ayuntamiento de Villanueva de la Serena.

De estos acuerdos se dará cuenta a los encerrados, a la junta regional, al presidente del Gobierno, ministro de Industria, presidentes del Senado y del Congreso, Diputación Provincial y a la totalidad de los ayuntamientos cacereños.

El pleno acordó, asimismo, remitir al presidente del Gobierno y a los presidentes de las dos Cámaras, sendos telegramas.

## NOMBRES PROPIOS



ALBERTO MARTIN ARTAJO, ex ministro de Asuntos Exteriores, falleció anteanoche, a las once y media, en la clínica de Nuestra Señora de Loreto, de Madrid. Según fuentes bien informadas, el señor Martín Artajo, que ya se encontraba enfermo desde hace algún tiempo, sufrió una recaída con un alto acceso de fiebre siendo trasladado a la clínica donde falleció. Será enterrado hoy en el panteón que posee la familia en la Sacramental de San Justo, según manifestó uno de sus hijos. Entre las muestras de condolencia destaca la del ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, "me ha impresionado vivamente su muerte. Era un hombre ejemplar de creencias sólidas que durante muchos años sirvió a España desde el Ministerio de Asuntos Exteriores".

ANTONIO IBANEZ FREIRE, ministro del Interior, correrá personalmente con todos los gastos derivados del alcalde de Abrera, que ha quedado paralítico como consecuencia de un disparo de la Guardia Civil, al intentar mediar en un conflicto laboral. Esta información ha sido facilitada por el ministro de la Administración Territorial señor Fontán, a una comisión de diez alcaldes del Bajo Llobregat que se entrevistó con él ayer por la tarde. Manuel López, alcalde de Abrera dejó su puesto laboral tras celebrarse las elecciones municipales para dedicarse plenamente al Consistorio y no poseía ningún tipo de seguridad social que pudiera sufragar sus gastos.

CELSE EMILIO FERREIRO, poeta gallego, falleció a las 0,30 de la pasada madrugada a causa de un derrame cerebral, en la ciudad de Vigo, donde pasaba unos días de descanso. Celso Emilio Ferreiro había nacido en Celanova (Orense) y tras haber residido en Venezuela, en la actualidad vivía en Madrid, donde desempeñaba las funciones de secretario de la sección de gallego del Ateneo de Madrid.

ROSA MARTINEZ MARTINEZ, ha cumplido 103 años de edad. La llamada abuela de Cuenca nació en Tragacete (Cuenca) y actualmente reside en esta capital.

JUAN SANCHEZ MORENTE, presidente de la Asociación de Hoteleros de la Costa del Sol, ha manifestado al diario "Sol de España" que para sobrevivir necesitan la ayuda del Gobierno. La ocupación actual en hoteles de cinco y cuatro estrellas en la Costa del Sol sólo sobrepasa el 35 por ciento, y en los de tres estrellas, el 55 por ciento. Con la operación retorno la situación será alarmante. Para 1980 la subida del precio de los hoteles —finalizó— no superará el 14 por ciento.

EXPLICACIO LI SERVIREM LO QUE NECESSITI EN GOMA

Corretges planes  
Trapezials  
(Corretgins)  
Corretges  
dentades  
i per a  
cotxe

SEGONS DIBUIX O  
CA'N CODINA  
PLASTIC I ESPORT

Articles  
d'alta qualitat  
i especialització

PIRELLI

SI TE PROBLEMAS FACI EL FAVOR DE CONSULTAR -MOS

### Encierro de concejales en la Diputación de Guipúzcoa

San Sebastián (Europa Press). — Un total de veinticinco concejales de varias localidades guipuzcoanas y un miembro de la Junta General han iniciado a las 9 de la noche un encierro en la Diputación Foral en San Sebastián, en protesta por las medidas adoptadas por el Gobierno francés contra los refugiados vascos. Los concejales son miembros del partido de la izquierda abertzale.

A últimas horas de la noche está previsto que se sumen al encierro concejales de los ayuntamientos de Rentería, Irún y Fuenterrabía.

El encierro finalizará a las 8 de la tarde de hoy sábado, hora en la que está convocada una manifestación en apoyo de los refugiados vascos. Esta manifestación ha sido prohibida por el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

Los concejales encerrados se entrevistaron con el presidente de la Diputación, Xavier Ainzarna, quien, a pesar de estar en contra del encierro, les dijo que no podía prohibirlos ya que la diputación es la casa de todos los guipuzcoanos.

NO HABRA PLENO POLITICO

SOBRE LOS REFUGIADOS

VASCOS EN EL SUR DE FRANCIA

SAN SEBASTIAN. (Efe). — Pese a que se había anunciado para ayer viernes un pleno político en el que el Ayuntamiento de San Sebastián abordaría el tema de la situación de los residentes vascos en el sur de Francia, este pleno no se realizará.

El alcalde de San Sebastián, Jesús María Alkain, confirmó a «Efe» que había recibido un escrito solicitando que fuera convocado un pleno extraordinario sobre el citado tema, escrito firmado por los cuatro representantes de Herri Batasuna, y al que posteriormente se adhieren los dos de Euskadiko Ezkerra.

Al no alcanzar la solicitud la cifra de nueve concejales, un tercio de la corporación, que se requiere para una convocatoria de este tipo, el pleno no se celebrará.

Cobía tan sólo la posibilidad de una convocatoria con carácter urgente realizada por el propio alcalde, pero conocida la postura del PNV, refrendada por un reciente escrito del EBB (su máximo organismo), sobre este tema, se da como seguro que el señor Alkain no lo hará.

DELEGACION DE HERRI

BATASUNA SE ENTREVISA

TA CON EL CONSUL DE

FRANCIA EN BILBAO

BILBAO. (Efe). — Una delegación de electos de Herri Batasuna, en la que figuraban alcaldes, concejales y diputados forales, se entrevistó ayer con el consul de Francia en Bilbao, como una gestión más dentro de la "campaña pro-refugiados", que lleva a cabo la citada coalición abertzale.

La policía permaneció dentro y fuera del consulado francés, y en la propia entrevista, durante el tiempo que la delegación de Herri Batasuna estuvo en dicha sede consular, según han informado fuentes de la coalición.

Las mismas fuentes han señalado que el consul prometió formalmente hacer todo lo posible ante su Gobierno para la normalización de la vida de los refugiados en el país vascofrancés.

ALARMAS DE BOMBA EN

BARAJAS Y ESTACIONES

DE CHAMARTIN Y ATOCHA

Madrid. (Efe). — Hacia las diez de la mañana de ayer se procedió a desalojar las instalaciones del aeropuerto de Barajas y de las estaciones de ferrocarril de Chamartín y Atocha a causa de sendas amenazas de bomba realizadas por teléfono, según informaron fuentes de la Policía Municipal madrileña.

Fuentes del aeropuerto de Barajas confirmaron que a las 20,10 habían quedado desalojadas todas las dependencias del aeropuerto internacional, terminal nacional y puente aéreo.

Expertos de la Policía Nacional proceden a una inspección en busca de posibles artefactos explosivos.

ANTE LA OLEADA DE

FALSAS ALARMAS DE

BOMBAS, EL ALCALDE

TIERNO GALVAN

TRANQUILIZA A LOS

MADRILEÑOS

MADRID. (Europa Press). — Ante la oleada de falsas amenazas de bombas que se están produciendo en las últimas semanas en Madrid, y que paralizan diversos sectores de la actividad cotidiana (aeropuerto, estaciones de ferrocarriles, de metro, edificios públicos, etc.) el alcalde de Madrid don Enrique Tierno Galván, ha hecho las siguientes declaraciones a Radio Nacional:

«Estamos preocupados, aunque preocupación no quiere decir que estemos metidos en un drama. No hay que alarmar. Hay mucho pesimismo y conviene que pongamos algo de optimismo en el ambiente y en la convivencia.

«La preocupación existe y tenemos que ver las cosas tal y como son. Están parándose a diario varias líneas de Metro, el aeropuerto se cierra, tenemos amenazas en las estaciones de ferrocarril y en algún mercado. Ahora Madrid está relativamente vacío, pero dentro de quince días va a estar en la plenitud y entonces el problema va a ser más grave.

«Yo quisiera decir sobre todo a quienes dan estos falsos avisos, que no son terroristas en su mayor caso, puesto que luego las bombas no estallan, que por favor tengan en cuenta el trastorno que producen y el mal que causan a todos. Esto significa descenso en la productividad y es gravísimo para la economía. Significa desconcierto espiritual y mental, y más nervios, lo que también es malo. Y significa trastorno en los medios de transporte de superficie y en algunos momentos que la ciudad se disloque y no podamos asistir como debemos a enfermos con ambulancias, porque la superficie se nos llena con gentes y vehículos.

«Yo ruego a las personas que hacen esto que reflexionen. Estas llamadas tienen a veces carácter de enfermedad, como al que le gusta ver un bosque ardiendo. Deben reflexionar acerca de lo que hacen, y si son bromas, que piensen las graves consecuencias de estas bromas. A los madrileños en general, que contribuyan a vigilar quien lo hace, que si los conocen los reprendan y si es preciso los denuncien. Y a los usuarios de los servicios públicos y a los vecinos, que tengan serenidad, que vuelvan a la normalidad y entiendan que la única manera de salir de estos problemas es mantener la calma. Porque los autores no van a conseguir lo que pretenden, que es romper la convivencia y la armonía entre los españoles.

### En protesta por la situación de los residentes vascos en el sur de Francia

INDIVIDUO PERSEGUIDO A

TIROS POR LA POLICIA

AL EMPRENDER LA HUIDA

Bilbao. (Efe). — Un individuo fue perseguido a tiros por la Policía Nacional, cuando al ir a proteger a su identificación cerca de un control en el alto de Santo Domingo de Bilbao, emprendió la huida en un Seat 124 matrícula BI-0634-F.

El individuo, que observaba el control de la Policía Nacional en este alto, fue identificado por la matrícula de su vehículo como Silverio Zarruqueta Urquía, con domicilio en la calle Aperribay de Galdácano. Los funcionarios se personaron en su domicilio y, al no encontrarle, dijeron a sus padres que se presentase en Comisaría.

Una vez en Comisaría, el individuo dijo que les había confundido con delincuentes que le intentaban sustraer el vehículo. Se instruyen diligencias por lo ocurrido en la Jefatura Superior de Policía de Bilbao.

ETA MILITAR CONGELA

SUS RELACIONES

CON LAIA

SAN SEBASTIAN. (Efe). — ETA militar ha propuesto la "congelación" de relaciones del KAS (Coordinadora Abertzale Socialista) con el partido LAIA (Agrupación de Trabajadores Abertzales Revolucionarios), según han confirmado medios próximos a la izquierda abertzale.

La propuesta fue presentada, según se ha podido saber ahora, en la reunión de la coordinadora (KAS), en la que se decidió la abstención en el referéndum del Estatuto de Guernica.

Esta congelación de relaciones con LAIA deberá confirmarse ahora por el resto de las fuerzas políticas integradas en el KAS.

En los últimos meses, LAIA se mostró partidario de la utilización de los puestos conseguidos en diputaciones y juntas generales, defendiendo también otras opciones tácticas diferentes a las de HASI y ETA militar. Igualmente, en el tema del referéndum, LAIA propuso una posición combinada de abstención y voto negativo. Un portavoz de LAIA ha manifestado que no tiene ningún comentario que hacer a esta noticia.

Representantes de HASI, por su parte, aseguraron que la información carece de fundamento.

LAIA se formó hace unos cinco años como escisión del frente obrero de ETA.

LOS "GRAPOS"

SE REORGANIZAN

MADRID. (Efe). — Los Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre ("GRAPO"), cuyos comandos operativos fueron desarticulados recientemente, estarían procediendo a su reorganización, informan fuentes competentes.

A raíz de las últimas acciones policiales contra el "GRAPO" —a consecuencia de las cuales fueron muertos Raúl Calero Arconés, María del Carmen López Sánchez Pedro Tabanera, y detenidos Alfonso Rodríguez, María del Carmen López Anguita y Manuel Parodi— la organización terrorista perdió la mayor parte de los integrantes de los comandos de acción.

En esta situación, los "GRAPO" estarían reorganizando algún comando armado, reorganización, dirigida

por el actual responsable de los "GRAPO", Sánchez Casas, que podría haberse encomendado a Joaquín Calero Arcones, hermano de Raúl Calero, muerto en un enfrentamiento con la Guardia Civil en la provincia de Teruel. Los nuevos operativos de los "GRAPO" serían reclutados entre miembros del PCE (R) o de organizaciones filiales como ODEA y Juventudes Antifascistas, o de los propios comandos informativos.

POLICIA NACIONAL

HERIDO LEVE POR UN

COCTEL MOLOTOV

RENTERIA (Guipúzcoa). (Efe). — Un policía nacional hubo de ser atendido en la residencia sanitaria de San Sebastián como consecuencia de las quemaduras que le produjo un cóctel molotov, cuyo impacto pudo esquivar, en la localidad de Rentería.

El herido quedó internado en el citado centro sanitario y su pronóstico es leve salvo complicaciones.

El hecho se produjo cuando diversos manifestantes que protestaban por la situación de los residentes vascos en el Sur de Francia, cruzaron un camión cargado de troncos en pleno centro de Rentería. Un turismo blanco se detuvo a la altura del camión. Cuatro personas descendieron del turismo, vestidos de paisano, esgrimiendo una metralleta y tres pistolas, haciendo huir a los que intentaban cruzar el camión.

Posteriormente, las fuerzas de seguridad del Estado hicieron su aparición y disolvieron a los manifestantes con pelotas y botes de humo.

Grupos de manifestantes arrojaron piedras contra los policías y un policía nacional recibió una pedrada en el rostro.

Después cruzaron un autobús de la línea San Sebastián - Fuenterrabía y continuaron los incidentes durante varios horas, y sobre las diez de la noche recibió el policía las quemaduras del cóctel molotov.

### Según García Valdés:

## «No quedará ni un solo preso vasco en Soria»

MADRID. (Efe). — Todos los presos vascos acusados de delitos de terrorismo que actualmente cumplen condena en la prisión de Soria serán trasladados a primeros de año a la cárcel de Nancrales de Oca (Alava), declaró a Efe Carlos García Valdés, director general de Instituciones Penitenciarias.

«No quedará ni un solo preso vasco en Soria —añadió el señor director general— puesto que Nancrales de Oca será el centro de detención del País Vasco y esta nueva prisión va a sustituir a la prisión soriana.»

La nueva cárcel de Nancrales de Oca, cuyos trabajos de acondicionamiento se están ultimando, costará 400 millones de pesetas y tendrá una superficie de 80.000 metros cuadrados, con una capacidad para 500 presos.

La nueva prisión estará dividida en diversos departamentos, separando a presos preventivos y de cumplimiento. Esta cárcel tendrá un régimen cerrado, otro ordinario y una sección abierta. Esta última funcionará independientemente a dicha institución carcelaria.

INTENTO DE FUGA EN SORIA

SORIA. (Europa Press). — El jefe de servicios de la prisión de Soria y un funcionario de la misma descubrieron anteayer un intento de fuga que era preparado por algunos internos, según manifestaron fuentes oficiales.

Los dos funcionarios encontraron un pequeño túnel que estaba siendo excavado desde la celda de un presunto miembro de ETA Político Militar.

HALLAZGO

El hallazgo se produjo sobre las 9,00 de la noche del jueves, cuando los citados funcionarios se encontraban realizando una de las inspecciones periódicas y habituales. Al llegar a la celda número 21 de la segunda galería, que ocupaba el primer miembro de ETA Político Militar Luis María Juaristi Santos, los funcionarios observaron algo extraño bajo una especie de plancha "sintaxol" adosada al piso con pegamento.

Al levantar la plancha encontraron dos losetas de cemento procedentes del patio de la prisión. Bajo estas losetas había una pequeña capa de harina de varios centímetros de espesor. Al retirar parte de la harina observaron —siempre según las mismas fuentes— que había más losetas similares a las anteriores, que cubrían un agujero de escasa profundidad, relleno con arena y piedras sueltas.

AVISO A LA POLICIA

Una vez comprobado que el hallazgo era el inicio de un túnel preparado de cara a una posible fuga, los dos funcionarios dieron aviso inmediatamente a la dirección de la prisión, que, a su vez, reclamó la urgente presencia de fuerzas de orden público, ante la previsión de incidentes que pudieran provocar los reclusos cuando conocieran la noticia del descubrimiento.

Durante la inspección, los internos se encontraban de paseo en el patio de la cárcel, por lo que ninguno de ellos se percató del descubrimiento hasta la hora en que comenzaron a regresar a las celdas, cuando ya estaban presentes las fuerzas de orden público.

Mientras los presos se dirigían a sus celdas, funcionarios del centro penitenciario condujeron a Luis María Juaristi a una celda de aislamiento de la primera galería, mientras se procedió a clausurar su celda.

### Según afirmó en Madrid el ministro de Exteriores argelino

## Los acuerdos de Madrid han sido violados por Marruecos

El ministro de Asuntos Exteriores de Argelia, Mohamed Seddik Benyahia, declaró en Madrid que en lo concerniente al reconocimiento del Frente Polisario, las recientes declaraciones del ministro español, Marcelino Oreja, constituyen un avance en relación con el reconocimiento formulado en Argel por el presidente Adolfo Suárez, tras haber recibido a la delegación del Frente conducida por Mohamed Abdell Afiz, secretario general del mismo.

En unas declaraciones exclusivas para la agencia «Efe» realizadas en el aeropuerto de Barajas antes de emprender vuelo a Cuba, donde asistirá a la cumbre de no alineados, el ministro argelino declaró:

«Las declaraciones del señor Oreja se refieren a las resoluciones de las Naciones Unidas y también a las resoluciones que conciernen al proceso de descolonización. El ministro español ha sacado todas las consecuencias de dichas resoluciones votadas por el conjunto de la comunidad internacional. Estas declaraciones concuerdan en todo con la posición española expresada durante el viaje a Argel del presidente español, Adolfo Suárez.»

«Desde dicha fecha —prosiguió el ministro argelino— se

tracción tripartita de potencias y que ahora, tras el golpe de fuerza de Marruecos, solo queda una potencia. ¿Qué queda entonces de dichos acuerdos?»

«Por otra parte, es evidente que la nueva situación en el Sahara cuestiona totalmente los mencionados acuerdos de Madrid que me permito recordar jamás fueron reconocidos por Argelia.»

Seguidamente, y en relación con la reciente declaración del Gobierno francés previniendo a la comunidad internacional de la necesidad de respetar la integridad y la soberanía territorial de Mauritania, el ministro Benyahia afirmó: «No conozco aún el texto oficial completo de la declaración francesa y pienso que ésta necesita un profundo estudio antes de formular una respuesta oficial. Puedo afirmar, sin embargo, que antes del ya mencionado acuerdo de Argel entre Mauritania y el Frente Polisario, mi país había afirmado que estaba dispuesto a garantizar, con otros países, la independencia de Mauritania dentro de sus fronteras de 1960 contra toda ingerencia extranjera, sea cual sea su naturaleza y su origen.»

## Vacaciones de Hussein en Canarias

El rey Hussein de Jordania, que llegará hoy por la noche a Las Palmas acompañado de su esposa, asistirá la misma noche a una cena protocolaria en el hotel «Santa Catalina» de la capital canaria.

El rey jordano pasará una breve temporada de descanso en Gran Canaria. El embajador de su país en Madrid, Hani Mustafá Khalifef, se encarga en Las Palmas de preparar personalmente los detalles de la visita y estancia.

## Por la presencia de España en la Conferencia de La Habana

# No hay reticencias en la CEE

En unas declaraciones hechas a Radio Nacional, el ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Leopoldo Calvo Sotelo, declaró que «en la Comunidad Económica Europea no se ha recibido con reticencias la presencia de España en la conferencia de no alineados de La Habana».

A este respecto, Calvo Sotelo señaló que no ha tenido ninguna manifestación y ha hablado con bastantes personas de Bruselas y de los países miembros desde que se hizo pública la decisión española de aceptar la invitación para estar en La Habana.

Creo —dijo— que es perfectamente compatible y clara la vocación europea de España y su presencia como invitada, por una sola vez, con un estatuto que no es permanente, en una conferencia como la de La Habana en la que, por supuesto, hay países de muy

distintos tipos y muy distintas vocaciones en el «otro» internacional.

En relación a los objetivos de la política exterior de España el ministro señaló que «la negociación en realidad es un todo unitario. Es una sola negociación. Se van abordando capítulo por capítulo las distintas cuestiones, pero no se van alcanzando acuerdos definitivos. Si se puede llegar a un acuerdo, éste se deja a un lado, sobre la mesa, porque siempre se puede volver sobre él y, solo al final, cuando el acuerdo se haya visto con todos los temas, se puede llegar a la decisión definitiva sobre cada uno de ellos».

Al referirse a si está o no condicionada la política exterior de España al no encontrarse dentro de la Comunidad, el ministro para las Relaciones con las Comunidades dijo: «creo que se puede decir que hay un condicionamiento al integrarnos en las comunidades europeas. Por tanto la política exterior española tiene ahí un punto fijo el torno al cual giran otra serie de cuestiones».

## BREVISIMO

— El jueves, 6 de septiembre, en el vallisoletano pueblo de San Pedro de Latarce, la organización «Movimiento Infinito: Gobierno Universal» conmemorará el 457 aniversario de la primera vuelta al mundo —según explicó a Efe el fundador y primer presidente, don Mario García Domínguez.

La organización, que cuenta en la actualidad con unos doscientos cincuenta afiliados —todos de las zonas limítrofes al solar castellano donde nació— se presenta como una alternativa a la O.N.U., a la que cursó una invitación, con nombre del pueblo de Castilla, para que adoptase la bandera y símbolo del «Movimiento Infinito» (el signo aritmético de infinito y la bandera blanca y negra), «que representan —al decir del presidente— la bueno y la malo; la derecha y la izquierda, etc.».

— Por Reales Decretos del Ministerio de Educación, que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado, se crean 20 colegios nacionales de EGB y 14 nuevos institutos nacionales de bachillerato mixtos.

Los nuevos centros de EGB se repartirán entre las provincias de Sevilla (8 colegios), Las Palmas de Gran Canaria (6 centros), Córdoba (2), Murcia (2), Barcelona (1) y Valencia (1).

— Los tres legionarios que el pasado 5 de agosto secuestraron en el aeropuerto de Fuerteventura un DC-9 de Iberia han sido reclamados por el juzgado permanente de la zona aérea de Canarias de Las Palmas.

El juzgado ha dictado una requisitoria contra los legionarios Jean Francoise Lyschim, de 25 años, natural de Farbach (Francia); Szyjan Eduard Noel, de 28 años, natural de Bohant Bohant, provincia de Nort (Francia) y al chileno Sergio Muñoz Carvajal, de 22 años, nacido en Antofagasta.

La requisitoria señala que los tres legionarios vistiendo uniforme reglamentario de la Legión, en el momento de la comisión del delito (contra el derecho de gentes) se apoderaron ilícitamente de una aeronave. Finalmente indica que aunque actualmente están en «paradero», se supone se encuentran en Ginebra.

Los tres secuestradores obligaron a los pilotos del avión a conducirlos desde Fuerteventura a Lisboa y de allí a Ginebra, donde se entregaron, después de haber puesto en libertad a los pasajeros y azafatas en la capital portuguesa.

— El Boletín Oficial del Estado publicó ayer una serie de cambios en las situaciones de altos mandos de los Ejércitos de Mar y Aire.

En primer lugar, se dispone que el general de división del Estado Mayor del Ejército del Aire Luis de Zavala Igartua pase al grupo «B».

Los contralmirantes Ingenieros Miguel Martín de Oliva y Pascual O'Dogherty Sánchez, pasan a situación de actividad condicionada.

— Para conmemorar el centenario del invento de la lámpara de incandescencia, «Lux-70 Memorial Edison», convoca un concurso de prensa, radio y televisión.

Podrán optar al mismo todos los trabajos realizados entre el 1 de enero de 1979 y el 20 de enero de 1980, destinado a glorificar la importancia del alumbrado artificial en los diferentes aspectos de la actividad humana o divulgar aquellas características que permitan motivar un mejor uso de los recursos que ofrece la luminotecnia. Los premios están dotados con 50.000 pesetas en cada una de las modalidades.

— El Boletín Oficial del Estado publicó ayer el nombramiento del nuevo segundo jefe del mando aéreo de combate y jefe del sector aéreo de Madrid.

Para este puesto ha sido designado el general de división del Estado Mayor, general del Ejército del Aire, Miguel Martínez Vara de Rey y Teus.

— El presidente de la Diputa-

ción y vice presidente del Consejo Regional Murciano, don Carlos Collado Mena, ha anunciado su propósito de renunciar al sueldo que le corresponde como consejero regional y a la indemnización como encargado del departamento de Unversidad e Investigación del órgano pre autonómico.

El señor Collado Mena piensa solicitar al presidente del Consejo que el dinero que le correspondía por dichos conceptos se destine a engrasar los fondos dedicados a la investigación.

Por otra parte, el señor Collado no ha decidido definitivamente el día de la citada cartera, aunque hace unas fechas manifestó sus intenciones de abandonar, alegando exceso de cargos y trabajo.

— Tras las exploraciones arqueológicas efectuadas en «El Royo», que han finalizado, se han conseguido importantes descubrimientos en el castro céltico enclavado a 1.356 metros de altitud.

Restos de un poblado de carácter militar del siglo VI al III antes de nuestra era, abundante cerámica, utensilios de bronce, algunas espadas y puñales y trozos de cuchillos de peral neolíticos, forman los importantes hallazgos, así como diversos fragmentos de cerámica similares a la roja de tipo numantino.

— Viene de regreso al puerto de Ondarroa el pesquero de arrastre «Ondar-Edera», que fuera apresado el jueves 23 de agosto y puesto en libertad seis días después en el puerto escocés de Strhcliyde.

La compañía armadora del barco tuvo que abonar, por la puesta en libertad de la embarcación, un monto de 12.000 libras esterlinas, que equivalen a un millón ochocientos mil pesetas.

— El personal del Ejército de Tierra vestirá durante el verano un nuevo uniforme, que consiste en supresión de la corbata, y utilización de camisa manga corta y boina de color marrón, según ha sabido «Efe» de fuentes militares.

El cambio de uniforme estaba previsto este verano de 1979, pero, según indicaron a «Efe» las fuentes militares consultadas, intención no ha podido hacer acopio del material necesario para dotar de estas nuevas prendas a la totalidad del personal del Ejército de Tierra, por lo que la orden de utilización se aplaza al verano de 1980.

La nueva camisa del uniforme de verano del Ejército de Tierra es prácticamente igual a la de color «belge» que viste ahora el personal de la Policía Nacional.

— Don Javier González Estefani Aguilera, presidente de la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME) se ha dirigido por escrito al ministro de Educación, José Manuel Otero Novas, para comunicarle la preocupación de la junta directiva de la confederación por la absoluta carencia de empleo para jóvenes profesionales.

Asimismo, el señor Estefani Aguilera comunica al ministro el acuerdo de la CEPYME de ofrecerse para entrar en conversaciones con el Instituto de Asistencia y Promoción del Estudiante (INAPE) y las autoridades que el ministro considere oportunas, al objeto de considerar las modalidades de colaboración, que permitan que empresas representadas en esta confederación puedan contribuir a la calificación profesional de estudiantes que disfruten de ayudas al estudio en formación profesional de segundo grado, nivel que juzgamos crítico para la eficacia de nuestras empresas y para la formación del trabajador, sobre todo cara a nuestra próxima incorporación al Mercado Común y la modernización de la actividad económica.

«Esta contribución —añade la carta— se entendería de manera que no generase obligaciones de carácter laboral, pero en todo caso útil y responsable para el adiestramiento en el trabajo de los estudiantes».

## Tras los incidentes del Pleno

# Encierro en el Ayuntamiento de Castro Urdiales

SANTANDER. (Europa Press).— Unas 60 personas permanecieron encerradas en la noche del viernes en el Ayuntamiento de Castro Urdiales (Santander), tras diversos incidentes registrados entre el público asistente y algunos concejales en el pleno del Ayuntamiento, que trataba sobre el proyecto urbanístico «Castronovo».

Este proyecto contempla la reconversión de la localidad en una especie de ciudad dormitorio que comprendería unas 5.000 viviendas de

tipo residencial en la que está interesada capital vasco.

El pleno se suspendió a las tres horas de comenzar, al surgir enfrentamientos verbales entre el público y concejales. La Policía Municipal, y más tarde la Guardia Civil, tuvieron que imponer orden en la sala.

El alcalde, ante el tumulto y el cariz que tomaban los acontecimientos, suspendió el pleno, que deberá ser nuevamente convocado.

## LABORAL

# huelga del sector de

Ha quedado desconvocada la huelga del sector de pesca de altura de Guipúzcoa, cuyo inicio había sido previsto para ayer, al llegar a un acuerdo global sobre el convenio colectivo las partes negociadoras.

El acuerdo se ha conseguido en la pasada mañana entre representantes de los sindicatos ELA-STV y CC. OO. y las asociaciones de armadores de pesca de altura. El convenio afecta a unos dos mil trabajadores guipuzcoanos.

Fuentes de la comisión deliberadora han mostrado su satisfacción por el acuerdo logrado, que se ha fijado en un aumento del 15 por ciento, más una revisión semestral en función del índice del coste de la vida, y dietas diarias de 1.500 pesetas cuando se faene en aguas españolas, y 3.500 en el extranjero.

Asimismo, todo trabajador recibirá una dieta de 500 pesetas en los casos en que el barco deba permanecer en un puerto distinto al de Pasajes por cualquier circunstancia ajena a los pescadores.

Una vez finalizada la reunión de los sindicatos y armadores, en los bajos de la parroquia de Trincherpe ha tenido lugar una asamblea de pescadores para informar del resultado de las negociaciones, acordándose la desconvocatoria de la huelga.

## TRABAJADORES ASPIRAN A CREAR

### UNA SOCIEDAD LABORAL

En busca de soluciones para el conflicto que tienen planteado el secretario general del Partido Socialista Unificado de Cataluña, Antoni Gutiérrez, se trasladó a Cardona para mantener un cambio de impresiones con los trabajadores de la empresa «Badia, Industrias Cárnicas, S. A.».

Los trabajadores de la citada empresa, único matadero frigorífico y sala de despiece industrial de la comarca del Bagés, permanecen encerrados y sin percibir salario alguno desde hace siete meses, ya que, el pasado mes de enero la empresa solicitó expediente de crisis y posteriormente suspensión de pagos.

La Inspección de Trabajo ha impuesto sanción a la empresa por cierre ilegal y sin ninguna autorización, y el pasado mes de abril ha dictado resolución denegando la solicitud de rescisión de todos los contratos de trabajo e instando a la empresa a su reapertura y a satisfacer los salarios que dejó de abonar desde el 30 de enero del 79.

A pesar de dicha resolución la empresa siguió en su actitud de cierre ilegal, por lo que los trabajadores interpusieron querrela criminal contra la persona de los accionistas de la sociedad anónima, por un delito contra la libertad y la seguridad en el trabajo, de la cual ha sido dictado el auto de procesamiento.

La empresa manifestó en el expediente de crisis que si éste era aceptado por los trabajadores, cedía la maquinaria e instalaciones para su explotación por los mismos. Ante este hecho, los trabajadores se han planteado la creación de una sociedad anónima laboral ya que, a su entender, la empresa es totalmente rentable.

La solución de crear una sociedad anónima laboral ha sido aceptada por 30 trabajadores de la plantilla, pasando los demás

# Desconvocada la pesca de Guipúzcoa

a cobrar del fondo de garantía salarial.

Ante la grave situación de paro que sufre la comarca y después de conocer con detalle la situación por la que atraviesan los trabajadores de «Badia Industrias Cárnicas S. A.» el secretario general del PSUC se ha comprometido a hacer todas las gestiones posibles para conseguir la constitución de la Sociedad Anónima Laboral.

Asimismo, y en este sentido, está prevista para la próxima semana una entrevista del diputado Joan Ramos con responsables del Gobierno.

## LOS TRABAJADORES DE U.G.T.

### DE UNA ENTIDAD BANCARIA

### ATRAcada PIDEN UN PERMISO

### ESPECIAL RETRIBUIDO

Los trabajadores de UGT del Banco Central de Sevilla han pedido un permiso retribuido para los empleados de la sucursal de dicha entidad atracada el pasado miércoles.

Según una nota hecha pública por la sección sindical de UGT de dicho banco, se ha solicitado de la dirección un permiso especial retribuido «para compensar los graves trastornos emocionales a los que se vieron sometidos al ser retenidos por los atracadores, bajo amenaza de muerte, durante dos horas».

Por el momento no ha trascendido la duración del permiso especial solicitado ni se conoce la postura de la dirección en torno al tema.

## MAÑANA, DIA 2, LLEGARA

### A ESPAÑA UNA DELEGACION DE

### LA C.G.T. DE GRECIA,

### INVITADA POR U.G.T.

Madrid, (Efe). — Una delegación de la Confederación General de los Trabajadores de Grecia encabezada por su secretario general señor Karakitsos, llegará a España mañana, día 2 de septiembre invitada por la Unión General de Trabajadores, ha sabido «Efe» de fuentes de este sindicato.

Durante su estancia en España, la delegación griega mantendrá reuniones con la comisión ejecutiva de UGT y con los secretarios de las distintas federaciones estatales de industria así como con la comisión gestora del PSOE. También viajará a Valencia para entrevistarse con el presidente del Consell valenciano, señor Albiñana, y con los representantes sindicales de UGT en esta zona.

La «CGT» de Grecia cuenta con 380.000 afiliados y representa a más del 95 por ciento de los trabajadores griegos,

ASELINATO DE LORD MOUNTBATTEN

## Irlanda: Siguen las detenciones

Más de un centenar de simpatizantes republicanos fueron detenidos e interrogados por la policía irlandesa, durante los últimos días, como parte de las investigaciones para hallar a los implicados en el asesinato de lord Mountbatten.

Según informó a «Efe» en Dublín un portavoz policial, la mayoría de los detenidos fueron puestos en libertad, aunque algunos siguen bajo custodia y se prevén más detenciones.

Anteayer dos simpatizantes republicanos, Francis McGirl, 24 años y Thomas McMahon, de 31, fueron acusados ante un juez de Dublín de haber tomado parte en el atentado.

Pero la policía sospecha que McGirl y McMahon, que fueron arrestados casi dos ho-

ras antes de que se produjese la fatal explosión, no son los únicos implicados en la operación terrorista.

Las gestiones de la policía irlandesa «Garda» se concentran principalmente en torno a la zona fronteriza y en ellas colaboran estrechamente las fuerzas policiales del Ulster.

En el atentado con una potente bomba que destruyó la embarcación en la que lord Mountbatten y varios familiares allegados se hacían a la mar desde el puerto irlandés de Mullaghmore, perdieron la vida el noble inglés y otras tres personas.

Uno de los supervivientes, lord Brabourne, que se encuentra en vías de recuperación de las heridas recibidas, prestará su testimonio desde la cama del hospital de Sligo, donde se halla internado.

## El PCF pide al Gobierno francés que reconozca al Polisario

Georges Marchais, secretario general del Partido Comunista Francés, a su regreso de Argel, reiteró la solidaridad de su partido con el Frente Polisario y pidió al Gobierno francés que reconozca oficialmente la guerrilla saharauí.

Marchais anunció su intención de dirigirse al presidente de la República Francesa para pedir que el Gobierno reconozca oficialmente al Frente Polisario, y el derecho a la autodeterminación y la independencia del pueblo saharauí.

El número uno del PC fran-

cés criticó la posición del Gobierno francés en el conflicto del Sahara en estos términos: «como es posible que por una parte se reconozca la integridad territorial de Mauritania, y por otra se siga abasteciendo con armas al Gobierno marroquí que no esconde su voluntad expansionista?».

En cuanto a sus conversaciones con los dirigentes de Argel, Georges Marchais declaró que «han sido muy importantes para el desarrollo de las relaciones franco-argelinas».

## Jomeini acusa a Moscú de intervenir en el Kurdistán

Los líderes religiosos iraníes, en diversos discursos, acusaron a la Unión Soviética de conspirar para crear un Estado comunista en la rebelde región del Kurdistán.

El dirigente espiritual de la revolución islámica, «ayatollah» Jomeini, dijo en una intervención radiada que «agente corrupto y en contacto con países extranjeros está intentando crear un Estado comunista en el Kurdistán iraní».

Otro «ayatollah», Mahmud Taleghani, dijo en un sermón pronunciado en la Universidad de Teherán que «nuestro vecino del norte ha sido acusado de ayudar a los insurgentes kurdos, quienes también reciben apoyo de otro país musulmán».

### DECLARACIONES DEL SECRETARIO GENERAL DEL «PDKI»

El secretario general del ya ilegal «Partido Demócrata Kurdo Iraní» (PDKI), Abdel Rahman Qassemli, declaró a un grupo de periodistas que está de acuerdo con las propuestas hechas recientemente por el número dos de la jerarquía chiita, «ayatollah» Shariat Madari, de que se proclame un alto el fuego, seguido de negociaciones, para poner fin al conflicto del Kurdistán iraní.

Qassemli, si bien considera indispensable la retirada del ejército de los alrededores de la ciudad de Mahabad y el cese de las ejecuciones de kurdos, manifestó que las propuestas de Shariat Madari pueden constituir una buena base de partida para un arreglo pacífico del problema kurdo, «problema para el que no hay solución militar».

El líder del «PDKI» desmintió por otro lado categóricamente las noticias sobre la firma de un acuerdo entre el Consejo Revolucionario de Mahabad y el Gobierno central. «No hubo tal acuerdo ni con el PDKI ni el con Consejo de Mahabad», declaró Qassemli, para añadir que sin el «PDKI» no puede haber acuerdo en el Kurdistán.

Con respecto a este «acuerdo» el secretario general especificó que la delegación del consejo municipal de Mahabad se trasladó a Teherán con el consentimiento del «PDKI» pero que las negociaciones con los representantes gubernamentales fracasaron. Estas negociaciones, según el dirigente kurdo, fueron una muestra de la buena voluntad de los kurdos de encontrar una solución negociada a la crisis kurda.

Al hacer referencia a la situación militar, Qassemli des-

mintió que el Ejército iraní se hubiese acercado a Mahabad, y afirmó que las unidades seguían estacionadas a 25 kilómetros de la ciudad.

El líder kurdo añadió, además, que las operaciones guerrilleras continúan en toda la región enfrentando a los «peshmergas» (combatientes kurdos) con los «guardias de la revolución» (fuerzas del orden jomeinistas).

Qassemli reiteró una vez más que los combatientes kurdos atacaron a las unidades militares solo después de que éstas hubieran iniciado sus operaciones ofensivas, dejando bien claro que la iniciativa para los ataques no partió de los kurdos, puesto que para éstos los principales enemigos son hoy por hoy los «guardias de la revolución».

XXX ANIVERSARIO DE LA RFA

## Schmidt confía en la reunificación alemana

El canciller federal alemán, Helmut Schmidt, está convencido de que el pueblo alemán volverá a reunirse en un Estado único en el futuro.

Así lo declaró Schmidt en una emisión televisada en directo en Berlín, con motivo del 30 aniversario de la creación de la República Federal de Alemania.

Schmidt manifestó que la reunificación alemana tan sólo sería viable y conveniente para la paz si se basa en el pueblo alemán y no en los territorios que un día pertenecieron al Reich.

En algunos de estos territorios, añadió, no viven hoy en día alemanes sino pueblos de otras nacionalidades. Debido a los vaivenes políticos y a las migraciones en Europa, Schmidt no ve justificación alguna en considerar alema-

nos territorios en los que hoy en día viven otros pueblos.

También manifestó el canciller que la unión de las dos alemanías no es necesariamente deseable hoy, a la vista de las actuales condiciones de la política mundial.

Schmidt explicó que, durante muchos años, había considerado una grave error el que Adenauer rechazara, en 1952, la propuesta hecha por Josef Stalin para que Alemania se reuniera nuevamente en un Estado, a cambio de su neutralidad. Hoy en día, dijo, no está ya convencido de que esta decisión fuera equivocada.

La unidad alemana le parece posible a Schmidt, en un futuro seguramente lejano, en un amplio marco europeo.

Schmidt comentó asimismo el elevado nivel de vida y el bienestar económico de Alemania Federal en estos términos: «cuando terminó la guerra, no creí jamás que alguna vez podríamos vivir tan bien como hoy. Tampoco imaginé que se nos permitiera algún día formar un Estado alemán».

BOTHA, EN SOWETO

El primer ministro sudafricano, Pieter Botha, fuertemente protegido por tiradores de primera de la policía, se aventuró ayer a visitar la ciudad negra de Soweto y dijo a su millón de habitantes que les abría su corazón.

«Esta no es simplemente una visita de cortesía» dijo el primer ministro a los negros congregados ante las cámaras del comité cívico de la ciudad próxima a Johannesburgo. «Es uno de los hitos más importantes de mi carrera».

Ha sido la primera vez que un primer ministro sudafricano realiza una visita a Soweto, escenario de protestas estudiantiles y sangrienta represión policial en 1976 que generó una importante protesta de los negros en toda Sudafrica.

AMIN QUIERE «LIBERAR» UGANDA

El derrocado presidente de Uganda, Idi Amin, declaró a un periódico filipino que pronto volverá a su país «para liberarle de los mismos coaccionadores a los que expulsé hace años».

«Cuando la gente se decepciona del nuevo Gobierno, se dará cuenta de lo bueno que era yo», dijo Amin, quien prometió «elecciones libres, cuando haya restablecido la paz» para crear «un régimen democrático sin los inconvenientes de la democracia».

Amin manifestó que «estaba divirtiéndome en el lago Victoria» cuando sus enemigos llegaron a Entebbe. «Me escape de allí en un jeep» que tomó a los tanzanos y con el uniforme de un sargento de su ejército», explicó.

GENSCHER, EN EGIPTO

El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Occidental, Hans Dietrich Genscher, llegó a Egipto en visita oficial de tres días en el curso de la cual mantendrá conversaciones con los altos dirigentes egipcios sobre una posible tentativa por parte de Europa Occidental para ayudar a lograr la paz en el Oriente Medio.

Egipto constituye la última etapa del viaje que realiza Genscher y en el curso del cual ha visitado ya Siria y Jordania. Anteriormente viajó a Libia, Argelia, Arabia Saudí e Irán.

PRIMER CONSULADO USA EN CHINA

El vicepresidente norteamericano, Walter Mondale, inauguró ayer en Cantón el primer consulado norteamericano desde que los comunistas llegaron al poder en 1949.

Mondale manifestó que se están buscando locales para instalar consulados permanentes de China en las ciudades norteamericanas de San Francisco y Houston.

Poco antes de inaugurar la oficina consular, el vicepresidente norteamericano anunció que en septiembre comenzarán conversaciones para establecer un enlace aéreo regular entre China y Estados Unidos.

«BALEARES»

## SANTA MARGARITA - FIESTAS DE LA BEATA

Hoy, día 1 de Septiembre a las 23 horas  
GRAN VERBENA DE GALA CON LOS CONJUNTOS

JUNIORS 70 Y BETA  
Y LA GRANDIOSA ORQUESTA

ESTRELLAS DEL JAZZ

compuesta por 10 PROFESORES que se desplazan desde VALENCIA PARA ESTA VERBENA

Y presentación por primera vez en MALLORCA única y exclusiva actuación de:

**CARLOS MEJIA**  
**GODOY**  
Y LOS PALACAGÜINAS

MAÑANA, DIA 2, AL ANOCHECER

«SA PROCESSO MES TIPICA DE MALLORCA»

Mañana, día 2 de Septiembre a las 23'30 horas  
SE RUEGA LA MAXIMA PUNTUALIDAD

MONUMENTAL FESTIVAL  
A TODO COLOR

LAUREN POSTIGO  
EL SHOWMAN-REVELACION DE RTVE  
PRESENTA EN:

CANTARES

RAFAEL FARINA-JUANITO VALDERRAMA  
ADELFA SOTO-PEPE SOTO-MARIA VARGAS  
MANOLO ALEGRÍAS-LOS AFRICANOS

SOLIMA LA ESTRELLA MAS JOVEN DE LA CANCION ESPAÑOLA

Guitarristas  
ARACELI VARGAS  
MAKOTO MITANI  
PEDRO SEVILLA

Cerrará el Festival el gran cómico de fama Internacional Sr. CHIKY

Orquesta LOS ATLANTICOS

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.



INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

LUNES, DIA 3

De 8 a 14 horas

Ca'n Pelat, Hort Badaluch, Rafal den Ferrer, Sa Punta, Es Caragol, Puntiró, S'Estanyol, Son Paladi de Palma.

MARTES, DIA 4

De 7'30 a 14 horas

Camino San Carlos, La Mola de Andraitx.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

## Llegó a Guinea Ecuatorial el embajador español

Llegó ayer a Malabo el embajador español en Guinea Ecuatorial, Juan Bautista Andrada, en lo que se considera el inicio de la total normalización de relaciones entre España y Guinea Ecuatorial.

Estas relaciones fueron suspendidas en 1977 en plena actuación anti-española del ex-presidente Macías.

El embajador a su llegada al aeropuerto fue recibido por un alto funcionario del ministerio de Asuntos Exteriores y antiguo embajador de Guinea en Francia y por el hasta ahora encargado de negocios de la Embajada española, Antonio Sánchez Jara.

El diplomático español hizo una declaración a Efe en la que manifestó su voluntad de trabajar por el entendimiento y la eficaz colaboración entre los dos países.

Juan Bautista Armando Andrada, quien se refirió al anterior régimen como "temporada que conviene olvidar", dijo que España está dispuesta a entregar a Guinea toda la ayuda que se ha de dar entre hermanos. Esta es un asunto de familia, dijo, y se ha de entender.

En las mismas declaraciones el embajador español afirmó que de manera continua irán llegando en las próximas se-

manas comisiones de técnicos españoles de diversos ministerios, con el fin de estudiar el tipo de ayuda prioritaria que necesita este país. Ayer ya llegó una comisión de expertos en telecomunicaciones.

En relación a lo que España necesita de Guinea, el señor Andrada afirmó a Efe que, ante todo, los españoles buscan amistad en este país. El deseo del Gobierno de España, añadió es que Guinea Ecuatorial entre a formar parte del bloque de la hispanidad.

Por último, el embajador español aseguró que España recibió con entusiasmo la nueva etapa política que ha comenzado en Guinea.

En el aeropuerto de Malabo, el diplomático español se encontró con el vice-presidente primero de Guinea, teniente de navío, Florencio Maye, quien ayer precisamente emprendió viaje a Cuba, en representación de la comisión que participará en la sexta conferencia "cumbre" del movimiento de países no alineados.

Ambas personalidades conversaron unos minutos en el

mismo aeropuerto. Florencio Maye no quiso hacer declaraciones respecto a la importancia de su viaje a La Habana. Se limitó a decir que se sentía complacido por haber sido designado para presidir esta misión.

A esta gira se le concede, no obstante, una gran trascendencia en medios informados de este país, toda vez que el vicepresidente segundo, hombre fuerte del régimen, tendrá ocasión de conversar con importantes dignatarios del tercer mundo en momentos en que el nuevo Gobierno de Guinea no se ha decidido aún totalmente respecto a su política exterior.

También llegó a la capital ecuatoguineana el enviado norteamericano, L. Shurtleff, subdirector de Asuntos Centroafricanos del Departamento de Estado.

Shurtleff quien ya pasó una breve etapa en Malabo como encargado de negocios de su Embajada, declaró en el aeropuerto que su misión era la toma de contacto e intercambio de impresiones con las nuevas autoridades guineanas.

El enviado norteamericano reconoció que el momento político que actualmente atraviesa este país es más propicio para el entendimiento con los EE.UU. que el régimen anterior.

Leonard Shurtleff llegó acompañado por tres expertos económicos, quienes se interesarán por la problemática guineana en esta materia.

## VIDELA NO TIENE NADA QUE OCULTAR

El presidente argentino Jorge Videla reconoció que, en la guerra mantenida contra la «subversión terrorista» «hubo muertos, hubo prisioneros, hubo desaparecidos», pero afirmó que «solamente los argentinos hemos de juzgar» las dimensiones de tal hecho.

En una conferencia de prensa se refirió a la próxima llegada de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) afirmando que podrá apreciar en el país que «su realidad es muy distinta, por cierto, de esa caricatura argentina que se pretende vender en determinada prensa del exterior».

«No tenemos nada que ocultar —afirmó—. Hemos vivido una guerra. Una guerra que no buscamos y no deseamos. Una guerra que nos fue impuesta».

## PORTUGAL: MOTA PINTO, ACUSADO DE DEFRAUDAR AL ESTADO

El diputado del Partido Socialista portugués, Antonio Arnaut, acusó en el Parlamento al Gobierno de Carlos Mota Pinto de haber defraudado al Estado en diez millones de dólares.

Concretamente, el Gobierno cesado el primero de agosto pasado, fue acusado por Arnaut de haber dispensado a las multinacionales de pagar su parte del impuesto (el timbre que incidía sobre las especialidades farmacéuticas).

El diputado socialista afirmó también que ciertas Embajadas de países productores de medicamentos al parecer ejercieron presiones para preservar los intereses de las multinacionales del sector.

Las acusaciones del responsable de la elaboración de la ley del «Servicio Nacional de Salud» se hicieron en la sesión extraordinaria del Parlamento convocada para debatir las autorizaciones legislativas solicitadas por el Gobierno de la señora Pintasilo.

## ESCANDALO EN ISRAEL

### Dayan mantuvo contactos con la OLP

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moisés Dayan, ha originado un gran revuelo político al revelar que desde hace más de una semana ha mantenido conversaciones con personalidades políticas palestinas en Cisjordania y Gaza.

El ministro, que ha mantenido una reunión informativa con funcionarios de su ministerio, precisó que su encuentro del pasado miércoles con el presidente de la Cruz Roja de Gaza, Hayder Abd El Shafi, conocido por sus «posiciones extremistas pro-OLP», no era la primera de su género.

Dayan se entrevistó, la semana pasada, con otros no-

tables palestinos, algunos de los cuales se identifican totalmente con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP). Los nombres de estos palestinos no fueron revelados.

Estas entrevistas que tienen la finalidad de «tomar el pulso a los palestinos de todas las tendencias», se han realizado a pesar del disgusto, formalmente expresado, del ministro del Interior, Yossef Burg, jefe de la delegación israelí para las negociaciones de la autonomía.

Por su parte Dayan comentó a sus colaboradores que «la autonomía no se realizará sin la participación de los palestinos».

## EL «DAVID» DEJO A SU PASO 24 MUERTOS

### Antillas: Se acerca un nuevo huracán

Un segundo huracán, descrito como «de gran intensidad» amenaza las islas Antillanas que días pasados sufrieron los devastadores efectos del huracán «David».

Según el comandante del destructor británico «H. M. S. Fife», que ha fondeado en aguas de la isla de Dominica para asistir a los damnificados, el huracán «Frederick», actualmente estacionado al este de las Barbados, amenaza con seguir la misma ruta.

El total de muertes causadas por el huracán «David» en la zona de las Antillas se eleva ya a 24, con numerosos heridos y, se teme, más de 100.000 personas sin hogar.

La isla de Dominica fue la

más gravemente afectada por los fuertes vientos, que llegaron a alcanzar velocidades superiores a los 250 kilómetros por hora.

Según Bill Nutting, enviado especial del vespertino londinense, «Evening News», que fue el primer periodista que consiguió llegar a la isla, el huracán «David» causó allí 16 muertos y dejó sin hogar a cerca de 60.000 personas, aproximadamente las tres cuartas partes de la población.

El primer ministro de Dominica, Oliver Seraphine, hizo un llamamiento pidiendo ayuda y declaró a la isla «zona catastrófica» lo que describió como: «el peor desastre que se «recuerda»».

# VERBENAS

# FELANITX

## HOY NOCHE

# VICTOR MANUEL

# TRIGO LIMPIO

# TONY FRONTIERA

## CIRCUS - SANTAFE - HITS

## MAÑANA DOMINGO

# VERBENA CAMP

# RAUL DES CASTILLO

# GRAN ORQUESTA NIZA

# ORQUESTA CASABLANCA

# ACROAMAS

# ECONOMIA Y FINANZAS

## EL AHORRO DE ENERGIA EN LA INDUSTRIA

La industria es, con un amplio margen, el máximo consumidor de energía. Aunque en España este sector se encuentra en unos niveles de aprovechamiento de la energía muy similares a los de otros países más desarrollados, todavía caben múltiples posibilidades de reducir los consumos sin alterar la cantidad y calidad de la producción.

No obstante, conviene destacar que pese a estar el industrial español —sobre todo en aquellos sectores en los que la repercusión de la energía sobre el precio final de los distintos productos es elevada— mentalizado en la necesidad de optimizar los consumos energéticos, la actual recesión económica por la que atraviesan gran parte de los sectores hace que las posibilidades de inversión en mejoras que permitan reducir los consumos queden supeditadas a la salvaguarda de otros aspectos: mantenimiento de los niveles de producción y competitividad, búsqueda de nuevos mercados, etc.

## 75 MIL MILLONES COSTARA A LA EMPRESA PRIVADA EL NUEVO AUMENTO SALARIAL

BARCELONA. — (Efe). — Unos setenta y cinco mil millones de pesetas costará a la empresa privada el nuevo aumento salarial propugnado por el Gobierno, a causa de que la tasa de inflación ha superado el 6,5 de crecimiento durante el primer semestre del año.

Según la «Unión de la Pequeña y Mediana Empresa de Cataluña (PYMEC)», el Gobierno da una nueva prueba de que la salvaguarda de las empresas privadas no parece ser objetivo prioritario, a pesar de sus buenas declaraciones de principio y de que éstas emplean a los dos tercios del censo laboral.

Las únicas excepciones a este Real Decreto serán las empresas cuyas cuentas de explotación arrojen pérdidas y las

que pactaron expresamente la no efectividad de un incremento».

«Puesto que este incremento era desconocido y, además, el Gobierno se comprometía a que no sucediera, una cláusula semejante muy difícilmente ha podido ser pactada en convenio y el incremento será una realidad en la inmensa mayoría de las empresas españolas, afirma la PYMEC.

Finaliza la organización empresarial añadiendo que «La Unión de la Pequeña y Mediana Empresa de Cataluña sigue la paradoja de que las empresas que han venido pagando más seguirán pagando más, ya que el incremento no se declara absorbible o compensable con otras mejoras existentes en las empresas».

### SUBVENCIONES Y AYUDAS

La mayoría de los países del área económica occidental tienen ya establecidos mecanismos de ayuda para la instalación o transformación de equipos que mejoren los rendimientos energéticos de sus industrias.

En los países de la Comunidad Económica Europea se materializan estas ayudas en subvenciones que oscilan entre un 25 y un 49 por ciento a fondo perdido para la instalación y ensayo de técnicas y procedimientos que permitan economizar energía.

En Suecia, EE. UU., Canadá y Japón las subvenciones para la investigación y desarrollo de proyectos de ahorro energético alcanzan hasta un cincuenta por ciento.

En general, la Agencia Internacional de la Energía recomienda que en todos los países miembros de la misma exista un mecanismo de ayuda para la inversión en equipos o técnicas que mejoren los rendimientos energéticos de sus sistemas.

El modo de actuación, sea subvenciones, reducción de impuestos o préstamos, variará según los condicionantes de cada país. Estas ayudas deberán crearse paralelamente a una campaña de motivación.

### AUDITORIAS ENERGETICAS

En España el Centro de Estudios de la Energía ha dedicado una especial atención al estudio del consumo de energía en las industrias analizando las más consumidoras a través de las auditorías energéticas.

Estas auditorías han realizado unos diagnósticos de la eficacia energética de las industrias, basados en datos obtenidos sobre el terreno. Su objetivo es encontrar los procedimientos para lograr una reducción del consumo y proponer y fomentar las acciones necesarias para lograrlo.

### «MIAE»: ACCIONES CONCRETAS

El pasado mes de mayo, nuestro país a través del Centro de Estudios de la Energía presentó en París, a la AIE, el programa de actuaciones a desarrollar con ocasión de la celebración del Mes Internacional del Ahorro de Energía (MIAE), que tendrá lugar el próximo octubre.

Concretamente, en el campo de la industria, España proyecta una promoción de inversiones orientadas al ahorro de energía en ese sector mediante subvenciones y la reducción de impuestos.

También se pretende regular y adoptar unas medidas de apoyo para la autoproducción de energía eléctrica.

Desde el punto de vista de la divulgación y difusión de las posibilidades de ahorro energético en la industria se pretende producir un corto cinematográfico y la publicación y distribución de diversas monografías sobre auditorías energéticas divididas por sectores industriales.

Por último, España participará con EE. UU., Gran Bretaña, Canadá y Dinamarca en los Encuentros sobre Revisión de la Energía.

Inglaterra, también con otros países, con ocasión del MIAE, producirá una serie de seis nuevas películas sobre el tema «Administrando Energía» y publicará los resultados internacionales en torno a la Administración energética, además de otras publicaciones.

Grecia, por su parte, editará una serie de boletines sobre el ahorro de energía en la industria.

Irlanda organizará seminarios y coloquios sobre el mismo tema.

Italia proyecta diversas ferias y exhibiciones, publicaciones, servicios de consulta, campañas sobre mejor rendimiento energético y una conferencia entre pequeñas y medianas empresas.

Por su parte, Japón organiza seminarios de formación de directivos en materia de administración energética, publicará un boletín, imprimirá pegatinas y lanzará con ocasión del MIAE la edición «Misión de Japón en el Ahorro de Energía 79».

Holanda pretende elaborar un amplio dossier sobre proyectos de demostración y ha organizado un concurso sobre sugerencias de ahorro energético en la industria.

Por último, EE. UU. intenta fomentar el ahorro energético en la industria a través de ferias de muestras.

## COMENTARIOS DE BOLSAS

### BARCELONA

Concluye la semana bursátil con una sesión de similares características a las anteriores. El mercado se desenvuelve dentro de un tono de relativo sostenimiento, aunque se ha podido apreciar un ligero predominio vendedor.

Por sectores, el textil y papelerero pese a su comportamiento irregular ha sido, en conjunto, el más favorecido.

Los valores siderometalúrgicos, favorecidos moderadamente por la demanda, y comercio y finanzas, logran una leve mejora global.

Los valores bancarios siguen invariablemente dentro del tono de sostenimiento que las caracteriza últimamente.

Los pequeños tanteos compradores han dado un cariz más irregular al grupo de servicios y varios. El grupo eléctrico, con una actividad muy reducida también experimentó un leve retroceso al predominar los vendedores.

En químicos, cementos, construcciones e inmobiliarias el papel afecto a algunos de los valores de mayor peso, sin que los discretos tanteos compradores pudiesen contrarrestar sus efectos.

En total se contrataron 94 clases de acciones, de las que 12 suben, 39 bajan y 43 no varían. El índice general ponderado cede 34 centésimas y cierra a 90'87, y en base 1-1-63, se sitúa a 114'81 con pérdida de 42.

### MADRID

Termina la semana con una sesión muy sosa, en la que no se puede destacar nada, ya que nada ha ocurrido, salvo la subida de Iberduero, que pesará mucho en el balance final, dando quizás el balance positivo del índice general.

Tranquilidad en los corros con escasez de órdenes, aunque aquí se ha operado con una ligera mejoría.

De cara a la semana próxima, ya en septiembre puede haber alguna recuperación, ya que el fin de vacaciones puede traer más órdenes, aunque por supuesto esto es ahora impredecible.

De un total de 144 valores contratados en renta variable, 41 suben, 24 bajan y 79 repiten. Índice general de la sesión: 94,41 contra 94'32 más 0,09.

En base 31 de diciembre de 1970: 65,11 contra 65'05 más 0,06.

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR	
Dólar U.S.A.	64,50
20 y superiores	63,66
3, 2 y 5	55,10
1 Dólar canadiense	15,15
1 Franco francés	30,48
100 Franco C. F. A.	143,60
1 Libra esterlina	132,90
1 Franco irlandés	39,03
100 Francos belgas	212,72
1 Marco alemán	35,32
100 Liras Italianas	7,92
1 Florín holandés	32,18
1 Corona sueca	15,21
1 Corona danesa	12,19
1 Corona noruega	12,77
1 Marco finlandés	16,74
100 Escudos austríacos	481,97
100 Escudos portugueses	125,57
100 Yens	29,34
1 Dirham	13,12
1 Crucero nuevo	1,77
1 Bolívar	14,80

## FABRICA DE MOTORES ESPAÑOLA EN VENEZUELA

La empresa nacional de autocamiones, Enasa-Pegaso, ha establecido un acuerdo con el Gobierno venezolano por el que se da vía libre a la instalación de una fábrica de motores pesados de gasoil en Cuamaña, a pesar de las presiones ejercidas por la multinacional americana de automoción «Mack», ha sabido «Efe» en fuentes próximas a la presidencia de la empresa española.

La fábrica de motores pesados Diesel de más de 200 caballos que Epasa instalará en Cuamaña alcanzará una producción de 7.200 unidades en 1985 y será el proveedor de este modelo para todos los países integrados en el Pacto Andino. Enasa tiene ya en funcionamiento una factoría de ensamblaje de vehículos en Cuamaña cuya producción será de 3.000 vehículos al año a partir de 1985.

La inversión en ambas factorías alcanza la cifra de 200 millones de bolívares, unos 3.200 millones de pesetas, y darán trabajo a 1.200 personas.

Desde hace varios meses, «Mack» inició una campaña de desprestigio presionando al Gobierno de Venezuela en contra de «Enasa» basada en las dificultades financieras que atravesaba la empresa pública española, lo que provocó un retraso en las autorizaciones pertinentes.

Para la construcción de ambas factorías se creó una empresa mixta hispanovenezolana, Hivenca, en la que por parte venezolana participaban la compañía anónima venezolana de industrias militares, Cavin, y varios accionistas privados, y por la española Enasa-Pegaso.

### LA BOLSA

## BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

### BANCOS.

Banco Popular Español	234	(+ 2)
Banco Europeo de Negocios	—	(=)
Banco de Bilbao	259	(=)
Banco Central	287	(=)
Banco Español de Crédito	250	(=)
Banco Exterior de España	262	(=)
Banco Hispanoamericano	252	(=)
Banco de Santander	264	(=)
Banco Urquijo	224	(=)
Banco de Valencia	331	(=)
Banco de Vizcaya	261	(=)
Banco Zaragozano	214	(=)

### ELECTRICIDAD:

Electra de Viesgo	61	(- 1'50)
F. E. C. S. A.	54'75	(- 0'25)
F. E. N. O. S. A.	54	(+ 0'25)
Hidroeléctrica Castellón	67	(- 0'50)
Hidroeléctrica Cataluña	49'25	(+ 0'25)
Hidroeléctrica Española	64	(=)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	35	(=)
Iberduero	58'50	(+ 1'50)
Saltos Nansa	—	(=)
Sevillana de Electricidad	58'50	(+ 0'50)
Unión Eléctrica	63'50	(- 0'50)

### ALIMENTACION:

EBRO, Azúcares y Alimentos	—	(=)
El Aguila	52	(+ 1)
General Azucarero	60	(+ 1)

### INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:

Cementos Alba	151	(=)
Dragados y Construcciones	132	(=)
Inmobiliaria Metro	86	(=)
Inmobiliaria Urbis	47	(+ 1)
Portland Valderrivas	115	(=)
Urbanizadora Metropolitana	—	(=)
Vallehermoso	87'25	(=)

### QUIMICAS:

Energía e Industrias Aragonesas	30'25	(- 1'25)
Explosivos Río Tinto	41'50	(- 1)
Papeleras Reunidas	20	(=)
Española de Petróleos	129	(=)

### SIDERURGICAS:

Altos Hornos de Vizcaya	—	(=)
Auxiliar de FF. CC.	30	(=)
Duro Felguera	—	(=)
F. A. S. A.	67	(=)
Finanzauto	117	(=)
Material y Construcciones	32'50	(+ 0'50)
Metalúrgica Santa Ana	58	(=)
S. E. A. T.	—	(=)

### MONOPOLIOS:

C. A. M. P. S. A.	222'50	(+ 2'50)
Tabacalera	119	(+ 1)
Telefónica Nacional	67	(=)

### VARIOS:

Finanzauto y Servicios	—	(=)
Galerías Preciados	60	(=)
General Inversiones	40'50	(- 0'50)
Industria y Navegación «NSA»	77	(=)
Metropolitano de Madrid	—	(=)
Popularinsa	120	(=)
Sarrío Papelera de Leizaola	—	(=)

### FONDOS DE INVERSION:

Eurovalor 1	206'62	(+ 0'32)
Eurovalor 2	250'52	(+ 0'40)

INDICE ANTERIOR: 94'32  
HOY: 94'41  
DIFERENCIA EN: + 0'09

## BARCELONA

### BANCOS:

Banco Atlántico	215	(=)
Banco López Quesada	200	(=)
Banco de Madrid	—	(=)
Banco Industrial de Cataluña	158	(=)

### CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:

Asland	109	(=)
Inmobiliaria Colonial	—	(=)
Fomento Obras	52	(=)

### QUIMICAS:

S. A. Cross	39'50	(=)
-------------	-------	-----

### CONSTRUCCIONES METALICAS:

La Maquinista T. y M.	31	(=)
Motor Ibérica	71'50	(=)

### TEXTILES:

España Industrial	—	(=)
La Seda de Barcelona	55	(=)
Sniace	33	(=)

### MONOPOLIOS:

C. A. M. P. S. A.	221	(=)
Telefónica Nacional	67'75	(=)

### VARIOS:

Papeleras Reunidas	20	(=)
Tabacos de Filipinas	164	(=)
Cía. Trasmediterránea	67	(=)

# MANACOR DIA A DIA

## TRAS TRES SEMANAS DE INACTIVIDAD HIPICA, ESTA NOCHE SE DISPUTARA UN INTERESANTE PROGRAMA

DEBUTAN CINCO EJEMPLARES DE NACIONALIDAD FRANCESA FINALIZO LA BATALLA ENTRE «CABALLISTAS» Y «SOCIEDAD», CON VICTORIA DE LOS PRIMEROS

Tras haber transcurrido un espacio de tiempo (jamás tan alargado en el deporte en cuestión) por unos motivos que son de sobras conocidos y que más abajo tenemos a bien dar a conocer los últimos resultados de las gestiones. Esta noche volverán a celebrarse carreras de caballos en el hipódromo de Manacor, tras haber permanecido éste, tres semanas con las puertas cerradas al público, los sábados, en las horas en las que debía celebrarse las funciones de turno.

La actividad vuelve con muy buen pie, con un interesante programa sobre la distancia de 2.200 metros handicap en siete pruebas y salida lanzada tras autostart en dos ocasiones. El programa reúne a una inscripción de 99 caballos de raza trotadora y como novedades se presentan los nombres de "Devas Grandchamp", "Fresnois Voló", "Eros du Grand Pre", "Isabelle du Fort" y "Fye", todos ellos son desconocidos en los programas mallorquines, o sea que son debutantes en la isla, lo que no deja de ser un aliciente más, para las carreras denominadas "fuertes" ya que estos cinco ejemplares todos ellos son de nacionalidad francesa y compiten en las pruebas de más categoría con que cuenta el programa, lo que, unido a la buena plantilla que ya de por sí reúne la comarca manacorense, hace que se presente una combinación de campanillas.

El horario a regir en la función de hoy es el siguiente: a las 8'30 apertura de las apuestas, a las 8'45 lanzamiento de la primera carrera, para irse sucediendo después en intervalos de 25 minutos, hasta llegar al filo de las 12'05 en que está prevista la que debe poner punto final a la reunión.

### PRIMERA CARRERA

Arranque 1'47"

Adriana, Amour de Gour, Zaida M., Abel M. M., Urania M. M., 2200; Atocha M., Abraham M.M. 2220; Sanc Durl, Vita d'Or, 2240; Tilma, Zeppelin, Visir, 2260.

### SEGUNDA CARRERA

Arranque 1'44"-5

Zaz. Zurus, Zapado, Altivo, Zarina S.F. Zaleski, Amicar, Ulises, Venus, Victorino, Volcán P. 2200 m. — Autostart.

### TERCERA CARRERA

Arranque 1'44"

Zambais, Astor, Z. Ninona, Azuigrana, U. Campanera, Zafira Dior, Villa Team, Vecero, Varcollina P., Verónica Worthy, 2200 m. — Autostart.

### CUARTA CARRERA

Arranque 1'42"-7

Unisol, Roquepina, Sophi, 2200; Tataska Pride, Pan Ornebjerg, 2220; Vinolia, Zyan

Power, Urraca II, Amour de Uvallí Victoria, 2240; Vadera, Zagala, 2260.

### QUINTA CARRERA

Arranque 1'39"-5

Silvia B. Nirvana, Jonjelin, Elsa du Carvallón, 2200; Tórtolo, Quina II, Pampa, Un-X-Dos, Tic-Tac, 2220; Reina, 2240; Tabú, Perlina, 2260

### SEXTA CARRERA

Arranque 1'33"-5

T. Seria, Rarta, 2200; Pedro B, Ulises C, Vikingo M, 2220; Jamie Hanover, V Pamela, 2240; Jolie Mutine, Aquilón II, Sinium, Uongo, 2260.

### SEPTIMA CARRERA

Arranque 1'27"-5

Topsy M, Gerome, Panchito Y, Alastor P, 2200; U.P.Q., La Tour Bang du Padoueng, 2220; Eaque Grandchamp, R. Castellet, Prins Ornebjerg, 2240

### OCTAVA CARRERA

Arranque 1'26"

Elrika, Eros du Grand Pre, Fresnois Voló, Devas Grand champ, 2200; Fracas d'Ys, Courson, Dynamique H, Fille de France, Dervi, 2220; Echo du Vieux Bois, 2260.

### NOVENA CARRERA

Kenotop, Team Royal, Juli-Sport Otilia, 2200; Sporup, Zeta Renaldo B, Fye, Isabelle du Fort, 2200; Echo, Ocean the Great, 2240; Olé Senator, 2260.

### LOS ACONTECIMIENTOS

#### DE LA SEMANA

Desde hace tres semanas en las crónicas de hípica no nos quedaba otra solución que relatarles cosas que nada tienen que ver con los resultados técnicos sino más bien se trataba de dar información de una batalla, la batalla que sostenían los de la "Asociación Propietarios Caballos Competición" y la "Sociedad de Carreras al Trote de Manacor", dicha pugna de momento parece haber finalizado y con "victoria", como muy bien se le podría denominar, a favor de los caballistas.

Pero ahora vayamos al meollo de lo transcurrido en estos últimos días:

El pasado lunes, en un salón del "Parque Municipal" a las 10 horas de la noche —en primera convocatoria— y a las 10'30 —en segunda convocatoria— tuvo lugar una asamblea de socios de número a la que comparecieron un total de 28 personas, que tuvieron en la misma voz y voto. En ella el punto a tratar era el de si se otorgaba el voto de confianza o no, a don Domingo Riera —tesorero de la Sociedad— para que él, el día siguiente —martes— les

representara en una reunión que debía y tuvo lugar en Palma, con el mencionado señor, el presidente de la Federación y don Miguel Puig —representante de la A. P. C. C.—

En las mencionadas votaciones, por sistema secreto, se dio el resultado de que 28 daban el voto de afirmativo por solamente dos en contra. Siendo éste el único punto tratado en la asamblea ya que a Riera le había prohibido el presidente de la Federación el tratar de la duplicación del número actual de socios de número.

Fue el martes, cuando se reunieron en Palma, don Joaquín Aguiló —presidente de la Federación—, don Miguel Puig —vicepresidente de la A.P.C.C.—, don Domingo Riera —tesorero de la S.C.T.M.— y don Jaime Galabart —presidente de la A.P.C.C.— éste último simplemente como observador; cuando se llegó a un mutuo acuerdo entre ambas partes negociadoras y la Federación que a las vez ostentaba el cargo de juez de la contienda.

La reunión fue breve, en ella se detallaron tres puntos y ante la aprobación de las tres partes implicadas, con su correspondiente rúbrica, se dio por finalizada la congregación.

Dichos puntos fueron los siguientes:

1. — Dimisión de la actual Junta Directiva, antes del día 15 de octubre y convocatoria de los socios de número.

2. — Admisión de 20 nuevos socios de número, elegidos éstos, de una lista de 57 nombres presentados a la Federación por la A.P.C.C.

3. — Las candidaturas que se presenten a las elecciones deben tener las aprobaciones de la Junta Directiva que dimite, los de la A.P.C.C. y el visto bueno de la Federación.

Ante las aprobaciones de estas cláusulas, por parte de los tres firmantes, el Sr. Puig en representación de los caballistas, se comprometió a inscribir los caballos de inmediato.

En esta reunión el Sr. Riera, estuvo constantemente sometido al criterio del presidente de la Federación, estando en todo momento muy honestamente.

El miércoles coincidimos con Puig en una cafetería manacorense y tras dialogar unos breves instantes sobre los conflictos cabalísticos, nos hizo patente su alegría por los éxitos llevados a cabo en la reunión mantenida el martes en Palma y a la vez nos pidió muy amablemente que sacásemos en nombre suyo y de los de la Junta Directiva de la A.P.C.C., a luz pública los dos siguientes puntos buenos. Cosa que hacemos a continuación.

—La comisión por asuntos de Manacor de la Junta Directiva de la A.P.C.C., quiere manifestar su agradecimiento a Jaime Galabart y a Gabriel Mora por el interés que se han tomado para solucionar el problema de los asociados de Manacor y testimoniar públicamente que es gracias a su colaboración que ha podido llevarse a cabo un acuerdo satisfactorio, que ha dado solución definitiva al problema.

A la vez —sigue Puig— me alegró de que fuese otorgado a Domingo Riera el voto de confianza, en la asamblea de socios de número del lunes, ya que le considero a él un negociador válido, debido a su amplitud de criterio y a su rectitud de intención.

JOAN

## ciclismo

# En Algaida, Juan Caldentey venció en las pruebas de km. salida parada y persecución olímpica

En la reunión celebrada el pasado sábado en el velódromo de Algaida, como preparación de los campeonatos de España de juveniles, el seleccionado manacorense Juan Caldentey, del "Ciudad de los Muebles", venció en las pruebas de kilómetro salida, parada y persecución olímpica, demostrando una vez más su valía.

Las diferentes pruebas que se realizaron de la siguiente forma:

- Alevines:**
1. Adrover,
  2. Sánchez,
  3. Riera,
  4. Higuera,
  5. Soria.

- Infantiles:**
1. Ramis,
  2. Rigo,
  3. Riera,
  4. S. Riera,
  5. Juan,
  6. Munar,
  7. Cantarellas.

- Persecución olímpica 3 kilómetros:**
1. Juan Caldentey, A. Martínez, J. P. Martínez,
  2. Barrios, Sastre, Ferragut.

- Kilómetro salida parada:**
1. Juan Caldentey,
  2. Barrios,
  3. J. P. Martínez,
  4. Ferragut,
  5. A. Martínez,
  6. Sastre.

- Puntuación combinada. Cadetes y juveniles:**
1. J. P. Martínez,
  2. Barrios,
  3. Sastre,
  4. Jaume,
  5. Juliá,
  6. Hodges,
  7. A. Martínez,
  8. Juan Caldentey,
  9. Pascual,
  10. Miralles,
  11. Fdo. Romera,
  12. Mora,
  13. Ferragut,
  14. Arias.

- Eliminación combinada. Cadetes y juveniles:**
1. Sastre,
  2. J. P. Martínez,
  3. A. Martínez,
  4. Juan Caldentey,
  5. Ferragut,
  6. Jaume,
  7. Pascual,
  8. Miralles,
  9. Mora,
  10. Fdo. Romera,
  11. Barrios,
  12. Arias,
  13. Juliá,
  14. Hodges.
- General combinada:**
1. J. P. Martínez,
  2. Sastre,
  3. Jaume,
  4. Barrios,
  5. A. Martínez,
  6. Juliá,
  7. Juan Caldentey,
  8. Pascual,
  9. Hodges,
  10. Miralles,
  11. Ferragut,
  12. Fdo. Romera,
  13. Mora,
  14. Arias.

- Especial cadetes:**
1. Jaume,
  2. Juliá,
  3. Pascual,
  4. Hodges,
  5. Miralles,
  6. Romera,
  7. Mora,
  8. Arias.

### EN FELANITX

En las pruebas celebradas el pasado domingo en la vecina ciudad de Felanitx se dieron los siguientes resultados:

- Alevines:**
1. Adrover,
  2. Riera,
  3. Llaneras,
  4. Higuera,
  5. Soria,
  6. Ant. Canals,
  7. And. Canals.

- Infantiles:**
1. Rigo,
  2. S. Riera,
  3. Riera,
  4. Pou,
  5. Ramis,
  6. J. Juan,
  7. Piñá,
  8. Munar,
  9. Gornals,
  10. Cantarellas,
  11. Vich.

- Cadetes:**
1. Pascual,
  2. Jaume,
  3. Vidal,
  4. Romera,
  5. Hodges,
  6. Miralles,
  7. Trobat.

8. Juliá,
9. J. C. Riera,
10. Mora,
11. Casellas.

### BRILLANTISIMA

#### ACTUACION

#### DE JAIME POU

#### EN LA SERIE

#### CLASIFICATORIA

#### DE LOS MUNDIALES

De brillantísima puede calificarse la actuación del ciclista manacorense Jaime Pou en la "serie de clasificación" del campeonato mundial de medio fondo en Amsterdam, ya que, a pesar de no clasificarse, logró un meritorio cuarto puesto y teniendo en cuenta que entró detrás del actual campeón, el alemán Podiesch, el holandés Minebooy y el suizo Vogel, mucho más meritorio todavía. De todas formas participará (cuando salga a luz esta crónica seguramente se habrá decidido la suerte) en la repesca intentando un puesto para la final. Suerte.

SILLIN

**HIPODROMO DE MANACOR**



**HOY SABADO, A LAS 8'15 NOCHE 9 CARRERAS DE CABALLOS 9**

**Adquiera Baleares**

**EN MANACOR:**  
 Estanco a. s. (Doña Juana Nadal), = O/. Moneda Alcover (esquina)  
 Casa Jape - Plaza Antigua 1  
 Papelería Gulliver - Paseo Antonio Maura.  
 Estanco Catalina Masera - Pta. José Antonio.  
 Estanco Sebastián Roselló - Pl. San Jaime, 13.

**sant joan**

## FESTES PATRONALS

Organitzades i patrocinades per l'Ajuntament

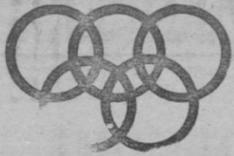
**Dia 1, dissabte**

A les 9: Festa Jovenil, coregudes de Joles, de sacs, peus fermsats.  
 A les 10'30: Ginkama cultural i concurs de dibuix.  
 A les 16: Demostració de Aeromodelisme en es Camp des futbol, a carrec del Club d'Aeromodelisme de Manacor.  
 A les 18: Partit de futbol, San Juan-Petra (juvenils).  
 A les 20: Xeremies, dimoni i caps-grossos.  
 A les 22: Revetlla a la plaça vella.  
 Concert per la Banda de Música de Montuiri.  
 Focs artificials per el piro-tècnic Sr. Jodá de Lloret.  
 A les 23'30: Verbena a la plaça nova amb els conjunts

**"Amigos" "Transilvania"**

**Dia 2, diumenge**

A les 10: Passacarrers per la Banda de Cornetes i Tambors del Centre Cultural.  
 A les 11: Missa concelebrada amb panegiric del Sant, per l'Il·lustríssim Mn. Bartomeu Vaquer Vidal, vicari general. Hi assistirà la Corporació Municipal.  
 A les 16: Toros. "Becerrada". Espectacle còmic-taurí, un vadell de mort a carrec del novill: Marcos Valverde.  
 A les 22: Teatre. "L'amo de Son Magraner", de Pere Capella, que presenta el grup S'Esbart de S'Auberg, de Ariany, a la plaça nova.  
 A les 24: Traca final.



## INSTALACIONES DEPORTIVAS (III)

### DE LA CONCLUSION A LAS SOLUCIONES



Tercer y último capítulo que hemos venido dedicando en «BALEARES» sobre las instalaciones deportivas. En nuestro último apartado de hoy reuniremos una serie de conclusiones, sobre todo fijándonos en lo ya publicado, y que trató, como ustedes ya saben sobre la temática en las barriadas y de las grandes instalaciones deportivas.

#### DESEQUILIBRIO

Es evidente que nunca llueve a gusto de todos, lo mismo sucede en temática deportiva y aún más fijándonos en las instalaciones por barriada. Sobre el terreno uno se puede dar perfectamente cuenta de lo mal que está la situación y como los ejemplos sirven muy mucho de botón de muestra, vamos a citarles dos de ellos:

— MOLINAR.— Una barriada por antonomasia típicamente marítima, y con un alto índice de

población. Pues bien, junto al Parque Móvil Ministerio, se hayan enclavadas unas pistas de tenis que suman un número de cinco. Hace aproximadamente un año, y según comentarios, también había una piscina, además de una pista polideportiva, pero nosotros ciertamente no pudimos comprobar la existencia de la misma. Es de suponer que la mencionada está cubierta con cascotes y otros materiales análogos que la hacen imperceptible. Pero en lo referente a las pistas de tenis existe también tela para cortar, puesto que en dos de ellas la red que delimita ambas partes de la cancha, no están. Ya pueden imaginarse ustedes cómo se puede jugar al tenis, a parte de que las rejillas que circundan las cinco pistas se encuentran en gran parte en un estado calamitoso, con lo cual las pelotas salen en gran parte al exterior.

La foto que pueden comprobar ustedes, realizada por Pascual,

prueba con mucha elocuencia esto que decimos, pudiéndose decir aquí que una imagen vale más que mil palabras.

Pero por nuestra parte la cosa no quedó así, puesto que indagamos sobre el posible propietario de aquellas instalaciones. En principio preguntamos a unos chiquillos, que raqueta en mano estaban practicando el tenis. Nos dijeron que aquellas pistas de tenis eran particulares, pero que estaban abandonadas. La respuesta, aunque con buena intención era únicamente de carácter especulativo, pues que no conocían verda-

deramente a quién pertenecían aquellos terrenos.

Seguidamente unos empleados del Parque Móvil Ministerio, nos declararon, que pertenecían a un lugar situado en la calle Arturo Rizzi, añadiendo que posiblemente los responsables eran de la Delegación de Deportes.

Efectivamente, nuestros últimos comunicantes dieron en el clavo. Si bien son los señores de la Delegación del Consejo Superior de Deportes, los que tienen que manifestarse. Lo cierto es que algo con tanto valor económico, no puede estar bajo ningún concepto en una situación tan deplorable e insistimos, para no ser tan reiterativos que la foto incluida en este reportaje dice más de una cosa.

— POLIGONO LEVANTE.— Situación análoga a la barriada del Molinar, se encuentra esta importante zona. Las viviendas que allí están ubicadas, son de reciente construcción, habitando un elevado número de personas. Cuando uno se acerca por aquel lugar, se hace una pregunta: «¿Dónde pueden practicar deporte los residentes del Polígono de Levante?».

Respuesta: En un descampado, donde antes se instalaba la Feria de Ramos y donde existen animales tan diversos como perros, ratas y asómbrense, cabras y todo. Es de suponer que esta respuesta causará cierta gracia, pero es la única situación para aquellas personas que se quieren esparcir deportivamente hablando, claro.

En el Polígono de Levante se encuentra el Instituto Antonio Maura, y tienen unas pequeñas instalaciones deportivas, pero creemos que los habitantes de las



cercanías no van a hacer deporte en el mencionado centro de enseñanza. Vamos, al menos eso pensamos nosotros.

#### DE LA CONCLUSION

#### A LAS SOLUCIONES

Un epílogo final y obligado a nuestros tres reportajes sobre las instalaciones deportivas. En principio, una conclusión: La infraestructura deportiva deja mucho que desear. Y decimos esto debido a la distribución irracional por toda nuestra ciudad. Descompensación puede ser nuestro punto de vista, pero más que ello es la triste realidad que hemos podido comprobar, y de seguir por este camino, tendremos que continuar presenciándolos un día sí y el otro también.

Pero continuando en el camino de la realidad, hay posibilidades de arreglar lo hecho. En principio, procurando que todas aquellas personas (arquitectos, constructores, etc.), sean ante todo conocedores de lo que representa la palabra función, aplicada, naturalmente, al recinto más o menos

grande donde se van a desarrollar una serie de actividades deportivas.

El hormigón sobrante del Palacio Municipal, se hubiese podido emplear en cantidades industriales, para otra instalación deportiva y de esta forma, lo suntuoso sería en este caso rentable para otras barriadas de Palma que necesitan imperiosamente un lugar donde realizar deporte.

Tres días hemos estado en las páginas deportivas de «BALEARES» con el tema importante de las instalaciones. Esperamos, muy sinceramente, que en un plazo de tiempo relativamente corto podamos comenzar con un capítulo que, en vez de explicar una problemática, dé a conocer otra cara más diferente, y cuyos únicos beneficiados sean no una tercera parte, ni la mitad de los habitantes de nuestra ciudad, sino la totalidad, lo que será significativo que el paso que se tenía que haber dado en el pasado al fin se habrá logrado.

Texto: JORGE MOISES  
Fotos: PASCUAL

## COMIENZA EL CAMPEONATO DE LIGA

### MAÑANA, POBLENSE-MALLORCA

#### Y el Atco. Baleares recibe al Felanitx

Para esta semana tenemos dos noticias de interés, dentro del terreno deportivo. La primera es que parece ser que en Sa Pobla volverá a jugarse el baloncesto y la segunda que el Poblense inicia la liga el mañana domingo día dos de septiembre y que le ha tocado en suerte enfrentarse a un equipo puntero como es el Mallorca.

Pero vayamos por partes. De la obra de unos cuantos jóvenes, ha surgido en Sa Pobla la intención de volver a formar un equipo de baloncesto. Esta es una noticia que dentro del deporte representa una gran alegría pues parece que en Sa Pobla, el único deporte que tiene expectación es el fútbol y nosotros creemos que hay otros deportes que tendrían bastante aceptación en el pueblo, uno de ellos puede ser perfectamente el baloncesto, el cual ya se practicó hace unos años y que creemos tuvo bastante éxito.

La cosa parece que va en serio y nos hemos enterado que el pasado martes tuvo lugar una reunión quizás para aclarar conceptos y decidir lo que se va a hacer en el futuro. La impresión que hemos podido sacar es que parece que el equipo podría jugar ya la próxima liga en la categoría senior. Sabemos que el mando de todo está a cargo de unos cuantos jóvenes y que hay dos personas —ojalá hubieran más— que se han puesto por delante en cuanto a gastos y a economía pero esto además de tener su cara tiene su cruz y la parte negativa de este asunto es que algunos de estos jóvenes están seleccionando a la gente que

quiere colaborar, cuando lo mejor sería que admitiesen a todas aquellas personas que con toda la buena intención un día les ofrecieron su colaboración. Sería una verdadera lástima que esto siguiera ocurriendo en bien del deporte, pero en este comienzo de este deporte está ocurriendo, por desgracia.

De todas formas es nuestra intención desear a este nuevo equipo, toda la clase de éxitos y a unirnos una vez más a ellos para que puedan contar con nuestra colaboración, pues para esto estamos.

Dejando ya este tema a parte, del cual esperamos seguir hablando, pasamos al fútbol y precisamente al comienzo de esta liga que tendrá lugar mañana domingo en el Municipal de Sa Pobla. Precisamente el Felanitx tiene un rival difícil en este primer partido liguero. El Mallorca es otro de los gallos de esta tercera balear y siempre será un equipo difícil para el Poblense.

El Poblense ha realizado una buena temporada de la mano de su nuevo entrenador Alvarez. Empezó ganando el Torneo de la Agricultura y ha logrado ganar todos los trofeos que ha jugado. Lo que sería bueno es que esta buena racha continuara a lo largo de esta liga que va a comenzar y que será lo bastante larga para que puedan ocurrir muchas, pero que muchas cosas. Pero para empezar el Poblense tiene al Mallorca, un equipo que vendrá a demostrar que es mejor conjunto de lo que han dicho y que notará su primer guino de los dos puntos.

De este encuentro seguiremos informando.

TRIAI ALOMAR

#### AT. BALEARES-FELANITX

Ultimamente ha venido corriendo el rumor (quizás en demasía) de que existían serios problemas, o malos entendidos entre el jugador Rafael Bosch y la directiva del Atco. Baleares. Dichos rumores (cual bola de nieve) fueron aumentando en base a que el mencionado jugador, por mor de ineludibles obligaciones laborales, tuvo necesidad de desplazarse a la península, siendo éste el principal motivo que le impidió hacer acto de presencia en el Estadio, con el fin de efectuar las sesiones diarias de preparación.

Ayer tarde el fogoso central se personó en la Redacción, cuyo motivo principal estribaba en dejar bien claro las circunstancias aledañas, y al mismo tiempo dar rotundo menta a cuanto se había rumoreado. Aprovechamos tal visita para hacerle un pequeño «chequeo» que poco más o menos transcurrió así:

—¿Piensas ponerte de muneñato a las órdenes de Hugo Villamide?

—Sin lugar a dudas que sí. Ahora mismo tengo que acudir a hacer la revisión obligatoria a la Federación y de inmediato acudiré al Estadio, dispuesto a efectuar la sesión de preparación junto con el resto de mis compañeros.

—¿Notarás la falta de entreno para poder debutar con un máximo de seguridad y garantía, en el difícil encuentro que el domingo vais a dis-



Bosch, central del Atco. Baleares. — Foto Pascual.

putar contra el Felanitx.

—Si el mister lo encuentra oportuno, puede contar conmigo, ya que si bien no he realizado el programa establecido en la presente semana, ningún día he dejado de dedicar por mi cuenta, en par de horas de particular preparación, a base de ejercicios, que lo facilitaba, el ser monitor de educación física, en la empresa que trabajo.

—Suponte que Hugo cuenta contigo. ¿Ves posibilidades de derrotar al Felanitx, a pesar de las sensiblerías bajas que últimamente se han operado en el equipo?

—A pesar de todo ello, y de los problemas a granel que nunca faltan, puedes estar seguro lo mismo que el grueso de la afición blanquiazul, de que los primeros puntos se quedarán sin duda alguna, en el Estadio Balear.

Así se expresó el pundonoroso jugador, y así intentamos por nuestra parte, reflejar su entusiasta opinión.

Gabriel Genovart

**Partido de máxima rivalidad**

**INAUGURACION**

**Temporada 1979-80**

**U.D. POBLENSE**

**R.C.D. MALLORCA**

**Día 2, a las 17'30 horas**

**POLIDEPORTIVO MUNICIPAL**

**LA PUEBLA**

## fútbol

NUEVA ETAPA DEL S.C.D. INDEPENDIENTE

### FUTBOL-SALA

## CUBIERTO EL CUPO DE EQUIPOS SENIORS Y BENJAMINES PARA LA PROXIMA TEMPORADA

### Se necesitan cuatro altas en infantiles

Si espléndida fue la temporada anterior en lo que al fútbol-sala se refiere con los mejores auspicios se presenta esta próxima. Y que esta modalidad del «deporte rey» se ha ganado las preferencias de grandes y pequeños. Oficiosamente, es decir, por libre, sin intervención federativa, se multiplican los torneos y encuentros amistosos que se desarrollan en la isla.

Según información recogida en la Federación Balear ya ha quedado cubierto el cupo de equipos en la categoría seniors para participar en el próximo Campeonato de Liga de Mallorca. A los diez nombres publicados la semana pasada hay que añadir los de «Jaguar» (discotequeros), «Prete-sa», empresa comercial; «Xispa», una peña y la Asociación de Sordomudos, con los que se cierra la lista y se cuelga el «completo». También en la categoría de

benjamins se ha «echado el cierre». Nada menos que con dos grupos de diez equipos cada uno. Las nuevas inscripciones corresponden a «Son Sardinia» y a un equipo más de Ramón Llull, el B. Cabría la posibilidad de una vacante. La del «Son Gotleu». Se le ha fijado un plazo que finaliza la próxima semana.

Los infantiles andan un poco retrasados. Se precisan cuatro equipos para redondear la cifra conveniente. Son Gotleu y Vidal y Serra son candidatos que añadir a los ya anunciados. Y según nuestras informaciones hay una conocida agencia de viajes que se muestra interesada. Hasta el día 15 de septiembre tienen tiempo los rezagados.

LOS ALMENDROS VENCEDOR

En Son Rapinya y con ocasión

de los festejos populares de la barriada, organizado por el Club Los Almendros se celebró un torneo relámpago de fútbol-sala que tuvo como escenario la pista del complejo deportivo que la Asociación de Vecinos ha creado.

Junto al equipo local participaron Esporlas, La Salle y San Alfonso. Y lo sucedido fue así: En el encuentro Esporlas - La Salle se dio empate a tres tantos. El lanzamiento de penaltis favoreció a Esporlas y este pasó a jugar la final. Los Almendros venció a San Alfonso por tres goles a uno.

En el partido para el tercer y cuarto puesto, La Salle ganó a San Alfonso por seis goles a cero y en la finalísima Los Almendros conquistaron el título del torneo al vencer a Esporlas por tres goles a uno.

CORSAN

## EUGENIO ISERN, NOMBRADO PRESIDENTE HONORARIO

Hace unas fechas tuvo lugar la presentación de la plantilla de la S. C. D. Independiente, así como la entrega de trofeos de la pasada temporada.

Reunida toda la plantilla frente al grueso de la afición, en primer lugar tomó la palabra el presidente saliente Eugenio Isern, el cual expuso los motivos de su dimisión, que no eran otros que el exceso de trabajo, así como ineludibles ocupaciones particulares (palabras que en reciente conversación ya nos había adelantado), finalizando con la confianza de que dejaba al Inde en buenas manos y que quedaba a la disposición de todos, parlamentando que fue coronado con estruendosa salva de aplausos. Seguidamente tomó la palabra el secretario del club, nuestro entrañable Antelmo Pujol, quien en atinadas palabras pasó a relatar las difíciles circunstancias que últimamente había recorrido el club pidiendo la ayuda de todos los que sientan como propios colores tan idolatrados, que vienen a ser todos los aficionados de la populosa barriada, añadiendo que «si sólo con el en-

tusiasmo de unos pocos hemos conseguido que el equipo sobresaliera de entre los mejores, con la ayuda de todos esas cotas ilusionadas de veras que se superarán».

Una vez efectuada la entrega de trofeos de nuevo Antelmo volvió a tomar la palabra para dar cuenta del acuerdo tomado en sesión extraordinaria de nombrar presidente honorario a Eugenio Isern, palabras acompañadas del siguiente ofrecimiento: «Todos los clubs nombran presidentes de honor a personas de mucho relieve; nosotros como somos un club sencillo y de mucha modestia, ofrecemos el nombramiento a una persona sencilla, que desde la fundación de la entidad no ha dejado de trabajar y preocuparse por el bien del club, eso lo sabemos todos y con esa placa le expresamos nuestro reconocimiento en pago a la labor ingrata de tantos años y el ruego de que acepte el nombramiento». A continuación el nuevo presidente, Vicente Garau, hizo entrega de tal distinción, para corresponder al homenajeado volver a tomar la palabra en medio de emoción difícilmente contenida, para dar las gracias, al tiempo que aceptaba el nombramiento, añadiendo: «No os podéis hacer una idea, lo que agradezco esta prueba de amistad y confianza hacia mi persona, sin falsa modestia puedo decir que hoy han quedado saldadas con creces cuantos méritos haya podido merecerme. Gracias a todos, fundiéndose ambos presidentes con apretado abrazo. A continuación se sirvió, a todos los asistentes, delicado refrigerio.

da por el gran amigo Eugenio, procurando que abunden en el equipo jugadores totalmente «amateurs», prestando mucha atención a los equipos inferiores, conscientes que en ellos está la continuidad y seguridad del equipo superior.

—Luego... no pudimos evitar cruzar sencillas palabras para este ilusionado deportista, gran amigo del alma, como es Antelmo, sorprendidos por su forma de «despachar al toro» en base al elocuyente parlamento que acababa de realizar. ¿No crees que, siendo tu primera actuación como portavoz del club no te «has pasado» en cuanto a solicitar ayuda de toda índole?

—Créame que es nuestra voluntad de expansión y es sumamente necesario que todos, absolutamente todos los que se consideren aficionados de verdad, aporren, según sus posibilidades y que que apoyen al equipo asistiendo a los encuentros, que se inscriban como asociados e incluso que nos soliciten pasar a integrarse en la junta directiva, que puedo asegurarle no será un «coto cerrado» si no una gran familia como siempre tendría que haber sido en esta populosa barriada que tú tanto quieres y que nosotros idolatramos como algo propio.

—Para terminar no podía faltar la opinión del ex presidente. ¿Bueno bien esta palabra, Eugenio, quien nos manifestó al preguntarle si algún día volvería a sentirse «quijote» para presidir de nuevo el club:

—«Hace un momento he dicho que estoy convencido, de verdad, además, que queda el club en manos de gente muy entusiasta, muy sensata y que sienten los colores, tanto o más como los pueda sentir yo... Pero contestando sin rodeos a tu pregunta puedo asegurarte que si llegara el dilema que planteas, sin dudaría un solo momento, volvería a ser presidente; aunque el mejor regalo que pueden hacerme es de que este momento no llegue nunca, palabras que rubricaron como digno colofón reunión tan entusiasta y presada de augurante optimismo.

### LEVANTAMIENTO DEL TELON EN N'HEREVETA

## PORRERAS - ESPAÑA

### «TENEMOS LA OBLIGACION DE VENCER» (J. Binimelis)



Jaime Binimelis (Pte. Porreras)

De forma totalmente provisional, mañana abrirá sus puertas, de nuevo, el vetusto recinto de N'Hereveta, para convertirse en escenario del primer encuentro

competitivo del campeonato de tercera división nacional, entre España y el equipo titular del Porreras, Jaime Binimelis, es desde hace dos temporadas el máximo «mandatario» del club y como tal era la persona idónea en estos principios de temporada que le correspondiera el honor de darnos a conocer las principales vicisitudes que en esta nueva singladura envuelvan y serán común denominador del futuro del Porreras.

—¿Confianza en estos albores de la competición, Jaime?

—Nunca me cansaré de proclamar las dificultades y sacrificios

que supone ser presidente de un club que sobrevive a base de milagros dada la poca densidad de la población que lleva como consecuencia que el censo de asociados vaya acorde con lo anterior, eso sin contar las muchas horas de trabajo robadas al propio negocio o al bien ganado descanso.

—¿Compensa que a uno le llamen el «mandamás» de la entidad?

—Tu bien sabes que no, en base a que de continuo hay que realizar serios equilibrios que a veces se presentan poco menos que insalvables y menos mal, que cuenta con unos directivos estu-pendos, que son, ante todo, sinceros amigos míos y que colaboran perfectamente para que el trabajo y la carga sea menor. Sin ellos sería totalmente imposible hacer nada.

—¿Responde la afición hasta la fecha?

—Más de lo que nos imaginábamos y que conste que por lo oído por estas tertulias que en Porreras también se organizan, confían en que la plantilla realzará un papel más decoroso, que hace poco llegamos a dudar y que conste que solamente hemos

dedicado un encuentro a poner en vigor el asunto «nuevos socios», precisamente el día de San Roque, labor que mañana, en ocasión de la visita del España, continuaremos. Con decirte que el primer día ya se contabilizaron 350.000 pesetas, verás el grado de entusiasmo, que afortunadamente, vuelven a vivir nuestros fieles aficionados.

—¿Ves mucha diferencia entre el resto de equipos y el nuestro?

—Con sinceridad creía que sí; sin embargo tras haber visto en acción a los Felanitx, Binisalem, Atco, Balears, Poblense y nuestro rival que vamos a recibir soy de la opinión que nuestro equipo nada tiene que envidiar.

—¿Y del asunto del nuevo campo?

—El pasado miércoles el topógrafo se trasladó al campo marcando las «cotas», imprescindible para empezar la construcción. Nada, que el asunto va que chuta.

—¿Frente al España, para empezar?

—Por obligación tenemos que ganar y aunque no fuera así, seguro que los puntos a nuestro favor se anotarán.

GABRIEL GENOVART

## EL PARROQUIA ARENAL VENCEDOR DEL «TORNEO JUVENIL TOTS JUNTS»

En la localidad turística arenalense se ha venido disputando el denominado «Torneo Juvenil Tots Junts», de fútbol y en su primera edición. Participaron el Genovés, el Insular, el Sant Jordi y el equipo organizador C. D. Parroquia Arenal, filial de la U. D. Arenal.

### LA FINAL

Llegaron a la final el C. D. Sant Jordi y el club organizador, después de eliminar en el primer partido a sus respectivos contrarios. El conjunto campeón resultó ser el Arenal el cual venció mercedamente a su rival, Sant Jordi, por el resultado de 3-1.

Las alineaciones fueron así: SANT JORDI: Bannasar; Garau, Serra, Sánchez, Puigserver, Estrony, Ferrer, Alfambra, Ferragut, García, Gimeno (Perelló, Aguiló, Jaume).

P. ARENAL: Pascual; Alemañy, Martínez, Ogazón, Quevedo, Ballester, Galas, Moriana, Jaén, Ojeda, Pérez (López, Ortega, Rodríguez).

Arbitró bien el colegiado José Domenech Riera.

Los goles del Arenal fueron

### ENTREGA DE TROFEOS

Terminado el partido de la final y en el mismo recinto del «Campo Roses» se procedió a la entrega de trofeos donados por diversas casas comerciales y el magnífico Ayuntamiento de Lluçmanyor, entrega que estuvo a cargo del concejal y alcalde de barrio Manuel Rodríguez, Miguel Mas, Guillermo Sastre, Bernardo Noguera y Antonio Martí, todo entre nutridos aplausos del público asistente.

### ARENAL, 3 - CALVIA, 3

En partido amistoso el Arenal y el Calvía empataron a tres tantos en el terreno de «Campo Roses» de San Verí. La primera parte terminó con el resultado de 0-3 a favor de los visitantes pero en el segundo tiempo los calvianenses de confiaron y los locales siguieron atacando, consiguiendo igualar el marcador.

SBERT

**HOTEL SAN AGUSTIN**  
SU HOTEL EN BARCELONA  
Completamente reformado  
Plaza, San Agustín, 3 (C/ Hospital) a 50 mtrs. de las Ramblas  
Tels.: 318 16 58 y 318 16 62 - (5 líneas) - Barcelona-1

**Abierta matrícula PUERICULTURA**

- Sin necesidad de estudios superiores previos.
- Con programas de prácticas adaptados a todos los horarios.
- Estudios compatibles con sus ocupaciones.
- Edad mínima 16 años.
- Plazas limitadas.
- Cursos de presencia y a distancia.

Repartir el Curso CUPER, Centro Privado, autorizado para enseñanza a distancia (nº 199 del Grupo I) según D. 17 de Julio de 1.955 y en régimen de presencia según el D. de 14 de Marzo de 1.974 sobre Ordenación de la Formación Profesional.

Curso puntuable para Instituciones sanitarias de la Seguridad Social de acuerdo con la O.M. de 13 de Marzo de 1.977

INFORMACION E INSCRIPCIONES promotora de servicios educativos sa

Paseo Borne, 15 y 4.º E (Edificio Reina)  
PALMA DE MALLORCA

Las personas interesadas que residan fuera de Palma y deseen seguir este curso en sus respectivas poblaciones deberán escribir a la misma dirección

**CONSTRUCTOR-INSTALADOR**

**Oferta SOPORTE FREGADERO.**

**MASS**  
MUEBLES PARA LA COCINA

De 0'80- 2.750 Ptas.  
" 0'90- 2.975 "  
" 1'20- 4.150 "  
" 1'35- 4.450 "

**MUEBLES COCINA**

**MOBELMA**  
C/ Aragón, 177 - Tel. 279578 - Palma.

# DEPORTES

## bolos

### EL «KEGELCLUB NACHT FALTER» DE VACACIONES EN MALLORCA

Se encuentran de vacaciones en Mallorca las componentes de uno de los clubs de bolos más importantes de Alemania en categoría femenina. Se trata del "Kegelclub Nacht Falter" que está integrado por Ruth, Ilona, Helmer, Doris, Marianne, Irmgard, Liesel y Gertrud. Coincidimos con ellas en la discoteca "Klim-Mu" y nos contaron de la magnífica campaña llevada a cabo en la presente temporada. Si eligen Mallorca para pasar sus vacaciones es porque la encuentran una isla maravillosa y dicen estar muy a gusto entre nosotros.

Les deseamos una feliz estancia en Mallorca y que el próximo año repitan sus éxitos obtenidos en el presente.

## hipódromo

### LOS DOS PRIMEROS TERCIOS DE 1979 EN CIFRAS

### EN LOS CINCO HIPÓDROMOS DE BALEARES HAN COMPETIDO 513 TROTADORES

Han transcurrido los dos primeros tercios de 1979, un año movido para nuestro cabalístico, que ha conocido una epidemia que mantuvo cerrados

tres hipódromos y está sufriendo un conflicto en el hipódromo de Manacor. No obstante la vitalidad es evidente y el conjunto ha mejorado en lo que se refiere a su afición aunque no de esta forma espectacular que todos deseamos. En el aspecto deportivo el progreso sigue firme, estamos asistiendo a la presencia de nuestros caballos en el extranjero y por fin, parece que va en serio lo del "stud book", algo por lo que trabajamos hace más de treinta años y que ahora parece el último invento. Esperemos que todos los cabalísticos respondan y hacemos votos para que se tome un buen punto de partida, sin estas faltas y descuidos que son la nota dominante en las cartas de origen e incluso en lo que se refiere al "Boletín" de la R. S. H.

En los ocho primeros meses de 1979 han actuado en las cinco pistas de Baleares un total de 513 trotadores, son casi cien más de los que anotábamos en nuestro último resumen y esto se debe no solamente a la presencia de nuevos trotadores sino a que tenemos por fin, noticia del Hipódromo de Ibiza que cuenta con un buen plantel de caballos. Desglosados por edades y letras representativas, los 379 productos trotadores nacidos en nuestras islas —los 134 restantes son ejemplares importados— se reparten así: de dos años (B), 31; de tres años, (A), 61; de cuatro (Z), 67; de cinco (V) 51; de seis (U), 40; de siete (T), 34; de ocho (S), 18; de nueve (R), 17; de diez (Q), 16; de once (P), 14; de doce (O), 8; de trece (N), 4; de catorce (M), 5; de quince (L), 4; de dieciséis (J), 4; de diecisiete (I), tres; de dieciocho (H), uno y de veinte años otro que es Fil d'Or el más veterano de la lista.

#### MARCAS ABSOLUTAS

En lo que se refiere a las marcas y puntuación de sementaes entran todos los hipódromos aunque las mejores velocidades han sido obtenidas en Son Pardo, excepto en lo que se refiere a ejemplares de dos años.

Gjato	18"7
Ejido	19"4
Ego	19"5
Ferret du Lay	19"3
Urban VIII	20"
Eaque Grandchamp	20"3
Echo du Vieux Bois	20"4
Betis P	20"6
Espoir de Chapeau	20"6
Fil du Hameau	20"6
Glasny Hanover	20"7
Elopyl	20"7
Efalino (Aut.)	20"3
Diafoirus (Aut.)	20"8
Foligno	20"3
Erika (Aut.)	20"9
Exactus	20"9
Utile de Sassy	21"
Champion Song	21"
Diphilos	21"1
Bal du Verbois (Aut.)	21"1
Gour	21"2
Garypille	21"3
Fille de France (A)	21"3
Unita	21"4
Nathan	21"5
Fablon	21"7
Coromandel	21"3

#### CONDUCTORES, VICTORIAS

Oscar J. R.	22"4
Tigre Hanover	22"7
Zaida II	23"1
Urania B	23"1
R Castellet	23"1
Zandres B	23"4
Valliant	23"8
Pinera	23"8
Siroco	23"9
Sahib S. M.	23"9

#### MARCAS CINCO ANOS

Valliant	23"8
Voltó	25"
Vikingo M (Aut.)	26"
Van Dick S. F.	26"1
Volvo (Aut.)	26"6
Vora Mora	26"2
V. Pamela (Aut.)	26"8
Vajón	27"
Vitelo	27"5

#### MARCAS CUATRO ANOS

Zaida II	23"1
Zandres B	23"4
Zulima S. M.	24"
Zurra Mora	24"1
Zumbón Mora	24"6
Zambra (Aut.)	25"3
Zeta	25"4
Zaida B	26"5
Zarina Hanover	26"9
Zona Mora	27"5
Zingara d'Or (Mahón)	28"
Zaina G	28"
Zenobia	28"2
Zoragine	28"5
Zafir Frisco	28"8
Zingara	28"8

#### MARCAS TRES ANOS

Alex C. B. (Aut.)	25"3
Andrea F (Aut.)	25"6
Amour de Uvalli (Aut.)	25"8
All Rodney (Aut.)	26"2
Astro Mora	27"8
Al Wamba	28"
Astor	28"
Alexis (Aut.)	29"3
Andino	29"6
Alica C. B. (Ciud.)	30"4
Alegria Mora	30"3
Ancara (Mahón)	30"8
Abird	30"8

#### MARCAS DOS ANOS

Boy S. M.	34"2
Ben Hur (Mahón)	34"3
Be Tanat	35"2
Briancon II	36"6
Bodina (Mahón)	38"5
Roy Rodney	40"5
Bacarrá (Ciud.)	41"
Bragg (Mahón)	44"3
Boga (Man.)	45"
Bella Sissi (Ciud.)	45"5
Brillant d'Or (Ciud.)	48"6

#### CONDUCTORES, VICTORIAS

Ahora nos referimos únicamente, a los 130 conductores que se han clasificado en Palma en las 33 reuniones celebradas y en las que se han desarrollado 313 carreras.

Julián Arnau	17
Bartolomé Estelrich	14
Agustín Pou	12
Juan Mas Llinás	12
Onofre Barceló	11
Juan Oliver	10
Baltasar Estelrich	9
Antonio Prats	9
Gabriel Mora	8
Francisco Crespi	8
José Vich	8
Bernardo Contestí	8

#### CONDUCTORES, PUNTUACION

Julián Arnau	99
--------------	----

Bartolomé Estelrich	87
Agustín Pou	70
Onofre Barceló	60
Gabriel Mora	52
Juan Oliver	51
Baltasar Estelrich	48
Juan Mas Llinás	47
Jaime Gelabert	44
Francisco Crespi	41
José Vich	40

#### CABALLOS, VICTORIAS

Zandres B	8
Zumbón Mora	8
Voltó	7
Rubiales	7
Zaida II	7
Tigre Hanover	6
Urania B	6
Siroco	6
Ferret du Lay	6
Bellevet	6
Astro Mora	5
Echo du Vieux Bois	5
Fille de France	5

#### CABALLOS, PUNTUACION

Zandres B	38
Tigre Hanover	31
Zumbón Mora	30
Urania B	29
Voltó	26
Siroco	26
Ferret da Lay	26
Simbaio Y	26
Rubiales	25
Taray	25
Aktionar	25
Zingara	25
Bellevet	25

#### SEMENTALES, VICTORIAS

Oscar C II	30
Nectria	29
Póker	27
August Worthy	26
Nogara	25
Vestjyden	22
Sans Souci G	20
Horsepower	15

#### SEMENTALES, PUNTUACION

August Worthy	177
Nogara	158
Vestjyden	145
Oscar C II	140
Nectria	133
Póker	133
Horsepower	107
Radar	95
Sans Souci G	88
Renaldo B	81

Nuestros trotadores son hijos de 125 reproductores y el número de caballos que se han clasificado en Son Pardo es de 203.

#### CENTAURO



## fútbol

### PARTIDOS PARA EL SABADO

#### III DIVISION

Ibiza	18"	Ibiza At. — Murense
Collerense	18"	Collerense — Constancia

#### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE MALLORCA

Porto Cristo	18"	Porto-Cristo — Serverense
--------------	-----	---------------------------

#### AMISTOSOS

Paguera	17"	Cade Paguera — Sant Jordi	(Primera Regional)
S'Indioteria	1730	Rtvo. La Victoria - Valldemosa	(Segunda Regional)
Rafael Puelles	1830	Cide A — Olímpic	(Juveniles)
Rafael Puelles	20"	La Salle — J. Sallista	(Juveniles)
Ses S'Horts	18"	At. Son Gotleu — Marratxi	(Juveniles)
Lloseta	18"	Llosetense — Inquense	(Juveniles)
Son Malferit	17"	III y IV puesto T. Soledad	(Juveniles)
Son Malferit	1845	Final Trofeo Soledad	(Juveniles)
San Juan	1730	San Juan — Petra	(Juveniles)
Seminario	2039	At Vivero — Patronato	(Juveniles)
María de la Salud	17"	Margaritense — Montuiri	(Juveniles)
Seminario	19"	At Vivero — Patronato	(Infantiles)
Ses S'Horts	1745	At. Son Gotleu — Marratxi	(Infantiles)

### PARTIDOS PARA EL DOMINGO

#### III DIVISION

Mahón	18"	Sporting Mahonés — Sóller
San Antonio Abad	18"	Portmany — At. Ciudadela
Santa Margarita	17"	Margaritense — Formentera
Bisaleim	18"	Bisaleim — Ses Salines
La Puebla	1730	Poblense — Mallorca
Porreras	1745	Porreras — España
Estadio Balear	1830	At. Baleares — Felanitx
Andraitx	1730	Andraitx — Alayor

#### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE MALLORCA

Selva	18"	Xilvar — Ariá
Puerto Pollensa	18"	Cultural — Petra
Rafal	11"	At Rafal — San Juan
Alaró	18"	Alaró — Llosetense
Villafranca	18"	Villafranca — Manacor
Algaida	1745	Algaida — Santafay
Capdepera	1745	Escolar — Calviá
Campos	1830	Campos — Alcúdia

#### AMISTOSOS

Buñola	18"	J. Buñola — Marratxi	(Primera Regional)
Palma	1730	Independiente — V. de Lluc	(Primera Regional)
C'an Picafort	11"	C'an Picafort — Cardassar	(Primera Regional)
Lluchmayor	18"	Lluchmayor — Soledad	(Primera Regional)
Alqueria	18"	Alqueria — Arenas	(Segunda Regional)
Príncipes de España	18"	Son Sardina — Esporlas	(Segunda Regional)
Campanet	18"	Campanet — J. Sallista	(Segunda Regional)
Caimari	18"	Caimari — Almudaina	(Segunda Regional)
Seminario	18"	At Vivero — Son Roca	(Segunda Regional)
Consell	18"	Consell — Santa Maria	(Primera Regional)
C. Municipal Molinar	1830	Molinar — Pla de Na Tesa	(Tercera Regional)
Rafael Puelles	1830	III y IV puesto T. R. Puelles	(Juveniles)
Rafael Puelles	20"	Final trofeo Rafael Puelles	(Juveniles)
Miguel Nadal	10"	Ramón Llull — Santa Eulalia	(Juveniles)
María de la Salud	17"	Mariense — Sineu	(Juveniles)
C. Municipal Molinar	17"	Molinar — P. De Na Tesa	(Juveniles)
S'Indioteria	1630	R. La Victoria — Virgen de Ll.	(Juveniles)
S'Indioteria	1830	San Cayetano — P. M. Mallorca	(Juveniles)
Cide	9"	III y IV puesto T. José Gasó	(Juveniles)
Lloseta	1030	Final torneo José Gasó	(Juveniles)
Lloseta	11"	San Jaime — Constancia	(Juveniles)
Seminario	1745	At Vivero — Patronato	(Alevines)

### PARTIDO AMISTOSO PARA EL DIA 7

Lloseta	18"	Llosetense — Xilvar	(Preferente)
---------	-----	---------------------	--------------

## hipódromo

### UN PROGRAMA MUY COMPLETO Y EQUILIBRADO

EL TRIO VERDE SE INICIARA CON UN FONDO DE 113.700 PESETAS

Nueve carreras para mañana domingo en Son Pardo. Las apuestas darán comienzo a las 5'40 para lanzarse la prueba inicial a las seis. Recordamos que el Trío Verde quedó desierto y que el fondo inicial es de 113.700 pts.

#### ALI WAMBA ASTRO MORA ZINGARA

Primera carrera. — Zoragine, Upsalín, Zafir, Frisco B, Zingara, 2200; Truman, Tiki d'Or, Uronie F, Astro Mora, Ali Wamba, 2220; Tedum, Zarina Hanover, Reina, 2240 Vitelo, Rekaros, Nick Hanover, 2260.

Tanto Astro Mora como Ali Wamba tiene condiciones más que suficientes para vencer a sus contrarios de más edad. Basta recordar la fácil victoria del primero y la fuerte reacción del segundo para demostrarlo. Sin embargo las grandes facultades de ambos se ven contrarrestadas por sus dificultades jugando un papel decisivo todos los imponderables. De fallar podrían suceder muchas cosas cabiendo destacar la buena temporada de Reina y Zingara, la actuación del domingo de Zoragine y Upsalín, la recuperación de Zarina Hanover, la colocación de Zafir Frisco y lo que podrían dar de sí Tedum y Vitelo, menos asiduos que los demás.

#### ALFA MORA ABIRD ANCALI DIOR

Segunda carrera. — Zambrana, Zarza Mora, Alfa Mora, 2200; Abird, Ancali D'or, Veded, 2220; Verónica, Victory Power, Varcolina P, Valentina Lance, Zamorita, 2240.

Muy difícil esta carrera ya que la gran mayoría han destacado en las últimas fechas. Zambrana es una incógnita. Zarza Mora sólo se dejó sentir al principio, Alfa Mora marcó la pauta, fue superada mo-

mentaneamente y se clasificó tercero en fuerte reacción. Abird siempre con el primer grupo. Ancali Dior clasificado hace pocas fechas. Veded peligroso pero no acabando de dar lo suyo. Verónica menos peligrosa pero con fuertes embestidas. Victory Power se ha clasificado en las últimas fechas y lo hubiera vuelto a hacer el domingo de no ser eliminado. Varcolina también se clasificó recientemente. Valentina Lance segundo el domingo y Zamorita cuarto y peligrosa en sus últimas actuaciones.

#### ANDINO O ZODIAC ATACHA MORA

Tercera carrera. — Atacha Mora, 2200; Andino O, Zayda, Zona Mora, Zodiac, Victory, 2220; U. Campanera, Zaina G, Teide, Tina Hanover, Up, 2240.

Atacha Mora venció el día 15. Andino ha vencido o clasificado en sus dos últimas actuaciones y mejorado su marca. Zayda se clasificó el día 15. Zona Mora con el grupo destacado el domingo. Zodiac perdió una gran ocasión ya que se desmontó cuando corría al frente del grupo. Victory no se ha clasificado en sus últimas carreras. U. Campanera corre muy esporádicamente en Palma. Zaina G, tercero el día 15. Teide no se ha clasificado últimamente. Tina Hanover tercero el domingo tras un buen remate. Up no fue peligroso.

#### BOB IV TIGRE HANOVER VITTORIO II

Cuarta carrera. — Petisa, Double D'esse, Peggy Power, Vittorio II, 2200; Panchita Y, Tigre Hanover Y, Bob IV, 2220; Ardelet L, Oscar J. R., 2240.

Petisa en cabeza hasta que fue perdiendo fuerza. Double D'esse suele ceder de sus buenas embestidas iniciales. Peggy Power marchó al frente gran parte del

recorrido y llegó quinto. Vittorio cuarto aunque eliminado. Panchita, menos peligrosa pero mejor colocada. Tigre Hanover venció al remate. Bob IV tercero y en mejor situación. Ardelet L fue eliminado. Oscar J. R. está atravesando un momento bajo.

#### DAGAY ULLON HILDA DE CILLERY

Quinta carrera. — Aktionar, Hilda de Cillery, Dagay C, Idole Lavitaise, Monet, Ullón, 2200; France de Cillery, Rubiales, 2220.

Aktionar lleva una campaña muy regular y eficaz. Hilda de Cillery se ha clasificado en dos ocasiones en los últimos semanas. Dagay C llegó primero pero distanciado. Idole Lavitaise cuarto el domingo muy cerca de los primeros. Monet segunda salida tras temporada de descanso. Ullón también ha descansado y se encuentra bien colocado. France de Cillery tercero el domingo. Rubiales venció el domingo.

#### PINERA DON VICTOR GRACIEUX BONHEUR

Sexta carrera. — Bellevent, Eian Dazeray, Pinera, Odin Masebaeck, Don Victor, Edit Royal, Gracieux Bonheur, 2200; Utile de Sassy, D'afairus, Paola, 2220.

Bellevent lleva una buena temporada. Eian Dazeray actúa esporádicamente. Pinera venció en su última actuación. Odin no se ha clasificado desde su reaparición. Don Victor, segundo el domingo y en forma. Edit Royal mejor colocado que el domingo. Gracieux Bonheur también. Utile de Sassy se clasificó en los últimos semanas. D'afairus rápido y difícil. Paola se vio siempre en las mejores lugares pero no se clasificó.

#### FERRET DU LAY EGO COROMANDEL

Séptima carrera. — Coro-

mandel, 2200; Rémore, Ego, Betis P, Ferret du Lay, 2220; Champión Song, Espoir de Chapeau, 2240; Gary Pile, 2260.

Coromandel cuarto el domingo y saliendo en solitario. Rémore vencedora, en forma y con malos rivales. Ego bien colocado por sus marcas. Betis P en buena situación. Ferret du Lay ha sido avanzado pero sus últimas actuaciones no han estado a su altura. Champión Song segundo el domingo y atrasado. Espoir de Chapeau no fue peligroso el domingo pero ha destacado y vencido en inmediatas ocasiones. Gary Pile handicapado.

#### ZAIDA B TARAY CHISTAJA

Octava carrera. — Zaida B, 2200; Vikingo M, Chistaja, Une de Mai, Voltó, Vora Mora, Rey Piroška, 2220; Simbao, Tania Khan, Takyu M, Taray, Rey Bird, 2440.

Zaida B marchaba en cabeza cuando se desmontó y fue distanciado y el 12 y 19 había llegado segundo. Vikingo M una incógnita. Chistaja marchó en excelente posición hasta el final y se había colocado en las últimas fechas. Une de Mai no en su mejor momento pero bien situada. Voltó en forma. Vora Mora no fue muy peligrosa el domingo. Rey Piroška actúa esporádicamente en Palma. Simbao eficaz en sus últimas actuaciones. Tania Khan en un buen momento obteniendo un buen triunfo el pasado domingo. Takyu M poco asiduo últimamente Rey Bird reaparece.

#### U.S.A. ICOK SIBIR

Novera carrera. — U.S.A., Diógene, Iook, 2200; Thyworthy Mora, Sibir, Top Hanover, 2220; Urania B, Sirocco, Zandres B, Idó, Quiralda, 2240.

U.S.A. muy bien colocado. Diógene correrá montado y será una incógnita. Iook, desde este puesto, se clasificó el día 19. Thyworthy Mora no estuvo bien el domingo pero sí en sus anteriores actuaciones que señalaban su recuperación. Sibir segundo el domingo. Top Hanover no fue peligroso. Urania B ha triunfado en dos ocasiones consecutivas y, por consiguiente, ha sido atrasada. Sirocco reaparece. Zandres B llegó cuarto el domingo en un buen remate pero insuficiente para contrarrestar el terreno que había perdido por imponderables. Idó marchó en cabeza y cedió. Quiralda se clasificó por primera vez tras su reaparición lo que indica su nueva puesta a punto.

#### LOS PROGRAMAS

##### DE SEPTIEMBRE

Para el próximo día 9 se anuncia, como carrera especial, la dedicada mensualmente a los ejemplares nacionales. Para el día 16, la que organiza el Club de Gentlemen para su torneo de puntuación. Para el día 23 está convocada la nueva prueba para los dos años y para el día 30 la segunda edición del "Memorial Jaime Homar", trofeo que dejó instituido el ex secretario de la R.S.H. y que se disputará en una prueba sobre el kilómetro lanzado que este año puede ser más importante que nunca dada la plantilla de velocistas de la que disponemos.

CENTAURO

## ciclismo

### ORGANIZADORES DEL CINTURON A MALLORCA VISITARON AL CAPITAN GENERAL Y GOBERNADOR CIVIL



Federativos de la Balear continúan dando cuenta a primeras autoridades isleñas de tal competición. En la mañana de ayer, los Sres. Oliver y Capó presidente y vicepresidente, respectivamente del organismo junto con los vocales Soria y Del Sol, cumplieron al capitán general, D. Manuel de la Torre y al gobernador civil, D. Jacinto Ballesté. A ambos les fueron expuestos detalles de tal competición, en la que van a intervenir 10 equipos, dos de ellos extranjeros, concretamente de Suecia y Bélgica.

Los Sres. De la Torre y Ballesté mostraron su complacencia por tal prueba deportiva así como su total apoyo.

En las fotografías de Vives, las mencionadas autoridades con los federativos.

## TIRO OLIMPICO

### JUAN SEGUI VIAJA A RUSIA Y YUGOSLAVIA

Con motivo de los Campeonatos de Europa y Juegos del Mediterráneo

Hoy sábado, Juan Seguí se desplazará a Madrid para allí unirse al grueso de la expedición española que mañana saldrá con destino a la ciudad rusa de Lvov, para tomar parte en los Campeonatos de Europa, que se desarrollarán del 3 al 12 de septiembre. España presentará equipos en las cuatro modalidades olímpicas de que consta el programa, que son Carabina Tres Posiciones, Carabina Match Inglés, Pistola Libre y Pistola Velocidad. En esta última participa nuestro olímpico Juan Seguí Picornell.

Unos días duros les esperan a nuestros representantes, ya que al día siguiente de regresar de Rusia se unirán a la expedición que debe

viajar a Split (Yugoslavia), que constará de casi trescientos atletas y dirigentes, para participar en los VIII Juegos del Mediterráneo. Juan Seguí nos expresaba su temor a que tantos días seguidos de competición, les pueda perjudicar, ya que después del esfuerzo mental y físico que supone una prueba y el consiguiente viaje, es conveniente descansar unos días para estar en buenas condiciones para preparar la siguiente competición. Nosotros esperamos que Juan Seguí supere el escollo que supone esta proximidad entre las dos pruebas y pueda repetir el éxito logrado en los pasados Juegos del Mediterráneo de Argel, en los que como recordarán obtuvo la medalla de Plata.

## vela

### EN LA ESCUELA NACIONAL «CALANOVA»

### II CURSO NACIONAL DE INFORMADORES NAUTICOS

#### ALUMNOS:

Va a celebrarse del 17 al 22 del próximo mes con una participación de 20 alumnos y las siguientes instrucciones.

#### OBJETIVOS:

- Familiarizar a los profesionales de la información que asistan al curso, con los aspectos característicos de la navegación de recreo.
- Facilitar la labor de los informadores náuticos que quieren dedicarse al campo de la náutica deportiva.
- Dar a los asistentes información concreta sobre la organización y desarrollo del turismo náutico en España.

d) Facilitar la iniciación de la práctica de la vela a los alumnos del curso.

#### MATERIAS:

- Teoría y práctica de la vela.
- Organización del deporte náutico en España.
- La navegación de recreo en España.
- Organización y desarrollo de pruebas náuticas.
- El turismo náutico y sus posibilidades.
- Técnicas de información sobre temas y pruebas náuticas.
- Técnicas de fotografía náutica.
- Medios de comunicación en el mundo de la náutica.

HORARIO GENERAL:  
09.00: Desayuno.

09.30-10.30: 1.ª sesión de trabajo.

10.45-11.45: 2.ª sesión de trabajo.

12.00-13.00: 3.ª sesión de trabajo.

13.30: Comida.  
15.30-18.30: Prácticas en la mar.  
19.00-19.30: Colación.  
20.00: Cena.

#### PROFESORES:

Buenaventura Baiget, secretario del Comité Nacional de Enseñanza de la F.E.V.

Cristóbal Borrás, director de relaciones públicas.

Manuel Nadal, director de la E.N.V. Calanova.

Antonio Bagueñá, director de cyate y motonáuticos.

Miguel Casanellas, fotógrafo náutico.

Entrenadores y monitores de la F.E.V.

#### CONDICIONES:

La Secretaría de Estado de Turismo subvenciona, a través de la Escuela, los gastos de desplazamiento desde Madrid y vuelta.

La F.E.V. toma a su cargo el alojamiento en la E.N.V.C., en régimen de pensión completa.

#### INSCRIPCIONES:

La admisión al curso será por orden de entrada de solicitudes.



## HIPODROMO SON PARDO

MAÑANA DOMINGO  
A LAS 5'40 DE LA TARDE

INTERESANTE REUNION  
AL TROT ENGANCHADO

### 9 CARRERAS DE CABALLOS 9

## LA U.D. ARENAL FORMA EQUIPO DE AFICIONADOS

### Y MAÑANA, INTERESANTE TARDE FUTBOLÍSTICA

El Unión Deportiva Arenal, acaba de dar un importante paso adelante en el tinglado del funcionamiento futbolístico local. La directiva que preside Catalina Mestre forma equipo de aficionados, especie de filial del primer equipo que en esta temporada militará en Regional, pero con fundados ánimos de proclamarse campeones y ascender a Preferente, camino de esa III División Nacional de la cual hablan entusiásticamente en la zona turística en cuestión.

El conjunto de jugadores que defenderán los colores del Arenal en el grupo aficionados, será presentado a la afición mañana domingo, a partir de las 4 y cuarto de la tarde.

Terminado el encuentro anterior saltarán al terreno del «Campo Roses» los titulares del primer equipo y un con-

junto de Argelia, que se encuentra en Mallorca en plan de vacaciones y aprovechan para disputar este partido amistoso. Digamos que los programas que vemos en la calle anuncian que el equipo visitante es nada menos que el mismo campeón de su país. Parece un poco gorda la cosa, pero en fin, por campeones que no quede. En el recinto deportivo es donde se demuestra la verdadera categoría, la real capacidad y por donde vamos nosotros con referencia a los contrincantes de mañana del Arenal.

No hemos podido hablar con el «mister» Román, pero sabemos que se encuentra muy animado y dispuesto a que esta inminente temporada sea la de una definitiva escalada de los arenalenses de cara a superiores categorías.

SBERT

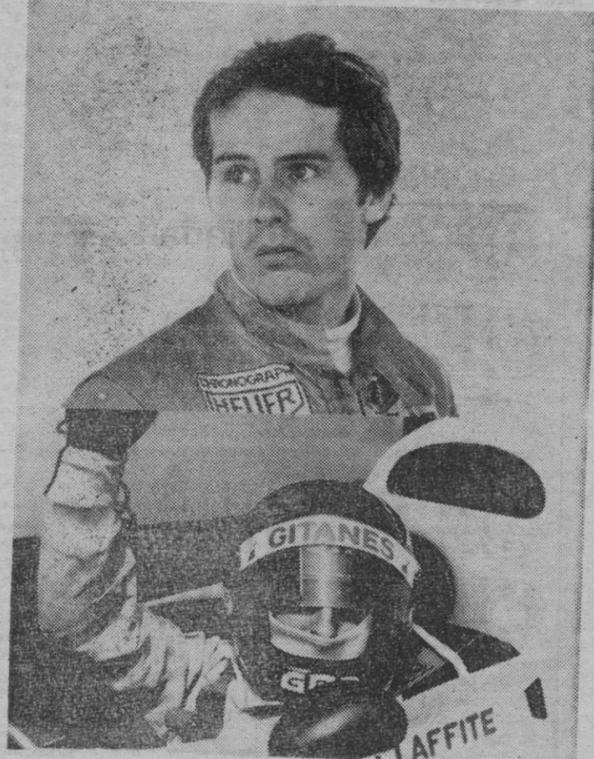
## El mundial de la Fórmula 1 se definirá por puntos 1979 APORTA UN NUEVO ALICIENTE AL CAMPEONATO DE VELOCIDAD PARA PILOTOS: UN TITULO PARA LOS CONSTRUCTORES QUE SE HA HECHO MUY INTERESANTE

El mundo de la Fórmula 1 en la temporada 1979 se está mostrando curiosamente muy distinto al de temporadas precedentes. El nuevo sistema de puntuación, por el que se define un ganador en base a las mejores puntuaciones obtenidas en la primera y segunda fase, ha servido para que se pudiese en evidencia el único fallo que se suponía podría tener; y así, lo que se quería evitar será precisamente lo que ocurra. Tendremos un campeón por puntos.

Esto ya parece inevitable y lo que hay que hacer, por parte de los organismos competentes es seguir desarrollando la reforma iniciada y llevarla hasta sus últimas consecuencias atendiendo para ello sugerencias de pilotos, constructores y técnicos deportivos, pues todos pueden aportar ideas.

Al establecerse para la Fórmula 1, en 1979 el sistema de puntuaciones de primera y segunda fase, que teóricamente acumulaba cada una ocho grandes premios, de los que se escogerían en el caso de cada piloto los cuatro mejores resultados, se ha logrado un objetivo y es el que el vencedor no se definirá tal vez hasta el final del campeonato pero por otra parte se ha visto que, al pasar el dominio del hombre a la máquina, el triunfador se definirá, tanto en hombre como en vehículo por la acumulación de puntos.

En 1979 estamos viendo como por encima de las actuaciones personales de los pilotos, la definición de los triunfos se han ido sucediendo por la mejor chance o preparación de los coches. En las primeras pruebas, al irrumpir avasalladoramente los Ligier, los dos pilotos de la escudería se alternaban en los triunfos. Siguió la racha con los Ferrari y tam-



Gilles Villeneuve, el canadiense de Ferrari y abajo el francés Laffite, en su Ligier. — (Foto Eje)

bien sus pilotos se alternaron en los éxitos a la llegada a la meta.

Pasamos a la segunda fase del campeonato y tenemos que un tercero en discordia aparece todavía más avasallador pero no obstante los Williams reparten semejante suerte entre sus pilotos. En definitiva, el campeonato muestra que este año también el campeón se definirá por acumulación de puntos, lo mismo que el campeonato de constructores de Fórmula 1.

¿Qué se impone como táctica para lo que resta de temporada? Por lógica, la solución será conservadora. Y en la decisión han de meditar poderosamente los constructores, porque el título que les alcanza en esta ocasión es tan importante como hasta ahora lo ha sido el de piloto campeón de Fórmula 1.

¿Cómo va el campeonato 1979? Sin necesidad de recurrir a toda matización de puntos, cuando se habían celebrado once grandes premios (el de Suecia se anuló), había cuatro pilotos que tenían en su haber dos victorias: Jacques Laffite con Ligier, en Argentina y Brasil. Segundo fue Gilles Villeneuve, con Ferrari, vencedor en África del Sur y Estados Unidos Oeste. Tercero en sumar dos victorias, su compañero y sin embargo rival, Jody Scheckter, Ferrari, con los triunfos consecutivos de Bélgica y Mónaco. Por último, Alan Jones, con Williams, vencedor a su vez de dos grandes premios consecutivos en Alemania y Austria.

Entre medias quedaron las victorias en España de Depailler, con Ligier; Francia, con el triunfo de Jean Pierre Jabouille, Renault y Gran Bretaña, que fue para Clay Regazzoni, con Williams.

A la vista está la igualdad de algunos pilotos frente al título si la puntuación fuese consecuencia de las victorias, pero no es así y pilotos como Jones, que nada pudo hacer en la primera fase del campeonato, quedara descartado, porque es de suponer que en las pruebas que faltan por disputar, los otros tres pilotos con buenas puntuaciones en la primera mitad del campeonato, consigan colocarse entre los que suman puntos, como poco.

En el caso de los constructores la cosa ya está más definida porque aunque el sistema de puntuación esté fluctuando aún en el ánimo de la FISA (Federación Internacional del Deporte del Automóvil), no habrá quien pueda quitarle el título a Ferrari, que gracias a sus dos pilotos suma más puntos que los Williams Ligier o cualquier otro equipo. En definitiva, los puntos son los que acaban mandando en una u otra fórmula del campeonato.

No obstante, hay que reconocer que junto a los alicientes aportados por los constructores de Fórmula 1, frente a un momento de aparente igualdad entre los pilotos se ha conseguido por la FISA que la incertidumbre se prolongue, aunque difícil es que es título no se defina entre Jody Scheckter, Gilles Villeneuve y Jacques Laffite.

Los Grandes Premios que restan por disputarse son de claro dominio del circuito rápido, con lo que los vehículos como Renault tienen ventaja; pero ya se ha visto que, pese a todos los pesares, los Williams han demostrado que están tan bien que pueden superar al turbo francés con toda facilidad.

Superada la comprobación oficial del motor Cosworth que equipa al Williams-petrodólares de Alan Jones, ahí queda casi como único capaz en teoría de darle réplica al Renault que al fin se hace competitivo. Los demás Ferraris y Ligier incluidos a sumar puntos y esperar la ocasión.

Sólo faltaba que a estas alturas y a la vista del cambio forzoso de motor adoptado por los Brabham, Niki Lauda saliera dando la sorpresa y marcando un nuevo compás...

ROBERTO PATO  
(Agencia Efe)

«BALEARES»

## baloncesto

# EL KOLLIFLEX SOLAMENTE PARTICIPARA EN EL XIII TROFEO «JUAN NICOLAU»

### Costa-Orquídea renuncia a la Segunda División

Aun cuando el Kolliflex no tenga la plantilla completa, no por ello sus directivos y jugadores duermen sobre los laureles, sino que están trabajando de firme con vistas a esta próxima temporada, cuyo comienzo está a la vuelta de la esquina.

De momento, el equipo sigue entrenando, pero saliendo al paso de varios rumores sobre la participación del Kolliflex en varios torneos a celebrarse durante el mes de septiembre, los portavoces del club nos han manifestado que el primer equipo del Kolliflex solamente participará en el trofeo «Juan Nicolau», a disputar a finales del mes, y ello se justifica con diversos motivos, siendo el principal de ellos que a estas alturas no se pueden exponer a lamentables lesiones, aparte el que el equipo no está suficientemente preparado y la participación en estos torneos no llevaría consigo nada positivo.

Si se participa en el «Juan Nicolau» es para cumplir con un fuerte compromiso que después de luego se hace a plena satisfacción, así como porque faltará solamente una semana para comenzar la liga y el torneo, al tener que enfrentarse a primerísimos equipos del baloncesto nacional, será una buena piedra de toque para ultimar la preparación del conjunto.

#### RENUNCIA DEL COSTA

Aunque no nos haya cogido de sorpresa, hay que lamentar esta renuncia del Costa-Orquídea a la segunda división nacional femenina, que había vuelto a recuperar este año pasado y en la que se prestaba a participar, pero el fallecimiento de Bernardo Costa nos hizo suponer anticipadamente que podían presentarse problemas a la hora de confirmar la participación.

Y fue ayer cuando hablamos

con Margarita Ferrer, que nos confirmó esta renuncia, que consideramos lógica visto los últimos acontecimientos y que, como decimos al principio, somos los primeros en lamentar. Pero el Costa no desaparece sino que, por el contrario, se intentará darle un mayor impulso con una serie de propuestas que debían discutirse en la asamblea convocada para anoche y de la que intentaremos dar cumplida referencia dentro de breves fechas.

En esta asamblea estaba prevista la dimisión de la actual junta directiva, así como la presentación de la nueva candidatura, para pasar después a los proyectos y planes futuros.

Un detalle digo a tener en cuenta es que se propuso el nombramiento de presidente honorífico a título póstumo para l'Amo en Bernat, que estamos seguros mereció el análisis refrendo.

Para esta próxima temporada, el Costa solamente presentará un senior femenino provincial y dos juveniles también femeninos, teniendo en proyecto la organización de un torneo local a nivel de colegios y en el que se disputaría el trofeo «Bernardo Costa». También la nueva directiva tiene el proyecto de intentar concienciar a la asociación de padres para que colaboren en su labor de divulgación del deporte, que si ahora se limita al baloncesto femenino, la intención es ampliar las actividades y promocionar el deporte en general.

#### NOTICIAS DE MENORCA

Varias son las noticias registradas en la vecina isla de Menorca, que ya tiene su nuevo delegado de la federación, al haber sido proclamado el pasado miércoles Albert Ruíz por ser el único candidato, apoyado por la mayoría de clubs menorquines. El acto

tuvo lugar en el salón de actos del colegio «San José» bajo la presidencia del presidente de la federación Balear, Bartolomé Rullán.

Otra noticia de indudable interés es que se ha solucionado la participación del Alcázar en el campeonato de segunda femenina, ya que, por lo leído, había varios inconvenientes para poder seguir en la categoría, ya que solamente contaban con 5 jugadoras y lógicamente con esta cifra no se puede participar, pero el San José mostró sus grandes deseos de participar, llegando por fin a un entendimiento entre los dos clubs, y decimos entendimiento y no fusión, figurando el equipo como Alcázar - San José, que se formará con jugadoras de los dos equipos y así Mahón seguirá teniendo representación en esta división nacional femenina.

Otra noticia, también muy comentada, es una que hace referencia a la delegación de árbitros en aquella isla, que esperamos poder comentar como se merece si es que llegamos a tener suficientes datos para ello.

#### EL SAN JOSE, A PUNTO

Y al citar al San José nos referimos al San José mallor-

quín, teniendo ya completos los equipos senior y junior masculino y junior femenino, salvo algunos puestos, pocos, que es cuestión de horas el resolver.

Lo más destacable del primer equipo es que no figurará en la lista ni Cladera ni Cofiellas, habiendo sido alta el ya citado en otra ocasión Andújar y García - Aragón, oriundo del Santiago de Barcelona.

En cuanto al junior masculino, faltan dos puestos para cubrir, contando con jugadores jóvenes y altos que, aunque noveles, despuntan. Y el junior femenino estará compuesto por las mismas jugadoras de la temporada pasada.

También podemos adelantar que Bartolomé Ferragut ya tiene equipo para entrenar o, mejor dicho, dos, ya que será el responsable de los juveniles masculino y femenino.

En cuanto a los proyectos próximos del primer equipo son los de participar en un torneo a celebrar en El Vivero y otro en la propia pista colegial y en el que participará también el Santiago Apóstol que luego recibirá en Barcelona al San José, que igualmente participará en un torneo en la Ciudad Condal.

Antonio PUJOL





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO  
PARA AGENTES DE LA  
PROPIEDAD INMOBILIARIA

### GUIA DE SECCIONES

#### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

#### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

#### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

#### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

### VENDEMOS SU PROPIEDAD

Urbana o rústica en cualquier punto de la isla. Informes: Olmos, 50, Esc. A-1º-3ª, o llamando a los teléfonos 22.61.56-57-58-59

#### 2 SOLARES Y TERRENOS

**VENDO** solar sobre la playa primerísima línea, en Cala Egos (Cala D'or). INMOBILIARIA JAGUAR S.A. Teléfono: 227367. (18)

**VENDO** 30.000 m<sup>2</sup>, en primera línea en Cala Marsal. Apto para urbanizar. INMOBILIARIA JAGUAR S.A. Teléfono: 227367. (18)

**CAS CATALA NOU**, vendo solar 1.500 m<sup>2</sup>. Teléfono: 297388. 252670. (10)

#### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**NAVE EN POLIGONO LA VICTORIA**, solar 1.040 m<sup>2</sup> 748 m<sup>2</sup> edificación industrial de buena calidad, 146 m<sup>2</sup> vivienda. Precio: 15.500.000 pesetas. Facilidades OLIVER MATEU Telf 210640. (26)

**VENTA LOCALES** en Vileta, de 200 a 300 m<sup>2</sup>. Aptos para comercio. INMOBILIARIA A.F. Tel. 213383-84. (17)

#### 4 FINCAS

**CASA MALLORQUINA** en Randa, 10.000 m<sup>2</sup> terreno, 5 dormitorios, armarios, 2 baños y aseo, sala comedor con chimenea, cocina bien equipada, piscina, calefacción central, teléfono agua abundante. Precio: 14 millones pesetas OLIVER MATEU Telf 210640. (34)

**COMPRARIA** fincas rústicas para construir pequeñas casitas fin de semana. INMOBILIARIA JAGUAR S.A. Teléfono: 227367. (16)

**ALGAIDA** zona Las Maias: Una cuarterada pinar y cultivo, 800.000 pts. BESTARD, Tel. 461940. (14)

**ALGAIDA**: Una cuarterada y media pinar, bonita situación, 800.000 pts. BESTARD, Tel. 461940. (13)

**ALGAIDA** Las Maias: Caseta aperos y dos cuarteradas, cercado pared, con higueras, algarrobos, almendros y pinos. Informes: BESTARD, Teléfono 461940. (20)

**ALGAIDA**: Media cuarterada pinar y cultivo 375.000 pts. BESTARD, Teléfono 461940. (11)

**SANCELAS**: Chalet dos habitaciones, aseo, sala comedor con chimenea, cocina, aljibe y un cuartón terreno, 1.600.000 pts. BESTARD, Tel. 461940. (20)

**SANCELAS**: Caseta con aseo, aljibe y un cuartón terreno, bonita situación, 800.000 pts. BESTARD, Tel. 461940. (15)

**SANTA EUGENIA**: Caseta con aseo, aljibe y chimenea, cisterna y trastero, una cuarterada, cercado pared y rejilla, 1.200.000 pts. BESTARD, Tel. 461940. (20)

**VENIA** finca rústica zona Pungnyent, de 5.000 a 15.000 m<sup>2</sup>. Precio interesante. Inmobiliaria A.F. Tel. 213383-84. (18)

**ZONA VILLAFRANCA** venta rústica 3 cuarteradas con casa payés. Precio: 1.500.000. INMOBILIARIA A.F. Tel. 213383-84. (16)

**SANTA MARIA**, casa de campo completamente reformada, 2 plantas, recibidor, 3 dormitorios, cocina, comedor terraza y porche, arboles frutales, cisterna y electricidad. 2.300.000. Facilidades. CANET 226156 Olmos, 50, Esc. A, primero. (32)

**SANTA MARIA**, chalet 2 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina completamente amueblada con despensa y barra americana, baño completo, garaje, terraza 5.000 m<sup>2</sup> de tierra excelente con agua y electricidad, muchos frutales 4.500.000. Facilidades. CANET 226156 Olmos, 50, Esc. A, 1º. (23)

**LUCHMAYOR**, chalet a estrenar, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, baño, cocina, terraza 3.000 m<sup>2</sup> de terreno, 2.050.000. Facilidades. CANET. 22.61.56 Olmos, 50, Esc. A, 1º. (26)

**SECAR DE LA REAL**, 500 m<sup>2</sup> de tierra de labor completamente cercado, árboles frutales, casita de aperos, estanque, agua y electricidad, 1.350.000. Facilidades. CANET 226156 Olmos, 50, Esc. A, 1º. (30)

**S'ESGLAIETA**, 4.000 m<sup>2</sup> de tierra de regadío, casita de aperos, pozo con gran capacidad, electricidad, 450 árboles frutales con plantamiento vallado de rejilla metálica, muy buenas vistas. Facilidades. CANET. 226156 Olmos, 50, Esc. A, 1º. (35)

**LUCHMAYOR**, chalet de 3 dormitorios, cocina, baño, sala comedor con chimenea, aljibe, vistas despejadas, completamente cercado, 1 cuarterada de terreno, almendros y pinar. Precio 3.400.000. Facilidades. CANET: 226156 Olmos, 50, Esc. A primero. (32)

**ELI INMOBILIARIA**, alquileres de todas clases. Avda. A. Roselló, 15, 2º Edificio Minaco. Teléfono: 122211, 227219-225627. (17)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Telf. 216680. (12)

**ALQUILER TELEVISORES**, Tele Hogar. Nicolás de Pax 16. (10)

**PROPIETARIOS**, necesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME, Avda. Alejandro Roselló, 24. Tel. 464250. (14)

**INTERESAN** pisos para alquilar con o sin muebles. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251. (12)

**MASJAUME**, Avda. A. Roselló, 24. Aragón Piso 4 dormitorios, 2 baños, aseo, gran salón comedor con chimenea, calefacción, cocina completamente amueblada. (21)

### ALQUILO LOCAL EN EXCLUSIVA

Zona Es Forti ideal para Banca, Agencia de Viajes, supermercado o similares. Llámennos. GIMENEZ. C/ José Tous Ferrer, 6 entº. Telf.: 22.12.42-35

**SE ALQUILA** chalet, semi amueblado, 3 dormitorios, sala y comedor, con chimenea y garaje, situado entre Campos y la Rápita, alquiler 35.000 pts mensuales, mínimo un año, muy tranquilo con jardín y árboles. 212540. (33)

#### 6 CHALETS

**PALMANOLA**, casa con sala-comedor, 3 dormitorios, un baño, cocinas amueblado, casita en jardín. Precio: 2.950.000. FINCAS VAQUER, Telf. 235629-230740. (22)

**COSTA DE LA CALMA** chalets a estrenar terminados final septiembre, sala comedor, chimenea, baño, dos dormitorios, 500 m<sup>2</sup> solar terraza. Tres millones 200.000 pts. contado. MEDITERRANEA 223918. (25)

**PALMA CENTRO** casa señorial mallorquina, patio y jardín, 500 m<sup>2</sup> solar, reforma 12.500.000 pts. MEDITERRANEA, 223918. (17)

**VENDO** chalet 2 dormitorios, sala de estar, comedor (con chimenea), baño totalmente amueblado en Bahía Grande. FACILIDADES INMOBILIARIA JAGUAR S.A. Tel. 227367. (23)

**BAHIA GRANDE**, chalet 600 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios dobles, baño, sala-comedor, cocina, terraza amueblada. Facilidades. Inmobiliaria Corulla. Telf. 210942-44. (20)

#### 7 APARTAMENTOS

**FINAL** Paseo Marítimo, apartamento un dormitorio, baño, cocina, comedor, terraza, 1.300.000 pts. Facilidades: Teléfono 213939. (14)

#### 8 CASAS Y PISOS

**AMUEBLADO ZONA CENTRICA** Dos dormitorios, teléfono, electrodomésticos, 657.000 — de entrada, resto 25.650 — mensuales. CANET 226156 Olmos, 50, Esc. A, 1º. (19)

**GRANDIOSOS** pisos y áticos terminados a estrenar, C/ Industria, 4 dormitorios, 2 y 3 baños. Precios: desde 2.400.000 pts. condiciones a convenir. Tel. 297388-252670. (24)

**CALLE** Ramón y Cajal, directamente del constructor, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados. Precios: desde 2.500.000 pts. Condiciones a convenir. Tel. 297388-252670. (25)

**HEROES DE MANACOR**, pisos directamente del constructor, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, aseo de contribución, garaje opcional. PRECIO: 2.350.000 y 3.100.000 pesetas. Entrada desde 250.000. Resto a convenir. Tel. 297388-252670.

**ATICO** y sobretático terminados a estrenar, zona Baimes, 4 dormitorios, baño y aseo, terrazas. Precio desde 2.350.000 pts. Condiciones a condiciones a convenir. Tel. 297388-252670. (24)

**ZONA** General Riera, trato directo, 4 dormitorios, baño y aseo. Precio: 2.800.000. Ptas. contrato 350.000 a convenir. Tel. 297388-252670. (21)

**ZONA FORTI**, directo constructor, 3 dormitorios, baño y aseo, precio 1.900.000 contrato 350.000 Resto a convenir. Telf.: 297388. 252670. (20)

**PISOS** de 4 dormitorios en calle Aragón, cerca Avenidas, armarios, 2 baños completos, calefacción individual gas, nuevos a estrenar. Precio: Desde Tres millones 700.000 pts. Facilidades OLIVER MATEU Telf. 210640. (28)

**PISOS** de 3, 4 y 5 dormitorios junto Hacienda, y 3 baños, armarios, cocinas amuebladas, calefacción individual gas, garaje opcional. Precio: Desde 4.000.000 pts. Facilidades OLIVER MATEU, Teléfono 210640. (30)

**PISOS** 4 dormitorios Son Armadans, armarios, 2 baños completos, terraza grande, ascensor y portero automático. Precio: 4.000.000 pts. Facilidades OLIVER MATEU Teléfono 210640. (23)

**CASA MALLORQUINA** en Son Serra, dos plantas, jardín, carácter, solar 700 m<sup>2</sup>, aproximadamente. Precio: 3.700.000 pts. Facilidades OLIVER MATEU, Telf. 210640. (21)

**PLANTA BAJA** (Exento contribución) 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina con galería, madera norte, gas ciudad, patio interior de 10 m<sup>2</sup>, terraza o jardín exterior de 23 m<sup>2</sup>, tendadero cubierto, aparcamiento y trastero incluido. Precio: 2.690.000. 15 AÑOS FACILIDADES. Calle Narrajo (Rafael). Informes CONSTRUCCIONES JALME GIBERT, Vía Alemania 15. Tel.: 210946, 212705. (53)

**SANTA CATALINA**: Atico 2 dormitorios, baño, terraza 37 m<sup>2</sup>, galería, etc. PRECIO 1.800.000. Facilidades a convenir. FINCAS VAQUER, 235629, 230740. (19)

**SANTA CATALINA**: Atico 2 dormitorios, baño, terraza 37 m<sup>2</sup>, galería, etc. PRECIO 1.800.000. Facilidades a convenir. FINCAS VAQUER, 235629, 230740. (19)

**SE VENDE PISO SEÑORIAL EN SON DAMETO DE BAIX**  
\* 4 dormitorios, 4 baños y trastero. Grandes terrazas. \*  
\* Cocina grande con office. Garage para 2 coches. \*  
\* Sala Comedor y Biblioteca. Gran piscina y campo de tenis. \*  
Informes tel.- 233263 (trato directo de 14 a 15h y de 22 a 23h).

### SU PUNTO DE VENTA

ANUNCIOS ECONOMICOS DE *Baleares* TAMAÑO PEQUEÑO, GRAN INVERSION

**FORTI**: 4 dormitorios, baño, aseo, terraza, primera calidad, etc. PRECIO: 2.165.000. Entrada 38%, Resto 15 años. FINCAS VAQUER 235629, 230740. (20)

**GENERAL RIERA**: 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, etc. PRECIO: 2.700.000. Entrada sesenta mil. Resto a convenir. FINCAS VAQUER 235629, 230740. (20)

**VENDO** casa señorial con hermoso jardín INMOBILIARIA JAGUAR S.A. Tel. 227367. (12)

**COMPRARIA** pisos en diferentes zonas de Palma. INMOBILIARIA JAGUAR S.A. Tel. 227367. (13)

#### PISOS

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR** Pisos ARENAL, 2 y 4 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, cocina amueblada completa, trastero, aseo cerámico. 1.300.000. Entrada 500.000, resto 10 mil mensuales. CANET, 226156 Olmos 50 Esc. A primero. (39)

**FORTI**, piso con recibidor, 4 dormitorios, armarios, baño completo, aseo, salón comedor con balcón, cocina, lavadero en galería orientación sur, 1.800.000. Entrada 500.000, resto 20.000 mensuales. CANET 226156 Olmos, 50 Esc. A primero. (33)

**COMPRO PISO** ZONA FORTI CANET, 22 61 56 Olmos, 50, Esc. A, 1º. (33)

**COMPRO PISO** ZONA BALMES CANET, 22 61 56 Olmos, 50 Esc. A, 1º. (30)

**COMPRO PISO** ZONA GARAU CANET, 22 61 56 Olmos, 50, Esc. A, 1º. (30)

**COMPRO PISO** ANTIGUO — ZONA SANTA CATALINA Primera o segunda altura, 3 dormitorios, sin ascensor, pago rápido. CANET, 226156 Olmos, 50, Esc. A, primero. (44)

**COMPRO PISO** ZONA GARAU CANET, 22 61 56 Olmos, 50, Esc. A, 1º. (30)

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR** Pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios 2 baños, exentos contribución, aparcamiento opcional, zona Eusebio Estada, contrato 300.000 pts. resto a convenir. Telf.: 297388 - 252670.

**AVENIDA SAN FERNANDO**, piso de 120 m<sup>2</sup> recibidor, 3 dormitorios dobles, 3 armarios empotrados, 2 baños completos, amplia sala comedor con balcón, cocina amueblada completa, lavadero en galería cerrada, garaje opcional, instalación teléfono orientación sur, 4.500.000. Entrada 700 mil, resto 25.000 mensuales intereses incluidos. CANET 226156 Olmos, 50, Esc. A, primero. (32)

**AVENIDA ARGENTINA**, piso de 100 m<sup>2</sup>, recibidor, 3 dormitorios, armario, baño completo, sala comedor, cocina semi amueblada, lavadero en galería, ascensor 2.100.000, Entrada 700.000, resto 20 mil mensuales intereses incluidos. CANET, 226156 Olmos 50 - Esc. A 1º. (36)

**SON ROCA**, piso completamente reformado con terraza de 200 m<sup>2</sup>, recibidor, 3 dormitorios, baño completo, amplia sala comedor, cocina amueblada completa, trastero, aseo cerámico. 1.300.000. Entrada 500.000, resto 10 mil mensuales. CANET, 226156 Olmos 50 Esc. A primero. (39)

**FORTI**, piso con recibidor, 4 dormitorios, armarios, baño completo, aseo, salón comedor con balcón, cocina, lavadero en galería orientación sur, 1.800.000. Entrada 500.000, resto 20.000 mensuales. CANET 226156 Olmos, 50 Esc. A primero. (33)

**SOBREÁTICO ARENAL**, a estrenar de 80 m<sup>2</sup> con terraza de 25 m<sup>2</sup>, recibidor, 3 dormitorios, armario doble completo, sala comedor, cocina semiamueblada con electrodomésticos, portera automática, ascensor, orientación sur, 2.500.000. Facilidades. CANET 226156 Olmos, 50, Esc. A, primero. (35)

**ZONA** 31 diciembre piso de 115 m<sup>2</sup>, recibidor, 3 dormitorios dobles, 2 armarios empotrados, baño, completo y aseo, gran sala comedor con balcón, cocina amueblada completa, lavadero en galería cerrada, orientación sur, 3.200.000. Entrada 30%, resto facilidades. CANET 226156 Olmos, 50, Esc. A, primero. (44)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**CALLE BALMES**, piso de 160 m<sup>2</sup>, recibidor, 4 dormitorios, 2 armarios empotrados, baño completo, aseo con ducha, amplia sala comedor con balcón, cocina grande amueblada completa, sala de estar con biblioteca, y bar, calefacción, teléfono opcional, 3.500.000. Entrada 30%, resto facilidades. CANET 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (49)

**ÁTICO PZA. PARIS** de 110 m<sup>2</sup> más 40 m<sup>2</sup> de terraza, recibidor, 4 dormitorios, baño completo, aseo, sala comedor, cocina, lavadero, ascensor, orientación sur, vistas despejadas, 1.850.000 a contado. CANET 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (35)

**SON OLIVA**, piso de 104 m<sup>2</sup> recibidor, dormitorios, 3 armarios empotrados, baño completo, amplia sala comedor con ascensor, cocina amueblada completa, lavadero en galería, gas ciudad, ascensor, 1.000.000. Entrada 700.000. Resto mensuales. CANET: 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (39)

**GENERAL RIERA**, piso de 115 m<sup>2</sup>, recibidor, tres dormitorios, armarios, baño completo, aseo, sala comedor, cocina, lavadero, ascensor, orientación sur, vistas despejadas, 1.850.000 a contado. CANET 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (40)

**SOBREÁTICO** Marqués de Fuensanta, con dos terrazas, 4 dormitorios, baño completo, sala-comedor, cocina amueblada completa, lavadero en galería, garaje opcional, orientación sur, 2.600.000. Facilidades. CANET 226156. Olmos, 50, Esc. A, 1.º. (32)

**BALMES**, piso de 120 m<sup>2</sup>, recibidor, 3 dormitorios, 3 armarios empotrados, 2 baños completos, amplia sala comedor con balcón, cocina amueblada completa, lavadero en galería, gas ciudad, ascensor, 1.000.000. Entrada 700.000. Resto mensuales. CANET: 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (39)

**blada compites** con despensa, lavadero en galería, teléfono, orientación Sur, 3.000.000. Entrada 1.000.000. Resto a convenir. CANET 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (44)

**ZONA BLANQUERNA**, piso con recibidor, 4 dormitorios, 3 armarios empotrados, 2 baños completos, espaciosa sala comedor, cocina amueblada completa, lavadero, vistas despejadas, 4.000.000. Facilidades. CANET, 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (31)

**FORTI**, piso de 155 m<sup>2</sup>, recibidor, 4 dormitorios, 4 armarios, baño completo, aseo con ducha, salón comedor con balcón, amplia cocina amueblada completa, lavadero en galería cerrada, calefacción, 3.100.000. CANET 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (37)

**ZONA HEROES DE MANACOR**, piso de 100 m<sup>2</sup>, recibidor, 3 dormitorios, armario, baño completo, salón comedor, cocina con despensa, lavadero en galería, ascensor, 1.800.000. CANET 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (31)

**ZONA EUSEBIO ESTADA**, piso con recibidor, tres dormitorios, armarios empotrados, baño completo, aseo, salón comedor, cocina amueblada completa, lavadero en galería, garaje opcional, trastero, 2.650.000. Entrada 1 millón, resto a convenir. CANET 226156. Olmos, 50, Esc. A, primero. (37)

### 9 TRASPASOS

**Calle Sindicato DOS TIENDAS EN TRASPASO** (no se informa por teléfono) MASJAUME Av. A. Roselló, 24

**GENOVA** Casa antigua con solar de 1.600 m<sup>2</sup>, 3.250.000. Facilidades. Tel. 227794. (12)

**PARTICULAR** vendo apartamento ático junto Vía Cintura, Rafal, Tel. 217505 16 a 21 horas, (15)

### 7 APARTAMENTOS

**PARTICULAR** vende duplex en Santa Ponsa, «Ses Casas Novas», 170 m<sup>2</sup> con garaje, Facilidades. Telf: 231012. (16)

**SE VENDE** apartamentos, habitación, baño, cocina, sala comedor a estrenar, completamente amueblado y equipado. Informes al Telf. 286845. (18)

### CALA GAMBÁ

—3 dormitorios.  
—Baño y aseo.  
—Parking y ascensor.  
—Pavimento cerámico.  
—Cocina amueblada.  
TERRAZA 42 m<sup>2</sup>.  
Tel. 261026. Tardes.

**VENDO** 2 apartamentos de dos dormitorios en pequeño edificio, con piscina y jardines en Santa Ponsa. Teléfono: 210833. Sr. Martín, 9-13. (22)

### SU PUNTO DE VENTA

SI QUIERE QUE TODO EL MUNDO SE ENTERE, ANUNCIELO EN ESTA SECCION

### VENDO POR AUSENTARME

magnífico apartamento en el Edificio Melá, Magaluf, de 50 m<sup>2</sup>, más otros 30 m<sup>2</sup> en propiedad, precio contado 1.500.000 ptas. oferta hasta final semana.  
Informes teléfono 68.04.29, de 10'30 a 13 horas

## inmuebles, particulares y constructoras

### 2 SOLARES Y TERRENOS

**CABANETA**. Solar edificable. 16.000 m<sup>2</sup>. Vistas fabulosas, carretera principal, luz y agua. 3.500.000. 464683. (14)

**PARTICULAR** vende en Santa Ponsa, solar de 1340 m<sup>2</sup>. Muchas facilidades. Telf.: 231012. (12)

**DE PARTICULAR** a particular vendo solar en playa carretera C'an Pica fort a Puerto Alcudia kilómetros 26 zona comercial 842 m<sup>2</sup>, 41 de fachada. Precio: 2.500.000 con pines y cimentación arbolada, pago a convenir. Tel.: 600071. (35)

**SE VENDE** solar en el Vivero, Telf. 271651-243375. (10)

**OCASION:** Vendo solar Bahía Grande inmejorable situación 613 m<sup>2</sup>. Precio 525.000 ptas. Informes. Tel.: 464483. 240084 (16)

**VENDO** solar 500 m con casa, cerca Indioteria. Tel. 274575. (10)

**VENDO** solar en la parte alta de Toro, hace esquina 750 m<sup>2</sup> a 1.300 pesetas. m<sup>2</sup>. Situación inmejorable, forma pago 500.000, contado, resto 18 meses. Tel. 401942. (27)

**EN POLIGONO** La Victoria interesa solar para construir nave de 2000 m<sup>2</sup>. Tel. 255375. (14)

**PARTICULAR** Vendo solar Urbanización El Toro, primera línea Tel. 232972 (10)

**VIA ROMA** San Miguel, local 80 m<sup>2</sup> decorado para oficina útil para representación, negocio, etc. 50.000 ptas. y 15.000 ptas. alquiler. Teléfono: 223633. (23)

**AMPLIO** local 110 m<sup>2</sup>. C./ Obispo Cabanellas. Junto Plaza Pedro Garau. Informes 227481. (13)

### 4 FINCAS

**PARCELAS** en Son Olivar, con todos los servicios de agua, luz, vias acfaltadas, etc. Permisos legales para construir inmediatamente. Precios interesantes. Informes: T. 211197 y 268905. (26)

**VENDEMOS** dos últimas parcelas en urbanización LAS PALMERAS de 1.020 m<sup>2</sup>, excelente emplazamiento. Informes y venta. Telf. 211197 y 268905. (21)

**ATENCION** Comerciantes de Palma Nova, Torrenova, Magaluf. Vendo alquiler, el mejor local de la zona, para instalar discoteca, bingo, supermercado, Bier Keller, etc. etc. Mide 1.700 m. Tiene 3 entradas por diferentes calles. Precio de venta por debajo su coste actual, amplias facilidades. Teléfono: 210833 de 9 a 13. Sr. Martín. (62)

**CASITAS** desmontables para campo, garajes, naves. Llamar 10-12. Tel. 263691. (11)

**PARTICULAR** Vende finca rústica 3.500 m<sup>2</sup>. Carretera Luomayor, Cabec Blanco, Caseta aparcería aljibe. Tel. 293345. (18)

**COMPRO** finca hasta 60 cuarteradas. Teléfono: 291448. (10)

**COMPRARIAMOS** cuarterada sobre camino Palma-Sóller, máximo 4 kms. ciudad, Solar 53. Calle Murada, Sr. Mújica. (16)

**ALQUILER TELEVISORES.** La bolsa del televisor. Pza. Arzobispo Miralles, tercero A. Tel. 216550. (17)

**ALQUILO** septiembre 79 a junio 80 Chalet lujo. Teléfono, TV, garage en Puerto Sóller. 22.000 ptas Tel. 631769. Hasta 10 horas mañanas. (22)

**ATENCION:** Alquilería apartamento entresuelo, zona final Avenidas; 1 habitación doble, cocina, salón comedor y amueblado. También alquilería primer piso con 2 habitaciones, y con una pequeña entrada y un alquiler mensual Ud. podría ser propietario de uno de estos pisos. Para más informes: C./ Tomás Forzeza, 57. Tel. 464833 y a partir de las 8 de la tarde al Tel. 227801. (61)

**DE PARTICULAR** a particular me urge piso zona céntrica. Informes. Telf.: 221048. De 9 a 13 horas. (17)

**ALQUILO**, apartamento dos habitaciones, salón, terraza, piscina, playa, equipado. 413782. (10)

**ALQUILO** ático céntrico nuevo. 16.000. Terraza sol. 292387. 251213 (Sin muebles). (11)

**ALQUILO** en Calviñetas - Magaluf, apartamento amueblado dos habitaciones. Tel. 680439. (10)

**CHALETITO** en Terreno amueblado completamente equipado para matrimonio larga temporada, 15.000 ptas. Tel. 260232. (14)

**TOMARIA** en alquiler estudio amueblado. Alrededores Palma Tel. 261745. Horas oficina (11)

**SE NECESITA** casa vieja en las afueras de Palma, para alquilar como almacén. Llamar al teléfono 226314. (17)

**PALMA NOVA.** Alquiler apartamento 2 dormitorios, amueblado, 15.000 ptas al mes. Teléfono, 248806. (13)

**ALQUILO** o vendo local 71 m<sup>2</sup>, teléfono, en la Vileta. Tel. 289520. (12)

**VENDO** o alquiler: Planta de oficinas 300 m<sup>2</sup>, totalmente decoradas, con muebles mínimos de 100 m<sup>2</sup> Teléfono 210833 de 9 a 13 Sr. Martín, (27)

**ESTUDIOS** y Bungalows en Palma, calle Son Matet número 5. (10)

**ALQUILO** Bar Restaurante inmediaciones Plaza Mayor. Tel. 213428. 226040. (10)

**CASA PLANTA BAJA**, (sin edificación encima), alquiler completamente amueblada: nevera, vajilla, ropa, gran jardín, etc. final calle Archiduque Luis Salvador. Tres dormitorios. 5.000 pesetas mensuales. Tel. 253159. (Llamar mañana domingo). (30)

**SE ALQUILA** Cafetería en El Arenal, segunda línea. Tel. 237939 de 13 a 22. (14)

**SE ALQUILA** carnicería equipada Supermercado MB Arco Iris. Teléfono: 230518. (10)

**APARTAMENTO** - Studio cien metros Playa Palma. Final Bus C'an Pastilla. Teléfono. 261685. (12)

**PISO** amueblado, céntrico, ascensores, agua caliente, lavadora, 12.995. Ocho a nueve tardes, Fiol y Juan 2, séptimo, primera. (17)

**CASCO ANTIGUO**, Calle Crianza, 8 Frente Iglesia Montesión, piso semi amueblado, 1 persona, 7.000 Deseo informes. Verlo sábado 10-12. (20)

**ZONA Paseo Mallorca**, alquiler piso lujo, sin muebles, 5 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, despensa, salón gran tamaño, calefacción, terraza, 212945. (21)

**MARAVILLAS**, Piso a estrenar, sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, 150 m<sup>2</sup> terraza, teléfono, 15.000 212945. (16)

### SU PUNTO DE VENTA

SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI

### 6 CHALETS

**DESEO** alquilar chalet, de 4 dormitorios, mejor con piscina. Todo el año. Tel. 221417. (14)

**GENOVA**. Vendo magnífica villa. Vistas inmejorables. Piscina, salón, comedor, cocina con despensas, cinco habitaciones, 2 baños, aseos, 20.000.000 ptas. Teléfono: 402429. (21)

**GENOVA**, chalet dos habitaciones con estudio planta baja. Muy buena vista jardín. Salón con chimenea. 6.500.000 ptas. Tel. 402429. (19)

**VENDO** chalet Colonia de San Pedro, 3 habitaciones, 2 baños, cocina, garaje, amueblado, todo equipado con solar de 1.200 m<sup>2</sup>. Precio: 4.500.000. Tel. 461689, oficina y particular: 461694. (29)

**VENDO** precio ganga gran chalet, en Santa Ponsa, zona tranquila, más de 300 m<sup>2</sup> de construcción sólida, gran piscina semi-cubierta, sauna, garajes junto a complejo de tenis. Precio por debajo del coste actual, grandes facilidades de pago. Admito piso grande en Palma como parte del precio. T. 210833 de 9 a 13 Sr. Martín. (55)

**PERMUTARIA** gran chalet en Santa Ponsa, por buen barco y efectivo. Teléfono 210833 de 9 a 13. Sr. Martín. (19)

**VENDO** chalet, con piscina, jardín sauna, a 50 m. playa, 3 habitaciones, salón, chimenea, comedor, garage, bodega y joyosamente amueblada y decorada. PRECIO 10 millones de ptas. Teléfono 210833 de 9 a 13, Sr. Martín. (33)

**PERMUTARIA** gran chalet con piscina, garage y Sauna en Santa Ponsa por pisos céntricos o solares bien enlazados. Tel. 210833. Sr. Martín. 9-13. (24)

**CALA BLAVA BELLA VIS.** TA. Chalet 2 plantas 7 dormitorios, salón comedor con terraza, salón 3 baños, 3 aseos, calefacción, garaje jardín, etc 6.500.000 ptas. Facilidades. Tel. 227794. (26)

### 8 CASAS Y PISOS

**ARENAL** vendo piso 3 habitaciones bien situado. Facilidades 265374 (10)

**VENDO** piso Rafal Nou, 4 dormitorios sala-comedor, baño cocina galería balcón, 1.600.000 ptas. Tel. 245845 (16)

**SE VENDE** apartamento en San Agustín, 2 dormitorios, comedor, baño, cocina, terraza todo alrededor. Informes: de 8 a 10 noche. Telf. 400880. (22)

**PARTICULAR**, vendo piso en El Arenal, cerca del mar. Facilidades. Tel. 231012. (14)

**VENDO** piso 154 mts. en Marqués Fuensanta excelente conservación, 4 habitaciones grandísimas, cuarto de plancha acristalado, salón-comedor con chimenea mármol y librerías acopiadas, 2 baños completos, teléfono, cocina amueblada, galería, lavadero amplio, precio Tres millones 500.000. Informes 224045 (37)

**VENDO** primer piso con local céntrico. Teléfono: 242906. (10)

**DE PARTICULAR** a particular vendo piso zona Avenidas 126 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo; cocina totalmente amueblada y equipada, electrodomésticos, salón con chimenea y mueble biblioteca; muchos extras; todo a estrenar. Informes. Telf. 461689. De 3'30 a 5'30 tarde. (40)

**VENDO** piso C./ Francisco Martí Mora. Teléfono 265978. (10)

**DE PARTICULAR** a particular, vendo piso, zona Pedro Garau. Precio interesante. Tel. 276223. (13)

**VENDO** piso amueblado principio Gral. Riera, 3 dormitorios, con armarios empotrados, sala comedor, cocina baño y aseo, teléfono, galería cubierta. Telf. 222409. (22)

**ZONA BLANQUERNA**, directamente, áticos ujo terminados 2 habitaciones 2.950.000 facilidades: 292846. (11)

**ES FORTI**, directamente de constructor piso 3 habitaciones 1.850.000. Facilidades. 256457 de 11 a 2. (11)

**VENDO** gran ático de 300 m<sup>2</sup> en Cala Mayor. más terrazas de 100 m<sup>2</sup>. GRAN OPORTUNIDAD. LA MEJOR VISTA DE PALMA. Tel.: 210833 de 9 a 13. Sr. Martín. (29)

**VENDO:** ático de 166 m<sup>2</sup>, frente al mar, en Santa Ponsa, pequeño edificio, 3 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor y grandes terrazas, maravillosas vistas. PRECIO OPORTUNIDAD. 4.500.000 pesetas. Tel.: 210833 de 9 a 13. Sr. Martín. (37)

**PARTICULAR** vendo piso 3 dormitorios dobles, etc. 1.300.000. Telf. 299974. (10)

**SECAR LA REAL:** Pisos directamente constructor, 3 plantas, sin ascensor, con materiales primera, terminados Navidad, esquina dos calles, mucho sol, pocos gastos, desde 1.715.000 pesetas, entrada 350.000, resto 12 años. Tel. 289607 (32)

**ZONA VIVERO.** Pisos en construcción, 3 y 5 dormitorios, buena construcción máximas garantías, entrega un año, desde Dos millones ptas. Facilidades. Telf. 227794. (28)

**EUSEBIO ESTADA**, Piso 3 dormitorios, baño, cocina con galería, baño y terraza, 1.500.000, facilidades. Telf. 227794. (16)

### LA VILETA

Piso estrenar, 3 dormitorios, cocina amueblada, Portero automático sin terraza. Todo exterior, 1.500.000 Telf.: 24 62 04

### EN JAFUDA CRESQUES

OPORTUNIDAD. PISO EN VENTA  
3 dormitorios  
1.000.000 entrada 1.500.000 a convenir  
Trato directo. Informes al Tel. 23.61.24 de 10 a 13 horas

### OCASION

Por ausentarme vendo solar Costa den S'anes, agua, luz, 900 m<sup>2</sup> al contado 1.000.000 Teléfono 46.39.84

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**ALQUILO** local de unos 60 m<sup>2</sup>, zona Plaza Tornos. Informes. Teléfono: 251688. C. Castell-arau, 9, bajos. (16)

**ALQUILO** cochería 20 m<sup>2</sup> 4.500. Mas 20. Son España. Telf.: 292387 - 251213. (11)

### APARCAMIENTOS SUBTERRANEOS

INSTALACION COMPLETA DE ACUERDO CON LAS NORMAS PARA PODERSE LEGALIZAR

Semaforización - extracción gases - Grupo agua presión - Bomba de achique - Toma Bomberos en fachada - Puestos de manguera - Extintores - Alarma detectora de gases - Electricidad - Asesoramiento Técnico - Todo se lo puede resolver

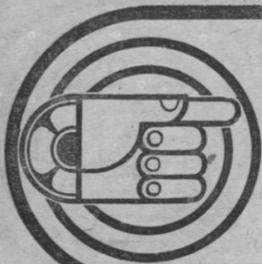
INSTALACIONES MOSVI  
Calle Cardenal Despuig, 11. Telf. 27.02.65 PRESUPUESTOS

### MECANICO

Que desee promover e independizarse OFRECEMOS TALLER MONTADO, con maquinaria, herramientas y clientela. Tel. 25.39.65

### 5 ALQUILERES

**ALQUILER TELEVISORES** La bolsa del televisor. Pza. Arzobispo Miralles, 3.º A. Teléfono. 216550.



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

### 8 CASAS Y PISOS

CALLE Antillón, Tercer piso sin ascensor, 3 dormitorios, baño, sala comedor, terraza, cocina con muebles, galería cubierta, 1.900.000. Facilidades. Teléfono 227794. (21)

ZONA Plaza Cardenal Reig, 140 m<sup>2</sup>. Cinco habitaciones, sala comedor 28 m<sup>2</sup>. Dos baños, cocina amueblada, teléfono, portero automático. Ptas. 3.300.000. Facilidades. Tel. 263119. (22)

ZONA Eusebio Estada y Héros Manacor, Pisos en construcción, 4 dormitorios, dos baños, 500.000 entrada y muchas facilidades. Tel. 463249 (20)

### 9 TRASPASOS

TRASPASARIA local 100 m<sup>2</sup> en Pza Pedro Garau perfecta situación informes. Tel. 226845 en horas oficina. (16)

TRASPASARIA local 40 m<sup>2</sup> más 50 m<sup>2</sup> de sótano junto Pza Pedro Garau, para informes llamar de 10 a 13 Tel. 212345. (21)

TRASPASO pensión muy céntrica, con jardín. Precio a convenir. Razón: 224813. 238470. (12)

TRASPASO «Peluquería» señoras o cualquier negocio. «Cala Mayor». 4 mil pesetas alquiler. T. 403772. (14)

OCASION traspaso restaurante Bar 300 metros zona Parque de Levante. En plazoleta junto cruce de la Avenida Mejico. Equipado y nuevo. No para curiosos. Informes. Tel. 279582. (25)

TRASPASO huerto con piso y planta baja con dependencias animales y tres fanegas de tierra con alfalfa 1 y media y motor 150.000 mil litros hora, 3 kms. de Palma. Informes. Tel. 279582 (32)

PLAZA ESPAÑA. Cafetería MIKES traspaso por imposibilidad atender buena caja. Facilidades. 217484 Mañanas. (13)

POR NO PODER atender ceder Restaurante Pizzería completamente equipada en Cala Mayor. Informes: misma pizzería de 3 a 4, calle Miguel Rosselló Alemany, núm. 3, Cala Mayor (27)

TRASPASO droguería, papelería. Por no poder atender Zona Son Armadans. Telf. 289243. Tardes. (13)

OCASION! Se traspasa Bar en Porto Cristo con 40 plazas. Muy bien situado. (Carretera Cuervo Drach) y con mucha clientela de paso: 750.000 ptas. Informes: Cafetería M.L. Berlín, C./Alondra (encima Discotec Caracola). Cala Millor. (35)

RAZONES familiares, traspaso Bar-Pub, Magaluf, 150 m<sup>2</sup> aprox terrazas delante y detrás. Trabajo todo el año, 2.500.000. Información Oliver, Despuig, 34, 4 de 9 a 17 h. (28)

TRASPASO negocio por no poder atender de piensos y legumbres en calle Son Español precio muy interesante. Llamar 9 a 11 noche al tel. 237358. (25)

TRASPASO bar céntrico amplio y equipado. Facilidades. Tel. 225181. (10)

SE TRASPASA Bar Cafetería en El Arenal, completamente equipada. Inf. C./ María Antonia Salva, 47. (15)

SE TRASPASA Bar Cafetería en El Arenal, totalmente equipada. Informes. C./ María Antonia Salva, 17. (15)

SE TRASPASA Bar Iris. Facilidades. T. 280048. (10)

TRASPASO Bar C'an Pastilla. Recién estrenado por ausentarme extranjero. Facilidades. Informes: Tel.: 263992. (13)

OCASION traspaso Bar-restaurante. Magaluf junto playa, por ausentarme. Razón solamente. Tel. Sra. Lemesh. 680764 17-19 horas. (18)

SE TRASPASA o se cede, Pub, perfectamente equipado para bar o wisquería. Zona Calvo Sotelo. Trabaja todo el año Razón: De la mañana a 8 tarde. Paseo Marítimo. Apartamentos Torremar. segunda escalera, cuarto superior, puerta 9. (36)

TRASPASO «pequeño Bar» (muy buena zona comercial) «ocasión» por solo 350.000 ptas. (contado). Interesados dirigirse al «Restaurante S'Arcorons» en «Plaza Sta. Catalina Thomàs» de 5'30 a 6'30 tarde. (23)

TRASPASO negocio de al-pargatería, cestería, mimbrería, a pleno funcionamiento e inmejorable situación. 800.000. A LLA BRES. Teléfono: 212256-212338. (20)

SE TRASPASA tienda en Can Pastilla. Informes al Telf. 243018. Llamar de 9 a 2. (15)

**SE TRASPASA**  
Local comercial junto Plaza Pío XII, magnífica situación. Informes. Apartado de Correos número 952

RENAULT 6 varios de 3, 4 5 años, 500 MILLAS Héros de Manacor 43 Teléfono 464883 y Aragón, 178. Tel. 241185. (21)

**500 MILLAS**  
SEAT 124 familiar PM-E y PM-C varios 500 MILLAS Héros de Manacor, 43 Tel. 464883 y Aragón 178 Tel. 241185. (12)

SE COMPRAN coches accidentados. Se vende recambio usado todo tipo de coches. C./Archi-duque Luis Salvador, S./N. Frente Bar Luis. Tel. 293506. (22)

DESEARIA vender Seat 1.500 a gas-oil en muy buen estado y muy buen precio. Tel. 253286 (16)

VENDO Seat 128 PM-9566. J, novísimo o cambio por R-5, facilidades. Teléfono 241947 (13)

VENDO Renault 12, PM-G, con extras Tel. 241947 (10)

PARTICULAR vende R-12 TS, 5 puertas PM-1, aire acondicionado, radio cassette Philips. Inmejorable estado. Informes. Teléfono: 285949 de 3 a 9 horas Sr Bastida (24)

PARTICULAR vende Seat 124 Sport 1600 a toda prueba Telf. 231012 (11)

**FORMULA-1**  
COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS  
Avda. San Fernando, 37 Tel. 2805 40

VENDO 124 Sport 1600 buen estado con extras. PM-D. Interesados llamar al tel. 238047. Sr. Vert. (17)

SERVICIO AUTOBELISCO. Julián Alvarez, 5 (Junta Plaza OBELISCO). -SEAT 128 Coupé PM-J, 1430 PM-A, 124 lujo PM-B, 850 4 puertas; -SIMCA 1200 GLE PM-B - CITROEN GS Club PM. G. 2 H.P. - RE. NAULT R-6 TL PM-F, R-12 Super PM-A-G, R-8, R-4 barato. - FURGONETA SAVA PM-D. Cambios, Facilidades tres años (61)

OPORTUNIDAD. A particular vende Sava J-4, a toda prueba, 298 000 ptas. C./ San Vicente Ferrer, 131, bajos. (16)

DE PARTICULAR compro 600 PM-Letra. Pago contado. Telf.: 210648. Sr. Font horas de comercio (15)

OPORTUNIDAD. A particular vende Sava J-4, a toda prueba, 298 000 ptas. C./ San Vicente Ferrer, 131, bajos. (16)

DE PARTICULAR compro Citroen, GS. Matrículas altas Pago al contado. Telf. 680745 (13)

OPORTUNIDAD. A particular vende Sava J-4, a toda prueba, 298 000 ptas. C./ San Vicente Ferrer, 131, bajos. (16)

DE PARTICULAR compro Citroen, GS. Matrículas altas Pago al contado. Telf. 680745 (13)

OPORTUNIDAD. A particular vende Sava J-4, a toda prueba, 298 000 ptas. C./ San Vicente Ferrer, 131, bajos. (16)

DE PARTICULAR compro Citroen, GS. Matrículas altas Pago al contado. Telf. 680745 (13)

OPORTUNIDAD. A particular vende Sava J-4, a toda prueba, 298 000 ptas. C./ San Vicente Ferrer, 131, bajos. (16)

DE PARTICULAR compro Citroen, GS. Matrículas altas Pago al contado. Telf. 680745 (13)

**500 MILLAS**  
MAS DE 200 COCHES GARANTIZADOS 4 AÑOS FACILIDADES SIN ENTRADA «500 MILLAS» Aragón, 178. Teléfono 241185 Héros de Manacor, 43. Tel. 464883 y Barceló y Combls, 8

**CENRO AUTO**  
R-12 F TS PM-I  
R-12 F PM-E  
R-12 S PM-G  
R-4 PM-E  
R-6 PM-C  
R-5 Cops PM-J  
4 L PM-D  
124 Sport 1800 PM-E  
1430 PM-C  
127 2 puertas PM-C  
127 3 puertas PM-I  
133 L PM-E  
133 L PM-F  
600 E PM-B  
Simca 1200 S PM-I  
Citroen GS PM-G

**MOTOS**  
Sanglas 500 E PM-I  
PALMA: Francisco Sancho, 26  
INCA: General Goded, 68

**FORMULA-1**  
COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS  
Avda. San Fernando, 37 Tel. 2805 40

RENAULTS: R-12, R-5 R-6 y 4 L, varios Re-naults Alpine.  
SEATS: 1430 124, 127, 450 2 y 4 puertas 830 Sport y varios 800  
SIMCAS: 1.200 GL, 1.200 normal y Simca 1.000  
CITROENS: C-8, Dya-ne, 8 y Azam  
VARIOS: 1.500 Desei-FURGONETAS EBRO PM-H, PM-I, PM-B y PM-C  
Damos toda clase de facilidades. Avenida San Fernando, 37. Palma. (Sábado tarde abierto).

**MOSA**  
Vehículos ocasión GARANTIZADOS  
Dodge Diesel PM-149  
124 Perkins PM-E  
Chrysler auto PM-H  
Simca 1.200 TI PM-I  
Seat 127 PM-B  
Seat 127 B-AW  
Seat 124-1.800 PM-E  
Seat 32600 PM-E  
Renault 12-S PM-D  
Renault 12-S PM-B  
Renault 6 PM-C  
Renault 4 L PM-133  
Volkswagen K-70 PM-J

PALMATI27400/4CartIncaKm2 INCA.TI502083.CartLuch54

**DARDER, S. A.**  
DISTRIBUIDORES  
SEAT - FIAT - LANCIA. ENTREGA INMEDIATA DE TODOS LOS MODELOS. VENTA AUTOMOVILES USADOS. TODAS MARCAS. EN ARAGON 215 Y ROSELLÓ Y CAZADOR 22 PALMA

**DARDER, S. A.**  
DISTRIBUIDORES  
SEAT - FIAT - LANCIA. ENTREGA INMEDIATA DE TODOS LOS MODELOS. VENTA AUTOMOVILES USADOS. TODAS MARCAS. EN ARAGON 215 Y ROSELLÓ Y CAZADOR 22 PALMA

CITROEN MEHARI PM-F, de particular 500 MILLAS Aragón, 178 tfo. 241185 (12)

OPORTUNIDAD, única, particular. Citroen 2 H 1. Impecable PM. 5087-A. 145.000 Contado. 234480. (13)

850, 4 puertas PM 139.646 Particular 130.000 contado. Apartamentos Magasor, 301, bloque 7 Magaluf. (14)

**GARAU AUTOMOVILES**  
SEAT VENDEDOR AUTORIZADO

NUEVOS Vende todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados Facilidades. 4 años Cerrado domingos Eusebio Estada 46 (20)

**regis**  
AUTOMOVILES MOTOCICLETAS MARIANO AGUILO, 21 PUEBLA

AUTOMOVILES Buggy fabuloso Mercedes impecable. Opel Manta Sport. Volkswagen K. perfecto estado Seat 124 Sport 1600 + 1800 todos revisados Opel 1.900 familiar Simca 1200 (27)

VENDO coche Citroen B 10 antiguo PM 807 en buenas condiciones, con documentación correcta. Tel. 461639 oficina y particular 461694 (20)

DE PARTICULAR a particular vendo furgoneta Mercedes Tipo DKW PM-G. 450.000. Pago convenir. Te. 287015 (16)

SE VENDE 850 PM 116.35€ Precio 60 mil pesetas. C Capitán Pérez Vngut. 1º primerio Molinar (16)

DE PARTICULAR a particular vendo 124 D lujo Informes: Tel. 283147 de 2 a 4. (15)

PARTICULAR vendo Seat 133, en muy buen estado. Tel. 281038 (10)

PARTICULAR vende Dogge Dart Diesel. Te. 243740 (10)

DE PARTICULAR a particular. Vendo Renault, 4. Super garantizado. Informes. Tel. 261300. (13)

DE PARTICULAR compro Citroen, GS. Matrículas altas Pago al contado. Telf. 680745 (13)

**AUTOMOVILES AVENIDA, S.A.**  
Avda. Grai. Primo de Rivera, 22 frente Gasolinera Avénidas  
Tenemos el coche que Ud. necesita, Nacional e Importación todos los modelos y precios. PASE A VISITARNOS

**AUTOS SERPICO, S.A.**  
Grai. Primo de Rivera, 17 - A. Tel. 46.26.38 Palma de Mallorca  
COMPRAMOS Y VENDEMOS TODA CLASE DE VEHICULOS

**AUTOS BALMES**  
C/. ESCULTOR GALMES, 35-B  
Estos son algunos de los vehículos totalmente revisados: R-8 TS, Seat 600, Simca 1.200 LS, Citroen varios. Visitenos y compare nuestros precios.

## bolsa del motor

**10 MOTOCICLETAS**

**GARAU AUTOMOVILES**  
Tel. 292749 Ducar 550 Vento PM-M (10)

**MOREY**  
automoviles  
Capitan Vila, 38

**LAVERDA 500** Ultimo modelo, Sanglas 500 S Co-ta-74. Sanglas Yamaha, nueva a estrenar. Cambios y facilidades (16)

PARTICULAR vende Sanglas 400 electrónica, PM-1, a toda prueba. Llamar 9 a 11, 30 y 17 a 20. Teléfono: 413908 (21)

VENDO OSSA explorer 250 Buen estado 70.000 ptas. Telf.: 235308, noches. (11)

DUCATI 500 TUWIN Motor italiano. Tel. 230856, 1-3 mañanas. (10)

PARTICULAR. Vendo Borelli 250 2c. Perfecto estado, muchos extras. Tel.: 613087, mañanas. (12)

SE VENDE Derby Diabolo 49/75 cc, motor preparado. Informes 403042-402833 (14)

PUCH X-20 ruedas pequeñas, como nuevo. Teléfono 403042-402833. (10)

VENDO MOTO Ossa Yanki PM-K nueva. Teléfono. 273525. De 2 a 4. (12)

PARTICULAR vendo Ves-pino G-L, perfecto estado precio a convenir. Teléfono 620327. (12)

VENDO moto Ossa Yanki PM-K nueva, Teléfono 273525. De 2 a 4. (12)

SALOM Y DEL BARRIO. Concesionarios de Sanglas, BMW Laverda, Benelli, Kawasaki, Triumph. Moto procedentes de cambio. Guzzi, Lemans 850 PM-L BMW R 90 S PM-G Laverda 750. Facilidades hasta 42 meses. Calle Tomás Forteza, 24 Telf. 462686. (41)

**11 AUTOMOVILES**

**FORMULA-1**  
COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS  
Avda. San Fernando, 37 Tel. 2805 40

SEAT 127 y 133 gran surtido todos los precios 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Tel. 464883 y Aragón 178. Tel. 241185. (22)

**garage LA ISLA**  
GARAJE LA ISLA. Compra venta de automóviles usados y antiguos. Sábados abierto mañanas. Calle Aragón, 67. (16)

**GARAU AUTOMOVILES**  
SEAT VENDEDOR AUTORIZADO

**500 MILLAS**  
NUEVOS. Venta todos modelos SEAT Usados. Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados Facilidades 4 años, Cerrado domingos. Eusebio Estada, 46. (20)

**500 MILLAS**  
PRECIO ganga varios K8 R6, R4, Seat 600, 850 850 Coupe, 124 y 1430 Minis Oportunidad a precio de coste 500 MILLAS Héros de Manacor 43. Tel. 464883 y Aragón 178. Tel. 241185 (34)

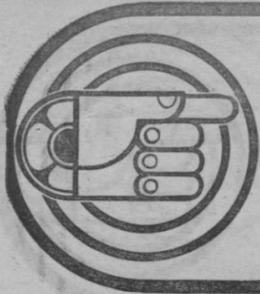
**500 MILLAS**  
436 y 124 últimos modelos, gran surtido 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Tel. 464883 y Aragón 178 Tel. 241185. (21)

CITROEN CX PM-J, novísimo 600 MILLAS, Aragón 178 Tel. 241185. (10)

RENAULT 12, Familiar PM-H, novísimos 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Tel. 464883 y Aragón 178 Tel. 241185. (18)

**OFERTA**  
MERCEDES 230 M-2907 T  
Aire acondicionado, Cristales tintados, Radio Beker. Dirección hidráulica. Regulador automático de la suspensión trasera.  
GARAJE VIDAL  
Exposición y Venta: Gremio Toneleros s/n. Poligono Industrial La Victoria - Palma.

**AUTOOCASION 2**  
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)  
NO OFRECEMOS GANGAS, OFRECEMOS CALIDAD GARANTIZADOS SIN ENTRADA 4 AÑOS FACILIDADES  
Renault: 12 TL PM-L, PM-J; R-6 PM-C; R-7 PM-J; R-5 PM-J; R12 TL familiares; R-12 Super; R-12 económicos; Renault 4-L 4 marchas, Seat 127 CL PM-L varios 2 y 3 puertas PM-J; 124 PM-J; 133 PM-J Lujo; Seat 128 motor 1.430 PM-I; Citroen GS PM-E y F; Simca 1.200 PM-C impecable; Renault 12 TL PM-K; Seat 850 4 puertas PM 100 COCHES SOLO ESTRENADOS



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

PARTICULAR vende Mini 850 PM-G y Citroen 8, PM-A. Aceptaría cambio. Teléfono 256457 de 11 a 2

PARTICULAR vende CX Palas en perfecto estado. Ultimo modelo. Daria facilidades. Teléfono 675769. (13)

PARTICULAR vende Seat 127 PM-J, 15.000 Kms. 260.000 contado. Teléfono 613255 (11)

VENTA RECAMBIOS USA DOS, toda clase de automoviles. Archiducque Luis Salvador 102. Tel. 290897. (13)

COMPRO TODA CLASE coches usados y accidentados. Teléfono 290897. (10)

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. HISPANOTENSA. BENIDORM. (Alicante). (10)

SE NECESITA transportista con camión de capacidad de 8 a 12 km. Preferible con grúa. Teléfono 252428. Sr. Fol. (20)

NECESITAMOS chofer con net primera o segunda, razón, teléfono: 264126. (Mercapalma). (10)

HAGA direcciones mano máquina. Buena remuneración. Apartado 256. ALTEA. (Alicante) (10)

NECESITAMOS contable por horas. Llamar Tel.: 237980 a partir 16:30 a 19:30. Sr. Cherguit. (14)

NECESITAMOS personal hablando alemán, fijo y comisión. Llamar Tel. 237980 a partir 16:30 a 19:30. Sr. Cherguit. (17)

## LE INVITAMOS A PROBAR ESTOS VEHICULOS DE PARTICULARES

Coches importación	Coches nacionales	Motos
<ul style="list-style-type: none"> <li>Javelin</li> <li>Volkswagen Passat SL</li> <li>Peugeot 504 F</li> <li>Barca EP 30 C. V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Renault 6</li> <li>Seat 131</li> <li>Renault 12 familiar</li> <li>Renault 5</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Triumph</li> <li>Bultaco Mercurio y Lobito</li> <li>Ducati Twi 500 y Road</li> <li>Vespa</li> </ul>

# hiperauto

GENERAL RICARDO ORTEGA, 48  
TENIENTE SANCHEZ BILBAO, 16  
TELEFONO: 24 49 48 - PALMA.  
COMERCIALIZACION DE VEHICULOS EN  
DEPOSITO DE VENTA

SE PRECISA personal mayores 20 años buena presencia. Se exige don de gentes. Se ofrecen fuertes comisiones y subvenciones para gastos desplazamientos no son ventas; presentarse de 10 a 1. Espartero 13. B. (33)

## Se necesita

Para comercialización en urbanización, sábado y domingo vendedor o vendedora con dominio del español, francés, inglés o alemán. Escribir al apartado de correos 1359 Palma

## VENEDORES/AS

PRECISAMOS PARA LA VENTA DE ESTE DIARIO

- A COMISION
  - NO HACE FALTA EXPERIENCIA
- Presentarse mañanas de 12 a 2 en Beatriz de Pinos 37 - 1<sup>o</sup> derecha

## MECANICO

para taller de reparaciones de MOTOS Y CICLOMOTORES. Presentar referencias. Interesados presentarse en oficinas de SEAF- PPO C/ Santiago Ramón y Cajal. (Referencia 24129)

## SONDEO DE OPINION

SELECCIONES EDITORIALES S.A.

comunica a sus distinguidos clientes y amigos que el n<sup>o</sup> premiado perteneciente al mes de Agosto es 32.180. Corresponsiente a Srta. Antonia Oliver Sampol. C/ Reina Laura, 14-1-1- PALMA

## SE NECESITA APARCERO CON FAMILIA

Para explotación fincas con vacas, cerca Son Ferriol, de 20 cuarteradas de huerto, con casa 3 habitaciones, comedor, cocina, baño y aseo, teléfono, riego, aspersión Track. Dispone de maquinaria, cuatro tractores, una embalsadora, una segadora, una picadora, un carro alto cargador, aspersión eléctrica y diesel. Imprescindible carnet conducir. Informes teléfono 46.42.00 horas oficina, después estas horas Tel.: 26.00.24

## «ROYALTUR, S.A.»

Sociedad Anónima de Gestión Turística

PRECISA SECRETARIA DE RECEPCION

- Inglés hablado y escrito.
- Experiencia práctica y demostrable en administración (mecanografía, archivo, cálculo, etc.)
- Buena presencia, simpatía (trato directo con clientes)
- Jornada laboral de cinco días.
- Condiciones económicas a convenir

Interesadas dirigirse a Oficina de Empleo C/ Santiago Ramón y Cajal y concertar entrevista Dirección de Personal «ROYALTUR, S.A.» Tel. 23.52.43

## NECESITAMOS JOVENES

Para promoción en pueblos de la isla. Ofrecemos: Asignación fija semanal para gastos desplazamientos y comisiones. Interesados escribir al Apartado de Correos núm. 27 indicando: edad, domicilio y experiencias en similares ocupaciones. Experiencia no es imprescindible.

## Otras secciones...

### 15 HOSPEDAJES

H. RESIDENCIA 2 estrellas, primera línea playa 10 minutos de Palma. Habitaciones para aquirir con desayuno 350 por día. Tel. 262219. (21)

SE ALQUILAN habitaciones en Arenal a 50 m. de la playa para Srta. o Srta. Tel. 265341. (17)

ALQUILO habitación dos camas y otra individual para personas que estén empapeladas aquí. Juan Bauzá número 30, segundo primera. (19)

### 16 ENSEÑANZAS

COLEGIO HEIDI, enseñanza general básica, parvulario, jardín de infancia abierta matrícula para curso próximo plazas limitadas. Dirección: Plaza Baja Roja, junto Plaza García Ruiz mañanas de 10 a 12 tardes de 5 a 7. Tel.: 277885 (35)

INGLES, ALEMAN, HOLANDES. Profesora extranjera da clases particulares. Tel. 288621. (10)

SEA ESTHETICIANE diplomada en CEM. El mejor Curso de Estética y Belleza. Autorizado por el Ministerio de E. y C. Matrícula abierta, plazas limitadas. Distintos horarios. Infórmese llamando al núm. 460458 y 460462. CEM. Av. Alejandro Rosselló, 26-A. (39)

MECANOGRAFIA y taquígrafía audiovisual, aprenda en solo 14 y 35 horas, respectivamente, sistemas garantizados. CENTRO UNO Via Portugal, 1-A (Frente Instituto Ramón Llull). Tel. 224371. (25)

FRANCES. Principiantes. Profesorado. Niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Tel. 214101. (11)

BUSCO profesor inglés. Imprescindible nativo. Teléfono 224067. (10)

BUSCO profesor Física, Matemáticas, 3<sup>o</sup> BUP. Teléfono 224067. (19)

FRANCES a domicilio por profesora nativa titulada experimentada. Informes: 260787 (10)

OPOSICIONES para auxiliares de Administración Civil del Estado. Preparación Tel. 462186 460902. (12)

PREPARACION Graduado Escolar EGB, certificado de estudios, cultura general, estenografía, taquígrafías, contabilidad, oposiciones, etc. 460902 462186. (16)

OPOSICIONES para el Instituto Nacional de Previsión y Son Dureta. Preparación. Teléfonos: 460902 462186 (14)

REPASOS Y recuperaciones EGB y BUP. Academia Oimos Oimos, 21 1.0 Tel 210098. (13)

CENTRO ESTUDIOS INGLESES, profesorado nativo. También a domicilio. Avda. Alejandro Rosselló, 26-A. Tel. 460765. (14)

### 17 MUSICA

MUSICOS. Procedente de cambio vendemos Equipo Music Son voces 15.000. Columnas Music Son a 7.000. Elko Rapsoda 49.000. Organo CBR 18.000. Batería Honay 30.000. Equipo Bajo S-n-marca 120 W 35.000. Amplificador compacto para guitarra 25.000. Lámpara para organo o piano Fender 48.000. Eco music Son 20.000. Equipos Sound City, Marshall, Fender y otros a mitad de precio como máximo. Música Via Roma. Via Roma, n.º 7. Palma. (67)

VENDO equipo voces Music-Son Mixer II, 300 W, cuatro columnas eco n-corporado. Tel. 285722, mañanas 10 a 12 horas. (20)

VENDO amplificador H-H 20.000, bajo Hofner con estuche 8.000, altavoz bajo 5.000, 2 columnas voces music-son con tuyler 25.000, amplificador 2.500, music-son suprem 45.000, guitarra española 7.000, Telf. 243681 (tardes). (30)

NECESITASE organista buen equipo, trabajar fuera Mallorca empezar noviembre. Telf.: 563437. (11)

### 18 RADIO Y TV

TELESTAR. Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. Teléfono: 29 66 70. Sábados abierto. (16)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Toda garantía. Precios económicos. Sábados abierto. Teléfono: 298858. (16)

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio a domicilio rápido y garantizado. Tel.: 277025. (10)

ANTES, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 241195. (11)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Tel. 290839. (10)

TECNICO TELEVISION, blanco, negro, color. Reparación. Puesta a punto. Nacionales. Importación. Tels. 211273, 290497. (14)

TELECON. Tel.: 254805. Servicio económico - urgente. Reparaciones a domicilio. Antenas individuales - colectivas. Televisores blanco-negro y color. Autorizados Sábados abierto todo el día. (23)

REPARACIONES urgentes a domicilio. Reparamos televisores blanco-negro y color. Antenas colectivas - individuales. Sin cargo desplazamiento. Reparamos en domicilio. Servicio rápido - económico. Sábados abierto. Teléfono 246183. (26)

SONO TELE, servicio autorizado de Intergrid. Reparación televisores, antenas - todas marcas. Tel.: 297758

(7.569) ATENCION: para reparar su TV urgente, llamar a los teléfonos 292659 y 273406, quedamos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

REPARACIONES TV a domicilio, instalaciones, reparaciones antenas S.A. TELSBA BALEAR, Escultor Galmés 2. Teléfono: 291267. (14)

FERRAS. Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284.

### 19 NAUTICA

NAUTICA BALTASAR dispone de los motores E-RH de 35 a 50 HP 2 años de garantía. Servicio y recomos. Oferta promoción 10% descuento. C/ Honderos, 36. Tel. 241893. (28)

NAUTICA Baltasar tiene, flotas embarcaciones de fibra y neumáticas surf, motores marinos, accesorios náuticos, artículos de pesca y pesca submarina. C/ Honderos, 36. Tel.: 241893. (25)

SONDAS JAPONESAS 60, 195, 320 y 600 mts. Graficas y con destellos NAUTICA BALTASAR, Honderos 36. Tel. 241893 (17)

OFERTA bote Mayon modelo Clipper, 315 mts es hora con motor Terh 450, 2 años garantía, 82.000 ptas NAUTICA BALTASAR, C. Honderos, 36. Tel. 241893 (24)

PARTICULAR vende lancha Glastron 620 metros como nueva, 2 literas WC motor interior muy equipada 1.000.000 464883. (16)

OCASION. Glastron 5.40, HP. Voivo-Penta 130 H.P. Matrícula, perfectamente equipada. Buen estado. Tel.: 235710 de 8 a 14 horas. (Sr. Tojo). (21)

OCASION vendo embarcación a vela 4'80 mts, y 420. Comercial Costo-Campos. Tel. 650796 (14)

OCASION vendo lancha con motor, Suzuki 25, Artach neumática, 3'65 mts. Copina Ulies 3'00 mts. Comercial Costo-Campos. Tel. 650796 (20)

VENDO lancha madera 22 palmas motor Diesel 6 HP semi-nuevo 150.000, contado. Teléfono 294926 de 2 a 3 tardes, preguntar Sr. Ritorod. (23)

## bolsa del trabajo

### IMPORTANTE

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán la obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3. Ley de 10-3-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

PARA VALDEMOSA, se necesita servicio doméstico femenino. Buen sueldo. Llamar 612064 de 9 a 12 horas. (16)

EMPLEADA DEL HOGAR, con experiencia y gusto por los niños, se desea para trabajar a partir de las cinco de la tarde. Facilitándose alojamiento nocturno. Interesados telefonar al 222558. (28)

SE NECESITA empleada de hogar mediana edad, viuda o sin hijos para cuidar dos niños y la casa. Informes. Tel.: 292050. (21)

SE NECESITA empleada de hogar fija. Tel. 212291 (10)

SE PRECISA señora para atender casa con dos niños. Interna. y 252057 de 8 a 3. (16)

CHICA empleada de hogar, interna, buen sueldo, imprescindible. Informes. Tel. 675920. (11)

SE NECESITA señorita o señora para cuidar niño solo y ayudar en la casa. Interesados de 11 a 18 h calle Luca de Tena, 15, cuarto, segunda (27)

SEÑORA sola necesita chica de servicio todo estar. Buen, sueldo. Informes. Peluquería Roml. General Mola, 7. (16)

SE NECESITA chica interna. Telf.: 614071. (10)

MATRIMONIO solo busca mujer ayudar casa y algo cocinar hasta media tarde. Buen trato. Tel. 214883. (16)

### VARIOS

PROPONEMOS: Trabajo casero: Manual, direcciones 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia) (70)

SALON de masajes, precisa señorita mayor de edad, buen sueldo, C/ Alférez Gralla Lladó 23-1.º (16)

SALON NUEVO PALMA MASAJES. Precisa señorita, mayor edad, C/ Borón de Pinopar, núm. 8, 2. 1. Telf. 222912. (17)

### 13 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE chofer de primera especial para camiones o autocares para Mallorca o bien a península con experiencia. Infórmese al teléfono: 261993 (22)

SE OFRECE, enfermera para cuidar personas mayores y enfermos. Teléfono: 411040. (11)

SE OFRECE: Español hablando holandés y francés. nociones inglés. Experiencia cuestiones relacionadas con el turismo, administración apartamentos, agencias viajes, etc. Dotes organización y conocimientos trabajo computadoras y telex. Teléfono 283952. (30)

SE OFRECE mecanógrafo para pasar tesis, tesis y toda clase de trabajos en castellano, catalán y francés. Tel. 254465 (19)

### 14 OFRECEN TRABAJO

MODAS EULALIA. Moda femenina, confecciones para todas las señoras. Admite telas y arreglos. Puertos, 1-B. Tel. 211613 (14)

CLASES DE CORTE. Confección, sistema Martí. horario convenir. MODAS EULALIA. Tel. 211613.

### HUSTERIA

SE NECESITA cocinero en Barbacoa y Restaurant, Carretera Inca Km. 8.400. (11)

### SERVICIO DOMESTICO

NECESITAMOS matrimonios camareras, doncellas, jornaleras, asistentes señoritas niños. Conquitos mejores sueldos. General Mola 16 para (15)

SE OFRECEN, cocineras doncellas, señoritas uñas, jornaleras, asistentes por días u horas 1 222890, 225061. (16)

MAYKA. piezas de oficinas, pisos chalets y mantenimiento. Tel. 222890 225061 (21)

NECESITO empleada hogar interna. Buen sueldo, trato familiar. Teléfono, 221242 (10)

SE NECESITA empleada de hogar con nociones de cocina. buen trato. Imprescindible con informes. Llamad al teléfono 463634 (18)

SE NECESITA chica por las mañanas para hogar. Informes Calle Ramón y Cajal 19 A. 4.º. Horas de 1 a 2 y de 5 a 8. (25)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>º</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## 19 NAUTICA

**COMERCIAL MOREY.** L'aud nuevo a estrenar 27 palmas con sole 12 HP. Taylor 49 motor Volvo 45 HP remolque. L'aud Micoac 30 palmas muy nuevo. Mochy - Craft por 2 Perkins 110 HP. Zodiac de ocasión con motor Tohatsu. Varios Seagull. **COMERCIAL MOREY.** C/ Foo, Suau, 6. Crt. Valldemosa. Tel.: 253333. (47)

**VENDO** Orca, 450 aparato vela, Informes. Tel.: 501306. (10)

**SONDAS** Japonesas Royal 160 y 320 metros, (35.000 y 55.000). Con gráfica y destellos. Servicio garantizado en Palma Náutica MUS El Molinar (22)

**DLFOUR 2.800** Oportunidad nuevo a estrenar Descuento y facilidades **NAUTICA MUS.** El Molinar. (13)

**PATRONES EMBARCA- CION RECREO PRIME- RA Y SEGUNDA.** Las clases empiezan 17 septiembre. profesor D. Mariano Más Informes e inscripciones. **NAUTICA MUS.** El Molinar. Tel.: 246831. (24)

**CONFIE EN MARINER.** El fueraborda japonés. Lo recomendamos muy formalmente De 2 a 175 HP. Mejor precio Mejor servicio. Y facilidades. hasta 36 meses **NAUTICA MUS.** El Molinar (28)

**ARROAS.** Lancha de 8'50 ms. con uno o dos motores Diesel, velocidad de 14 a 20 nudos, perfecta distribución y precio muy interesante. **XIMELIS NAUTICA.** Molinar.

**KEITO.** Embarcación para motor fueraborda, de 4'50 ms. con cabina y bañera, buen precio y muy completa. **XIMELIS NAUTICA.** Molinar.

**AROSA.** Motovelero de 8'45 m. equipado con motor Diesel 54 H.P. habitabilidad para ocho personas y muy confortable. **XIMELIS NAUTICA.** Molinar.

**TRANCHA.** Embarcación de 5 ms. por 2'05 de manga, bañera muy funcional y espaciosa, cabina con dos literas y muchos detalles más, equipada con motor Diesel Inter. Precio muy bueno. **XIMELIS NAUTICA.** Molinar.

**XIMELIS NAUTICA.** L'aud 27 palmas, cabinado con y sin bañera. Entregos inmediatos

**XIMELIS NAUTICA.** Le ofrece botes desde 2 metros. L'aud en diferentes medidas. Barco de pesca profesional y otros embarcaciones. **XIMELIS NAUTICA.** Frente Club Marítimo Molinar.

**PARTICULAR** vende lancha cabinada, 5 mts., motor 1-b, Evinrude 55 CV. eléctrico, como nueva. Precio interesante. Teléfono 295800-04. (19)

**ALQUILER** Yates sin tracción **VELAMAF CLUB Náutico** Palma Mallorca. 971-226848 (11)

**VENDO** L'aud «Majoris» solo estrenado. Totalmente equipado. **AUTOS BEVERLY.** Tel. 29 98 89. (11)

**VENDO,** o cambiaría por velero aprox. 8 mts., lancha Lamstrom V-156, motor Evinrude 55 HP. Perfecto estado. 350.000 pts. Informes: Tel. 260492, Miguel Angel. (25)

**OCASION** por enfermedad lancha con motor 16 HP y amarre. Precio total 175.000. pts. L'aud total 274656. (16)

**VENDO** Glaxton 5,25 eslor, Chrysler fuera borda, seminueva 275633 (10)

**MUDANZAS CASA RO- JALS.** Confíen el traslado de sus muebles y pianos, disponemos de personal especializado y guarda-muebles. Presupuestos sin compromiso. Precios económicos. Tel.: 212227. Siete Esquinas, L-D (27)

**NOCHE y DIA** Transportes S.A.

**CAMIONES GRUA.** Mudanzas Guardamuebles. Telf. 291800 - 291804. Noches y festivos: 241726.

**MUDANZAS** transporte en general Inklus peninsulares. Precios interesantes. Telf.: 293102. (10)

**TRANSPORTES BAUZA.** Trailers camiones grúas, Transportes barcos. Telf.: 297307, 292716. (16)

**MUDANZAS J. MUT.** Ofrece sus servicios especializados. Embalajes guardar muebles traslado pianos, cajas caudales, maquinaria, camiones grúa. Llámenos, pasaremos hacerle el presupuesto. Teléfono: 278044-274656, Curtixó, 31 (Vivero). (28)

## 24 ANIMALES DOMESTICOS

**RIADERO LOS VALIEN- TES.** venta cachorros Dobermann y Pastor Alemán Telf 265125. (11)

**DON CHUCHO:** Venta de cachorros excelente pedigree. Vacunados. Gran Daneses, Dobermann, con orejas cortadas, Pastores Alemanes Seleccionados, Afghanos y Pequinenses hijos de camp. Ibicencos, Dachshund (salchichas), Boxers, Fox-Terrers, pelo duro, Caniches enanos blancos y negros, perros adiestrados por especialistas de Guarda y Defensa. **CONSULTENOS!** VISITENOS!!! **CONFIE- ENOS!** Os esperamos plaza Puente, 3. Edificio Kursaal. Tel. 289342. (59)

**VENDO** perritos pek'nese enanos. Teléfono: 255124. (10)

**DESAPARECIDO** cachorro macho Mastín Pirineo. Totalmente blanco. Espléndida gratificación Telf. 295462. (11)

**CAZADORES,** vendo cachorros Epagneul-Breton, pura raza, padres magníficos cazadores. T. 260527. 263229. (13)

**EXTRAVIADO** perro setter, zona Sagrera, Alarazanas. Informes. Calle San Lorenzo número 7, 2.º piso. (14)

**RESIDENCIA** y criadero canino «Los Molinos», abierto todo el año. Venta de cachorros Afgano y Collies. Jóvenes con Pedigree. Camino Casa Blanca, Tel. de las Escuelas S/N. Casa Blanca. T. 283952. (28)

**SAFARI.** Venta de perros de raza. Berón Sta. María del Sepulcro número 5 (Travesía Jaime III), Tel. 214162. (18)

**CHIMPANCE** en venta, CANYPLANT C/ Foo, Manuel de los Herreros 35 Teléfono 27 05 66

**REPARACIONES** y reformas de albañilería. Informes: Martín Calmarí. Tel. 294289. (10)

**FONTANERO** instalaciones y reparaciones urgentes. Teléfono: 293327. (10)

**PINTOR EMPAPELADOR** servicio inmediato garantizado Presupuestos sin compromiso. Tel.: 295677. (10)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas Guardamos alfombras. **PINGÜINO.** T.: 294340. (11)

**URGENCIAS,** fontanería, electricidad y termos en dos horas sin recargo. Telf.: 242119. (12)

**BENMA.** Limpieza moquetas, Sistema Mr Steam o Pes. Guardamos alfombras Telf.: 250057. (13)

**BENMA.** Limpia alfombras, moquetas y tapicerías, recogida y entrega domicilio. Tel. 250057. (12)

**MAESTRO ALBAÑIL.** reparaciones urgentes reformas, chalets y presupuestos Telf.: 410658. (10)

**TOLDOS.** Presupuestos sin compromiso Almacenes Aragón Aragón 40 Telf.: 270100. (10)

**ALFOMBRAS MOREY** limpia alfombras, moquetas y tapicerías Sistema MORLIMP Telf 277582

**CASITAS** desmontables para campo, chalets rústicos en madera. Llamar de 10-12. Teléfono: 263691. (14)

**MAESTRO albañil.** Reformas urgentes. Presupuestos económicos. Llamar de 10-12. Teléfono 263691. (12)

**SE OFRECEN ALBASILES** para toda clase de reparaciones. Tel. 279290. (10)

**SERVICIO** de Motocicleta. Rapidez y Economía. T. 267937. (10)

**TAPICERO,** trabajos a domicilio, Sillerías. Trestillos clásicos y modernos. Llamar. 286352. (11)

**FONTANERO.** Avisos: Teléfono 245579. (10)

**SE SIRVE** tierra a domicilio Tierra preparada (tierra cribada con arena y estiércol). Tels.: 292116-49. (16)

**D. JOAQUIN HERNANDEZ LOPEZ,** cesa en la explotación de la Cafetería Dactari sita en Costa de la Calma (Calviá), Haciéndose cargo de la misma Don Luis Sánchez Dieguez. (27)

**TAPICERO,** trabajos a domicilio, Sillerías, Trestillos clásicos y modernos. Llamar 286352. (11)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUAS Y TRAYLERS** Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels: 27 40 57 - 27 24 29

**REPARACIONES** y reformas de albañilería. Informes: Martín Calmarí. Tel. 294289. (10)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**PINTORES,** empapeladores trabajos rápidos, limpios y económicos, garantizados. Presupuestos sin compromiso. Tel. 401669. (13)

**PINTOR EMPAPELADOR.** Precios razonables. Servicio inmediato garantizado. Seriedad y limpieza. Precios especiales. Colegios. Obras, 227945. (15)

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

**COMERCIAL GARCIA** Avda. Gral. Moscardó, 206 - Tel. 66 09 26 LLUCHMAYOR (Mallorca)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

**OPORTUNIDAD UNICA BOTES CLIPPER**  
**NUEVOS A ESTRENAR**  
 COMPLETOS CON REMOS Y CHUMACERAS  
 Características:  
 Manga 1'40 Eslora 3'10 Peso 50 Kgs.  
**Precio: 34.500 Ptas.**  
**DARDER, S.A. C/ Aragón, 215 Tlf. 279800**

## 20 COMPRAS

**COMPRO** muebles usados o antiguos y puertas, paso a domicilio. Teléfono: 274888. (12)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono 299755. (11)

**COMPRA** y venta de antigüedades La Piedra Mallorca. P. Sta. Eulalia, 7. (11)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados y joyas. Vidriera, núm. 12. (10)

## COMPRAMOS

Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos. Calle San Bartolomé núm. 12, 1.º, Tel. 210375

## 21 VENTAS

**OCASION** particular vendo muebles, puertas madera pino, con cristal, todo nuevo, y tapajuntas. 234480 (14)

**ARENAL** vendo cocina gas, fregadero, lavabo, retro-este somier, cisternas. Teléfono, 264394. (10)

**OCASION** particular vende juego dormitorio matrimonio, en buen estado. Rozón: C. Bolero núm. 8, bajos. (15)

**OCASION,** solo cuatro días por marchar Península de vacaciones. Vendo transistor portátil, tiene radio casset televisión con UHF. Ideal para coche, despacho o dormitorio, pilas y corriente puede conectar el teléfono. Verlo en Marisquería El Capricho. Capitán Crespi, Coll 25. Palma. Solo 65.000. Contado. Es un capricho. (51)

**OCASION** vendo varias máquinas en buen estado cocina grande 8 fuegos, Eskosman 150 kg. Nevera grande, vitrina microondas, calentador tapas, varios más. Informes Tel. 279582. (25)

**VENDO** mobiliario peluquería Sras. completo nuevo Pltas. 185.000. Tel.: 236501. (10)

**VENDO** Máquina congelados con vitrina exposición. Seminueva. Rozón, Tel. 271926. (10)

**SE VENDE** por liquidar carnicería vitrina, 3 m. cámara desmontable TAVER, de 15 m3, sin fin. Teléfono 531641. Puerto de Pollensa. (18)

**VENDO** radio tocadiscos estéreo portátil. Precio: 7.000. Tel 600098. (10)

**VENDO** secador pie y tocador peluquería señoras. 241623. (10)

**VENDO** 850 Cupé Rozón C. S. Agustín 11 de 3 a 4 tar des. 30.000 ptas. (15)

**VENDO** MUEBLES OFICINA, mesas, archivos y separaciones. Informes: 274656. (10)

**SE VENDE** a precio muy interesante. Muebles de peluquería, un tocador con espejo, un lava cabezas, una butaca, una silla. Tel. 211835. (22)

**VENDO** estanterías usadas para sprays. Teléfono 245824 noches. (10)

## 22 PERDIDAS

**ENCONTRADO** Español - Betron. Teléfono, 283475. (10)

**DESAPARECIDO** Seat 600-D blanco, raya negra en los laterales, tapiz negro, PM 77813, se gratificará. Peluquería Payeras, Avda. Antonio Maura, 18. Teléfono 210032-210039-217266. (26)

## 23 TRANSPORTES

**CAMIONES POL**

**GRUAS Y TRAYLERS** Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels: 27 40 57 - 27 24 29

**REPARACIONES** y reformas de albañilería. Informes: Martín Calmarí. Tel. 294289. (10)

**GRUPOS ELECTROGENOS** APROPIADOS PARA SU CASA DE CAMPO OPCIONAL CON BOMBA DE AGUA FACILIDADES 1 AÑO SABADOS POR LA MAÑANA ABIERTO

# ESPECTACULOS

## CARTELERA

### MUSICALES

**AUDITORIUM**

A las 10,30 noche:  
Canto y música del Imperio Inka por el grupo WASKAR AMARU (Últimos días).

**SALA MOZART**

Cerrado.

**Veneto**  
RESTAURANTE

EL SELF-SERVICE DONDE VD. PODRA  
COMER RAPIDO YA SU GUSTO  
AL ARGENTINA / SANTIAGO RAMON Y CAJAL

### SALAS DE ESTRENO



(Refrigerado)  
Refrigerado. Desde las 3,15:  
**EL FUERA DE LA LEY** con Clint Eastwood en Panavisión. Pases 3,15, 7 y 10,40. Complemento: **ESPARTACO Y LOS DIEZ GLADIADORES** con John Heston y Dan Davis en Panavisión. Pases: 5,25 y 9 noche. (Apto).



Segunda semana.  
**"LOS SIETE MAGNIFICOS"** Yul Brinner, Charles Bronson, Steve McQueen, Eli Wallach, Robert Vaughn, Horst Buchholz. Director: John Sturges. Un desafío feroz en un "western" que causa escalofríos, con el más sensacional reparto estelar. El film que marca una época gloriosa del cine de acción. Complemento: **"BENJI"**. Apto para todos los públicos.



Horario «7 magnificos»: 4'10 7'15 - 10'20.  
Segundo mes, octava semana  
(Refrigerado)  
**«EL EXPRESO DE MEDIANOCHE»**. (Midnight Express). Un film de Alan Parker. Horario del film: 4,10, 7,20 y 10,30. Solo para mayores 18 años



Tercera semana.  
(Refrigerado)  
Desde las 3'15. **"VORACIDAD" (KELLY-FISH)** con Lee Majors, Karen Black, Margaux Hemingway y Marisa Berenson. El sabia que era muy peligroso sumergirse en aquellas aguas... le esperaban abajo las terribles pirañas y muchos riesgos! Complemento: **"INUNDACION!"**, con Carol Linley. Apto menores.



**"CAMAS CALIENTES"**. Laura Antonelli, Silvia Kristel, Ursula Andress, Mónica Vití y José Sacristán, José Luis López Vázquez. Un reparto fabuloso para la película más costosa del cine europeo. ¡Divertidísimo! Complemento: **"LAURA"**. Clasificación "S" Exclusivamente para mayores 18 años



Refrigerado. Desde 3'15.  
**"LOS ROBINSONES DE LOS MARES DEL SUR"**. Una producción Walt Disney con John Mills Dorothy Mc Guire y James Mac Arthur (¡Un mundo de aventuras fantásticas en el escenario más espectacular!) Tolerado menores.



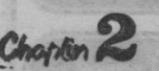
(Refrigerado)  
**LA SERPIENTE A LA SOMBRA DEL AGUILA** por Jacky Chan y **EL TESORO DE LOS TIBURONES** por Cornel Wilde. (Tolerado menores).



**«GRISSE»** con John Travolta y Olivia Newton John: a las 3 - 7 - 11. Y **«TIBURON»**: Roy Scheider y Robert Shaw, Richard Dreyfuss, A las 5 y 9. — (Todos los públicos).



**SALA 1:**  
**"CUERNO DE CABRA"** un film de Metheo Andonov, y **"GALILEO GALILEI"** un film de Liliana Cavani. Un doble programa con dos películas magnas. Horario. **"CUERNO DE CABRA"**: 3'10, 6'40, 10'30. **"GALILEO"**: 4'50, 8'40.



**SALA 2:** 3'30, 5'45, 7, 8'45, 10'30.  
**"Señoras y señores... THE ROLLING STONE"**. El super-concierto Rock del Siglo. Una explosión de música y color. Una experiencia inolvidable. ¡Algo nunca visto en la historia del cine! Apta para todos los públicos.



**SALA 3:** 4'15, 6,20, 8'25, 10'30  
**"CONEXION CON LOS EXTRATERRESTRES"**. No estamos solos en el Universo. Base de estos espías extraterrestres: "El triángulo de las Bermudas". Apta para todos los públicos. Complementos cortos.



(Refrigerado) Desde las 3'15  
Tercera semana.  
**"EL GRAN MIÉRCOLES"** Ahora sentirá el vértigo del fabuloso deporte del "surf" en toda su grandeza. Con el ídolo de EE.UU. Jan Michael Vincent, William Katt, Pat D'Arbanville y Gary Busey. En Panavisión. Un film de John Millius. — (Mayores de 14 años)



**"CAMAS CALIENTES"**. Laura Antonelli, Silvia Kristel, Ursula Andress, Mónica Vití y José Sacristán, José Luis López Vázquez. Un reparto fabuloso para la película más costosa del cine europeo. ¡Divertidísimo! Complemento: **"TRES FORAJIDOS Y UN PISTOLERO"**. (mayores 16 años).



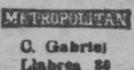
(Refrigerado. Desde las 4):  
**LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS** por Cantinflas, David Niven, Shirley McLaine, Frank Sinatra. Horario proyección: 4,15, 7 y 10. — (Tol. menores).



Avd. S. Fernando



(Refrigerado) Desde las 3'15  
**OPERACION DRAGON** con Bruce Lee. Complemento **FIEBRE AMERICANA (AMERICAN FEVER)** con Mircha Carven, Zora Keep. (Apto).



C. Gabriela  
Librería 20  
(Junto mercado  
E. Pedro Garas)



(San Felio, 5)  
Tfno 2.13.45



C. Antonio  
Marqués, 28



Casa Mallorca  
Tel 23 91 43

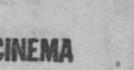


Teléfono: 46.10.31



O. Benito Pena  
Tel. 27 94 75

### SALAS DE REESTRENO



Av. A. Rosselló, 38  
Tel. 46 45 27  
(Refrigerado).



(CERRADO POR VACACIONES)

### SALAS DE FIESTA

**BROADWAY**. — Algo revolucionario como el mundo de la noche europea. Sus locales sus espectáculos, sus mujeres y el ambiente, son... EUROPEOS 100 por 100, calle Calvo Sotelo, 38 (antes 118) (entre plaza Gomila y Barbarela).

**MAKIAVELO** (Hotel San Francisco), Playa de Palma. — Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBIN'S QUINTET».

**S'ESCAR NIGTH CLUB**. Todas las noches baile y atracciones. **TITOS**. — Todos los días, baile y atracciones.

**JARTAN'S**. — Baile y atracciones.

**CLUB LATINO**. Las Maravillas (entre bañerías 5 y 6). — Baile cada noche con «EN FORMA» y «CONSTELACION».

**CABAREL DE SABA** (Antigua Casa Valles). — Todas las noches baile y atracciones. Dos bases diarias.

**NAPOLEON** (Discoteca). Cala Mayor. — Cada noche, el mejor ambiente. Domingos y festivos «Galas de juventud».

**CASINO SPORTING CLUB MALLORCA**. — Todos los días, desde las 21 a las 5 horas. Precio entrada 300.— ptas. Ruleta americana, ruleta francesa, black jack, chemin de fer dados, boule y punto y banca. Urbanización Sol de Mallorca.

**ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL**. **SALA DE BINGO**. — C/. Héroes de Manacor 99. — Palma. Tel. 27 05 67. — Cada día desde las 18'30 hasta las 3 de la madrugada. — Servicio de cafetería.

**SALA DE BINGO**. — **HOTEL BAHIA DE PALMA**. — C/. Ejercito Español 74. — Tel. 26 42 53. El Arenal. — Abierto desde las 20 horas

**MUSEO DE CERA**. — Abierto todos los días de 9 a 20 horas. Carretera Palma - Alcudia. Km 25 Telf. 51 12 28. Binisalem.

**GALA MALLORCA**. — Resaturante-Espectáculo. Todos los días a partir de las 22 horas, cena y espectáculo «OVER THE RAINBOW». Segundo pase a las 12'45. Reservas teléfono 68 12 85. **CASINO SPORTING CLUB MALLORCA**

**«VIP'S»**. — Todas las noches «Magna Show», con Nené Morales, el ballet moderno de Ricardo Ferrat; ballet español «Los Trianas»; James Rinehart, Hugo Donjar y baile con «Sombrero Show Bands». — Tel. 61 00 69.

### GUIA DEL CINASTA

**LOS SIETE MAGNIFICOS**. (Aventuras). — No es la primera vez que se repona este film de John Sturges rodado en 1960 e inspirado en una película japonesa titulada "Los siete samurais". Su vigencia indica sus cualidades.

**EL EXPRESO DE MEDIANOCHE**. — El gran éxito de la temporada de verano se mantiene en cartel desde hace meses. La fuerza expresiva de las imágenes que nos es narrada una historia real es fuera de serie.

**VORACIDAD**. (Aventuras). — Una aventura en la que las pirañas vuelven a ser un elemento de terror nada despreciable.

**LOS ROBINSONES DE LOS MARES DEL SUR**. (Aventuras). — Una novela de aventuras clásica que conserva su espíritu en su tradición cinematográfica. Esta película fue rodada en 1959 y merece reponerse por su simpatía.

**LA SERPIENTE A LA SOMBRA DEL AGUILA**. (Acción). — Un "ciniciento" que se convierte en vengador y heredero de un sistema de lucha. Una película para los amantes de la acción por la acción y que, además, nos es narrada con un humor que le va.

**SEÑORAS Y SEÑORES... LOS ROLLING STONES**. (Musical). — Un concierto a cargo del grupo que da nombre al film y del que es principal intérprete Mikky Jagger.

**CONEXION CON LOS EXTRATERRESTRES**. (Documental). — Una serie de interesantes reflexiones sobre la posible influencia de seres de otros mundos en nuestro planeta. Algunos aspectos nuevos sobre anteriores films de tema parecido.

**EL GRAN MIÉRCOLES**. — La historia tiene como fondo espectacular el emocionante deporte del surf en el que se cabalga sobre las olas. Ha sido un éxito en los Estados Unidos.

**SIMBAD Y LA PRINCESA**. (Fantasía). — Reposición de un film basado en relato de "Las mil y una noches". Hay fantasía y buenos efectos especiales.

**DESMADRE A LA AMERICANA**. — Una de las películas que más éxito han obtenido en los Estados Unidos durante los últimos meses. Ambientada en los años 60, las gamberradas de los estudiantes resultan realmente divertidas.

**EL PAJARO AZUL**. (Fantasía). — Traducción cinematográfica de un famoso cuento. Colaboran actores de prestigio y es la primera coproducción americano-soviética. Más ambición en su proyecto que eficacia en sus resultados.

**HISTORIA DE OLIVER**. (Comedia dramática). — Esta película se inicia donde terminaba "Love Story". El amor segado cuando aún no había tiempo para desengaños, rencores e indiferencias y el que llega para sustituirlo pero sin olvidar. La película está bien realizada e interesante.

**DE DUNQUERQUE A LA VICTORIA**. (Bélica). — Una película en la que la guerra es utilizada como forma de espectáculo. Alguna que otra idea trascendente de cierto relieve a un film correctamente realizado.

**CAMAS CALIENTES**. Diversos historietas totalmente intrascendentes para la comedia cómico-crítica.

## EN BENICASSIM XIII CERTAMEN INTERNACIONAL DE GUITARRA «FRANCISCO TARREGA»

Hemos tenido ocasión de asistir a diez de los trece certámenes que con éxito creciente, han tenido lugar en la riente población de Benicàssim, de algo más de tres mil habitantes, que cada año, durante los meses de verano, llega a albergar más de cien mil turistas, que acuden a disfrutar de la belleza de sus playas, de la bondad de sus hoteles y de la superabundancia de apartamentos, chalets, villas y demás...

No cabe duda que el Certamen Internacional de Guitarra "Francisco Tárrega", desde que asistimos a su cuarta edición mucho tuvo que aprender a la hora de la organización, muy compleja y pródiga en pormenores que, de no jimirse a tiempo, tal vez hubieran podido dar al traste con el citado certamen, más que nada por la creación de una leyenda negra que podía alimentarse bien por la imprevisión en la redacción de las bases; bien por la composición del Jurado, bien por la inercia...

Pero todo ello, lo hemos visto superarse hasta el punto que hoy día —lo hemos escrito ya muchas veces— la confrontación a que aludimos se ha enseñoreado de una fama y un prestigio a nivel internacional de tal categoría que no existe ningún joven guitarrista que no anhele poseer el primer premio, porque constituye la mejor patente para ser recibido con los brazos abiertos en muchas localidades nacionales y extranjeras.

### BENICASSIM, UN ADMIRABLE EJEMPLO

Decíamos antes que en el transcurso de los últimos trece años el Certamen "Francisco Tárrega", ha tenido que perfeccionarse en todos sus aspectos, y lo ha conseguido hasta tal punto que en esta última ocasión los ejemplos de todo orden nos han aleccionado cumplidamente.

En primer lugar hay que advertir que, en esta ocasión, recién estrenado un nuevo consistorio en el que, como es lógico, se integran distintos partidos políticos, a la hora de trabajar, organizar, atender y disponer todos los pormenores del certamen, han actuado, alcalde y concejales, como una verdadera piña formando un equipo en el que en lo único que se ha riva-

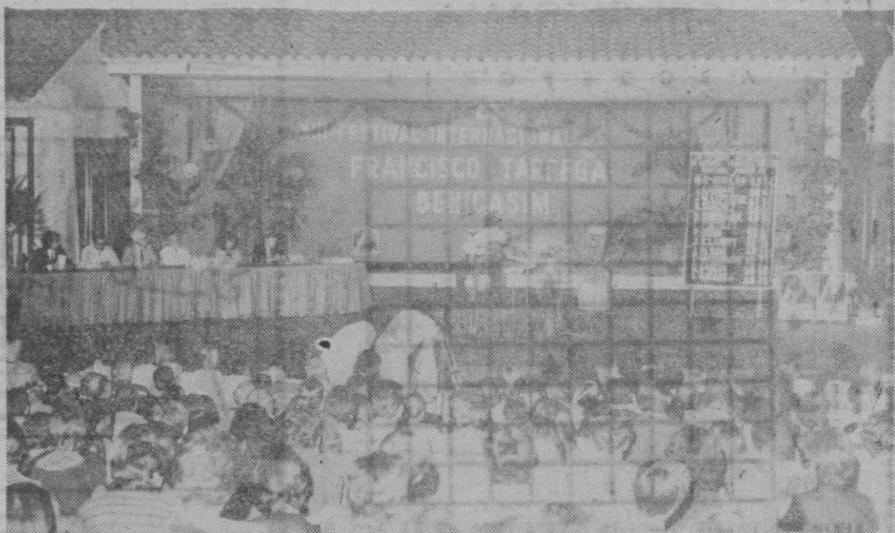
lizado noblemente, ha sido en aportar cada uno de ellos, lo mejor de su entusiasmo, de su fe y de su entrañable amor al arte y a la cultura, conscientes de que la herencia recibida del Consistorio anterior, en el que su alcalde José Luis Tárrega, trabajó y bregó como un peón incansable durante una serie de años, para mayor gloria del Certamen, necesitaba ahora un verdadero equipo para que no se les escapara de las manos. Y así, bajo la supervisión del alcalde actual, Domingo Tárrega, cuidó de la coordinación de todos los esfuerzos del concejal Javier Tárrega, de una manera dinámica y práctica, acudiendo a todas partes para solventar, sobre la marcha, cualquier dificultad —que las hubo, desde luego— sin espera, desde un despacho, que sonara el teléfono para anunciar alguna pega sino adelantándose a ellas, trabajando "in situ"...

Por otra parte, suponemos que en las respectivas campañas electorales de los diversos partidos algo se debió aludir a la altura y al arte. Y a la hora de la verdad, la organización del XIII Certamen ha demostrado hasta qué punto una villa de algo más de tres mil habitantes, ha sabido hacer honor a sus promesas sin crear divisiones entre los partidos y sin arremeter contra una manifestación artística, aunque fuera creación de anteriores consistorios...

Y es que, verdaderamente "no sólo de pan vive el hombre". Y es por esto que nosotros quisieramos poder decir lo mismo de otros ayuntamientos. Tengan en cuenta que la cuantía de los premios rozaba el medio millón de pesetas. Después, hay que añadir la estancia de los concursantes y de los elementos del Jurado; los gastos para pagar programas impresos, adorno de locales, etc. etc.

### LEOPOLDO QUEROL

Hay que hacer honor a la justicia, advirtiendo a nuestros lectores que desde el mismo día en que se inició el Certamen, ahí estuvo el gran pianista Leopoldo Querol —tan conocido, estimado y admirado en Mallorca— creador de la idea y padre espiritual de la mis-



ma durante los trece años, desviándose para mejorarlo todo, ayudando a los ayuntamientos que pasaron por Benicàssim durante este tiempo, desde todos los ángulos —el de sus consejos y de su capacidad; el de subvenciones; el de la formación de jurados que siempre fueran los más idóneos...— hasta conseguir elevar el Certamen "Tárrega" hasta alturas inconcebibles.

### LOS CONCURSANTES

Doce fueron los concursantes que acudieron este año a Benicàssim. Y, contra todos los pronósticos, no fue en esta ocasión un japonés el ganador del primer premio, que fue para un muchacho vasco de sólo veintidós años, Gabriel García Santos, el cual, además, acudía por primera vez a un certamen de guitarra. El premio se lo llevó con todos los honores, aunque le fueron a la zaga, muy de cerca —¿cómo no!— dos japoneses: Yoshimi Otani y Toru Kannari, los cuales ofrecieron, también, una doble lección moral, aceptaron con educación y con nobleza el fallo del Jurado en este aspecto así como que el premio a la mejor interpretación de la obra de Tárrega, se lo llevara un concursante que, a nuestro juicio —lo decimos con toda sinceridad— a la hora de la verdad, no alcanzó la calidad de los dos japoneses al interpretar la citada obra de Tárrega.

Hubo, también una salida de tono. Un concursante español, al que se le concedió el cuarto premio no acudió a recibirlo, a pesar de que al inscribirse, aceptaba, tácitamente lo que disponía la base séptima: "El mero hecho de inscribirse, indica, tácitamente, la sujeción completa a la letra y al espíritu de estas Bases", así como la 20 que dispone que "El fallo del Jurado será inapelable".

### GABRIEL ESTARELLAS, EN EL JURADO

Por méritos propios, nuestro eminente guitarrista Gabriel Estarellas, poseedor del codiciado "Premio Tárrega", fue invitado a formar parte del Jurado. Nuestra presencia, también, en el mismo nos permitió compartir el sinnúmero de atenciones que para nosotros, dos tuvieron todos los miembros del Ayuntamiento sin distinciones de ninguna clase. Ello nos llenó a ambos de una intensa gratitud, porque, decididamente, el XIII Certamen Internacional de Guitarra "Francisco Tárrega", lejos de sufrir las intemperancias que los supersticiosos podían esperar del "trece", constituyó una fuente abundante de sugerencias del más alto valor humano. Y esto, nunca puede olvidarse...

PEDRO DEYA

## los estrenos

Comenta: CINEFILO

### «CAMAS CALIENTES»

JAIME III - ALEXANDRA

Producción: J. M. Sánchez y E. Onorati para Zodiac — 1979. — Escrita por L. Castellani, Tonino Guerra y Salvioni. — Dirigida por Luigi Zampa. — Fotografía (color): A. de Benito. Música: Riz Ortolani. — Intérpretes: Laura Antonelli, Mónica Vitti, Ursula Andress, Silvia Kristel, José Sacristán, José L. López Vázquez, Michele Placido, Antonio Gamero. Distribución: Corona Films. Duración: 1 hora, 30 minutos.

Luigi Zampa fue un realizador que destacó dentro del neorrealismo italiano y aunque haya tratado temas muy diversos, abundan aquellos de cierta trascendencia. Sin embargo esta serie de historietas resultan no sólo intrascendentes sino inverosímiles. Han sido unidas de una forma bastante anárquica y parecen realizadas única y exclusivamente para que actrices de renombre como Laura Antonelli y Mónica Vitti luz-

can sus condiciones de comediantas y Ursula Andress y Silvia Kristel —de mucho menos poder expresivo—, muestren sus encantos de una forma moderada.

Se trata de una coproducción hispano-italiana y nuestros actores figuran en segundo plano excepto José Sacristán que interpreta un papel bastante gracioso.

Un puro pasatiempo con nombres que tienen su gancho.

### «SEÑORAS Y SEÑORES... LOS ROLLING STONES»

Producción: Dragón Aire. — Fotografía en color. Distribución: Incine. Duración: 1 hora, 12 minutos.

Un concierto a cargo de los Rolling Stone. Una serie de historietas cómico-eróticas que si tienen algún punto de ilación entre sí es el del poder de la mujer sobre el hombre, fácil de caer en sus redes.

Aunque en los planos finales la cámara se dirija a un gran local y el film nos recuerde algo a otros que reflejaban las grandes concentraciones de «fans» de la música «rock», aquí la parte, pintoresca no está en las chicas histéricas que se desmelenan, chillan y hasta se desnudan, ni en otros personajes. Aquí todo se reduce en rodar desde diferentes ángulos, un concierto de los Rolling Stones y centrarse muy especialmente,

en su intérprete más representativo, en un Micky Jagger sudando lo suyo para interpretar, a su manera, la música que la que también es autor. Todo se capta sobre un fondo negro y con las luces tratando de resaltar la actuación de los Rolling Stones.

Una película para un público bien definido, el deseo de presenciar la actuación de un ídolo de las multitudes.

## UN CUENTO INFANTIL, UN GRUPO MUSICAL Y UN FILM DE SKETS

### «EL PAJARO AZUL»

RIALTO

T. O.: "The blue bird". Producción: Edward Lewis — Sovinilm para 20th Century Fox. — Lenfilm— 1976. — Escrita para la pantalla por Hugh Withmore y Alfred Hayes basándose en el cuento de Maurice Maeterlick. — Dirigida por George Cukor. — Fotografía (De Luxe): F. Young. — Música: E. Petrov. — Diseño de producción: B. Wilmust. — Montaje: E. Walker. — Intérpretes: Elizabeth Taylor, Jane Fonda, Cicely Tyson, Margareta Terechova, Oleg Popov, Georgi Vitzin, Nadezda Pavlova, Ava Gardner, Robert Moreley, Harry Andrew. Distribución: Hispano Fox Film. Duración: 1 hora 32 minutos.

Durante la noche, dos niños que viven en el bosque son transportados a otro mundo en el que la luz, la noche, el tiempo, el lujo, los alimentos, etc., cobran vida. Toman contacto con él cuando van en busca del "pájaro azul".

Inicialmente ésta fue una producción ambiciosa. Por primera vez colaboraban la cinematografía americana con la soviética, el reparto estaba lleno de nombres de prestigio y el director era un veterano tan eficaz como George Cukor especialista en sacar el máximo provecho de niños y mujeres por su forma de tratarlos.

Esta ambición inicial se nota en este bello cuento infantil nada fácil de traducir en imágenes ya que en él todo se ve con ojos que atisban más allá del real para tomar de las cosas y fuerzas naturales su sentido fabuloso y poético. Sin embargo la imaginación pudo ir más lejos y ser mayor el despliegue de efectos fantásticos para que todo causara un mayor efecto y los personajes resultaran más convincentes por muy de cuento que parecieran. Hay cierto confusio-nismo que resta eficacia a este vistoso espectáculo en el que los verdaderos protagonistas son los dos simpáticos hermanitos que viven en la casita del bosque. Algunas logradas secuencias indican lo que pudo haber sido este hermoso

cuento que es "El pájaro azul" en el que han colaborado nombres importantes de las cinematografías anglo-americana y soviética.

### FAROLAS TERRAZA Y JARDIN



costa y llobera nº9-tel.46 27 66

### «LOS ROLLING STONES»



Este es el super-concierto rock del siglo, filmado en sonido cuadrifónico. ¡Jagger canta! ¡Jagger baila! Una explosión de música y color. Una experiencia inolvidable. ¡Algo

nunca visto en la historia del cine!

Pasa de todo y enróllate con la marcha del rock en Multicines Chaplin. Imprescindible venir colocadooooo...!!!

### «CARAVANAS»

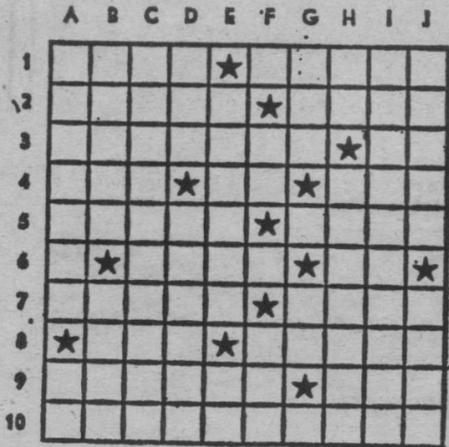


Un pueblo nómada acosado por los fusiles del ejército de su país y la guerra encendida más allá de las fronteras. CARAVANAS, la épica aventura del desierto. Protagonizada por Anthony Quinn, Jennifer O'Neill, Michael Sarrazin, Behrooz Vosou-

ghi, Christopher Lee, Barry Sullivan, Jeremy Kemp, Joseph Cotten. CARAVANAS, una novela famosa convertida en una película extraordinaria. Grandiosa, espectacular, apasionante... CARAVANAS. Un acontecimiento en la pantalla de Sala Rivoli.

# PASATIEMPOS

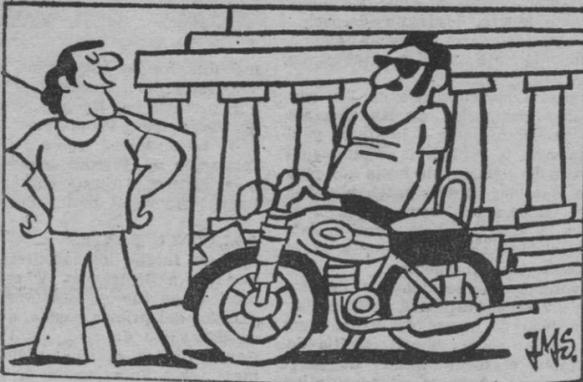
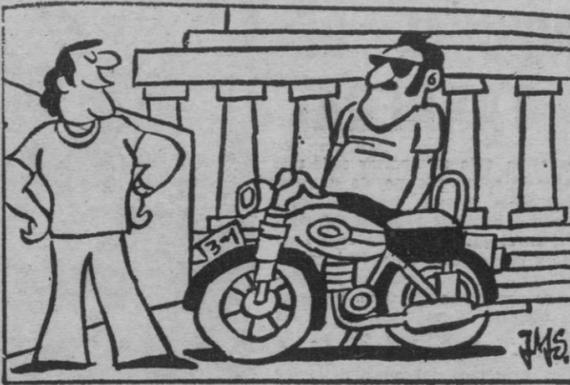
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Piedra muy dura y sólida. Presbítero extranjero. — 2: Musa de la poesía lírica y erótica. Coger, agarrar. — 3: Ciudad de la India en el Estado de Uttar Pradesh. Símbolo químico del titanio. — 4: Nombre de letra. Terminación verbal. Río alemán que nace en los Alpes. — 5: Relativo a los riñones. Cierta fruta. — 6: Número romano. Planta aroidea de raíz feculenta. Nota musical. — 7: Desafíos en duelo. Asigna sueldo a un empleo. — 8: Proposición inseparable que denota negación contrariedad o separación. En sentido figurado alterar, conmover. — 9: Separación, desvío. Espacio largo de tiempo. — 10: Anticuado, irregularidad, desviación de la regla general.

**VERTICALES.** — A: Narrar, dar a conocer un hecho. Divinidad egipcia. — B: Rezaca. Paraíso terrenal. — C: En Medicina, que forma parte de una cadena. — D: Lie con cuerdas. Al revés, arrancara los cabellos con las manos. — E: En plural, cierta piedra preciosa. Siglas comerciales. — F: Vocal. Símbolo químico del uranio. Punto cardinal. Molécula, gramo. — G: Establecimiento donde se expenden bebidas. Consonante. Nota musical. Número romano. — H: Antigua moneda de bronce romana. Deponed a alguien de su empleo. — I: En femenino, que hace ejercicios acrobáticos, que da volteretas en el aire o trabaja en trapecios. — J: Instrumento quirúrgico a modo de gancho. Labrad la tierra.

## SIETE ERRORES



## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Acho. Erina. — 2: Trola. Acab. — 3: Romanos. Pe. — 4: Amo. Ir. Coy. — 5: Colas. Pala. — 6: A. Orán. Pi. — 7: Regir. Mota. — 8: Mac. Liras. — 9: Badana. Ana. — 10: Atosígalas.

**VERTICALES.** — A: Atracar. Ba. — B: Cromo. Emat. — C: Homologado. — D: Ola. Aricas. — E: Anisar. Ni. — F: E. Or. N. Lag. — G: Ras. P. M. A. — H: Ic. Caporal. — I: Napolitana. — J: Abeya. Asas.

### DAMERO

La desesperación es el dolor de los débiles.

«Jean Dolout»

### JEROGLIFICO



¿Qué hago con el paquete?

## EL DAMERO DIARIO

Pase las letras de las palabras una vez resueltas a sus cuadros correspondientes según su número en el tablero. En dicho tablero se leerá un fragmento de literatura castellana.

H 1	A 2	C 3	K 4	D 5	E 6	D 7			
I 8	C 9	E 10	B 11		F 12	E 13	I 14		
A 15	E 16	B 17	J 18	G 19	B 20	A 21		I 22	
G 23	H 24		C 25	A 26	C 27	G 28		F 29	
K 30	B 31	R 32	H 33		J 34	J 35		A 36	
A 37	H 38	C 39	G 40	B 41		E 42	F 43	B 44	
	D 45	I 46		H 47	A 48	D 49	D 50	E 51	

A	48	21	37	15	2	26	37	Parte del pie.
B	32	31	20	17	11	44	41	Nombre del primer submarino
C	5	7	45	50	49			Lugar sin edificar
D	27	39	3	35	9			Islas Mediterráneas
E	42	10	6	16	51			Haga arder alguna cosa
F	29	43	12	13				Vapor de algo que fermenta
G	19	23	40	28				Limpia
H	38	33	24	1	47			Producto de las abejas
I	14	8	22	46				Temporada en la que no se permite cazar
J	34	35	18					Junta
K	4	30						Vocales

23

## SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

### PARA HOY

SABADO

#### SERVICIOS AEROS

#### VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante:

07,30 — 16,05.

Palma — Barcelona:

00,05 — 07,25 — 09,40 — 10,30  
13,00 — 14,55 — 17,25 — 20,05  
21,40 — 23,10.

Palma — Gerona:

18,35.

Palma — Madrid:

07,50 — 10,25 — 16,05 — 20,55.

Palma — Sevilla:

08,50.

Palma — Valencia:

11,05 — 23,59.

Palma — Las Palmas:

08,50.

Palma — Tenerife:

08,50.

Palma — Ibiza:

07,30 — 16,20 — 21,15.

Palma — Menorca:

08,10.

#### VUELOS AVIACC

Palma — Barcelona:

08,40 — 00,10.

Palma — Madrid:

09,10 — 18,50.

Palma — Ibiza:

10,25.

Palma — Menorca:

13,40 — 22,00.

#### SERVICIOS MARITIMOS

PALMA — BARCELONA: Diario, excepto miércoles, a las 12 horas.

PALMA — BARCELONA: Diario, excepto martes, a las 24 horas.

PALMA — VALENCIA: Diario, excepto martes, a las 11 horas.

PALMA — VALENCIA: Lunes y sábados, a las 23 horas.

PALMA — ALICANTE: Diario, excepto sábados a las 20 horas.

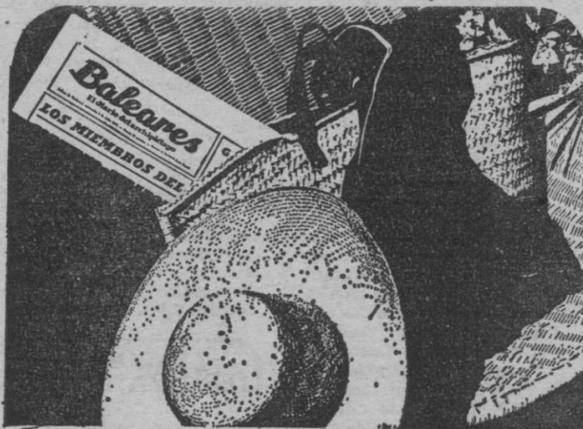
PALMA — IBIZA: Miércoles y jueves, a las 11 horas.

PALMA — CIUDADELA: Lunes, a las 23 horas.

PALMA — CABRERA: Domingos, a las 9 horas.

#### COMPANIA YBARRA

PALMA — BARCELONA: Diario, excepto sábados, a las 24 horas.



## «Balears» le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día ..... de .....

D. ....  
recibe «BALEARES» en calle .....

..... nº ..... de .....

..... desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle .....

..... hóm. ....

..... población .....

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, número 9 - B, Palma. **TEL. 23.59.40**

## Adquiera *Balears* en IBIZA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

JAIME MARI BUFÍ

Carretera San Antonio, Km. 3'300

### IBIZA CIUDAD

KIOSCO VARA DE REY  
LIBRERIA BONEI  
LIBRERIA VERDERA  
LIBRERIA VARA DE REY  
LIBRERIA IBIZA  
LIBRERIA SUCURSAL DE VARA DE REY  
LIBRERIA ALCAINA

### BARRIO DE LAS FIGUERETAS

LIBRERIA FIGUERETAS  
LIBRERIA ALAVA

### BARRIO PUIG DES MOLINS

KIOSCO DOS HERMANAS

### SAN ANTONIO

LIBRERIA BLAY  
LIBRERIA NITO VERDERA

### SANTA EULALIA

LIBRERIA COSME  
KIOSCO SANTA EULALIA

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, SABADO; San Gil.— El sol sale a las 7,12 y se oculta a las 20,28.—  
Luna: C creciente.

## FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 9,00 DE LA

MAÑANA A 10,00 DE LA NOCHE

Buñola Olivér, Barón Santa María del Sepulcro, 4 (junto avenida Jaime III), teléfono 225876; Boaguer Riera, S. Miguel, 26, 211249; Mulet Pujol, plaza Serraillo, 1 (Santa Catalina), 282347; Vives Miquel, Marqués de la Cava, 40 (San Armadans), 231825; Sastre Juan, Capítan Salom, 10 (Carretera Sóller, junto Cruz Roja), 251457; Estelrich Capó, Virgen Montserrat, 22 (Es Rafal), -273047; Forteza Forteza, Juan Alcover, 45, 272365; Fluxá Monserrat, Pineda, 44, Ca'n Pastilla, Cala Estancia, 264566; Martínez Grande, San Ramón Nolato, 31, Las Maravillas, 262599.

ABIERTA DE 10,00 DE LA NOCHE

A 9,00 DE LA MAÑANA

Nadal Ros, plaza Cort, 2.

ASISTENCIA SANITARIA

DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 8,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido. Teléfono 23 94 47 y en su ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andreu Doria.

## TELEFONOS DE INTERES

— Bomberos: 29 12 50 - 25 12 34 y 29 12 54.

— Casa de Socorro: 22 21 73.

— Ambulancias: 25 14 45.

— Guardia Civil: 25 12 73.

— Policía: 091.

— Policía Nacional: 28 04 00.

— Policía Municipal: 092.

— Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32.

— Oxígeno a domicilio de la S. S. Teléfonos: 23 35 96 - 24 33 45 y 27 70 20.

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY

11,00: TERRA D'ESCUDELLA «MOBY DICK» (Sólo para Cataluña y Baleares)

13,15: CARTA DE AJUSTE (c) Banda original de la película «Ahora me llaman señor Tibbs».

13,30: TIEMPO LIBRE (c)

14,00: EL CANTO DE UN DURO (c) El objetivo central de este programa es sensibilizar al consumidor sobre su papel de protagonista en la actual situación económica.

14,30: NOTICIAS DEL SABADO (c) (Primera edición)

15,00: TARZAN: «TARZAN Y LOS EXTRAÑOS VISITANTES» (c)

15,30: PRIMERA SESION: «ESCUADRON 633» (c)

Los servicios de espionaje británicos, en colaboración con los resistentes franceses, han descubierto a lo largo de la costa del canal de la Mancha, la instalación de una serie de rampas de lanzamientos para cohetes, que los especialistas ingleses imaginan van a ser impulsados con una sustancia nueva, guardada por los alemanes en el mayor secreto. Pero, si bien se desconoce la composición del combustible, sí se averigua en cambio, y ahora con la colaboración de los resistentes noruegos, la fábrica donde se investiga y prepara el producto. Está enclavada en un fiordo de aquel país escandinavo, llamado de «las aguas negras», prácticamente inaccesible para los grandes bombarderos, por lo escarpado del lugar y por las defensas antiáreas que lo protegen. Ante tantas dificultades, y dada la necesidad de frenar el futuro bombardeo de cohetes sobre la Gran Bretaña, se prepara un minucioso plan de ataque al fiordo, llevado a cabo por pequeños bimotores de bombardeo, los «Mosquitos», integrados en el Escuadrón 633 de la RAF. Sobre el comandante Roy Grant recae todo el peso y la responsabilidad de la trascendental misión.

17,00: APLAUSO (c) Revista musical que se emite todos los sábados, bajo la dirección de José Luis Uribarri, presentada por Silvia Tortosa, José Luis Fradejas y Mercedes Rodríguez.

19,00: LA PANTERA ROSA (c) Una nueva aventura de dibujos animados protagonizada por la simpática Pan-

tera Rosa y el inspector Clouseau.

LOS ANGELES

DE CHARLIE: (c)

«EL SECUESTRO DE SAMMY DAVIS, Jr.»

Brody, que es representante de Sammy Davis y amigo personal de Charlie, pide ayuda a éste porque su artista ha recibido varias amenazas de secuestro y asesinato. Charlie encarga a sus «ángeles» la protección del famoso cantante y actor. De esta forma, los tres «ángeles» se convierten en la sombra del famoso cantante y actor.

## VD. ESTA VIENDO LA TELEVISION EN COLOR GRACIAS A UN INVENTO DE TELEFUNKEN

20,30: INFORME SEMANAL (c)

21,30: NOTICIAS DEL SABADO (c) (Segunda edición)

22,00: SABADO CINE: (c)

«UN REY PARA CUATRO REINAS» (c)

Dan Kehoe, un fascinante bribón, se entera del trágico fin de la banda de los cuatro hermanos McDade. Tres de ellos han muerto en un encuentro con los agentes de la ley y el cuarto ha desaparecido gravemente herido por la explosión de un depósito de dinamita. Nadie conoce el nombre del último, ni si finalmente se salvó. Esperando noticias del suceso, se hallan en el rancho McDade, donde también se encuentran los 100.000 dólares en oro producto de un robo, las cuatro deliciosas mujeres de los forajidos, Sabina, Ruby, Birdie, Orlie y la madre de los cuatro hermanos, que conoce perfectamente el escondrijo del botín. Dan llega al rancho dispuesto a encontrarlo. La madre le acoge a tiros, hiriéndole, pero las cuatro muchachas quedan fascinadas y seducidas por el apuesto y desarmado Dan, al que prodigan sus cuidados hasta reponerle de sus heridas. En justa correspondencia, él les prodiga sus gentilezas y atenciones, pero muy especialmente a Sabina. Mediante un hábil engaño que tiende a la madre, consigue saber dónde se encuentra el tesoro escondido, y entonces convence a Sabina para cogerlo y escapar juntos.

23,55: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

## UHF

15,15: CARTA DE AJUSTE (c) Folklore de Galicia.

15,30: NOVELA: «LA PEQUERA DORRIT», de Charles Dickens.

17,00: BARBAPAPA (c)

17,30: RAICES (c) SAN VICENTE DE LA BARQUERA Y MOYA

18,00: RETRANSMISION DEPORTIVA:

19,30: LA CLAVE: (c) «VAMPIROS»

El programa - coloquio que dirige y presenta José Luis Balbín analizará en esta ocasión el tema de «vampiros». Previamente se exhibirá una versión cinematográfica de la historia del conde Drácula, quizá la más clásica de todas las numerosas versiones existentes en la historia del cine. Largometraje: «DRACULA»

23,25: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

(c) Programas en color.

(o) Mayores de 14 años.

(o o) Mayores 18 años.

## 25 AÑOS ATRAS, Baleares DECIA...

### PARECE QUE COMIENZA EL VERANO

Parece que comienza el verano en nuestra isla. El día de ayer fue casi bochornoso en relación con la mayor parte de los días de meses pasados. Parece que septiembre llega dispuesto a dar una lección de «buenos modales» a sus hermanos mayores julio y agosto.

### AEROPUERTO

Diariamente llegan y salen de Palma gran número de aviones comerciales. En ellos, pasajeros de los más apartados rincones arriban a nuestro internacional aeropuerto de Son Bonet. Durante el pasado mes de agosto arribaron y salieron de Palma 789 aviones llevando a bordo 29.224 pasajeros. Como puede verse el tráfico aéreo de Son Bonet es intensísimo. Y el servicio que la aviación comercial presta a los transportes es cada día mayor, más eficaz y más necesario.

## RADIO

RADIO JUVENTUD

E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

RADIOCADENA ESPAÑOLA

(Programa para hoy)

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Los R.J. (mus'cal); 11,00: Reencuentros; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición. Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxalari; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Optica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novena serena «El autobús». - Sábados: De noticia a noticia; 16,50: Por qué; 17,00: Tullismán discoteca; 18,00: Mundorama; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, pare y escuche. - Martes: Hacia un mundo mejor. - Miércoles: Carta del Irak. - 14 aciertos. - Jueves: Misión rescate. - Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy. - Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,05: Radiodiario segunda edición. Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA. - Martes: El Chiquero. Revista de toros. - Jueves: Radiocinema. - Sábados: Fin de semana; 23,00: Tullismán; 01,00: Cierre de la emisión.

Onda media:

7,30: Apertura de programa; 7,40

# ETA CALIFICA A GARAICOECHEA DE «EXTRANJERO TRAJIDOR»

SAN SEBASTIAN. (Efe). — ETA ha enviado una carta a la redacción del «Diario Vasco», de San Sebastián, en la que califica a Carlos Garaicoechea de extranjero y traidor, según publicó ayer el propio periódico.

La carta, mecanografiada, en firma y sellada con un tampón con los siglas «E.T.A.», idéntico al que habitualmente aparece en los comunicados de esta organización, contiene una serie de doce puntos en los que se critica severamente al presidente del Consejo General Vasco y del Partido Nacionalista Vasco.

El texto dice en primer lugar que «debemos denunciar la traición del ente españolista Consejo General Vasco con el pueblo de Euzkadi».

A continuación critica a su

presidente y, entre otras cosas, dice que «Carlos Garaicoechea debe informar sobre lo que sabe sobre una reunión del Rey Juan Carlos y el canciller alemán Walter Schell en Palma de Mallorca, el 19 y el 26 de marzo de 1978. (En aquellas fechas, Walter Schell era presidente de la República Federal Alemana y no su canciller).

En otros puntos, se acusa a Garaicoechea de querer «su conquista a cambio de la sangre y el sufrimiento del pueblo con ETA en la cárcel» y «de ser un extranjero como nacido en una Nabara (sic), que todavía no es una Euzkadi libre. Nabara (sic) será Euzkadi libre por las armas». Finalmente dice la carta

que el Lendakari del GUV «es un extranjero y traidor» y que «deberá dar cuenta ante los tribunales del pueblo de Euzkadi libre».

Hay que señalar, añade el «Diario Vasco», que no es frecuente que ninguna de las dos ramas de ETA envíe comunicados por correo. Por otra parte las comunicaciones habituales suelen llegar introducidas por una frase definitoria que identifica a la rama autora del comunicado.

Estas razones, concluye su información el diario, a pesar de que el sello mencionado es idéntico a los habitualmente utilizados, obligan a tomar el contenido y autenticidad del escrito con reservas.

La nota es una fotocopia de un original mecanografiado con mayúsculas únicamente y fue enviada en un sobre del hotel «Hilton» de Londres, fechado en la localidad portuguesa de Estoril el día 25 del presente mes de agosto.

CARLOS GARAICOECHEA  
DUDA DE LA VERACIDAD  
DE LA CARTA DE E.T.A.  
DIRIGIDA AL «DIARIO VASCO»

Carlos Garaicoechea duda de la veracidad de la carta enviada por ETA al «Diario Vasco» de San Sebastián, en la que le calificaban de «extranjero y traidor».

«No se pueden hacer risas —dijo el presidente del Consejo General Vasco y del PNV— cuando se dirigen a ti, pero dudo que la carta sea de ETA».

Carlos Garaicoechea añadió que siente mucho que la carta se expresara en esos términos sobre el tema de Navarra, ya que «yo me siento navarro y vasco».

## FUTBOL

TROFEO SANTIAGO BERNABEU

### Real Madrid, 1-Bayern Munich, 2

Madrid. (Efe). — El Bayern Munich se ha proclamado en la noche de ayer finalista del Trofeo Santiago Bernabeu, al derrotar al Real Madrid por dos goles a uno.

Los goles fueron marcados en el primer tiempo por Kraus (2 minutos), Rummenigge (16 minutos) y Juanito (18 minutos).

### CANO Y ROMERO, NUEVOS JUGADORES DEL MALLORCA

Al anochecer de ayer nos llamó telefónicamente el portavoz del Real Mallorca, Antonio Caldentey, para comunicarnos que en aquellos momentos viajaban en el avión de Iberia que pocos minutos después llegaría al aeropuerto los jugadores Jaime Cano (hasta ahora en el Elche) y Romero quien cedido por el Salamanca actuó de «ariete» la pasada temporada en el Getafe de Segunda División.

Ambos jugadores vienen con la baja en el bolsillo y de total acuerdo con las condiciones que les ha hecho el Mallorca, y a ser posible, si están en condiciones y el entrenador lo encuentra oportuno, ya se alinearán en el equipo que mañana domingo actuará en el campo del Poblense.

En otro orden de cosas podemos adelantar según nos manifestó Antonio Oviedo, que los jugadores convocados para el encuentro de La Puebla, son los siguientes:

Reus y Gabaldón, como porteros.

Braulio, Juanito, Ferrer-Piña, Luis y Chea como laterales.

Andrés Mir, Bauzá I, Bauzá II y Campoy como volantes.

Lizaola, Nadal, Rodríguez, y los mencionados Cano y Romero, como delanteros.

Gabriel Genovart

## SEGUN EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO «ESPAÑA ESTA DANDO UNA LECCION AL MUNDO»

CASTELLON DE LA PLANA. (Efe). — «España está dando una lección al mundo de cómo se puede pasar de un sistema autoritario a otro en el que el pueblo está participando más y contribuyendo a la construcción de su propio país», manifestó el embajador de los Estados Unidos en España, Terence Todman al final de unas cortas vacaciones en Benicasim.

El embajador norteamericano, tras estos días de descanso, ha cumplimentado a las primeras autoridades castellonenses con visitas al gobernador civil, presidente de la diputación y alcalde de la capital, acompañado por el cónsul de su país en Barcelona, Víctor Abeyta.

Al final de estas entrevistas, el señor Todman participó en una rueda de prensa en la que manifestó que está favorablemente impresionado por lo que se ha hecho en España desde que comenzó el cambio.

Preguntado sobre el próximo

viaje del presidente Suárez a Estados Unidos, manifestó: «Las relaciones entre los dos países saldrán mucho más fortalecidas. Conozco a los dos líderes, sé que personalmente tienen mucho en común, pero además el sistema de sociedades que estamos construyendo es muy similar. Estoy seguro de que estas conversaciones saldrán una cooperación mucho más grande entre nuestros dos países».

Asimismo, y en relación con el tratado hispano-norteamericano, al ser interrogado sobre si el próximo va a ser muy distinto, el embajador respondió afirmativamente, «porque el tratado se reanudará en un tiempo y unas circunstancias que no son las mismas. Puedo decir que representará los deseos de ambas partes, porque lo que salga será como resultado de una discusión profunda, amistosa y de cooperación entre los dos países».

## EL BOTIN ASCIENDE A 6 MILLONES Atraco a un banco en Basauri

Basauri (Vizcaya). (Efe). — Casi seis millones de pesetas se llevaron a primera hora de la pasada mañana cuatro jóvenes, armados y a cara descubierta, en la sucursal que el Banco de Vizcaya tiene en Basauri.

Los cuatro jóvenes esperaban a las 7:45 horas de la pasada mañana a que el apoderado abriese el banco. Cuando llegó, le obligaron a introducirse en su interior y esperaron la llegada de los demás empleados, a quienes metieron en uno de los despachos.

Después de abrir la sucursal, los cuatro jóvenes, que en todo momento se mostraron serenos —dijeron a «Efe» los empleados—, obligaron al apoderado a que abriese la caja fuerte, que tenía sistema retardado de seguridad.

Los cuatro jóvenes, encañonando a todos los trabajadores, esperaron a que el sistema de seguridad de la caja agotara el tiempo, hasta las 8:20 horas y se apoderaron de todo el dinero que había: 5.900.000 pesetas.

Entonces preguntaron por un empleado que tuviera coche y le obligaron a que les acompañara hasta el «Crysler 150», de color bronce, ZA-1856-C, que tenía aparcado en las inmediaciones.

Los atracadores se apoderaron de los carnets de identidad de todos los empleados y huyeron, dejando en libertad al propietario del coche y conminándole a que no dijera nada hasta transcurrida una hora por lo menos.

Desde la avenida del Generalísimo, calle donde tiene sus oficinas la sucursal bancaria, los cuatro jóvenes se dieron a la fuga en dirección a Galdakano, donde sobre las 10:00 de la pasada mañana apareció el automóvil.

Los autores del atraco, que actuaron en todo momento a cara descubierta, iban armados con pistolas y metralletas y mostraron gran seguridad en lo que hacían, según dijeron los empleados de esta entidad bancaria.

do el dinero que había: 5.900.000 pesetas.

Entonces preguntaron por un empleado que tuviera coche y le obligaron a que les acompañara hasta el «Crysler 150», de color bronce, ZA-1856-C, que tenía aparcado en las inmediaciones.

Los atracadores se apoderaron de los carnets de identidad de todos los empleados y huyeron, dejando en libertad al propietario del coche y conminándole a que no dijera nada hasta transcurrida una hora por lo menos.

Desde la avenida del Generalísimo, calle donde tiene sus oficinas la sucursal bancaria, los cuatro jóvenes se dieron a la fuga en dirección a Galdakano, donde sobre las 10:00 de la pasada mañana apareció el automóvil.

Los autores del atraco, que actuaron en todo momento a cara descubierta, iban armados con pistolas y metralletas y mostraron gran seguridad en lo que hacían, según dijeron los empleados de esta entidad bancaria.

## ULTIMAS PLAZAS

PARA PODER EFECTUAR EN POCOS MESES LOS ESTUDIOS Y PRACTICAS DE:

# AUXILIAR DE CLINICA

NO SE PRECISA TITULACION ALGUNA  
CLASES EN GRUPOS REDUCIDOS  
DIAS Y HORARIOS A CONVENIR  
CLASES IMPARTIDAS POR MEDICOS  
PRACTICAS EN CLINICA

Para mayor información: escriba o telefonee sin que suponga ningún compromiso por su parte de 10 a 13 h. y de 17 a 22 horas a

## CIB

Avenida Alejandro Rosselló núm. 3-4º-4ª  
Tel. 21.33.41

**Acceso al Título Oficial del Ministerio de Educación y Ciencia**

## ESPECTACULARES PERSECUCIONES DE LA POLICIA POR LAS CALLES DE SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. (Efe). — Una espectacular persecución se ha producido sobre las cinco de la pasada madrugada en el barrio de Eguía en la capital donostiarra contra un coche robado.

A esa hora, un coche camuflado del Cuerpo General de Policía que efectuaba servicio de vigilancia rutinario, observó la presencia de un coche sospechoso en las inmediaciones del Hospital Militar de esta capital donostiarra.

Cuando la policía intentó acercarse para identificar a los ocupantes, éstos se dieron a la fuga, y tras una persecución policial en la que los agentes efectuaron una ráfaga de metralleta contra el vehículo, los perseguidos consiguieron escapar.

Posteriormente, el turismo

fue encontrado abandonado en el barrio de Herrera, en el otro extremo de la ciudad. El coche, «Seat 1430» SS-0782-C, había sido robado.

Por otra parte, en Bilbao se produjo también una persecución. En este caso se trataba de un individuo, perseguido a tiros por la Policía Nacional, cuando ésta iba a proceder a su identificación cerca de un control, en el alto de Santo Domingo de Bilbao.

Los agentes pudieron tomar la matrícula del vehículo, a pesar de la huida de su conductor. Poco después, el conductor huyó, Silverio Zarraguieta Urquía, se presentaba en la comisaría, donde declaró que había huido al confundir a los agentes de policía con delincuentes, que intentaban sustraerle el coche.

## el tiempo CALOR

En las últimas 24 horas se han registrado chubascos tormentosos aislados en puntos del interior de la Península y en las regiones mediterráneas. De todas formas, el predomino ha correspondido a tiempo soleado con grandes claros en el cielo y temperaturas moderadamente altas.

PREVISION PARA BALEARES

Poco nuboso. Vientos flojos del nordeste. Brisas en las horas centrales. Marejadilla, con áreas de marejada al norte de las islas. Núcleos tormentosos aislados.

OBSERVACIONES

Máxima: 32 a las 12,50 horas.  
Mínima: 15,8 a las 5,30 horas.  
Humedad: 63 por ciento.  
Insolación: 8 horas."

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

### NEGOCIADO DE URBANISMO

El Excmo. Ayuntamiento en Pleno, en sesión celebrada el día 28 de junio de 1979, acordó aprobar inicialmente el Proyecto de Estudio de Detalle para el señalamiento de nueva alineación interior en solar sito en C./ Eusebio Estada, angular C./ Arquitecto Bannasar y C./ Miguel Villalonga, promovido por D. Miguel Febrer Brunet y redactado por el arquitecto D. Bernardo Nadal Bonnin.

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 41 de la Ley del Suelo y 140-3 del Reglamento de Planeamiento se somete a información pública por plazo de un mes, estando de manifiesto el expediente de la Secretaría General de esta Excmo. Corporación (Negociado de Urbanismo), pudiendo formular los que se crean afectados las alegaciones que estimen pertinentes durante el indicado período mediante escrito dirigido a esta Alcaldía debidamente registrado y reintegrado.

Al propio tiempo y conforme a lo dispuesto en el art. 27 en relación con el Art. 6 de la Ley del Suelo y 120 del Reglamento de Planeamiento, quedan suspendidas las licencias de parcelación y edificación en el referido solar por plazo máximo de dos años, suspensión que se extinguirá por la aprobación definitiva o por el transcurso del indicado plazo desde la aprobación inicial.

Palma de Mallorca, a 28 de agosto de 1979.  
EL ALCALDE,  
Fdo.: Ramón Aguiló